

Schweizerische Nationalbank  
Bankenstatistisches Monatsheft

Banque nationale suisse  
Bulletin mensuel de statistiques bancaires

Juni  
Juin

06/2005

16. Jahrgang  
16e année

**Herausgeber**

Schweizerische Nationalbank  
Statistik  
Postfach  
CH-8022 Zürich

**Auskunft**

publications@snb.ch

**Abonnemente, Einzelexemplare und Adressänderungen**

*Statistisches Monatsheft* inklusive *Bankenstatistisches Monatsheft*  
Schweizerische Nationalbank, Bibliothek, Postfach, CH-8022 Zürich  
Telefon: +41 1 631 32 84, Telefax +41 1 631 81 14  
E-Mail: library@snb.ch

**Preis**

Der Abonnementspreis für das *Statistische Monatsheft* inklusive das *Bankenstatistische Monatsheft* beträgt pro Jahr Fr. 40.– (inkl. 2,4% MwSt.) für das Inland und Fr. 80.– für das Ausland.

**Versand**

Die Hefte werden jeweils Ende Monat (Statistisches Monatsheft) bzw. Ende Quartal (Bankenstatistisches Monatsheft) ausgeliefert. Genaues Datum siehe Internet unter [www.snb.ch](http://www.snb.ch), Rubrik *Aktuelles* und dort unter *Terminkalender Publikationen*.

**Internet**

Die Publikationen der Schweizerischen Nationalbank sind im Internet verfügbar unter [www.snb.ch](http://www.snb.ch), Rubrik *Publikationen*.

**Copyright**

Nachdruck und Verwendung von Zahlen unter Quellenangabe gestattet.

**Druck**

Fotorotar AG, CH-8132 Egg/ZH.

**Editeur**

Banque nationale suisse  
Statistique  
Case postale  
CH-8022 Zurich

**Renseignements**

publications@snb.ch

**Abonnements, exemplaires isolés et changements d'adresse**

*Bulletin mensuel de statistiques économiques* et *Bulletin mensuel de statistiques bancaires*  
Banque nationale suisse, Bibliothèque, Case postale, CH-8022 Zürich  
Téléphone +41 1 631 32 84, téléfax +41 1 631 81 14  
Adresse e-mail: library@snb.ch

**Prix**

Le prix de l'abonnement au *Bulletin mensuel de statistiques économiques*, qui inclut le *Bulletin mensuel de statistiques bancaires*, est de fr. 40.– (y compris 2,4% de TVA) pour la Suisse et de fr. 80.– pour l'étranger.

**Envoi**

Les bulletins sont envoyés aux abonnés à la fin de chaque mois (*Bulletin mensuel de statistiques économiques*) et de chaque trimestre (*Bulletin mensuel de statistiques bancaires*). La date de l'expédition est précisée sur Internet sous [www.snb.ch](http://www.snb.ch), *Actualités* et *Calendrier des publications*.

**Internet**

Les publications de la Banque nationale suisse peuvent être consultées sur Internet sous [www.snb.ch](http://www.snb.ch), *Publications*.

**Copyright**

Reproduction et utilisation des chiffres autorisées avec indication de la source.

**Impression**

Fotorotar AG, CH-8132 Egg/ZH.

# Inhaltsverzeichnis

|          |                                                                             |
|----------|-----------------------------------------------------------------------------|
| Seite    |                                                                             |
| 7        | Zeichenerklärungen und Erläuterungen                                        |
|          | <b>Monatsbilanzen</b>                                                       |
|          | <i>Unternehmung</i>                                                         |
| 10       | Aktiven gegenüber dem In- und Ausland                                       |
| 18       | Passiven gegenüber dem In- und Ausland                                      |
| 24       | Aktiven gegenüber dem Inland                                                |
| 32       | Passiven gegenüber dem Inland                                               |
| 38       | Aktiven gegenüber dem Ausland                                               |
| 46       | Passiven gegenüber dem Ausland                                              |
| 52       | Details zu Aktiven                                                          |
| 58       | Details zu Passiven                                                         |
| Internet | Wertschriftenleihgeschäft                                                   |
|          | <b>Treuhandgeschäfte</b>                                                    |
|          | <i>Unternehmung</i>                                                         |
| 66       | Total                                                                       |
| 67       | Gegenüber dem Inland                                                        |
| 68       | Gegenüber dem Ausland                                                       |
|          | <i>Inländische Bankstellen</i>                                              |
| 69       | Total                                                                       |
| 70       | Gegenüber dem Inland                                                        |
| 71       | Gegenüber dem Ausland                                                       |
|          | <b>Kreditstatistik</b>                                                      |
|          | <i>Inländische Bankstellen</i>                                              |
| 74       | In- und Ausland                                                             |
| 76       | Inland nach Sektoren bzw. Branchen                                          |
| Internet | Inland, an Unternehmungen nach Betriebsgrössen und Kreditarten              |
| Internet | Inland, an Unternehmungen nach Betriebsgrössen und Sektoren bzw. Branchen   |
| Internet | <b>Eurodevisenstatistik</b>                                                 |
|          | <i>Inländische Bankstellen</i>                                              |
|          | <b>Grundlagen der bankenstatistischen Erhebungen</b>                        |
| 80       | Die Rechtsgrundlagen der Bankenstatistik sowie Abgrenzungen und Zuordnungen |
| 81       | Die einzelnen Erhebungen                                                    |
| 82       | Die Zuordnung der Länder nach Ländergruppen in der Eurodevisenstatistik     |
| 87       | Stichwortverzeichnis                                                        |



## Table des matières

| Page     |                                                                                 |
|----------|---------------------------------------------------------------------------------|
| 7        | Explication des signes et remarques                                             |
|          | <b>Bilans mensuels</b>                                                          |
|          | <i>Entreprise</i>                                                               |
| 10       | Actifs en comptes suisses et étrangers                                          |
| 18       | Passifs en comptes suisses et étrangers                                         |
| 24       | Actifs en comptes suisses                                                       |
| 32       | Passifs en comptes suisses                                                      |
| 38       | Actifs en comptes étrangers                                                     |
| 46       | Passifs en comptes étrangers                                                    |
| 52       | Détails des actifs                                                              |
| 58       | Détails des passifs                                                             |
| Internet | Prêts de titres                                                                 |
|          | <b>Opérations fiduciaires</b>                                                   |
|          | <i>Entreprise</i>                                                               |
| 66       | Total                                                                           |
| 67       | En comptes suisses                                                              |
| 68       | En comptes étrangers                                                            |
|          | <i>Comptoirs en Suisse</i>                                                      |
| 69       | Total                                                                           |
| 70       | En comptes suisses                                                              |
| 71       | En comptes étrangers                                                            |
|          | <b>Statistique des crédits</b>                                                  |
|          | <i>Comptoirs en Suisse</i>                                                      |
| 74       | En comptes suisses et étrangers                                                 |
| 76       | En comptes suisses, par secteurs et branches                                    |
| Internet | En comptes suisses, aux entreprises selon leur taille et le genre de crédit     |
| Internet | En comptes suisses, aux entreprises selon leur taille, le secteur et la branche |
| Internet | <b>Statistique des euro-monnaies</b>                                            |
|          | <i>Comptoirs en Suisse</i>                                                      |
|          | <b>Bases des enquêtes statistiques portant sur les banques</b>                  |
| 83       | Fondements juridiques des enquêtes, délimitations et répartitions               |
| 84       | Enquête                                                                         |
| 85       | Liste des pays répartis par groupes pour la statistique des euro-monnaies       |
| 89       | Index alphabétique                                                              |



## Zeichenerklärungen Explication des signes

|            |                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                        |
|------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 0          | Kleiner als die Hälfte der verwendeten Zählheit, jedoch mehr als nichts ( <i>gerundete Null</i> ).                                                                                             | Donnée inférieure à la moitié de l'unité utilisée, mais pas absolument nulle ( <i>zéro arrondi</i> ).                                                                                                                  |
| —          | Nichts vorhanden oder eine Veränderungsrate bzw. eine Differenz wurde aus zwei exakt gleich grossen Werten berechnet ( <i>echte Null</i> ).                                                    | Néant (en d'autres termes les établissements concernés n'ont rien annoncé sous ce poste) et différence ou taux de variation calculé à partir de deux données rigoureusement égales ( <i>donnée absolument nulle</i> ). |
| .          | Zahlenwert unbekannt, vertraulich, nicht sinnvoll, nicht länger erhoben oder keine meldenden Institute oder Stellen ( <i>fehlender Wert</i> ).                                                 | Donnée non connue, confidentielle, non pertinente, plus demandée ou aucun établissement déclarant ( <i>donnée manquante</i> ).                                                                                         |
| ..         | Angabe liegt bei Redaktionsschluss noch nicht vor.                                                                                                                                             | Donnée pas encore disponible à la fin du délai de rédaction.                                                                                                                                                           |
| <b>195</b> | Fettgedruckte Zahlen zeigen Werte, die im vorliegenden Monatsheft erstmals publiziert werden, oder Werte, die gegenüber dem vorangehenden Monatsheft revidiert oder korrigiert werden mussten. | Les chiffres en caractères gras sont des données qui apparaissent pour la première fois dans le Bulletin mensuel ou qui ont fait l'objet d'une révision d'un Bulletin à l'autre.                                       |
| —          | Reihenbruch.                                                                                                                                                                                   | Rupture dans la série.                                                                                                                                                                                                 |

## Erläuterungen Remarques

|          |
|----------|
| 2000     |
| 2000 III |
| 2000 07  |

### Darstellung des Datums

Jahr  
Jahr, Quartal  
Jahr, Monat

### Indication des dates

année  
année, trimestre  
année, mois

### Rundungsdifferenzen

Die in den Tabellen aufgeführten Beträge sind gerundet. Wo solche gerundeten Werte in Berechnungen einfließen (Totale, Saldi, Veränderungsraten, Anteile), können daher Abweichungen von den exakten Werten auftreten.

### Différences dans les totaux

Les chiffres sont arrondis. Il est possible par conséquent qu'un total, qu'un solde, qu'un taux de variation ou qu'une part ne corresponde pas à ce qui serait obtenu à partir de données non arrondies.

### Unternehmung

Inländische Bankstellen zuzüglich rechtlich unselbständige Filialen im Ausland.

### Entreprise

Comptoirs en Suisse et comptoirs juridiquement dépendants à l'étranger.

### Auskunft

publications@snb.ch

### Renseignements

publications@snb.ch

### Redaktionsschluss

Die Tabellen werden am 10. des Monats abgeschlossen.

### Clôture de la rédaction

Les tableaux sont mis à jour jusqu'au 10 du mois.

## Internet

### Das Bankenstatistische Monatsheft im Internet

Das Bankenstatistische Monatsheft erscheint in gedruckter Form einmal pro Quartal. Sämtliche Monatsausgaben finden Sie im Internet unter [www.snb.ch](http://www.snb.ch), Rubrik *Publikationen, Bankenstatistisches Monatsheft*. Zudem werden im Internet auch Tabellen publiziert, auf die im gedruckten Monatsheft aus Platzgründen verzichtet werden muss (Wertschriftenleihgeschäft und Eurodevisenstatistik). Diese zusätzlichen Tabellen sind im Inhaltsverzeichnis mit dem Begriff *Internet* anstelle einer Seitenzahl gekennzeichnet.

### Le Bulletin mensuel de statistiques bancaires sur Internet

Le Bulletin mensuel de statistiques bancaires paraît sur papier une fois par trimestre. Tous les numéros sont cependant disponibles sur Internet, sous [www.snb.ch](http://www.snb.ch); *Publications; Bulletin mensuel de statistiques bancaires*. Le site Internet contient en outre des tableaux qui, pour une raison de place, ont été exclus de la version imprimée du Bulletin mensuel de statistiques bancaires (prêts de titres et statistique des euro-monnaies). Dans la table des matières, *Internet* figure, à la place du numéro de page, en regard des titres de ces tableaux.







# Monatsbilanzen – Aktiven gegenüber dem In- und Ausland Bilans mensuels – Actifs en comptes suisses et étrangers

## Unternehmung / Entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

| Jahresende<br>Monatsende   | Flüssige Mittel <sup>1</sup><br>Liquidités <sup>1</sup> |     |     |                  |                     | Forderungen aus Geldmarktpapieren<br>Créances résultant de papiers monétaires |     |     |                  |                     |
|----------------------------|---------------------------------------------------------|-----|-----|------------------|---------------------|-------------------------------------------------------------------------------|-----|-----|------------------|---------------------|
|                            | Total                                                   | CHF | USD | EUR <sup>2</sup> | Übrige<br>Währungen | Total                                                                         | CHF | USD | EUR <sup>2</sup> | Übrige<br>Währungen |
| Fin d'année<br>Fin de mois |                                                         |     |     |                  |                     |                                                                               |     |     |                  |                     |
|                            | 1                                                       | 2   | 3   | 4                | 5                   | 6                                                                             | 7   | 8   | 9                | 10                  |

Details Seite 52  
Détails page 52

### Alle Banken / Toutes les banques (261)

|         |        |        |     |       |        |         |        |        |        |        |
|---------|--------|--------|-----|-------|--------|---------|--------|--------|--------|--------|
| 2001    | 33 433 | 14 443 | 300 | 981   | 17 709 | 108 611 | 11 841 | 60 245 | 18 656 | 17 870 |
| 2002    | 18 749 | 15 666 | 171 | 1 165 | 1 745  | 84 489  | 12 100 | 38 538 | 21 263 | 12 588 |
| 2003    | 17 450 | 15 159 | 232 | 1 230 | 827    | 67 435  | 10 952 | 25 083 | 18 430 | 12 971 |
| 2004    | 16 999 | 13 639 | 170 | 1 196 | 1 993  | 72 450  | 10 111 | 21 591 | 16 938 | 23 811 |
| 2004 11 | 15 807 | 12 208 | 489 | 1 171 | 1 939  | 67 645  | 10 282 | 19 219 | 17 301 | 20 843 |
| 2004 12 | 16 999 | 13 639 | 170 | 1 196 | 1 993  | 72 450  | 10 111 | 21 591 | 16 938 | 23 811 |
| 2005 01 | 13 239 | 10 729 | 510 | 1 200 | 800    | 74 913  | 10 381 | 23 302 | 14 315 | 26 913 |
| 2005 02 | 14 498 | 11 703 | 882 | 1 229 | 685    | 78 315  | 11 334 | 24 012 | 16 838 | 26 132 |
| 2005 03 | 15 975 | 12 979 | 206 | 1 254 | 1 536  | 87 195  | 12 151 | 30 613 | 14 380 | 30 051 |
| 2005 04 | 16 702 | 11 952 | 172 | 1 180 | 3 399  | 90 527  | 11 820 | 32 009 | 15 484 | 31 214 |

### Grossbanken / Grandes banques (3)

|         |        |       |     |     |        |        |       |        |        |        |
|---------|--------|-------|-----|-----|--------|--------|-------|--------|--------|--------|
| 2001    | 22 617 | 5 011 | 161 | 280 | 17 164 | 84 418 | 2 793 | 56 911 | 7 821  | 16 893 |
| 2002    | 5 645  | 3 839 | 66  | 444 | 1 295  | 59 058 | 1 755 | 34 230 | 12 380 | 10 693 |
| 2003    | 5 345  | 4 419 | 121 | 434 | 371    | 40 355 | 1 839 | 18 052 | 8 835  | 11 628 |
| 2004    | 5 870  | 3 960 | 59  | 371 | 1 482  | 46 978 | 1 567 | 16 474 | 7 152  | 21 784 |
| 2004 11 | 7 465  | 5 188 | 381 | 432 | 1 464  | 38 758 | 1 509 | 13 624 | 4 390  | 19 234 |
| 2004 12 | 5 870  | 3 960 | 59  | 371 | 1 482  | 46 978 | 1 567 | 16 474 | 7 152  | 21 784 |
| 2005 01 | 4 570  | 3 439 | 394 | 444 | 292    | 50 156 | 1 553 | 17 599 | 6 256  | 24 748 |
| 2005 02 | 4 530  | 3 146 | 760 | 450 | 174    | 54 213 | 2 024 | 18 689 | 9 613  | 23 886 |
| 2005 03 | 5 181  | 3 598 | 90  | 486 | 1 007  | 61 228 | 2 578 | 23 534 | 7 150  | 27 965 |
| 2005 04 | 6 677  | 3 315 | 62  | 417 | 2 884  | 65 451 | 2 393 | 26 233 | 8 125  | 28 700 |

### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |       |       |    |     |    |       |       |    |    |   |
|---------|-------|-------|----|-----|----|-------|-------|----|----|---|
| 2001    | 3 658 | 3 446 | 16 | 186 | 10 | 3 602 | 3 516 | 40 | 42 | 3 |
| 2002    | 3 620 | 3 383 | 13 | 213 | 11 | 4 670 | 4 616 | 35 | 16 | 3 |
| 2003    | 3 100 | 2 839 | 12 | 237 | 11 | 4 149 | 4 085 | 41 | 20 | 3 |
| 2004    | 3 501 | 3 232 | 11 | 244 | 13 | 3 873 | 3 804 | 48 | 17 | 3 |
| 2004 11 | 2 739 | 2 523 | 13 | 191 | 13 | 3 909 | 3 834 | 50 | 22 | 3 |
| 2004 12 | 3 501 | 3 232 | 11 | 244 | 13 | 3 873 | 3 804 | 48 | 17 | 3 |
| 2005 01 | 2 543 | 2 321 | 13 | 195 | 14 | 3 775 | 3 701 | 47 | 23 | 3 |
| 2005 02 | 3 220 | 3 005 | 12 | 190 | 13 | 4 022 | 3 943 | 49 | 28 | 3 |
| 2005 03 | 3 225 | 2 993 | 12 | 205 | 13 | 3 980 | 3 888 | 52 | 38 | 3 |
| 2005 04 | 3 537 | 3 324 | 13 | 185 | 15 | 3 914 | 3 829 | 50 | 31 | 3 |

### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (62)

|         |       |       |   |    |   |     |     |   |   |   |
|---------|-------|-------|---|----|---|-----|-----|---|---|---|
| 2001    | 1 163 | 1 132 | 2 | 26 | 2 | 270 | 269 | — | 1 | — |
| 2002    | 1 225 | 1 186 | 3 | 34 | 2 | 234 | 233 | — | — | — |
| 2003    | 1 325 | 1 275 | 3 | 46 | 2 | 355 | 355 | — | 1 | — |
| 2004    | 1 237 | 1 184 | 3 | 47 | 3 | 310 | 309 | — | — | — |
| 2004 11 | 1 165 | 1 112 | 3 | 47 | 2 | 332 | 331 | — | — | — |
| 2004 12 | 1 237 | 1 184 | 3 | 47 | 3 | 310 | 309 | — | — | — |
| 2005 01 | 1 118 | 1 066 | 3 | 46 | 3 | 310 | 310 | — | — | — |
| 2005 02 | 1 063 | 1 004 | 3 | 54 | 3 | 307 | 307 | — | — | — |
| 2005 03 | 1 237 | 1 183 | 3 | 48 | 3 | 347 | 346 | — | — | — |
| 2005 04 | 1 160 | 1 116 | 3 | 38 | 3 | 290 | 287 | — | 3 | — |

### Ausländische Banken<sup>4</sup> / Banques étrangères<sup>4</sup> (98)

|         |       |       |    |     |     |        |       |       |       |       |
|---------|-------|-------|----|-----|-----|--------|-------|-------|-------|-------|
| 2001    | 2 631 | 1 837 | 79 | 198 | 517 | 13 187 | 1 679 | 1 673 | 8 991 | 843   |
| 2002    | 3 002 | 2 347 | 54 | 181 | 419 | 13 552 | 2 330 | 2 684 | 6 811 | 1 728 |
| 2003    | 3 039 | 2 322 | 57 | 236 | 424 | 14 720 | 1 603 | 5 688 | 6 268 | 1 161 |
| 2004    | 2 294 | 1 537 | 61 | 220 | 476 | 12 619 | 1 187 | 3 353 | 6 452 | 1 628 |
| 2004 11 | 1 906 | 1 212 | 59 | 194 | 440 | 16 196 | 1 234 | 3 906 | 9 721 | 1 334 |
| 2004 12 | 2 294 | 1 537 | 61 | 220 | 476 | 12 619 | 1 187 | 3 353 | 6 452 | 1 628 |
| 2005 01 | 1 876 | 1 136 | 68 | 203 | 470 | 12 526 | 1 177 | 3 991 | 5 560 | 1 798 |
| 2005 02 | 2 145 | 1 399 | 65 | 206 | 474 | 11 739 | 1 177 | 3 615 | 5 058 | 1 888 |
| 2005 03 | 2 255 | 1 463 | 69 | 229 | 493 | 13 321 | 1 383 | 5 174 | 4 928 | 1 836 |
| 2005 04 | 2 201 | 1 403 | 67 | 253 | 477 | 13 189 | 1 344 | 4 400 | 5 213 | 2 232 |

| Jahresende<br>Monatsende   | Forderungen gegenüber Banken<br>Créances sur les banques   |     |     |                  |                          |                                                                                | Forderungen gegenüber Kunden<br>Créances sur la clientèle |     |     |                  |                          |                                                                                |
|----------------------------|------------------------------------------------------------|-----|-----|------------------|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|-----|-----|------------------|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
|                            | <i>Details Seiten 53 und 54<br/>Détails pages 53 et 54</i> |     |     |                  |                          |                                                                                | <i>Details Seite 55<br/>Détails page 55</i>               |     |     |                  |                          |                                                                                |
| Fin d'année<br>Fin de mois | Total                                                      | CHF | USD | EUR <sup>2</sup> | Übrige<br>Wäh-<br>rungen | Wertschri-<br>ftenleihe-<br>geschäfte <sup>3</sup> u.<br>Edelmetall-<br>konten | Total                                                     | CHF | USD | EUR <sup>2</sup> | Übrige<br>Wäh-<br>rungen | Wertschri-<br>ftenleihe-<br>geschäfte <sup>3</sup> u.<br>Edelmetall-<br>konten |
|                            | 11                                                         | 12  | 13  | 14               | 15                       | 16                                                                             | 17                                                        | 18  | 19  | 20               | 21                       | 22                                                                             |

#### Alle Banken / Toutes les banques (261)

|         |         |         |         |         |         |       |         |         |         |        |        |       |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|-------|---------|---------|---------|--------|--------|-------|
| 2001    | 557 737 | 86 066  | 260 583 | 105 404 | 96 938  | 8 745 | 425 725 | 161 727 | 161 520 | 39 673 | 61 002 | 1 804 |
| 2002    | 541 122 | 93 478  | 214 925 | 119 006 | 106 885 | 6 829 | 401 511 | 144 134 | 165 739 | 40 186 | 50 707 | 747   |
| 2003    | 633 836 | 101 756 | 310 813 | 120 976 | 93 713  | 6 579 | 351 028 | 132 247 | 145 350 | 34 291 | 38 285 | 856   |
| 2004    | 718 942 | 102 861 | 356 968 | 132 815 | 119 805 | 6 493 | 393 561 | 131 668 | 180 676 | 42 342 | 38 144 | 729   |
| 2004 11 | 763 582 | 106 795 | 389 544 | 136 066 | 123 921 | 7 256 | 385 416 | 133 897 | 171 248 | 37 692 | 40 804 | 1 773 |
| 2004 12 | 718 942 | 102 861 | 356 968 | 132 815 | 119 805 | 6 493 | 393 561 | 131 668 | 180 676 | 42 342 | 38 144 | 729   |
| 2005 01 | 752 413 | 113 178 | 381 127 | 137 753 | 112 986 | 7 369 | 403 153 | 131 585 | 189 817 | 39 487 | 41 485 | 779   |
| 2005 02 | 739 134 | 114 289 | 365 552 | 145 352 | 106 580 | 7 362 | 406 326 | 132 980 | 189 202 | 40 375 | 42 374 | 1 395 |
| 2005 03 | 798 952 | 109 089 | 400 458 | 167 333 | 114 967 | 7 103 | 431 553 | 135 313 | 203 451 | 47 500 | 43 960 | 1 329 |
| 2005 04 | 804 526 | 116 767 | 393 080 | 163 896 | 122 332 | 8 452 | 416 145 | 133 053 | 196 968 | 43 810 | 41 041 | 1 274 |

#### Grossbanken / Grandes banques (3)

|         |         |        |         |         |         |       |         |        |         |        |        |       |
|---------|---------|--------|---------|---------|---------|-------|---------|--------|---------|--------|--------|-------|
| 2001    | 381 872 | 23 694 | 199 727 | 70 656  | 83 265  | 4 530 | 269 127 | 71 204 | 124 496 | 27 454 | 45 376 | 597   |
| 2002    | 389 286 | 30 589 | 169 364 | 90 074  | 95 521  | 3 740 | 252 889 | 57 527 | 131 814 | 27 856 | 35 119 | 573   |
| 2003    | 481 917 | 36 554 | 274 409 | 88 855  | 79 938  | 2 162 | 205 244 | 52 341 | 108 972 | 19 240 | 24 076 | 615   |
| 2004    | 563 925 | 42 376 | 315 823 | 98 832  | 105 353 | 1 539 | 244 975 | 51 855 | 142 105 | 25 721 | 24 769 | 524   |
| 2004 11 | 606 765 | 45 506 | 347 896 | 102 875 | 108 968 | 1 519 | 237 080 | 53 550 | 132 400 | 22 171 | 27 434 | 1 523 |
| 2004 12 | 563 925 | 42 376 | 315 823 | 98 832  | 105 353 | 1 539 | 244 975 | 51 855 | 142 105 | 25 721 | 24 769 | 524   |
| 2005 01 | 584 128 | 46 860 | 335 850 | 101 487 | 98 122  | 1 809 | 247 773 | 51 048 | 147 425 | 21 967 | 26 766 | 566   |
| 2005 02 | 575 293 | 51 215 | 320 798 | 109 214 | 92 314  | 1 752 | 250 046 | 51 779 | 145 886 | 22 836 | 28 381 | 1 165 |
| 2005 03 | 634 473 | 44 243 | 357 936 | 131 126 | 99 223  | 1 946 | 271 370 | 53 784 | 157 181 | 29 620 | 29 705 | 1 080 |
| 2005 04 | 642 804 | 54 588 | 350 583 | 127 268 | 107 738 | 2 627 | 258 866 | 52 462 | 151 939 | 26 568 | 26 875 | 1 023 |

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |        |        |       |       |       |       |        |        |       |       |     |     |
|---------|--------|--------|-------|-------|-------|-------|--------|--------|-------|-------|-----|-----|
| 2001    | 25 798 | 16 433 | 4 094 | 3 623 | 1 013 | 635   | 52 067 | 46 985 | 3 209 | 1 048 | 513 | 312 |
| 2002    | 28 868 | 19 530 | 3 487 | 4 260 | 1 329 | 262   | 46 673 | 42 489 | 2 826 | 884   | 460 | 15  |
| 2003    | 28 349 | 17 041 | 4 666 | 5 233 | 1 136 | 274   | 41 600 | 38 141 | 2 009 | 1 030 | 374 | 43  |
| 2004    | 28 160 | 14 514 | 5 468 | 5 706 | 1 398 | 1 074 | 39 131 | 35 940 | 1 660 | 1 213 | 305 | 14  |
| 2004 11 | 28 743 | 15 291 | 5 576 | 5 888 | 1 444 | 542   | 39 696 | 36 386 | 1 748 | 1 252 | 297 | 14  |
| 2004 12 | 28 160 | 14 514 | 5 468 | 5 706 | 1 398 | 1 074 | 39 131 | 35 940 | 1 660 | 1 213 | 305 | 14  |
| 2005 01 | 30 507 | 15 437 | 5 817 | 6 190 | 1 824 | 1 240 | 38 929 | 35 661 | 1 873 | 1 108 | 273 | 14  |
| 2005 02 | 27 678 | 13 269 | 5 689 | 5 860 | 1 314 | 1 546 | 39 517 | 36 077 | 1 982 | 1 167 | 278 | 14  |
| 2005 03 | 30 036 | 15 753 | 5 758 | 5 984 | 1 492 | 1 050 | 39 422 | 36 085 | 1 878 | 1 084 | 359 | 16  |
| 2005 04 | 27 685 | 13 217 | 5 856 | 5 848 | 1 137 | 1 625 | 38 959 | 35 499 | 1 939 | 1 151 | 356 | 15  |

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (62)

|         |       |       |     |     |    |     |       |       |    |    |    |   |
|---------|-------|-------|-----|-----|----|-----|-------|-------|----|----|----|---|
| 2001    | 3 644 | 3 014 | 96  | 324 | 59 | 152 | 6 766 | 6 646 | 20 | 83 | 16 | — |
| 2002    | 3 613 | 3 034 | 84  | 322 | 53 | 120 | 6 403 | 6 355 | 12 | 23 | 12 | — |
| 2003    | 4 082 | 3 348 | 144 | 350 | 65 | 175 | 6 068 | 6 005 | 9  | 46 | 9  | — |
| 2004    | 3 460 | 2 743 | 139 | 427 | 61 | 89  | 6 238 | 6 151 | 14 | 51 | 24 | — |
| 2004 11 | 3 995 | 3 220 | 137 | 431 | 67 | 140 | 6 212 | 6 127 | 13 | 47 | 25 | — |
| 2004 12 | 3 460 | 2 743 | 139 | 427 | 61 | 89  | 6 238 | 6 151 | 14 | 51 | 24 | — |
| 2005 01 | 3 437 | 2 745 | 138 | 396 | 57 | 102 | 6 223 | 6 123 | 20 | 52 | 29 | — |
| 2005 02 | 3 646 | 2 921 | 130 | 425 | 54 | 117 | 6 161 | 6 068 | 16 | 52 | 24 | — |
| 2005 03 | 3 497 | 2 818 | 116 | 387 | 59 | 118 | 6 226 | 6 124 | 18 | 58 | 28 | — |
| 2005 04 | 3 710 | 2 954 | 121 | 451 | 56 | 129 | 6 256 | 6 143 | 20 | 58 | 35 | — |

#### Ausländische Banken<sup>4</sup> / Banques étrangères<sup>4</sup> (98)

|         |        |        |        |        |       |       |        |        |        |        |        |     |
|---------|--------|--------|--------|--------|-------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|-----|
| 2001    | 85 310 | 20 785 | 37 376 | 16 337 | 8 242 | 2 570 | 59 849 | 16 701 | 24 674 | 7 391  | 10 293 | 790 |
| 2002    | 60 375 | 17 481 | 25 622 | 10 198 | 5 602 | 1 472 | 58 595 | 17 274 | 22 921 | 7 443  | 10 892 | 67  |
| 2003    | 57 156 | 18 940 | 18 037 | 12 047 | 6 767 | 1 365 | 61 840 | 16 642 | 25 407 | 9 024  | 10 674 | 93  |
| 2004    | 62 804 | 17 960 | 22 665 | 13 184 | 7 473 | 1 524 | 65 568 | 18 054 | 27 738 | 9 935  | 9 773  | 69  |
| 2004 11 | 61 594 | 17 571 | 23 228 | 12 292 | 6 907 | 1 596 | 64 172 | 18 081 | 27 729 | 8 629  | 9 662  | 70  |
| 2004 12 | 62 804 | 17 960 | 22 665 | 13 184 | 7 473 | 1 524 | 65 568 | 18 054 | 27 738 | 9 935  | 9 773  | 69  |
| 2005 01 | 68 712 | 20 095 | 25 989 | 13 820 | 7 164 | 1 640 | 70 161 | 18 489 | 30 410 | 10 448 | 10 736 | 78  |
| 2005 02 | 68 140 | 20 280 | 25 663 | 13 911 | 6 893 | 1 394 | 70 898 | 18 532 | 31 471 | 10 459 | 10 343 | 95  |
| 2005 03 | 66 878 | 18 755 | 24 009 | 14 639 | 7 939 | 1 536 | 73 750 | 18 897 | 33 969 | 10 211 | 10 553 | 120 |
| 2005 04 | 64 995 | 17 809 | 23 817 | 14 457 | 7 291 | 1 622 | 72 724 | 18 760 | 33 251 | 10 021 | 10 566 | 126 |

<sup>1</sup> Kassa, Giro und Postkonto.

Caisse, comptes de virement et comptes postaux.

<sup>2</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die anderen Währungen der Staaten des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les autres monnaies des Etats participant à la zone euro.

<sup>3</sup> Nicht monetäre Forderungen aus den Leih- und Repogeschäften.

Créances non monétaires résultant de prêts de titres et de pensions de titres.

<sup>4</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen ausländisch beherrschte Banken und Filialen ausländischer Banken.

Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories banques en mains étrangères et succursales de banques étrangères.

# Monatsbilanzen – Aktiven gegenüber dem In- und Ausland Bilans mensuels – Actifs en comptes suisses et étrangers

## Unternehmung / Entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

| Jahresende<br>Monatsende   | Forderungen gegenüber Kunden – Fortsetzung<br>Créances sur la clientèle – Suite |     |     |                  |                                                    |                                                                                                                                         |                         |     |     |                  |                                                    |                                                                                                                                         |
|----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|-----|-----|------------------|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-----|-----|------------------|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                            | <i>Details Seiten 55 und 56<br/>Détails pages 55 et 56</i>                      |     |     |                  |                                                    |                                                                                                                                         |                         |     |     |                  |                                                    |                                                                                                                                         |
| Fin d'année<br>Fin de mois | mit Deckung / gagées                                                            |     |     |                  |                                                    |                                                                                                                                         | ohne Deckung / en blanc |     |     |                  |                                                    |                                                                                                                                         |
|                            | Total                                                                           | CHF | USD | EUR <sup>5</sup> | Übrige<br>Wäh-<br>rungen<br><br>Autres<br>monnaies | Wertschri-<br>ftenleihe-<br>schäfte <sup>6</sup> u.<br>Edelmetall-<br>konten<br>Prêts de<br>titres <sup>6</sup> et<br>comptes-<br>métal | Total                   | CHF | USD | EUR <sup>5</sup> | Übrige<br>Wäh-<br>rungen<br><br>Autres<br>monnaies | Wertschri-<br>ftenleihe-<br>schäfte <sup>6</sup> u.<br>Edelmetall-<br>konten<br>Prêts de<br>titres <sup>6</sup> et<br>comptes-<br>métal |
|                            | 23                                                                              | 24  | 25  | 26               | 27                                                 | 28                                                                                                                                      | 29                      | 30  | 31  | 32               | 33                                                 | 34                                                                                                                                      |

### Alle Banken / Toutes les banques (261)

|         |         |        |         |        |        |     |         |        |         |        |        |       |
|---------|---------|--------|---------|--------|--------|-----|---------|--------|---------|--------|--------|-------|
| 2001    | 190 489 | 67 018 | 64 344  | 14 150 | 44 535 | 440 | 235 236 | 94 708 | 97 175  | 25 523 | 16 467 | 1 363 |
| 2002    | 172 163 | 59 204 | 56 653  | 19 634 | 36 521 | 149 | 229 348 | 84 929 | 109 084 | 20 551 | 14 185 | 598   |
| 2003    | 183 161 | 58 558 | 74 857  | 22 887 | 26 670 | 189 | 167 867 | 73 687 | 70 493  | 11 404 | 11 616 | 667   |
| 2004    | 225 807 | 63 762 | 101 352 | 30 980 | 29 591 | 122 | 167 754 | 67 908 | 79 324  | 11 362 | 8 552  | 608   |
| 2004 11 | 216 492 | 62 845 | 96 364  | 26 409 | 30 709 | 162 | 168 924 | 71 051 | 74 883  | 11 283 | 10 095 | 1 611 |
| 2004 12 | 225 807 | 63 762 | 101 352 | 30 980 | 29 591 | 122 | 167 754 | 67 908 | 79 324  | 11 362 | 8 552  | 608   |
| 2005 01 | 223 750 | 62 944 | 101 666 | 28 196 | 30 816 | 129 | 179 403 | 68 640 | 88 151  | 11 291 | 10 669 | 650   |
| 2005 02 | 227 055 | 63 600 | 105 638 | 26 619 | 30 521 | 678 | 179 271 | 69 380 | 83 563  | 13 756 | 11 854 | 717   |
| 2005 03 | 241 191 | 63 761 | 115 362 | 28 714 | 32 641 | 714 | 190 361 | 71 552 | 88 089  | 18 786 | 11 320 | 614   |
| 2005 04 | 233 489 | 62 531 | 111 814 | 28 516 | 29 980 | 648 | 182 656 | 70 522 | 85 154  | 15 293 | 11 060 | 626   |

### Grossbanken / Grandes banques (3)

|         |         |        |        |        |        |     |         |        |        |        |        |       |
|---------|---------|--------|--------|--------|--------|-----|---------|--------|--------|--------|--------|-------|
| 2001    | 103 894 | 26 181 | 39 373 | 6 915  | 31 411 | 12  | 165 233 | 45 023 | 85 123 | 20 538 | 13 965 | 584   |
| 2002    | 89 775  | 22 456 | 32 945 | 11 402 | 22 961 | 12  | 163 114 | 35 071 | 98 869 | 16 455 | 12 158 | 562   |
| 2003    | 96 728  | 21 625 | 48 252 | 12 274 | 14 563 | 14  | 108 516 | 30 716 | 60 720 | 6 965  | 9 513  | 601   |
| 2004    | 133 951 | 25 810 | 72 208 | 18 227 | 17 694 | 13  | 111 024 | 26 045 | 69 897 | 7 493  | 7 076  | 511   |
| 2004 11 | 126 745 | 25 423 | 67 153 | 15 036 | 19 117 | 15  | 110 335 | 28 128 | 65 248 | 7 135  | 8 316  | 1 509 |
| 2004 12 | 133 951 | 25 810 | 72 208 | 18 227 | 17 694 | 13  | 111 024 | 26 045 | 69 897 | 7 493  | 7 076  | 511   |
| 2005 01 | 128 836 | 25 233 | 70 537 | 14 908 | 18 145 | 12  | 118 937 | 25 815 | 76 887 | 7 059  | 8 621  | 554   |
| 2005 02 | 131 031 | 25 327 | 73 210 | 13 402 | 18 543 | 549 | 119 016 | 26 452 | 72 676 | 9 434  | 9 838  | 616   |
| 2005 03 | 142 162 | 25 503 | 80 864 | 14 905 | 20 284 | 605 | 129 208 | 28 281 | 76 318 | 14 714 | 9 420  | 474   |
| 2005 04 | 135 934 | 24 632 | 77 342 | 15 286 | 18 155 | 518 | 122 932 | 27 829 | 74 598 | 11 281 | 8 720  | 505   |

### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |        |        |       |     |     |     |        |        |       |     |     |    |
|---------|--------|--------|-------|-----|-----|-----|--------|--------|-------|-----|-----|----|
| 2001    | 21 506 | 19 305 | 1 441 | 252 | 209 | 300 | 30 561 | 27 680 | 1 768 | 797 | 305 | 12 |
| 2002    | 16 677 | 14 871 | 1 300 | 279 | 228 | —   | 29 996 | 27 618 | 1 526 | 604 | 232 | 15 |
| 2003    | 16 276 | 15 106 | 643   | 314 | 184 | 30  | 25 324 | 23 035 | 1 367 | 716 | 192 | 13 |
| 2004    | 14 647 | 13 686 | 466   | 368 | 128 | —   | 24 484 | 22 254 | 1 194 | 844 | 178 | 14 |
| 2004 11 | 14 490 | 13 606 | 442   | 326 | 116 | —   | 25 206 | 22 779 | 1 305 | 926 | 181 | 14 |
| 2004 12 | 14 647 | 13 686 | 466   | 368 | 128 | —   | 24 484 | 22 254 | 1 194 | 844 | 178 | 14 |
| 2005 01 | 14 305 | 13 321 | 497   | 373 | 114 | —   | 24 624 | 22 340 | 1 376 | 736 | 160 | 14 |
| 2005 02 | 14 319 | 13 343 | 500   | 368 | 108 | —   | 25 198 | 22 734 | 1 482 | 799 | 170 | 14 |
| 2005 03 | 14 251 | 13 323 | 457   | 341 | 129 | —   | 25 170 | 22 761 | 1 421 | 744 | 230 | 16 |
| 2005 04 | 14 161 | 13 262 | 444   | 332 | 123 | —   | 24 798 | 22 237 | 1 495 | 818 | 233 | 15 |

### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (62)

|         |       |       |    |    |    |   |       |       |    |    |   |   |
|---------|-------|-------|----|----|----|---|-------|-------|----|----|---|---|
| 2001    | 4 064 | 3 974 | 9  | 66 | 16 | — | 2 702 | 2 672 | 11 | 19 | 2 | — |
| 2002    | 3 695 | 3 664 | 7  | 13 | 11 | — | 2 708 | 2 692 | 5  | 11 | 2 | — |
| 2003    | 3 514 | 3 476 | 6  | 26 | 5  | — | 2 554 | 2 529 | 3  | 19 | 3 | — |
| 2004    | 3 556 | 3 492 | 10 | 30 | 23 | — | 2 683 | 2 659 | 3  | 21 | — | — |
| 2004 11 | 3 514 | 3 456 | 10 | 28 | 21 | — | 2 697 | 2 670 | 3  | 20 | 4 | — |
| 2004 12 | 3 556 | 3 492 | 10 | 30 | 23 | — | 2 683 | 2 659 | 3  | 21 | — | — |
| 2005 01 | 3 528 | 3 463 | 12 | 29 | 25 | — | 2 695 | 2 659 | 9  | 23 | 4 | — |
| 2005 02 | 3 556 | 3 492 | 10 | 31 | 22 | — | 2 605 | 2 576 | 6  | 22 | 2 | — |
| 2005 03 | 3 555 | 3 488 | 11 | 34 | 24 | — | 2 671 | 2 637 | 8  | 24 | 4 | — |
| 2005 04 | 3 550 | 3 468 | 11 | 36 | 34 | — | 2 706 | 2 674 | 8  | 22 | 1 | — |

### Ausländische Banken<sup>7</sup> / Banques étrangères<sup>7</sup> (98)

|         |        |       |        |       |       |    |        |       |       |       |       |     |
|---------|--------|-------|--------|-------|-------|----|--------|-------|-------|-------|-------|-----|
| 2001    | 34 859 | 6 738 | 15 745 | 3 979 | 8 369 | 29 | 24 990 | 9 963 | 8 929 | 3 412 | 1 925 | 760 |
| 2002    | 37 023 | 7 566 | 15 498 | 4 510 | 9 401 | 49 | 21 572 | 9 707 | 7 423 | 2 933 | 1 491 | 18  |
| 2003    | 42 007 | 8 428 | 18 047 | 6 483 | 8 986 | 61 | 19 833 | 8 213 | 7 360 | 2 539 | 1 688 | 33  |
| 2004    | 46 296 | 9 777 | 20 266 | 7 576 | 8 644 | 32 | 19 274 | 8 277 | 7 472 | 2 359 | 1 130 | 36  |
| 2004 11 | 44 442 | 9 547 | 20 220 | 6 366 | 8 277 | 32 | 19 730 | 8 534 | 7 510 | 2 264 | 1 385 | 37  |
| 2004 12 | 46 296 | 9 777 | 20 266 | 7 576 | 8 644 | 32 | 19 274 | 8 277 | 7 472 | 2 359 | 1 130 | 36  |
| 2005 01 | 47 844 | 9 506 | 21 513 | 7 737 | 9 045 | 43 | 22 316 | 8 984 | 8 896 | 2 712 | 1 691 | 35  |
| 2005 02 | 49 165 | 9 663 | 23 053 | 7 666 | 8 729 | 53 | 21 733 | 8 868 | 8 417 | 2 792 | 1 615 | 42  |
| 2005 03 | 51 169 | 9 683 | 24 535 | 7 775 | 9 136 | 40 | 22 580 | 9 214 | 9 433 | 2 436 | 1 416 | 80  |
| 2005 04 | 51 404 | 9 826 | 25 110 | 7 725 | 8 684 | 60 | 21 321 | 8 933 | 8 142 | 2 296 | 1 884 | 66  |

| Jahresende<br>Monatsende   | Hypothekarforderungen<br>Créances hypothécaires |     |     |                  |                     | Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen<br>Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce |     |     |                  |                     |                    |
|----------------------------|-------------------------------------------------|-----|-----|------------------|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|-----|------------------|---------------------|--------------------|
|                            | Total                                           | CHF | USD | EUR <sup>5</sup> | Übrige<br>Währungen | Total                                                                                                                 | CHF | USD | EUR <sup>5</sup> | Übrige<br>Währungen | Edelmetalle        |
| Fin d'année<br>Fin de mois |                                                 |     |     |                  | Autres<br>monnaies  |                                                                                                                       |     |     |                  | Autres<br>monnaies  | Métaux<br>précieux |
|                            | 35                                              | 36  | 37  | 38               | 39                  | 40                                                                                                                    | 41  | 42  | 43               | 44                  | 45                 |

#### Alle Banken / Toutes les banques (261)

|         |         |         |        |       |       |         |        |         |        |         |        |
|---------|---------|---------|--------|-------|-------|---------|--------|---------|--------|---------|--------|
| 2001    | 494 076 | 490 121 | 2 820  | 725   | 410   | 218 688 | 30 122 | 73 131  | 56 226 | 53 549  | 5 661  |
| 2002    | 521 234 | 517 627 | 1 685  | 1 189 | 733   | 228 687 | 21 678 | 91 826  | 64 466 | 41 907  | 8 810  |
| 2003    | 559 011 | 545 477 | 10 705 | 2 023 | 807   | 270 308 | 24 049 | 96 032  | 76 817 | 60 980  | 12 430 |
| 2004    | 584 047 | 572 173 | 6 910  | 2 614 | 2 350 | 334 381 | 38 179 | 111 020 | 89 567 | 82 959  | 12 654 |
| 2004 11 | 585 372 | 568 200 | 12 999 | 2 572 | 1 602 | 353 576 | 35 676 | 123 070 | 96 082 | 86 227  | 12 521 |
| 2004 12 | 584 047 | 572 173 | 6 910  | 2 614 | 2 350 | 334 381 | 38 179 | 111 020 | 89 567 | 82 959  | 12 654 |
| 2005 01 | 588 272 | 575 204 | 8 345  | 2 651 | 2 072 | 351 325 | 40 203 | 114 722 | 91 356 | 92 979  | 12 068 |
| 2005 02 | 593 772 | 576 928 | 12 490 | 2 630 | 1 724 | 348 663 | 48 238 | 115 035 | 85 893 | 88 205  | 11 290 |
| 2005 03 | 596 214 | 579 259 | 12 595 | 2 613 | 1 748 | 352 250 | 43 724 | 112 605 | 87 383 | 95 853  | 12 687 |
| 2005 04 | 597 633 | 581 392 | 11 872 | 2 565 | 1 803 | 374 717 | 55 612 | 118 663 | 85 443 | 102 507 | 12 490 |

#### Grossbanken / Grandes banques (3)

|         |         |         |        |       |     |         |        |         |        |         |        |
|---------|---------|---------|--------|-------|-----|---------|--------|---------|--------|---------|--------|
| 2001    | 183 234 | 180 235 | 2 418  | 461   | 120 | 202 090 | 18 473 | 71 478  | 53 749 | 52 950  | 5 441  |
| 2002    | 185 212 | 182 791 | 1 332  | 933   | 156 | 215 789 | 13 720 | 90 524  | 61 181 | 41 733  | 8 631  |
| 2003    | 203 641 | 191 501 | 10 250 | 1 773 | 117 | 254 114 | 12 301 | 94 939  | 73 943 | 60 706  | 12 225 |
| 2004    | 209 931 | 200 407 | 6 523  | 2 355 | 645 | 313 250 | 22 934 | 109 317 | 85 939 | 82 603  | 12 456 |
| 2004 11 | 216 012 | 200 745 | 12 633 | 2 294 | 340 | 333 918 | 21 522 | 121 488 | 92 751 | 85 835  | 12 321 |
| 2004 12 | 209 931 | 200 407 | 6 523  | 2 355 | 645 | 313 250 | 22 934 | 109 317 | 85 939 | 82 603  | 12 456 |
| 2005 01 | 212 671 | 201 679 | 7 912  | 2 401 | 678 | 328 902 | 24 065 | 112 780 | 87 672 | 92 516  | 11 868 |
| 2005 02 | 217 393 | 202 605 | 12 054 | 2 368 | 366 | 322 627 | 28 435 | 113 187 | 82 157 | 87 755  | 11 092 |
| 2005 03 | 217 985 | 203 113 | 12 142 | 2 369 | 360 | 325 562 | 23 199 | 110 679 | 83 762 | 95 430  | 12 492 |
| 2005 04 | 218 096 | 203 972 | 11 414 | 2 337 | 374 | 342 542 | 29 764 | 116 705 | 81 689 | 102 086 | 12 297 |

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |         |         |    |    |    |        |        |     |     |     |     |
|---------|---------|---------|----|----|----|--------|--------|-----|-----|-----|-----|
| 2001    | 186 139 | 186 028 | 14 | 75 | 21 | 6 846  | 6 146  | 94  | 390 | 75  | 141 |
| 2002    | 192 385 | 192 267 | 10 | 67 | 40 | 5 403  | 4 822  | 159 | 241 | 79  | 103 |
| 2003    | 197 783 | 197 722 | 3  | 58 | 1  | 8 448  | 7 698  | 55  | 456 | 107 | 133 |
| 2004    | 203 410 | 203 367 | 1  | 41 | 2  | 9 907  | 8 642  | 183 | 822 | 144 | 115 |
| 2004 11 | 203 055 | 203 002 | 1  | 50 | 2  | 10 172 | 8 988  | 186 | 725 | 155 | 116 |
| 2004 12 | 203 410 | 203 367 | 1  | 41 | 2  | 9 907  | 8 642  | 183 | 822 | 144 | 115 |
| 2005 01 | 204 416 | 204 371 | 1  | 43 | 2  | 10 519 | 9 189  | 254 | 828 | 133 | 116 |
| 2005 02 | 204 784 | 204 739 | 1  | 41 | 2  | 11 063 | 9 759  | 228 | 815 | 145 | 116 |
| 2005 03 | 205 484 | 205 437 | 3  | 42 | 2  | 11 249 | 9 958  | 241 | 792 | 142 | 116 |
| 2005 04 | 205 888 | 205 844 | 2  | 40 | 2  | 12 066 | 10 635 | 246 | 922 | 144 | 118 |

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (62)

|         |        |        |   |   |     |     |     |   |   |   |   |
|---------|--------|--------|---|---|-----|-----|-----|---|---|---|---|
| 2001    | 58 193 | 58 191 | — | — | 2   | 107 | 99  | 1 | 5 | — | 1 |
| 2002    | 59 697 | 59 695 | — | — | 1   | 106 | 102 | — | 3 | — | 1 |
| 2003    | 61 130 | 61 129 | — | — | 1   | 97  | 94  | 1 | 1 | — | 1 |
| 2004    | 62 727 | 62 379 | — | — | 348 | 92  | 91  | — | 1 | — | 1 |
| 2004 11 | 62 645 | 62 643 | — | — | 2   | 88  | 85  | — | 1 | — | 1 |
| 2004 12 | 62 727 | 62 379 | — | — | 348 | 92  | 91  | — | 1 | — | 1 |
| 2005 01 | 62 753 | 62 751 | — | — | 2   | 100 | 98  | 1 | 1 | — | 1 |
| 2005 02 | 62 845 | 62 843 | — | — | 2   | 119 | 116 | 2 | 1 | — | 1 |
| 2005 03 | 63 011 | 63 009 | — | — | 2   | 91  | 87  | 1 | 1 | 1 | 1 |
| 2005 04 | 63 176 | 63 174 | — | — | 2   | 96  | 93  | 1 | 1 | — | 1 |

#### Ausländische Banken<sup>7</sup> / Banques étrangères<sup>7</sup> (98)

|         |       |       |     |     |       |        |        |     |       |    |    |
|---------|-------|-------|-----|-----|-------|--------|--------|-----|-------|----|----|
| 2001    | 3 904 | 3 470 | 63  | 174 | 198   | 3 598  | 2 362  | 363 | 843   | 16 | 14 |
| 2002    | 4 915 | 4 198 | 59  | 182 | 474   | 1 859  | 918    | 303 | 599   | 23 | 17 |
| 2003    | 5 983 | 4 946 | 229 | 169 | 639   | 2 110  | 938    | 315 | 816   | 27 | 13 |
| 2004    | 7 658 | 5 852 | 303 | 175 | 1 329 | 4 162  | 2 757  | 454 | 914   | 25 | 13 |
| 2004 11 | 7 408 | 5 710 | 282 | 186 | 1 230 | 2 793  | 1 472  | 384 | 900   | 24 | 11 |
| 2004 12 | 7 658 | 5 852 | 303 | 175 | 1 329 | 4 162  | 2 757  | 454 | 914   | 25 | 13 |
| 2005 01 | 7 789 | 5 914 | 345 | 166 | 1 364 | 4 362  | 2 837  | 597 | 890   | 24 | 13 |
| 2005 02 | 7 925 | 6 074 | 350 | 180 | 1 321 | 7 192  | 5 584  | 567 | 990   | 37 | 13 |
| 2005 03 | 8 019 | 6 145 | 367 | 157 | 1 351 | 7 535  | 5 877  | 603 | 1 001 | 47 | 6  |
| 2005 04 | 8 098 | 6 180 | 378 | 143 | 1 397 | 11 862 | 10 185 | 619 | 1 008 | 45 | 6  |

<sup>5</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die anderen Währungen der Staaten des Euro-Währungsgebietes.  
Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les autres monnaies des Etats participant à la zone euro.

<sup>6</sup> Nicht monetäre Forderungen aus den Leih- und Repogeschäften.  
Créances non monétaires résultant de prêts de titres et de pensions de titres.

<sup>7</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*.  
Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *banques en mains étrangères* et *succursales de banques étrangères*.

# Monatsbilanzen – Aktiven gegenüber dem In- und Ausland Bilans mensuels – Actifs en comptes suisses et étrangers

## Unternehmung / Entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

| Jahresende<br>Monatsende   | Finanzanlagen<br>Immobilisations financières |     |     |                  |                     |                    | Beteiligungen<br>Participations |     |     |                  |                     |
|----------------------------|----------------------------------------------|-----|-----|------------------|---------------------|--------------------|---------------------------------|-----|-----|------------------|---------------------|
|                            | Total                                        | CHF | USD | EUR <sup>8</sup> | Übrige<br>Währungen | Edel-<br>metalle   | Total                           | CHF | USD | EUR <sup>8</sup> | Übrige<br>Währungen |
| Fin d'année<br>Fin de mois |                                              |     |     |                  | Autres<br>monnaies  | Métaux<br>précieux |                                 |     |     |                  | Autres<br>monnaies  |
|                            | 46                                           | 47  | 48  | 49               | 50                  | 51                 | 52                              | 53  | 54  | 55               | 56                  |

### Alle Banken / Toutes les banques (261)

|         |        |        |        |        |        |     |        |        |        |       |       |
|---------|--------|--------|--------|--------|--------|-----|--------|--------|--------|-------|-------|
| 2001    | 87 135 | 38 127 | 22 755 | 13 932 | 12 236 | 83  | 34 401 | 10 569 | 17 648 | 1 803 | 4 381 |
| 2002    | 78 968 | 39 532 | 17 694 | 18 450 | 3 174  | 118 | 34 459 | 30 872 | 780    | 1 074 | 1 732 |
| 2003    | 91 061 | 41 508 | 15 649 | 29 186 | 4 496  | 220 | 39 068 | 35 330 | 1 677  | 1 093 | 967   |
| 2004    | 86 497 | 37 535 | 17 647 | 27 386 | 3 641  | 287 | 45 836 | 39 642 | 2 331  | 1 749 | 2 114 |
| 2004 11 | 86 557 | 37 650 | 18 105 | 26 830 | 3 670  | 304 | 44 928 | 40 023 | 1 833  | 1 498 | 1 574 |
| 2004 12 | 86 497 | 37 535 | 17 647 | 27 386 | 3 641  | 287 | 45 836 | 39 642 | 2 331  | 1 749 | 2 114 |
| 2005 01 | 87 511 | 37 370 | 18 255 | 27 854 | 3 732  | 301 | 46 246 | 39 817 | 2 395  | 1 879 | 2 155 |
| 2005 02 | 86 015 | 37 565 | 17 185 | 27 383 | 3 578  | 302 | 46 346 | 39 942 | 2 340  | 1 892 | 2 172 |
| 2005 03 | 86 769 | 37 474 | 17 747 | 27 625 | 3 644  | 278 | 47 019 | 39 981 | 2 854  | 1 984 | 2 200 |
| 2005 04 | 88 256 | 37 736 | 19 065 | 27 464 | 3 713  | 279 | 46 982 | 40 106 | 2 676  | 2 004 | 2 195 |

### Grossbanken / Grandes banques (3)

|         |        |        |        |        |        |   |        |        |        |       |       |
|---------|--------|--------|--------|--------|--------|---|--------|--------|--------|-------|-------|
| 2001    | 35 054 | 7 689  | 11 367 | 4 840  | 11 158 | — | 28 416 | 5 579  | 17 428 | 1 287 | 4 122 |
| 2002    | 25 118 | 8 944  | 8 512  | 6 523  | 1 140  | — | 28 074 | 25 558 | 621    | 499   | 1 396 |
| 2003    | 33 451 | 10 659 | 8 509  | 13 058 | 1 225  | — | 31 877 | 29 138 | 1 552  | 527   | 660   |
| 2004    | 28 732 | 5 850  | 7 327  | 14 962 | 593    | — | 38 257 | 33 353 | 2 200  | 806   | 1 898 |
| 2004 11 | 28 633 | 5 825  | 7 703  | 14 549 | 555    | — | 37 386 | 33 656 | 1 697  | 655   | 1 378 |
| 2004 12 | 28 732 | 5 850  | 7 327  | 14 962 | 593    | — | 38 257 | 33 353 | 2 200  | 806   | 1 898 |
| 2005 01 | 28 957 | 5 716  | 7 627  | 15 114 | 500    | — | 38 537 | 33 530 | 2 261  | 809   | 1 937 |
| 2005 02 | 27 929 | 5 766  | 7 061  | 14 657 | 446    | — | 38 643 | 33 657 | 2 215  | 818   | 1 954 |
| 2005 03 | 27 905 | 5 477  | 7 273  | 14 752 | 404    | — | 39 396 | 33 779 | 2 732  | 904   | 1 980 |
| 2005 04 | 27 905 | 5 779  | 6 803  | 14 735 | 588    | — | 39 308 | 33 833 | 2 555  | 919   | 2 001 |

### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |        |        |    |     |    |    |       |       |    |     |   |
|---------|--------|--------|----|-----|----|----|-------|-------|----|-----|---|
| 2001    | 14 136 | 13 685 | 83 | 305 | 41 | 22 | 1 589 | 1 472 | 15 | 101 | — |
| 2002    | 13 815 | 13 416 | 67 | 267 | 38 | 27 | 2 027 | 1 920 | 14 | 92  | 1 |
| 2003    | 12 850 | 12 516 | 54 | 231 | 33 | 17 | 1 925 | 1 819 | 13 | 92  | 1 |
| 2004    | 13 086 | 12 637 | 53 | 364 | 15 | 17 | 1 828 | 1 750 | 12 | 65  | 1 |
| 2004 11 | 13 057 | 12 635 | 54 | 337 | 14 | 18 | 1 881 | 1 804 | 12 | 64  | 1 |
| 2004 12 | 13 086 | 12 637 | 53 | 364 | 15 | 17 | 1 828 | 1 750 | 12 | 65  | 1 |
| 2005 01 | 13 007 | 12 576 | 53 | 345 | 15 | 17 | 1 826 | 1 748 | 12 | 65  | 1 |
| 2005 02 | 13 076 | 12 642 | 56 | 344 | 16 | 17 | 1 825 | 1 749 | 12 | 64  | 1 |
| 2005 03 | 13 328 | 12 891 | 58 | 346 | 15 | 17 | 1 821 | 1 748 | 12 | 60  | 1 |
| 2005 04 | 13 220 | 12 771 | 73 | 342 | 16 | 18 | 1 847 | 1 775 | 12 | 60  | 1 |

### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (62)

|         |       |       |    |    |    |   |     |     |   |   |   |
|---------|-------|-------|----|----|----|---|-----|-----|---|---|---|
| 2001    | 3 864 | 3 829 | 4  | 25 | 3  | 3 | 107 | 107 | — | — | — |
| 2002    | 4 006 | 3 971 | 4  | 20 | 6  | 4 | 100 | 100 | — | — | — |
| 2003    | 4 212 | 4 142 | 11 | 44 | 11 | 4 | 111 | 111 | — | — | — |
| 2004    | 4 117 | 4 030 | 11 | 60 | 15 | 2 | 138 | 138 | — | — | — |
| 2004 11 | 4 117 | 4 029 | 11 | 63 | 12 | 2 | 139 | 139 | — | — | — |
| 2004 12 | 4 117 | 4 030 | 11 | 60 | 15 | 2 | 138 | 138 | — | — | — |
| 2005 01 | 4 112 | 4 023 | 10 | 66 | 11 | 2 | 140 | 140 | — | — | — |
| 2005 02 | 4 128 | 4 039 | 10 | 66 | 11 | 2 | 140 | 140 | — | — | — |
| 2005 03 | 4 193 | 4 104 | 11 | 65 | 11 | 2 | 140 | 140 | — | — | — |
| 2005 04 | 4 184 | 4 096 | 10 | 65 | 11 | 2 | 140 | 140 | — | — | — |

### Ausländische Banken<sup>10</sup> / Banques étrangères<sup>10</sup> (98)

|         |        |       |        |       |       |    |       |       |     |     |    |
|---------|--------|-------|--------|-------|-------|----|-------|-------|-----|-----|----|
| 2001    | 17 483 | 5 350 | 7 520  | 3 975 | 634   | 4  | 1 686 | 1 341 | 102 | 219 | 25 |
| 2002    | 21 766 | 5 469 | 6 404  | 8 091 | 1 796 | 7  | 1 576 | 1 307 | 76  | 157 | 36 |
| 2003    | 22 636 | 5 403 | 4 775  | 9 633 | 2 818 | 6  | 2 304 | 2 096 | 68  | 120 | 19 |
| 2004    | 24 323 | 6 100 | 8 537  | 7 124 | 2 480 | 83 | 2 055 | 1 706 | 84  | 225 | 38 |
| 2004 11 | 23 958 | 6 078 | 8 357  | 6 939 | 2 499 | 85 | 2 074 | 1 832 | 86  | 136 | 19 |
| 2004 12 | 24 323 | 6 100 | 8 537  | 7 124 | 2 480 | 83 | 2 055 | 1 706 | 84  | 225 | 38 |
| 2005 01 | 24 636 | 6 093 | 8 734  | 7 068 | 2 656 | 84 | 2 062 | 1 700 | 86  | 236 | 40 |
| 2005 02 | 24 063 | 6 124 | 8 288  | 7 007 | 2 557 | 85 | 2 088 | 1 728 | 77  | 243 | 40 |
| 2005 03 | 24 361 | 6 137 | 8 518  | 7 016 | 2 600 | 89 | 2 025 | 1 660 | 73  | 252 | 40 |
| 2005 04 | 25 826 | 6 115 | 10 148 | 6 951 | 2 521 | 90 | 1 997 | 1 658 | 73  | 250 | 16 |

| Jahresende<br>Monatsende   | Sachanlagen<br>Immobilisations corporelles |     |     |                  |                                               | Rechnungs-<br>abgrenzungen<br><br>Comptes<br>de régularisation | Sonstige Aktiven<br>Autres actifs |     |     |                  |                                               |                                                                                                                                            |
|----------------------------|--------------------------------------------|-----|-----|------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|-----------------------------------|-----|-----|------------------|-----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                            | Total                                      | CHF | USD | EUR <sup>8</sup> | Übrige<br>Währungen<br><br>Autres<br>monnaies |                                                                | Total                             | CHF | USD | EUR <sup>8</sup> | Übrige<br>Währungen<br><br>Autres<br>monnaies | Wertschriften-<br>leihen-<br>geschäfte <sup>9</sup> u.<br>Edelmetall-<br>konten<br>Prêts de<br>titres <sup>9</sup> et<br>comptes-<br>métal |
| Fin d'année<br>Fin de mois | 57                                         | 58  | 59  | 60               | 61                                            | 62                                                             | 63                                | 64  | 65  | 66               | 67                                            | 68                                                                                                                                         |

#### Alle Banken / Toutes les banques (261)

|         |        |        |       |    |     |        |         |        |        |       |         |        |
|---------|--------|--------|-------|----|-----|--------|---------|--------|--------|-------|---------|--------|
| 2001    | 20 991 | 19 230 | 1 452 | 89 | 220 | 10 858 | 210 370 | 49 370 | 21 738 | 3 600 | 135 568 | 95     |
| 2002    | 19 881 | 18 977 | 667   | 44 | 194 | 8 943  | 295 547 | 62 322 | 19 105 | 3 812 | 210 147 | 161    |
| 2003    | 18 873 | 18 194 | 487   | 36 | 155 | 10 033 | 163 388 | 37 446 | 19 587 | 5 760 | 100 124 | 471    |
| 2004    | 18 290 | 17 586 | 376   | 41 | 286 | 9 321  | 204 345 | 37 042 | 21 711 | 5 145 | 117 878 | 22 570 |
| 2004 11 | 18 262 | 17 606 | 356   | 41 | 260 | 15 303 | 217 828 | 61 916 | 26 352 | 4 674 | 117 747 | 7 138  |
| 2004 12 | 18 290 | 17 586 | 376   | 41 | 286 | 9 321  | 204 345 | 37 042 | 21 711 | 5 145 | 117 878 | 22 570 |
| 2005 01 | 18 271 | 17 503 | 418   | 42 | 307 | 11 855 | 193 082 | 36 730 | 14 927 | 4 922 | 113 482 | 23 021 |
| 2005 02 | 18 148 | 17 395 | 403   | 40 | 310 | 13 898 | 193 118 | 31 969 | 17 368 | 4 458 | 113 633 | 25 691 |
| 2005 03 | 18 096 | 17 315 | 416   | 40 | 324 | 10 199 | 198 444 | 33 260 | 15 158 | 5 998 | 117 844 | 26 184 |
| 2005 04 | 18 240 | 17 374 | 490   | 40 | 336 | 12 741 | 220 560 | 33 441 | 14 889 | 8 908 | 126 800 | 36 523 |

#### Grossbanken / Grandes banques (3)

|         |        |       |       |    |     |       |         |        |        |       |         |        |
|---------|--------|-------|-------|----|-----|-------|---------|--------|--------|-------|---------|--------|
| 2001    | 10 466 | 8 775 | 1 432 | 84 | 175 | 6 525 | 193 194 | 35 671 | 19 745 | 2 559 | 135 151 | 67     |
| 2002    | 9 161  | 8 321 | 646   | 39 | 155 | 5 049 | 268 865 | 42 097 | 15 572 | 1 735 | 209 390 | 71     |
| 2003    | 8 598  | 7 975 | 474   | 30 | 118 | 6 650 | 137 598 | 20 272 | 16 711 | 2 282 | 98 241  | 91     |
| 2004    | 8 110  | 7 480 | 342   | 36 | 252 | 5 645 | 181 280 | 21 746 | 17 488 | 2 533 | 116 970 | 22 544 |
| 2004 11 | 8 068  | 7 469 | 336   | 35 | 227 | 8 140 | 190 473 | 43 247 | 21 364 | 2 210 | 116 561 | 7 090  |
| 2004 12 | 8 110  | 7 480 | 342   | 36 | 252 | 5 645 | 181 280 | 21 746 | 17 488 | 2 533 | 116 970 | 22 544 |
| 2005 01 | 8 131  | 7 440 | 383   | 36 | 272 | 6 624 | 171 532 | 21 730 | 12 729 | 2 716 | 111 359 | 23 000 |
| 2005 02 | 8 095  | 7 416 | 369   | 35 | 275 | 7 401 | 172 053 | 17 636 | 13 785 | 2 208 | 112 764 | 25 659 |
| 2005 03 | 8 068  | 7 366 | 379   | 35 | 288 | 5 063 | 177 314 | 19 327 | 11 297 | 3 383 | 117 151 | 26 156 |
| 2005 04 | 8 134  | 7 356 | 445   | 35 | 296 | 6 482 | 197 678 | 17 526 | 11 570 | 5 997 | 126 118 | 36 466 |

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |       |       |   |   |   |       |        |       |       |     |     |    |
|---------|-------|-------|---|---|---|-------|--------|-------|-------|-----|-----|----|
| 2001    | 4 079 | 4 078 | — | — | — | 1 208 | 5 788  | 5 545 | 187   | 30  | 25  | —  |
| 2002    | 4 020 | 4 021 | — | — | — | 1 145 | 10 426 | 8 944 | 1 153 | 244 | 82  | 3  |
| 2003    | 3 699 | 3 699 | — | — | — | 1 029 | 7 853  | 6 236 | 1 131 | 336 | 136 | 12 |
| 2004    | 3 527 | 3 527 | — | — | — | 1 002 | 7 005  | 5 515 | 1 063 | 313 | 97  | 14 |
| 2004 11 | 3 549 | 3 549 | — | — | — | 2 398 | 8 900  | 6 901 | 1 493 | 353 | 128 | 25 |
| 2004 12 | 3 527 | 3 527 | — | — | — | 1 002 | 7 005  | 5 515 | 1 063 | 313 | 97  | 14 |
| 2005 01 | 3 505 | 3 505 | — | — | — | 1 578 | 7 573  | 6 590 | 600   | 292 | 78  | 14 |
| 2005 02 | 3 503 | 3 503 | — | — | — | 2 128 | 6 967  | 5 891 | 708   | 276 | 76  | 17 |
| 2005 03 | 3 490 | 3 490 | — | — | — | 1 391 | 7 013  | 6 114 | 520   | 271 | 91  | 16 |
| 2005 04 | 3 486 | 3 486 | — | — | — | 1 872 | 7 434  | 6 603 | 464   | 281 | 65  | 24 |

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (62)

|         |     |     |   |   |   |     |     |     |   |    |   |   |
|---------|-----|-----|---|---|---|-----|-----|-----|---|----|---|---|
| 2001    | 967 | 967 | — | — | — | 199 | 188 | 188 | — | —  | — | — |
| 2002    | 949 | 949 | — | — | — | 190 | 317 | 317 | — | —  | — | — |
| 2003    | 976 | 976 | — | — | — | 170 | 239 | 239 | — | —  | — | — |
| 2004    | 922 | 922 | — | — | — | 188 | 196 | 191 | 4 | —  | — | — |
| 2004 11 | 967 | 967 | — | — | — | 471 | 227 | 225 | 1 | —  | — | — |
| 2004 12 | 922 | 922 | — | — | — | 188 | 196 | 191 | 4 | —  | — | — |
| 2005 01 | 932 | 932 | — | — | — | 271 | 258 | 242 | — | 16 | — | — |
| 2005 02 | 931 | 931 | — | — | — | 393 | 206 | 204 | 2 | —  | — | — |
| 2005 03 | 937 | 937 | — | — | — | 254 | 215 | 212 | 3 | —  | — | — |
| 2005 04 | 935 | 935 | — | — | — | 319 | 201 | 200 | 1 | —  | — | — |

#### Ausländische Banken<sup>10</sup> / Banques étrangères<sup>10</sup> (98)

|         |       |       |    |   |    |       |        |       |       |       |       |     |
|---------|-------|-------|----|---|----|-------|--------|-------|-------|-------|-------|-----|
| 2001    | 2 227 | 2 171 | 10 | 3 | 43 | 1 696 | 5 662  | 3 426 | 1 325 | 728   | 156   | 28  |
| 2002    | 2 285 | 2 241 | 5  | 3 | 37 | 1 452 | 9 027  | 5 119 | 1 793 | 1 528 | 499   | 86  |
| 2003    | 2 145 | 2 104 | 3  | 4 | 33 | 1 167 | 11 064 | 6 165 | 871   | 2 282 | 1 385 | 359 |
| 2004    | 2 093 | 2 043 | 16 | 3 | 30 | 1 397 | 6 995  | 3 733 | 1 959 | 876   | 419   | 10  |
| 2004 11 | 2 065 | 2 029 | 2  | 4 | 30 | 1 859 | 7 358  | 4 076 | 2 039 | 747   | 483   | 12  |
| 2004 12 | 2 093 | 2 043 | 16 | 3 | 30 | 1 397 | 6 995  | 3 733 | 1 959 | 876   | 419   | 10  |
| 2005 01 | 2 088 | 2 036 | 16 | 4 | 31 | 1 690 | 5 960  | 3 030 | 383   | 884   | 1 660 | 5   |
| 2005 02 | 2 092 | 2 041 | 16 | 3 | 31 | 1 956 | 6 042  | 2 864 | 1 779 | 964   | 427   | 9   |
| 2005 03 | 2 086 | 2 032 | 18 | 3 | 32 | 1 741 | 6 640  | 2 963 | 1 885 | 1 403 | 383   | 5   |
| 2005 04 | 2 090 | 2 033 | 18 | 3 | 35 | 1 983 | 7 845  | 4 307 | 1 503 | 1 668 | 359   | 9   |

<sup>8</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die anderen Währungen der Staaten des Euro-Währungsgebietes.  
Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les autres monnaies des Etats participant à la zone euro.

<sup>9</sup> Nicht monetäre Forderungen aus den Leih- und Repogeschäften.  
Créances non monétaires résultant de prêts de titres et de pensions de titres.

<sup>10</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*.  
Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *banques en mains étrangères* et *succursales de banques étrangères*.

# Monatsbilanzen – Aktiven gegenüber dem In- und Ausland Bilans mensuels – Actifs en comptes suisses et étrangers

## Unternehmung / Entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

| Jahresende<br>Monatsende   | Nicht ein-<br>bezahltes<br>Gesell-<br>schafts-<br>kapital<br>Capital<br>social non<br>libéré | Total Aktiven<br>Total des actifs |       |     |     |                   |                          | Total nachrangige Forderungen<br>Total des créances de rang subordonné                                                                      |       |     |     |                   |                          |
|----------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|-------|-----|-----|-------------------|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-----|-----|-------------------|--------------------------|
|                            |                                                                                              | CHF                               | Total | CHF | USD | EUR <sup>11</sup> | Übrige<br>Wäh-<br>rungen | Wertschri-<br>ftenleihe-<br>geschäfte <sup>12</sup> u.<br>Edelmetall-<br>konten<br>Prêts de<br>titres <sup>12</sup> et<br>comptes-<br>métal | Total | CHF | USD | EUR <sup>11</sup> | Übrige<br>Wäh-<br>rungen |
| Fin d'année<br>Fin de mois |                                                                                              | 69                                | 70    | 71  | 72  | 73                | 74                       | 75                                                                                                                                          | 76    | 77  | 78  | 79                | 80                       |

### Alle Banken / Toutes les banques (261)

|         |    |           |           |         |         |         |        |       |       |       |       |       |
|---------|----|-----------|-----------|---------|---------|---------|--------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 2001    | 61 | 2 202 087 | 917 291   | 625 398 | 242 357 | 400 654 | 16 387 | 3 195 | 1 592 | 556   | 320   | 728   |
| 2002    | 51 | 2 233 641 | 961 455   | 553 048 | 271 587 | 430 886 | 16 663 | 6 086 | 1 819 | 1 498 | 1 734 | 1 035 |
| 2003    | 51 | 2 221 541 | 967 076   | 628 097 | 291 271 | 314 540 | 20 557 | 5 176 | 1 335 | 891   | 2 192 | 758   |
| 2004    | 51 | 2 484 720 | 1 004 963 | 722 040 | 320 877 | 394 108 | 42 734 | 6 165 | 810   | 1 394 | 2 707 | 1 254 |
| 2004 11 | 51 | 2 554 328 | 1 034 168 | 765 855 | 325 059 | 400 253 | 28 993 | 6 755 | 1 265 | 1 392 | 2 842 | 1 257 |
| 2004 12 | 51 | 2 484 720 | 1 004 963 | 722 040 | 320 877 | 394 108 | 42 734 | 6 165 | 810   | 1 394 | 2 707 | 1 254 |
| 2005 01 | 51 | 2 540 331 | 1 019 797 | 756 621 | 322 513 | 397 861 | 43 539 | 6 104 | 810   | 1 408 | 2 558 | 1 328 |
| 2005 02 | 27 | 2 538 261 | 1 031 291 | 747 265 | 327 203 | 386 460 | 46 041 | 5 885 | 803   | 1 431 | 2 242 | 1 409 |
| 2005 03 | 27 | 2 642 691 | 1 026 418 | 798 144 | 357 290 | 413 258 | 47 583 | 6 056 | 903   | 1 637 | 2 120 | 1 396 |
| 2005 04 | 27 | 2 687 056 | 1 047 125 | 792 384 | 352 027 | 436 500 | 59 020 | 6 287 | 803   | 1 882 | 2 223 | 1 380 |

### Grossbanken / Grandes banques (3)

|         |   |           |         |         |         |         |        |       |       |       |       |       |
|---------|---|-----------|---------|---------|---------|---------|--------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 2001    | — | 1 417 012 | 361 621 | 507 665 | 170 120 | 366 970 | 10 635 | 2 391 | 939   | 542   | 189   | 721   |
| 2002    | — | 1 444 145 | 377 302 | 454 170 | 202 155 | 397 505 | 13 015 | 5 311 | 1 214 | 1 482 | 1 584 | 1 031 |
| 2003    | — | 1 408 790 | 369 458 | 536 105 | 209 983 | 278 151 | 15 093 | 4 589 | 862   | 874   | 2 097 | 756   |
| 2004    | — | 1 646 954 | 393 260 | 619 884 | 239 443 | 357 304 | 37 064 | 5 091 | 374   | 1 166 | 2 299 | 1 253 |
| 2004 11 | — | 1 712 697 | 422 069 | 661 637 | 243 065 | 363 471 | 22 453 | 5 625 | 806   | 1 111 | 2 452 | 1 255 |
| 2004 12 | — | 1 646 954 | 393 260 | 619 884 | 239 443 | 357 304 | 37 064 | 5 091 | 374   | 1 166 | 2 299 | 1 253 |
| 2005 01 | — | 1 681 981 | 399 927 | 647 259 | 239 591 | 357 961 | 37 242 | 4 962 | 379   | 1 115 | 2 141 | 1 326 |
| 2005 02 | — | 1 678 223 | 407 326 | 636 994 | 245 053 | 349 182 | 39 668 | 4 886 | 370   | 1 144 | 1 966 | 1 406 |
| 2005 03 | — | 1 773 545 | 398 248 | 684 766 | 274 388 | 374 468 | 41 674 | 4 843 | 395   | 1 223 | 1 830 | 1 395 |
| 2005 04 | — | 1 813 945 | 413 799 | 680 184 | 268 917 | 398 632 | 52 413 | 5 186 | 394   | 1 471 | 1 943 | 1 378 |

### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |   |         |         |       |       |       |       |     |     |   |    |   |
|---------|---|---------|---------|-------|-------|-------|-------|-----|-----|---|----|---|
| 2001    | 0 | 304 909 | 288 538 | 7 752 | 5 804 | 1 705 | 1 110 | 388 | 375 | — | 13 | — |
| 2002    | 0 | 313 051 | 296 544 | 7 765 | 6 289 | 2 042 | 410   | 400 | 385 | — | 16 | — |
| 2003    | 0 | 310 785 | 292 800 | 7 991 | 7 707 | 1 807 | 478   | 224 | 206 | — | 17 | — |
| 2004    | — | 314 430 | 293 896 | 8 512 | 8 800 | 1 987 | 1 236 | 248 | 227 | 1 | 20 | — |
| 2004 11 | — | 318 097 | 297 260 | 9 144 | 8 912 | 2 067 | 715   | 266 | 247 | 1 | 18 | — |
| 2004 12 | — | 314 430 | 293 896 | 8 512 | 8 800 | 1 987 | 1 236 | 248 | 227 | 1 | 20 | — |
| 2005 01 | — | 318 177 | 296 626 | 8 686 | 9 116 | 2 350 | 1 401 | 275 | 252 | 1 | 21 | — |
| 2005 02 | — | 317 783 | 296 660 | 8 755 | 8 803 | 1 854 | 1 711 | 248 | 215 | 2 | 31 | — |
| 2005 03 | — | 320 438 | 299 698 | 8 552 | 8 846 | 2 128 | 1 215 | 281 | 247 | 2 | 32 | — |
| 2005 04 | — | 319 909 | 298 805 | 8 673 | 8 882 | 1 750 | 1 799 | 230 | 204 | 1 | 25 | — |

### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (62)

|         |   |        |        |     |     |     |     |    |    |   |   |   |
|---------|---|--------|--------|-----|-----|-----|-----|----|----|---|---|---|
| 2001    | — | 75 468 | 74 640 | 123 | 465 | 83  | 156 | 47 | 47 | — | — | — |
| 2002    | — | 76 840 | 76 134 | 103 | 403 | 77  | 124 | 64 | 64 | — | — | — |
| 2003    | — | 78 765 | 77 842 | 167 | 487 | 89  | 180 | 60 | 60 | — | — | — |
| 2004    | — | 79 627 | 78 326 | 170 | 587 | 451 | 92  | 68 | 68 | — | — | — |
| 2004 11 | — | 80 358 | 79 348 | 165 | 592 | 110 | 143 | 70 | 70 | — | — | — |
| 2004 12 | — | 79 627 | 78 326 | 170 | 587 | 451 | 92  | 68 | 68 | — | — | — |
| 2005 01 | — | 79 655 | 78 699 | 172 | 577 | 101 | 104 | 38 | 37 | — | — | — |
| 2005 02 | — | 79 940 | 78 964 | 164 | 597 | 97  | 119 | 56 | 56 | — | — | — |
| 2005 03 | — | 80 148 | 79 213 | 152 | 560 | 101 | 121 | 54 | 54 | — | — | — |
| 2005 04 | — | 80 467 | 79 455 | 155 | 617 | 107 | 131 | 57 | 57 | — | — | — |

### Ausländische Banken<sup>13</sup> / Banques étrangères<sup>13</sup> (98)

|         |    |         |        |        |        |        |       |     |    |     |     |   |
|---------|----|---------|--------|--------|--------|--------|-------|-----|----|-----|-----|---|
| 2001    | 61 | 197 294 | 59 971 | 73 745 | 39 064 | 21 108 | 3 405 | 195 | 63 | 13  | 113 | 6 |
| 2002    | 51 | 178 456 | 59 448 | 60 239 | 35 479 | 21 639 | 1 649 | 179 | 53 | 7   | 115 | 4 |
| 2003    | 51 | 184 213 | 61 737 | 55 725 | 40 853 | 24 062 | 1 837 | 173 | 83 | 17  | 71  | 3 |
| 2004    | 51 | 192 019 | 61 734 | 65 470 | 39 324 | 23 792 | 1 698 | 497 | 45 | 227 | 224 | 1 |
| 2004 11 | 51 | 191 434 | 60 421 | 66 469 | 40 011 | 22 757 | 1 776 | 546 | 47 | 279 | 219 | 1 |
| 2004 12 | 51 | 192 019 | 61 734 | 65 470 | 39 324 | 23 792 | 1 698 | 497 | 45 | 227 | 224 | 1 |
| 2005 01 | 51 | 201 912 | 63 533 | 70 995 | 39 491 | 26 073 | 1 821 | 567 | 44 | 291 | 230 | 1 |
| 2005 02 | 27 | 204 307 | 66 943 | 72 323 | 39 288 | 24 159 | 1 594 | 566 | 53 | 285 | 228 | 1 |
| 2005 03 | 27 | 208 637 | 66 340 | 75 071 | 40 074 | 25 395 | 1 757 | 686 | 43 | 412 | 229 | 1 |
| 2005 04 | 27 | 212 837 | 70 963 | 74 737 | 40 209 | 25 077 | 1 852 | 683 | 46 | 409 | 227 | 1 |

<sup>11</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die anderen Währungen der Staaten des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les autres monnaies des Etats participant à la zone euro.

<sup>12</sup> Nicht monetäre Forderungen aus den Leih- und Repogeschäften.

Créances non monétaires résultant de prêts de titres et de pensions de titres.

<sup>13</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen ausländisch beherrschte Banken und Filialen ausländischer Banken.

Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories banques en mains étrangères et succursales de banques étrangères.





# Monatsbilanzen – Passiven gegenüber dem In- und Ausland Bilans mensuels – Passifs en comptes suisses et étrangers

## Unternehmung / Entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

| Jahresende<br>Monatsende   | Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren<br>Engagements résultant de papiers monétaires |     |     |                  |                                     | Verpflichtungen gegenüber Banken<br>Engagements envers les banques |     |     |                  |                                     | Wertschriftenleihegeschäfte <sup>2</sup> u. Edelmetallkonten<br>Prêts de titres <sup>2</sup> et comptes-métal |
|----------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|-----|-----|------------------|-------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|-----|-----|------------------|-------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                            | Total                                                                                | CHF | USD | EUR <sup>1</sup> | Übrige Währungen<br>Autres monnaies | Total                                                              | CHF | USD | EUR <sup>1</sup> | Übrige Währungen<br>Autres monnaies |                                                                                                               |
| Fin d'année<br>Fin de mois | 1                                                                                    | 2   | 3   | 4                | 5                                   | 6                                                                  | 7   | 8   | 9                | 10                                  | 11                                                                                                            |

Details Seite 58  
Détails page 58

Details Seiten 59 und 60  
Détails pages 59 et 60

### Alle Banken / Toutes les banques (261)

|         |         |       |         |       |        |         |         |         |         |         |        |
|---------|---------|-------|---------|-------|--------|---------|---------|---------|---------|---------|--------|
| 2001    | 76 484  | 276   | 71 118  | 294   | 4 796  | 597 603 | 126 505 | 237 563 | 111 134 | 108 841 | 13 560 |
| 2002    | 47 649  | 1 373 | 41 842  | 795   | 3 638  | 559 338 | 122 687 | 195 597 | 130 308 | 100 904 | 9 841  |
| 2003    | 56 863  | 3 699 | 40 768  | 1 971 | 10 426 | 641 099 | 111 471 | 251 887 | 170 516 | 96 547  | 10 679 |
| 2004    | 89 245  | 2 701 | 74 970  | 3 186 | 8 389  | 726 856 | 114 964 | 279 621 | 197 433 | 123 893 | 10 945 |
| 2004 11 | 96 062  | 2 652 | 82 893  | 3 624 | 6 892  | 799 020 | 125 494 | 316 158 | 204 919 | 139 912 | 12 537 |
| 2004 12 | 89 245  | 2 701 | 74 970  | 3 186 | 8 389  | 726 856 | 114 964 | 279 621 | 197 433 | 123 893 | 10 945 |
| 2005 01 | 92 731  | 3 037 | 78 973  | 3 572 | 7 151  | 767 734 | 127 967 | 297 549 | 192 414 | 138 500 | 11 306 |
| 2005 02 | 89 676  | 3 315 | 76 070  | 4 019 | 6 272  | 768 571 | 135 419 | 287 967 | 195 894 | 138 132 | 11 157 |
| 2005 03 | 112 613 | 3 016 | 95 223  | 5 917 | 8 458  | 821 526 | 133 934 | 308 562 | 219 392 | 148 024 | 11 614 |
| 2005 04 | 122 091 | 3 459 | 102 772 | 5 320 | 10 541 | 829 282 | 139 678 | 300 020 | 223 919 | 152 863 | 12 801 |

### Grossbanken / Grandes banques (3)

|         |         |       |         |       |        |         |        |         |         |         |        |
|---------|---------|-------|---------|-------|--------|---------|--------|---------|---------|---------|--------|
| 2001    | 75 990  | 168   | 70 964  | 98    | 4 760  | 434 173 | 61 489 | 187 790 | 81 437  | 93 387  | 10 071 |
| 2002    | 47 395  | 1 340 | 41 742  | 687   | 3 626  | 427 875 | 66 419 | 160 763 | 104 087 | 88 095  | 8 510  |
| 2003    | 56 524  | 3 665 | 40 578  | 1 866 | 10 415 | 509 522 | 58 980 | 218 132 | 138 071 | 84 680  | 9 658  |
| 2004    | 88 229  | 2 148 | 74 800  | 2 936 | 8 344  | 586 582 | 62 267 | 240 716 | 160 985 | 113 480 | 9 133  |
| 2004 11 | 95 077  | 2 136 | 82 707  | 3 394 | 6 840  | 655 036 | 71 211 | 276 913 | 168 409 | 127 937 | 10 567 |
| 2004 12 | 88 229  | 2 148 | 74 800  | 2 936 | 8 344  | 586 582 | 62 267 | 240 716 | 160 985 | 113 480 | 9 133  |
| 2005 01 | 91 557  | 2 395 | 78 799  | 3 279 | 7 084  | 617 113 | 71 051 | 254 919 | 156 790 | 125 313 | 9 039  |
| 2005 02 | 88 406  | 2 621 | 75 901  | 3 685 | 6 200  | 616 644 | 75 051 | 247 061 | 160 341 | 125 230 | 8 961  |
| 2005 03 | 111 300 | 2 228 | 95 087  | 5 591 | 8 394  | 665 074 | 74 197 | 262 619 | 184 495 | 134 402 | 9 361  |
| 2005 04 | 120 635 | 2 579 | 102 627 | 4 940 | 10 489 | 673 970 | 77 428 | 255 434 | 190 776 | 139 856 | 10 477 |

### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |    |    |   |   |   |        |        |       |       |       |     |
|---------|----|----|---|---|---|--------|--------|-------|-------|-------|-----|
| 2001    | 51 | 51 | — | 1 | — | 34 330 | 26 504 | 3 868 | 2 602 | 795   | 561 |
| 2002    | 5  | 5  | — | — | — | 27 963 | 21 721 | 2 692 | 2 364 | 933   | 253 |
| 2003    | 5  | 5  | — | — | — | 26 104 | 17 703 | 3 691 | 3 649 | 896   | 166 |
| 2004    | 4  | 4  | — | — | — | 23 258 | 14 285 | 3 653 | 3 902 | 1 164 | 254 |
| 2004 11 | 6  | 6  | — | — | — | 25 535 | 16 537 | 3 317 | 3 892 | 1 604 | 186 |
| 2004 12 | 4  | 4  | — | — | — | 23 258 | 14 285 | 3 653 | 3 902 | 1 164 | 254 |
| 2005 01 | 7  | 7  | — | — | — | 25 481 | 15 709 | 3 874 | 4 305 | 1 373 | 220 |
| 2005 02 | 6  | 6  | — | — | — | 24 130 | 15 578 | 3 465 | 3 479 | 1 396 | 214 |
| 2005 03 | 4  | 4  | — | — | — | 24 824 | 15 813 | 3 733 | 3 796 | 1 164 | 319 |
| 2005 04 | 8  | 8  | — | — | — | 24 250 | 14 938 | 4 762 | 3 322 | 969   | 259 |

### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (62)

|         |   |   |   |   |   |       |       |     |     |    |   |
|---------|---|---|---|---|---|-------|-------|-----|-----|----|---|
| 2001    | 1 | 1 | — | — | — | 5 585 | 5 306 | 56  | 185 | 33 | 6 |
| 2002    | 1 | 1 | — | — | — | 5 198 | 4 886 | 128 | 156 | 23 | 6 |
| 2003    | 1 | 1 | — | — | — | 4 262 | 4 050 | 60  | 135 | 15 | 1 |
| 2004    | 5 | 5 | — | — | — | 3 577 | 3 331 | 34  | 178 | 33 | 1 |
| 2004 11 | 4 | 4 | — | — | — | 3 757 | 3 541 | 31  | 145 | 39 | 1 |
| 2004 12 | 5 | 5 | — | — | — | 3 577 | 3 331 | 34  | 178 | 33 | 1 |
| 2005 01 | 5 | 5 | — | — | — | 3 361 | 3 107 | 39  | 182 | 32 | 1 |
| 2005 02 | 4 | 4 | — | — | — | 3 362 | 3 093 | 42  | 190 | 36 | 1 |
| 2005 03 | 5 | 5 | — | — | — | 3 239 | 2 931 | 32  | 233 | 42 | 1 |
| 2005 04 | 6 | 6 | — | — | — | 2 849 | 2 527 | 43  | 190 | 89 | 1 |

### Ausländische Banken<sup>3</sup> / Banques étrangères<sup>3</sup> (98)

|         |     |   |     |    |    |        |        |        |        |        |       |
|---------|-----|---|-----|----|----|--------|--------|--------|--------|--------|-------|
| 2001    | 140 | 3 | 90  | 9  | 36 | 93 603 | 19 776 | 38 362 | 21 982 | 10 824 | 2 661 |
| 2002    | 121 | 3 | 95  | 12 | 11 | 72 641 | 17 487 | 26 949 | 18 524 | 8 754  | 929   |
| 2003    | 215 | 1 | 184 | 19 | 12 | 74 440 | 17 092 | 25 532 | 22 496 | 8 673  | 645   |
| 2004    | 145 | 1 | 103 | 17 | 24 | 83 309 | 18 354 | 31 016 | 25 399 | 7 245  | 1 295 |
| 2004 11 | 153 | 1 | 104 | 15 | 34 | 83 354 | 17 541 | 30 822 | 26 099 | 7 337  | 1 555 |
| 2004 12 | 145 | 1 | 103 | 17 | 24 | 83 309 | 18 354 | 31 016 | 25 399 | 7 245  | 1 295 |
| 2005 01 | 178 | 2 | 115 | 16 | 44 | 87 704 | 19 303 | 33 314 | 24 228 | 9 098  | 1 761 |
| 2005 02 | 177 | 2 | 107 | 16 | 52 | 91 369 | 23 362 | 32 522 | 24 969 | 8 814  | 1 704 |
| 2005 03 | 161 | 2 | 91  | 15 | 52 | 95 218 | 22 694 | 37 032 | 24 246 | 9 594  | 1 652 |
| 2005 04 | 160 | 2 | 92  | 16 | 51 | 95 759 | 26 590 | 34 676 | 23 097 | 9 661  | 1 737 |

| Jahresende<br>Monatsende   | Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform<br>Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements |     |     |                  |                     |                                        |                                           |     |     |                  |                     |
|----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|-----|------------------|---------------------|----------------------------------------|-------------------------------------------|-----|-----|------------------|---------------------|
|                            | <i>Details Seite 61<br/>Détails page 61</i>                                                                                       |     |     |                  |                     |                                        |                                           |     |     |                  |                     |
| Fin d'année<br>Fin de mois | Total                                                                                                                             |     |     |                  |                     | in Sparform<br>sous forme<br>d'épargne | in Anlageform<br>sous forme de placements |     |     |                  |                     |
|                            | Total                                                                                                                             | CHF | USD | EUR <sup>1</sup> | Übrige<br>Währungen | Total                                  | Total                                     | CHF | USD | EUR <sup>1</sup> | Übrige<br>Währungen |
|                            |                                                                                                                                   |     |     |                  | Autres<br>monnaies  |                                        |                                           |     |     |                  | Autres<br>monnaies  |
|                            | 12                                                                                                                                | 13  | 14  | 15               | 16                  | 17                                     | 18                                        | 19  | 20  | 21               | 22                  |

#### Alle Banken / Toutes les banques (261)

|         |         |         |     |       |     |         |        |        |     |       |     |
|---------|---------|---------|-----|-------|-----|---------|--------|--------|-----|-------|-----|
| 2001    | 271 161 | 269 184 | 236 | 1 589 | 152 | 191 991 | 79 170 | 77 765 | 234 | 1 019 | 152 |
| 2002    | 305 780 | 302 866 | 244 | 2 508 | 162 | 220 515 | 85 265 | 83 327 | 242 | 1 537 | 159 |
| 2003    | 341 062 | 336 880 | 335 | 3 650 | 197 | 245 137 | 95 925 | 93 136 | 327 | 2 265 | 197 |
| 2004    | 349 007 | 344 088 | 392 | 4 325 | 201 | 255 080 | 93 926 | 90 608 | 392 | 2 724 | 201 |
| 2004 11 | 345 145 | 340 369 | 351 | 4 222 | 203 | 251 204 | 93 941 | 90 698 | 351 | 2 690 | 202 |
| 2004 12 | 349 007 | 344 088 | 392 | 4 325 | 201 | 255 080 | 93 926 | 90 608 | 392 | 2 724 | 201 |
| 2005 01 | 351 492 | 346 354 | 418 | 4 508 | 213 | 256 510 | 94 983 | 91 462 | 418 | 2 891 | 213 |
| 2005 02 | 354 548 | 349 512 | 349 | 4 470 | 219 | 257 877 | 96 671 | 93 241 | 349 | 2 863 | 219 |
| 2005 03 | 353 259 | 348 144 | 283 | 4 614 | 218 | 257 611 | 95 648 | 92 176 | 282 | 2 971 | 218 |
| 2005 04 | 355 252 | 350 055 | 281 | 4 704 | 213 | 258 420 | 96 832 | 93 284 | 281 | 3 055 | 213 |

#### Grossbanken / Grandes banques (3)

|         |         |         |    |       |   |        |        |        |    |       |   |
|---------|---------|---------|----|-------|---|--------|--------|--------|----|-------|---|
| 2001    | 100 511 | 99 433  | 5  | 1 073 | — | 62 063 | 38 449 | 37 880 | 5  | 563   | — |
| 2002    | 110 285 | 108 481 | 8  | 1 795 | — | 70 221 | 40 064 | 39 111 | 8  | 945   | — |
| 2003    | 121 410 | 118 798 | 5  | 2 608 | — | 76 975 | 44 435 | 43 044 | 5  | 1 386 | — |
| 2004    | 120 976 | 118 108 | 6  | 2 862 | — | 78 987 | 41 989 | 40 448 | 6  | 1 535 | — |
| 2004 11 | 120 288 | 117 454 | 11 | 2 821 | — | 78 440 | 41 848 | 40 292 | 11 | 1 544 | — |
| 2004 12 | 120 976 | 118 108 | 6  | 2 862 | — | 78 987 | 41 989 | 40 448 | 6  | 1 535 | — |
| 2005 01 | 122 053 | 119 086 | 1  | 2 966 | — | 79 577 | 42 476 | 40 845 | 1  | 1 629 | — |
| 2005 02 | 123 248 | 120 303 | 1  | 2 943 | — | 79 953 | 43 294 | 41 674 | 1  | 1 620 | — |
| 2005 03 | 122 667 | 119 617 | 1  | 3 049 | — | 79 690 | 42 977 | 41 283 | 1  | 1 692 | — |
| 2005 04 | 123 316 | 120 228 | 1  | 3 087 | — | 80 082 | 43 234 | 41 499 | 1  | 1 734 | — |

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |         |         |    |     |    |        |        |        |    |     |    |
|---------|---------|---------|----|-----|----|--------|--------|--------|----|-----|----|
| 2001    | 95 347  | 94 982  | 24 | 332 | 8  | 72 525 | 22 822 | 22 497 | 24 | 292 | 8  |
| 2002    | 102 865 | 102 396 | 34 | 426 | 9  | 78 497 | 24 368 | 24 002 | 34 | 324 | 9  |
| 2003    | 112 667 | 111 993 | 59 | 600 | 14 | 85 315 | 27 352 | 26 830 | 51 | 457 | 14 |
| 2004    | 113 922 | 113 106 | 59 | 739 | 19 | 86 673 | 27 249 | 26 648 | 59 | 523 | 19 |
| 2004 11 | 113 881 | 113 103 | 54 | 708 | 17 | 86 067 | 27 814 | 27 236 | 54 | 507 | 17 |
| 2004 12 | 113 922 | 113 106 | 59 | 739 | 19 | 86 673 | 27 249 | 26 648 | 59 | 523 | 19 |
| 2005 01 | 114 672 | 113 802 | 77 | 778 | 14 | 87 159 | 27 513 | 26 861 | 77 | 560 | 14 |
| 2005 02 | 115 548 | 114 696 | 61 | 772 | 21 | 87 469 | 28 079 | 27 448 | 61 | 549 | 21 |
| 2005 03 | 114 840 | 113 971 | 55 | 795 | 18 | 87 274 | 27 566 | 26 919 | 55 | 574 | 18 |
| 2005 04 | 115 432 | 114 566 | 43 | 807 | 15 | 87 321 | 28 110 | 27 471 | 43 | 582 | 15 |

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (62)

|         |        |        |   |     |   |        |       |       |   |     |   |
|---------|--------|--------|---|-----|---|--------|-------|-------|---|-----|---|
| 2001    | 32 354 | 32 263 | — | 91  | — | 26 489 | 5 865 | 5 791 | — | 73  | — |
| 2002    | 34 304 | 34 221 | 2 | 77  | 2 | 28 181 | 6 123 | 6 058 | — | 65  | — |
| 2003    | 36 902 | 36 822 | — | 80  | — | 30 553 | 6 349 | 6 275 | — | 74  | — |
| 2004    | 37 905 | 37 785 | — | 119 | — | 32 006 | 5 899 | 5 785 | — | 114 | — |
| 2004 11 | 37 883 | 37 764 | — | 119 | — | 31 981 | 5 902 | 5 789 | — | 114 | — |
| 2004 12 | 37 905 | 37 785 | — | 119 | — | 32 006 | 5 899 | 5 785 | — | 114 | — |
| 2005 01 | 38 130 | 38 002 | — | 128 | — | 31 998 | 6 133 | 6 011 | — | 123 | — |
| 2005 02 | 38 462 | 38 338 | — | 123 | — | 32 296 | 6 166 | 6 048 | — | 118 | — |
| 2005 03 | 38 306 | 38 182 | — | 124 | — | 32 228 | 6 077 | 5 959 | — | 117 | — |
| 2005 04 | 38 614 | 38 481 | — | 132 | — | 32 485 | 6 129 | 6 004 | — | 125 | — |

#### Ausländische Banken<sup>3</sup> / Banques étrangères<sup>3</sup> (98)

|         |       |       |     |     |     |     |       |       |     |    |     |
|---------|-------|-------|-----|-----|-----|-----|-------|-------|-----|----|-----|
| 2001    | 1 594 | 1 286 | 148 | 32  | 127 | 477 | 1 117 | 813   | 147 | 30 | 127 |
| 2002    | 1 859 | 1 551 | 117 | 61  | 131 | 584 | 1 275 | 972   | 117 | 54 | 131 |
| 2003    | 2 276 | 1 932 | 127 | 63  | 153 | 641 | 1 635 | 1 300 | 127 | 54 | 153 |
| 2004    | 2 097 | 1 753 | 110 | 84  | 149 | 793 | 1 303 | 972   | 110 | 71 | 149 |
| 2004 11 | 2 023 | 1 708 | 98  | 71  | 146 | 803 | 1 220 | 917   | 98  | 59 | 146 |
| 2004 12 | 2 097 | 1 753 | 110 | 84  | 149 | 793 | 1 303 | 972   | 110 | 71 | 149 |
| 2005 01 | 2 141 | 1 746 | 133 | 99  | 162 | 806 | 1 335 | 953   | 133 | 87 | 162 |
| 2005 02 | 2 191 | 1 805 | 125 | 100 | 161 | 862 | 1 329 | 954   | 125 | 89 | 161 |
| 2005 03 | 2 142 | 1 774 | 108 | 94  | 165 | 853 | 1 290 | 934   | 108 | 82 | 165 |
| 2005 04 | 2 141 | 1 774 | 109 | 99  | 158 | 855 | 1 287 | 932   | 109 | 87 | 158 |

<sup>1</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die anderen Währungen der Staaten des Euro-Währungsgebietes.  
Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les autres monnaies des Etats participant à la zone euro.

<sup>2</sup> Nicht monetäre Verpflichtungen aus den Leih- und Repogeschäften.  
Engagements non monétaires résultant de prêts de titres et de pensions de titres.

<sup>3</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen ausländisch beherrschte Banken und Filialen ausländischer Banken.  
Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories banques en mains étrangères et succursales de banques étrangères.

# Monatsbilanzen – Passiven gegenüber dem In- und Ausland Bilans mensuels – Passifs en comptes suisses et étrangers

## Unternehmung / Entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

| Jahresende<br>Monatsende   | Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden<br>Autres engagements envers la clientèle |     |     |                  | Übrige<br>Währungen | Wertschriften-<br>leihgeschäfte <sup>5</sup><br>und Edelmetall-<br>konten | Kassen-<br>obligationen                     | Anleihen und<br>Pfandbrief-<br>darlehen                                   |
|----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----|-----|------------------|---------------------|---------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
|                            | Total                                                                             | CHF | USD | EUR <sup>4</sup> |                     |                                                                           |                                             |                                                                           |
|                            | <i>Details Seiten 62 und 63<br/>Détails pages 62 et 63</i>                        |     |     |                  |                     |                                                                           | Obligations<br>de caisse                    | Prêts des<br>centrales<br>d'émission de<br>lettres de gage<br>et emprunts |
| Fin d'année<br>Fin de mois |                                                                                   |     |     |                  | Autres<br>monnaies  | Prêts de titres <sup>5</sup><br>et comptes-<br>métal                      | <i>Details Seite 64<br/>Détails page 64</i> | <i>Details Seite 64<br/>Détails page 64</i>                               |
|                            | 23                                                                                | 24  | 25  | 26               | 27                  | 28                                                                        | 29                                          | 30                                                                        |

### Alle Banken / Toutes les banques (261)

|         |                |                |                |                |               |              |               |                |
|---------|----------------|----------------|----------------|----------------|---------------|--------------|---------------|----------------|
| 2001    | 653 736        | 210 185        | 291 593        | 100 378        | 45 574        | 6 005        | 35 634        | 172 724        |
| 2002    | 621 273        | 202 909        | 262 826        | 100 794        | 49 613        | 5 133        | 36 312        | 178 819        |
| 2003    | 632 875        | 214 296        | 247 844        | 106 535        | 57 400        | 6 800        | 30 348        | 158 707        |
| 2004    | 691 504        | 220 427        | 285 663        | 107 617        | 70 483        | 7 314        | 27 895        | 178 861        |
| 2004 11 | 666 737        | 222 703        | 260 754        | 108 923        | 65 642        | 8 715        | 27 478        | 176 514        |
| 2004 12 | 691 504        | 220 427        | 285 663        | 107 617        | 70 483        | 7 314        | 27 895        | 178 861        |
| 2005 01 | 702 645        | 231 779        | 275 113        | 115 391        | 72 222        | 8 141        | 27 730        | 181 560        |
| 2005 02 | 695 737        | <b>228 778</b> | <b>272 147</b> | <b>114 695</b> | <b>71 956</b> | 8 161        | 27 605        | 180 902        |
| 2005 03 | 723 579        | 228 912        | 288 012        | 117 176        | 81 305        | 8 173        | 27 518        | 182 851        |
| 2005 04 | <b>727 466</b> | <b>231 065</b> | <b>286 102</b> | <b>120 850</b> | <b>81 313</b> | <b>8 134</b> | <b>27 608</b> | <b>183 710</b> |

### Grossbanken / Grandes banques (3)

|         |                |                |                |               |               |              |              |                |
|---------|----------------|----------------|----------------|---------------|---------------|--------------|--------------|----------------|
| 2001    | 426 880        | 101 609        | 226 975        | 63 397        | 31 223        | 3 677        | 7 165        | 89 375         |
| 2002    | 396 178        | 91 440         | 202 710        | 64 288        | 34 510        | 3 231        | 5 762        | 93 075         |
| 2003    | 404 760        | 102 208        | 190 331        | 67 526        | 40 969        | 3 725        | 3 444        | 74 936         |
| 2004    | 455 140        | 101 211        | 228 058        | 70 267        | 51 095        | 4 508        | 2 282        | 96 476         |
| 2004 11 | 430 874        | 106 319        | 202 233        | 71 620        | 46 243        | 4 457        | 2 346        | 94 526         |
| 2004 12 | 455 140        | 101 211        | 228 058        | 70 267        | 51 095        | 4 508        | 2 282        | 96 476         |
| 2005 01 | 457 606        | 111 510        | 213 342        | 75 486        | 52 149        | 5 121        | 2 233        | 99 041         |
| 2005 02 | 451 244        | 107 668        | 212 876        | 73 896        | 51 718        | 5 085        | 2 203        | 98 572         |
| 2005 03 | 473 927        | 104 509        | 228 586        | 76 274        | 59 520        | 5 038        | 2 105        | 100 190        |
| 2005 04 | <b>475 869</b> | <b>106 830</b> | <b>226 965</b> | <b>79 346</b> | <b>57 703</b> | <b>5 023</b> | <b>2 088</b> | <b>101 183</b> |

### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |               |               |              |              |            |            |              |               |
|---------|---------------|---------------|--------------|--------------|------------|------------|--------------|---------------|
| 2001    | 59 362        | 54 131        | 1 383        | 2 788        | 419        | 641        | 13 131       | 63 903        |
| 2002    | 61 311        | 55 640        | 1 638        | 3 253        | 500        | 280        | 13 119       | 64 543        |
| 2003    | 56 217        | 49 699        | 1 980        | 3 621        | 674        | 242        | 10 659       | 62 091        |
| 2004    | 65 550        | 58 493        | 2 265        | 3 773        | 757        | 263        | 9 298        | 59 364        |
| 2004 11 | 64 253        | 56 683        | 2 356        | 4 109        | 825        | 279        | 9 354        | 59 365        |
| 2004 12 | 65 550        | 58 493        | 2 265        | 3 773        | 757        | 263        | 9 298        | 59 364        |
| 2005 01 | 65 640        | 58 357        | 2 209        | 4 053        | 753        | 269        | 9 209        | 59 113        |
| 2005 02 | 66 165        | 59 010        | 2 281        | 3 849        | 754        | 272        | 9 056        | 59 008        |
| 2005 03 | 68 375        | 61 044        | 2 375        | 3 864        | 819        | 275        | 8 918        | 59 233        |
| 2005 04 | <b>67 672</b> | <b>60 410</b> | <b>2 268</b> | <b>3 933</b> | <b>778</b> | <b>282</b> | <b>8 922</b> | <b>58 582</b> |

### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (62)

|         |               |               |            |            |           |           |              |               |
|---------|---------------|---------------|------------|------------|-----------|-----------|--------------|---------------|
| 2001    | 11 206        | 10 534        | 129        | 439        | 39        | 65        | 7 045        | 11 030        |
| 2002    | 10 948        | 10 096        | 137        | 608        | 45        | 62        | 7 155        | 11 178        |
| 2003    | 11 635        | 10 761        | 199        | 551        | 56        | 67        | 6 124        | 11 775        |
| 2004    | 12 252        | 11 373        | 191        | 573        | 48        | 67        | 5 650        | 12 076        |
| 2004 11 | 12 746        | 11 829        | 191        | 603        | 54        | 68        | 5 660        | 12 060        |
| 2004 12 | 12 252        | 11 373        | 191        | 573        | 48        | 67        | 5 650        | 12 076        |
| 2005 01 | 12 307        | 11 407        | 205        | 582        | 45        | 67        | 5 602        | 12 243        |
| 2005 02 | 12 299        | 11 413        | 175        | 596        | 49        | 66        | 5 604        | 12 176        |
| 2005 03 | 12 412        | 11 493        | 185        | 612        | 56        | 67        | 5 602        | 12 381        |
| 2005 04 | <b>12 728</b> | <b>11 743</b> | <b>202</b> | <b>667</b> | <b>51</b> | <b>66</b> | <b>5 611</b> | <b>12 649</b> |

### Ausländische Banken<sup>7</sup> / Banques étrangères<sup>7</sup> (98)

|         |               |               |               |               |               |              |            |            |
|---------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|--------------|------------|------------|
| 2001    | 70 328        | 10 961        | 35 071        | 14 862        | 8 768         | 667          | 203        | 60         |
| 2002    | 69 457        | 12 157        | 34 519        | 12 879        | 9 410         | 494          | 156        | 75         |
| 2003    | 70 943        | 14 189        | 33 533        | 12 204        | 10 271        | 745          | 116        | 75         |
| 2004    | 73 970        | 14 286        | 34 703        | 11 904        | 12 095        | 979          | 102        | 88         |
| 2004 11 | 73 066        | 13 686        | 34 997        | 11 929        | 11 479        | 974          | 104        | 85         |
| 2004 12 | 73 970        | 14 286        | 34 703        | 11 904        | 12 095        | 979          | 102        | 88         |
| 2005 01 | 79 577        | 14 982        | 37 619        | 13 320        | 12 564        | 1 093        | 98         | 88         |
| 2005 02 | <b>78 316</b> | <b>14 905</b> | <b>35 780</b> | <b>14 048</b> | <b>12 512</b> | <b>1 071</b> | 97         | 88         |
| 2005 03 | <b>78 699</b> | <b>15 319</b> | <b>35 101</b> | <b>13 941</b> | <b>13 200</b> | <b>1 136</b> | 98         | 107        |
| 2005 04 | <b>81 205</b> | <b>15 097</b> | <b>35 440</b> | <b>14 440</b> | <b>15 124</b> | <b>1 104</b> | <b>101</b> | <b>107</b> |

| Jahresende<br>Monatsende   | Rechnungs-<br>abgrenzungen | Sonstige Passiven<br>Autres passifs |     |     |                  |                                     | Wertberichtigungen und Rückstellungen <sup>6</sup>                                                             |    |
|----------------------------|----------------------------|-------------------------------------|-----|-----|------------------|-------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
|                            |                            |                                     |     |     |                  |                                     | Correctifs de valeurs et provisions <sup>6</sup>                                                               |    |
|                            | Comptes de régularisation  |                                     |     |     |                  |                                     |                                                                                                                |    |
| Fin d'année<br>Fin de mois |                            | Total                               | CHF | USD | EUR <sup>4</sup> | Übrige Währungen<br>Autres monnaies | Wertschriften-leihgeschäfte <sup>5</sup> und Edelmetallkonten<br>Prêts de titres <sup>5</sup> et comptes-métal |    |
|                            |                            | 31                                  | 32  | 33  | 34               | 35                                  | 36                                                                                                             | 37 |
|                            |                            |                                     |     |     |                  |                                     |                                                                                                                | 38 |

#### Alle Banken / Toutes les banques (261)

|         |        |         |        |        |       |         |        |        |
|---------|--------|---------|--------|--------|-------|---------|--------|--------|
| 2001    | 21 444 | 225 444 | 61 913 | 16 723 | 2 389 | 144 353 | 66     | 24 748 |
| 2002    | 17 659 | 314 631 | 78 168 | 16 313 | 3 773 | 216 258 | 120    | 25 487 |
| 2003    | 17 325 | 195 686 | 57 551 | 24 034 | 5 625 | 108 166 | 311    | 22 965 |
| 2004    | 18 249 | 253 441 | 59 093 | 22 502 | 6 831 | 142 132 | 22 881 | 21 453 |
| 2004 11 | 20 786 | 273 405 | 84 435 | 27 856 | 6 953 | 147 017 | 7 144  | 22 650 |
| 2004 12 | 18 249 | 253 441 | 59 093 | 22 502 | 6 831 | 142 132 | 22 881 | 21 453 |
| 2005 01 | 19 192 | 240 843 | 52 079 | 16 986 | 7 164 | 141 666 | 22 949 | 21 456 |
| 2005 02 | 16 115 | 249 068 | 53 216 | 17 799 | 8 294 | 144 062 | 25 697 | 21 406 |
| 2005 03 | 18 819 | 248 252 | 52 834 | 17 669 | 6 652 | 144 909 | 26 189 | 21 924 |
| 2005 04 | 17 791 | 267 041 | 49 735 | 16 316 | 8 102 | 156 380 | 36 509 | 21 644 |

#### Grossbanken / Grandes banques (3)

|         |        |         |        |        |       |         |        |       |
|---------|--------|---------|--------|--------|-------|---------|--------|-------|
| 2001    | 14 139 | 199 372 | 39 653 | 14 738 | 1 149 | 143 773 | 59     | 4 629 |
| 2002    | 11 642 | 281 633 | 52 725 | 12 263 | 1 196 | 215 359 | 88     | 5 069 |
| 2003    | 11 149 | 159 970 | 32 296 | 19 509 | 1 423 | 106 506 | 235    | 4 211 |
| 2004    | 11 738 | 219 192 | 35 376 | 16 470 | 3 259 | 141 238 | 22 850 | 4 308 |
| 2004 11 | 12 808 | 234 908 | 57 268 | 20 857 | 3 594 | 146 097 | 7 091  | 4 735 |
| 2004 12 | 11 738 | 219 192 | 35 376 | 16 470 | 3 259 | 141 238 | 22 850 | 4 308 |
| 2005 01 | 12 591 | 209 736 | 29 751 | 13 541 | 3 833 | 139 688 | 22 923 | 4 250 |
| 2005 02 | 9 595  | 218 654 | 31 603 | 12 982 | 5 090 | 143 312 | 25 668 | 4 201 |
| 2005 03 | 12 229 | 217 785 | 31 302 | 13 273 | 2 907 | 144 145 | 26 158 | 4 700 |
| 2005 04 | 11 240 | 234 676 | 26 338 | 12 270 | 4 029 | 155 580 | 36 459 | 4 490 |

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |       |        |        |       |     |     |    |       |
|---------|-------|--------|--------|-------|-----|-----|----|-------|
| 2001    | 2 386 | 8 764  | 8 552  | 131   | 44  | 37  | —  | 8 205 |
| 2002    | 2 246 | 11 923 | 10 551 | 1 091 | 201 | 73  | 7  | 8 710 |
| 2003    | 2 129 | 11 406 | 9 844  | 1 018 | 415 | 120 | 11 | 7 882 |
| 2004    | 1 984 | 10 527 | 8 812  | 1 070 | 455 | 173 | 18 | 7 154 |
| 2004 11 | 2 723 | 12 754 | 10 548 | 1 530 | 475 | 171 | 30 | 7 741 |
| 2004 12 | 1 984 | 10 527 | 8 812  | 1 070 | 455 | 173 | 18 | 7 154 |
| 2005 01 | 2 143 | 10 882 | 9 769  | 631   | 395 | 69  | 18 | 7 092 |
| 2005 02 | 2 169 | 10 570 | 9 459  | 659   | 369 | 66  | 19 | 7 051 |
| 2005 03 | 2 149 | 11 016 | 10 087 | 501   | 340 | 70  | 17 | 6 937 |
| 2005 04 | 2 150 | 11 748 | 10 877 | 422   | 367 | 63  | 19 | 7 016 |

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (62)

|         |     |     |     |   |   |   |   |       |
|---------|-----|-----|-----|---|---|---|---|-------|
| 2001    | 394 | 953 | 953 | — | — | — | — | 2 097 |
| 2002    | 377 | 777 | 776 | — | 1 | — | — | 2 024 |
| 2003    | 374 | 766 | 765 | — | — | — | — | 1 897 |
| 2004    | 344 | 780 | 775 | 4 | — | — | — | 1 839 |
| 2004 11 | 479 | 815 | 813 | 1 | — | — | — | 1 805 |
| 2004 12 | 344 | 780 | 775 | 4 | — | — | — | 1 839 |
| 2005 01 | 266 | 652 | 651 | — | — | — | — | 1 840 |
| 2005 02 | 284 | 658 | 656 | — | 1 | — | — | 1 835 |
| 2005 03 | 343 | 772 | 770 | 2 | — | — | — | 1 830 |
| 2005 04 | 293 | 524 | 523 | 1 | — | — | — | 1 807 |

#### Ausländische Banken<sup>7</sup> / Banques étrangères<sup>7</sup> (98)

|         |       |        |       |       |       |       |    |       |
|---------|-------|--------|-------|-------|-------|-------|----|-------|
| 2001    | 2 921 | 7 175  | 5 000 | 1 177 | 723   | 271   | 7  | 3 664 |
| 2002    | 1 786 | 10 829 | 6 366 | 2 030 | 1 822 | 587   | 22 | 3 209 |
| 2003    | 1 779 | 12 823 | 6 801 | 1 786 | 2 883 | 1 292 | 61 | 2 775 |
| 2004    | 2 120 | 8 926  | 4 938 | 2 108 | 1 386 | 487   | 6  | 2 334 |
| 2004 11 | 2 203 | 9 254  | 5 400 | 2 158 | 1 176 | 499   | 20 | 2 381 |
| 2004 12 | 2 120 | 8 926  | 4 938 | 2 108 | 1 386 | 487   | 6  | 2 334 |
| 2005 01 | 2 259 | 7 534  | 4 145 | 518   | 1 219 | 1 648 | 3  | 2 378 |
| 2005 02 | 2 164 | 7 436  | 4 023 | 1 728 | 1 269 | 406   | 8  | 2 432 |
| 2005 03 | 2 166 | 7 607  | 3 661 | 1 928 | 1 638 | 375   | 3  | 2 488 |
| 2005 04 | 2 252 | 8 870  | 4 930 | 1 679 | 1 876 | 381   | 5  | 2 365 |

<sup>4</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die anderen Währungen der Staaten des Euro-Währungsgebietes.  
Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les autres monnaies des Etats participant à la zone euro.

<sup>5</sup> Nicht monetäre Verpflichtungen aus den Leih- und Repogeschäften.  
Engagements non monétaires résultant de prêts de titres et de pensions de titres.

<sup>6</sup> Ab Dezember 1997 inkl. Schwankungsreserve für Kreditrisiken.  
A partir de décembre 1997, y compris réserve pour fluctuations de risques de crédit.

<sup>7</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*.  
Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *banques en mains étrangères* et *succursales de banques étrangères*.

# Monatsbilanzen – Passiven gegenüber dem In- und Ausland Bilans mensuels – Passifs en comptes suisses et étrangers

## Unternehmung / Entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

| Jahresende<br>Monatsende   | Reserven für<br>allgemeine<br>Bankrisiken         | Gesellschafts-<br>kapital | Allgemeine<br>gesetzliche<br>Reserve | Reserve<br>für eigene<br>Beteiligungstitel         | Aufwertungs-<br>reserve    | Andere<br>Reserven | Gewinnvortrag    | Verlustvortrag |    |
|----------------------------|---------------------------------------------------|---------------------------|--------------------------------------|----------------------------------------------------|----------------------------|--------------------|------------------|----------------|----|
|                            | Réserves<br>pour risques<br>bancaires<br>généraux | Capital social            | Réserve légale<br>générale           | Réserve pour<br>propres titres<br>de participation | Réserve de<br>réévaluation | Autres<br>réserves | Bénéfice reporté | Perte reportée |    |
| Fin d'année<br>Fin de mois | CHF                                               | CHF                       | CHF                                  | CHF                                                | CHF                        | CHF                | CHF              | CHF            |    |
|                            |                                                   | 39                        | 40                                   | 41                                                 | 42                         | 43                 | 44               | 45             | 46 |

### Alle Banken / Toutes les banques (261)

|         |               |               |               |              |           |               |               |              |
|---------|---------------|---------------|---------------|--------------|-----------|---------------|---------------|--------------|
| 2001    | 10 647        | 29 831        | 44 953        | 3 461        | 0         | 27 820        | 6 562         | - 165        |
| 2002    | 11 618        | 28 052        | 44 029        | 6 864        | 0         | 29 358        | 7 273         | - 502        |
| 2003    | 12 500        | 27 969        | 39 207        | 8 153        | 13        | 30 694        | 6 257         | - 182        |
| 2004    | 14 480        | 27 991        | 41 144        | 9 174        | 13        | 26 869        | 8 652         | - 113        |
| 2004 11 | 13 214        | 27 862        | 41 029        | 8 748        | 9         | 27 196        | 8 579         | - 107        |
| 2004 12 | 14 480        | 27 991        | 41 144        | 9 174        | 13        | 26 869        | 8 652         | - 113        |
| 2005 01 | 14 602        | 28 029        | 41 602        | 9 168        | 13        | 27 250        | 14 411        | - 127        |
| 2005 02 | 14 681        | 28 032        | 41 696        | 8 693        | 11        | 27 409        | 14 270        | - 158        |
| 2005 03 | 14 685        | 27 965        | 42 128        | 8 149        | 12        | 28 033        | 11 544        | - 164        |
| 2005 04 | <b>14 670</b> | <b>27 989</b> | <b>42 610</b> | <b>8 226</b> | <b>12</b> | <b>31 038</b> | <b>10 795</b> | <b>- 168</b> |

### Grossbanken / Grandes banques (3)

|         |   |              |               |              |   |               |              |       |
|---------|---|--------------|---------------|--------------|---|---------------|--------------|-------|
| 2001    | — | 11 103       | 29 642        | 3 253        | — | 17 493        | 3 401        | - 114 |
| 2002    | — | 8 519        | 27 628        | 6 623        | — | 18 895        | 3 770        | - 203 |
| 2003    | — | 8 461        | 22 557        | 8 024        | — | 20 764        | 3 058        | —     |
| 2004    | — | 8 416        | 23 032        | 9 056        | — | 16 459        | 5 068        | —     |
| 2004 11 | — | 8 415        | 23 048        | 8 637        | — | 16 886        | 5 113        | —     |
| 2004 12 | — | 8 416        | 23 032        | 9 056        | — | 16 459        | 5 068        | —     |
| 2005 01 | — | 8 416        | 23 041        | 9 013        | — | 16 781        | 8 550        | —     |
| 2005 02 | — | 8 416        | 23 071        | 8 556        | — | 16 878        | 8 534        | —     |
| 2005 03 | — | 8 416        | 23 137        | 8 013        | — | 17 426        | 6 575        | —     |
| 2005 04 | — | <b>8 416</b> | <b>23 474</b> | <b>8 087</b> | — | <b>20 027</b> | <b>6 474</b> | —     |

### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |              |              |              |            |   |            |            |   |
|---------|--------------|--------------|--------------|------------|---|------------|------------|---|
| 2001    | 6 855        | 6 691        | 5 173        | 44         | 0 | 402        | 266        | 0 |
| 2002    | 7 465        | 7 126        | 5 137        | 28         | 0 | 494        | 115        | 0 |
| 2003    | 8 305        | 7 458        | 5 098        | 4          | 0 | 639        | 121        | — |
| 2004    | 9 512        | 7 454        | 5 503        | 4          | — | 776        | 119        | — |
| 2004 11 | 8 736        | 7 449        | 5 485        | 5          | — | 776        | 35         | — |
| 2004 12 | 9 512        | 7 454        | 5 503        | 4          | — | 776        | 119        | — |
| 2005 01 | 9 540        | 7 453        | 5 780        | 5          | — | 783        | 377        | — |
| 2005 02 | 9 627        | 7 453        | 5 816        | - 4        | — | 783        | 404        | — |
| 2005 03 | 9 639        | 7 474        | 5 842        | - 1        | — | 785        | 404        | — |
| 2005 04 | <b>9 640</b> | <b>7 495</b> | <b>5 889</b> | <b>- 1</b> | — | <b>849</b> | <b>257</b> | — |

### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (62)

|         |            |            |              |          |           |              |           |   |
|---------|------------|------------|--------------|----------|-----------|--------------|-----------|---|
| 2001    | 889        | 930        | 1 832        | 6        | —         | 1 074        | 73        | — |
| 2002    | 824        | 739        | 1 793        | 6        | —         | 1 447        | 70        | — |
| 2003    | 872        | 731        | 1 844        | 2        | 13        | 1 472        | 97        | — |
| 2004    | 906        | 750        | 1 893        | 0        | 13        | 1 600        | 37        | — |
| 2004 11 | 883        | 750        | 1 889        | 0        | 13        | 1 602        | 11        | — |
| 2004 12 | 906        | 750        | 1 893        | 0        | 13        | 1 600        | 37        | — |
| 2005 01 | 899        | 741        | 1 916        | 0        | 13        | 1 644        | 36        | — |
| 2005 02 | 900        | 741        | 1 919        | 0        | 13        | 1 644        | 39        | — |
| 2005 03 | 902        | 737        | 1 931        | 0        | 13        | 1 653        | 24        | — |
| 2005 04 | <b>894</b> | <b>735</b> | <b>1 955</b> | <b>6</b> | <b>14</b> | <b>1 770</b> | <b>11</b> | — |

### Ausländische Banken<sup>10</sup> / Banques étrangères<sup>10</sup> (98)

|         |              |              |              |           |   |              |              |              |
|---------|--------------|--------------|--------------|-----------|---|--------------|--------------|--------------|
| 2001    | 1 164        | 6 440        | 3 645        | 32        | — | 4 173        | 2 194        | - 42         |
| 2002    | 1 313        | 6 813        | 3 691        | 22        | — | 3 948        | 2 811        | - 276        |
| 2003    | 1 428        | 6 467        | 3 879        | 47        | — | 4 322        | 2 700        | - 70         |
| 2004    | 1 439        | 6 451        | 4 041        | 48        | — | 4 235        | 2 793        | - 79         |
| 2004 11 | 1 427        | 6 340        | 4 016        | 48        | — | 4 110        | 2 943        | - 73         |
| 2004 12 | 1 439        | 6 451        | 4 041        | 48        | — | 4 235        | 2 793        | - 79         |
| 2005 01 | 1 540        | 6 451        | 4 047        | 85        | — | 4 200        | 3 720        | - 86         |
| 2005 02 | 1 532        | <b>6 470</b> | <b>4 087</b> | 85        | — | <b>4 237</b> | <b>3 745</b> | - 118        |
| 2005 03 | 1 530        | <b>6 364</b> | <b>4 303</b> | 90        | — | <b>4 252</b> | <b>3 537</b> | - 124        |
| 2005 04 | <b>1 521</b> | <b>6 363</b> | <b>4 323</b> | <b>85</b> | — | <b>4 297</b> | <b>3 411</b> | <b>- 124</b> |

| Jahresende<br>Monatsende   | Total Passiven<br>Total des passifs |     |     |                  |                     |                                                                           | Total nachrangige Verpflichtungen<br>Total des engagements de rang subordonné |     |     |                  |                     |
|----------------------------|-------------------------------------|-----|-----|------------------|---------------------|---------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|-----|-----|------------------|---------------------|
|                            | Total                               | CHF | USD | EUR <sup>8</sup> | Übrige<br>Währungen | Wertschriftenleihe-<br>geschäfte <sup>9</sup> u.<br>Edelmetall-<br>konten | Total                                                                         | CHF | USD | EUR <sup>8</sup> | Übrige<br>Währungen |
| Fin d'année<br>Fin de mois |                                     |     |     |                  | Autres<br>monnaies  | Prêts de<br>titres <sup>9</sup> et<br>comptes-<br>métal                   |                                                                               |     |     |                  | Autres<br>monnaies  |
|                            | 47                                  | 48  | 49  | 50               | 51                  | 52                                                                        | 53                                                                            | 54  | 55  | 56               | 57                  |

#### Alle Banken / Toutes les banques (261)

|         |           |           |         |         |         |        |        |        |        |       |       |
|---------|-----------|-----------|---------|---------|---------|--------|--------|--------|--------|-------|-------|
| 2001    | 2 202 087 | 960 702   | 668 516 | 236 596 | 316 643 | 19 630 | 38 488 | 15 940 | 12 924 | 5 413 | 4 210 |
| 2002    | 2 233 641 | 1 002 594 | 567 060 | 266 307 | 382 587 | 15 093 | 31 819 | 12 155 | 10 337 | 5 322 | 4 006 |
| 2003    | 2 221 541 | 1 005 000 | 597 853 | 308 147 | 292 752 | 17 791 | 30 259 | 10 390 | 10 282 | 5 511 | 4 076 |
| 2004    | 2 484 720 | 1 025 270 | 704 687 | 347 159 | 366 466 | 41 140 | 29 105 | 9 960  | 8 675  | 7 068 | 3 403 |
| 2004 11 | 2 554 328 | 1 060 711 | 729 520 | 354 868 | 380 832 | 28 396 | 29 253 | 10 074 | 8 759  | 7 027 | 3 393 |
| 2004 12 | 2 484 720 | 1 025 270 | 704 687 | 347 159 | 366 466 | 41 140 | 29 105 | 9 960  | 8 675  | 7 068 | 3 403 |
| 2005 01 | 2 540 331 | 1 051 283 | 713 360 | 351 515 | 381 778 | 42 395 | 29 636 | 9 930  | 9 042  | 7 233 | 3 432 |
| 2005 02 | 2 538 261 | 1 058 641 | 697 699 | 355 708 | 381 198 | 45 016 | 27 834 | 9 741  | 8 868  | 7 068 | 2 156 |
| 2005 03 | 2 642 691 | 1 055 090 | 755 578 | 382 492 | 403 556 | 45 976 | 29 229 | 9 435  | 9 283  | 7 123 | 3 389 |
| 2005 04 | 2 687 056 | 1 063 122 | 750 790 | 392 815 | 422 884 | 57 444 | 29 930 | 9 230  | 8 497  | 8 705 | 3 498 |

#### Grossbanken / Grandes banques (3)

|         |           |         |         |         |         |        |        |       |        |       |       |
|---------|-----------|---------|---------|---------|---------|--------|--------|-------|--------|-------|-------|
| 2001    | 1 417 012 | 399 256 | 550 713 | 167 487 | 285 750 | 13 806 | 31 346 | 9 551 | 12 189 | 5 396 | 4 210 |
| 2002    | 1 444 145 | 412 606 | 466 923 | 199 532 | 353 254 | 11 830 | 27 449 | 8 150 | 9 972  | 5 322 | 4 006 |
| 2003    | 1 408 790 | 401 541 | 500 853 | 230 550 | 262 226 | 13 619 | 25 807 | 6 603 | 9 772  | 5 355 | 4 076 |
| 2004    | 1 646 954 | 407 679 | 600 709 | 266 850 | 335 225 | 36 491 | 24 364 | 6 087 | 8 114  | 6 759 | 3 403 |
| 2004 11 | 1 712 697 | 444 388 | 623 387 | 274 833 | 347 972 | 22 116 | 24 483 | 6 192 | 8 173  | 6 725 | 3 393 |
| 2004 12 | 1 646 954 | 407 679 | 600 709 | 266 850 | 335 225 | 36 491 | 24 364 | 6 087 | 8 114  | 6 759 | 3 403 |
| 2005 01 | 1 681 981 | 425 562 | 603 877 | 269 538 | 345 922 | 37 082 | 24 898 | 6 090 | 8 454  | 6 923 | 3 432 |
| 2005 02 | 1 678 223 | 427 731 | 591 209 | 272 887 | 346 681 | 39 715 | 23 159 | 5 947 | 8 295  | 6 760 | 2 156 |
| 2005 03 | 1 773 545 | 422 341 | 644 322 | 299 585 | 366 738 | 40 557 | 24 506 | 5 772 | 8 532  | 6 813 | 3 389 |
| 2005 04 | 1 813 945 | 424 996 | 641 523 | 310 594 | 384 872 | 51 959 | 25 144 | 5 502 | 7 748  | 8 397 | 3 498 |

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |         |         |       |       |       |       |       |       |   |   |   |
|---------|---------|---------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|---|---|---|
| 2001    | 304 909 | 291 153 | 5 421 | 5 871 | 1 260 | 1 202 | 1 717 | 1 717 | — | — | — |
| 2002    | 313 051 | 299 216 | 5 457 | 6 322 | 1 516 | 539   | 1 773 | 1 773 | — | — | — |
| 2003    | 310 785 | 293 480 | 6 753 | 8 430 | 1 703 | 418   | 1 632 | 1 632 | — | — | — |
| 2004    | 314 430 | 295 697 | 7 068 | 9 013 | 2 116 | 536   | 1 734 | 1 734 | — | — | — |
| 2004 11 | 318 097 | 298 306 | 7 308 | 9 365 | 2 623 | 496   | 1 752 | 1 752 | — | — | — |
| 2004 12 | 314 430 | 295 697 | 7 068 | 9 013 | 2 116 | 536   | 1 734 | 1 734 | — | — | — |
| 2005 01 | 318 177 | 298 876 | 6 887 | 9 692 | 2 215 | 506   | 1 734 | 1 734 | — | — | — |
| 2005 02 | 317 783 | 299 856 | 6 526 | 8 657 | 2 240 | 504   | 1 604 | 1 604 | — | — | — |
| 2005 03 | 320 438 | 302 019 | 6 742 | 8 991 | 2 075 | 611   | 1 604 | 1 604 | — | — | — |
| 2005 04 | 319 909 | 301 312 | 7 575 | 8 631 | 1 831 | 560   | 1 604 | 1 604 | — | — | — |

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (62)

|         |        |        |     |     |     |    |     |     |   |   |   |
|---------|--------|--------|-----|-----|-----|----|-----|-----|---|---|---|
| 2001    | 75 468 | 74 425 | 184 | 715 | 72  | 72 | 330 | 330 | — | — | — |
| 2002    | 76 840 | 75 592 | 267 | 842 | 71  | 68 | 430 | 430 | — | — | — |
| 2003    | 78 765 | 77 600 | 260 | 767 | 71  | 69 | 410 | 410 | — | — | — |
| 2004    | 79 627 | 78 377 | 230 | 870 | 82  | 67 | 410 | 410 | — | — | — |
| 2004 11 | 80 358 | 79 103 | 223 | 868 | 92  | 70 | 410 | 410 | — | — | — |
| 2004 12 | 79 627 | 78 377 | 230 | 870 | 82  | 67 | 410 | 410 | — | — | — |
| 2005 01 | 79 655 | 78 373 | 244 | 892 | 78  | 68 | 410 | 410 | — | — | — |
| 2005 02 | 79 940 | 78 659 | 217 | 912 | 85  | 68 | 404 | 404 | — | — | — |
| 2005 03 | 80 148 | 78 794 | 220 | 969 | 97  | 68 | 404 | 404 | — | — | — |
| 2005 04 | 80 467 | 79 025 | 246 | 988 | 141 | 68 | 409 | 409 | — | — | — |

#### Ausländische Banken<sup>10</sup> / Banques étrangères<sup>10</sup> (98)

|         |         |        |        |        |        |       |       |       |     |     |   |
|---------|---------|--------|--------|--------|--------|-------|-------|-------|-----|-----|---|
| 2001    | 197 294 | 60 154 | 75 660 | 37 823 | 20 324 | 3 335 | 4 630 | 3 877 | 735 | 18  | — |
| 2002    | 178 456 | 59 923 | 64 342 | 33 526 | 19 218 | 1 443 | 1 512 | 1 147 | 365 | —   | — |
| 2003    | 184 213 | 62 465 | 61 655 | 37 903 | 20 738 | 1 451 | 1 651 | 1 141 | 510 | —   | — |
| 2004    | 192 019 | 61 866 | 68 599 | 39 009 | 20 266 | 2 280 | 1 876 | 1 161 | 561 | 154 | — |
| 2004 11 | 191 434 | 60 901 | 68 702 | 39 520 | 19 762 | 2 549 | 1 895 | 1 158 | 586 | 151 | — |
| 2004 12 | 192 019 | 61 866 | 68 599 | 39 009 | 20 266 | 2 280 | 1 876 | 1 161 | 561 | 154 | — |
| 2005 01 | 201 912 | 63 864 | 72 293 | 39 089 | 23 812 | 2 857 | 1 864 | 1 121 | 588 | 155 | — |
| 2005 02 | 204 307 | 67 797 | 70 847 | 40 642 | 22 239 | 2 782 | 1 937 | 1 211 | 573 | 153 | — |
| 2005 03 | 208 637 | 67 045 | 74 932 | 40 177 | 23 693 | 2 792 | 2 077 | 1 171 | 750 | 155 | — |
| 2005 04 | 212 837 | 71 952 | 72 617 | 39 775 | 25 647 | 2 846 | 2 073 | 1 171 | 749 | 154 | — |

<sup>8</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die anderen Währungen der Staaten des Euro-Währungsgebietes.  
Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les autres monnaies des Etats participant à la zone euro.

<sup>9</sup> Nicht monetäre Verpflichtungen aus den Leih- und Repogeschäften.  
Engagements non monétaires résultant de prêts de titres et de pensions de titres.

<sup>10</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*.  
Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *banques en mains étrangères* et *succursales de banques étrangères*.

# Monatsbilanzen – Aktiven gegenüber dem Inland

## Bilans mensuels – Actifs en comptes suisses

### Unternehmung / Entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

| Jahresende<br>Monatsende   | Flüssige Mittel <sup>1</sup><br>Liquidités <sup>1</sup> |     |     |                  |                                               | Forderungen aus Geldmarktpapieren<br>Créances résultant de papiers monétaires |     |     |                  |                                               |
|----------------------------|---------------------------------------------------------|-----|-----|------------------|-----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|-----|-----|------------------|-----------------------------------------------|
|                            | Total                                                   | CHF | USD | EUR <sup>2</sup> | Übrige<br>Währungen<br><br>Autres<br>monnaies | Total                                                                         | CHF | USD | EUR <sup>2</sup> | Übrige<br>Währungen<br><br>Autres<br>monnaies |
| Fin d'année<br>Fin de mois | 1                                                       | 2   | 3   | 4                | 5                                             | 6                                                                             | 7   | 8   | 9                | 10                                            |

#### Alle Banken / Toutes les banques (261)

|         |        |        |     |     |     |        |        |     |     |    |
|---------|--------|--------|-----|-----|-----|--------|--------|-----|-----|----|
| 2001    | 15 446 | 14 418 | 203 | 707 | 117 | 11 963 | 11 547 | 310 | 101 | 5  |
| 2002    | 16 793 | 15 641 | 101 | 939 | 110 | 11 741 | 11 549 | 124 | 62  | 6  |
| 2003    | 16 333 | 15 134 | 104 | 969 | 125 | 9 526  | 9 365  | 63  | 94  | 5  |
| 2004    | 14 807 | 13 610 | 99  | 955 | 143 | 9 327  | 9 095  | 137 | 87  | 8  |
| 2004 11 | 13 370 | 12 182 | 98  | 944 | 146 | 9 555  | 9 324  | 144 | 83  | 4  |
| 2004 12 | 14 807 | 13 610 | 99  | 955 | 143 | 9 327  | 9 095  | 137 | 87  | 8  |
| 2005 01 | 11 945 | 10 699 | 119 | 979 | 148 | 9 298  | 8 965  | 206 | 121 | 5  |
| 2005 02 | 12 912 | 11 673 | 108 | 991 | 140 | 10 433 | 10 172 | 147 | 110 | 4  |
| 2005 03 | 14 145 | 12 941 | 109 | 974 | 121 | 11 208 | 10 828 | 259 | 110 | 11 |
| 2005 04 | 13 025 | 11 914 | 90  | 885 | 137 | 11 130 | 10 730 | 282 | 108 | 11 |

#### Grossbanken / Grandes banques (3)

|         |       |       |     |     |     |       |       |     |    |   |
|---------|-------|-------|-----|-----|-----|-------|-------|-----|----|---|
| 2001    | 5 470 | 5 011 | 145 | 237 | 77  | 3 060 | 2 788 | 237 | 32 | 3 |
| 2002    | 4 364 | 3 839 | 49  | 408 | 68  | 1 689 | 1 587 | 68  | 32 | 3 |
| 2003    | 4 958 | 4 419 | 56  | 401 | 82  | 1 252 | 1 169 | 22  | 59 | 1 |
| 2004    | 4 453 | 3 960 | 52  | 350 | 92  | 1 269 | 1 130 | 96  | 39 | 3 |
| 2004 11 | 5 737 | 5 187 | 49  | 400 | 100 | 1 339 | 1 180 | 113 | 45 | 1 |
| 2004 12 | 4 453 | 3 960 | 52  | 350 | 92  | 1 269 | 1 130 | 96  | 39 | 3 |
| 2005 01 | 4 033 | 3 439 | 67  | 426 | 100 | 1 324 | 1 080 | 163 | 79 | 2 |
| 2005 02 | 3 732 | 3 146 | 57  | 437 | 93  | 1 777 | 1 610 | 107 | 56 | 3 |
| 2005 03 | 4 175 | 3 598 | 57  | 446 | 74  | 2 349 | 2 068 | 221 | 58 | 2 |
| 2005 04 | 3 803 | 3 315 | 37  | 363 | 88  | 2 386 | 2 112 | 217 | 55 | 2 |

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |       |       |    |     |    |       |       |    |    |   |
|---------|-------|-------|----|-----|----|-------|-------|----|----|---|
| 2001    | 3 629 | 3 446 | 16 | 157 | 10 | 3 555 | 3 502 | 17 | 36 | 1 |
| 2002    | 3 584 | 3 383 | 13 | 177 | 11 | 4 612 | 4 588 | 13 | 11 | 0 |
| 2003    | 3 052 | 2 839 | 12 | 190 | 11 | 4 080 | 4 056 | 11 | 13 | 0 |
| 2004    | 3 438 | 3 232 | 11 | 181 | 13 | 3 815 | 3 788 | 13 | 14 | 0 |
| 2004 11 | 2 701 | 2 523 | 13 | 153 | 13 | 3 848 | 3 817 | 15 | 16 | 0 |
| 2004 12 | 3 438 | 3 232 | 11 | 181 | 13 | 3 815 | 3 788 | 13 | 14 | 0 |
| 2005 01 | 2 504 | 2 321 | 13 | 156 | 14 | 3 716 | 3 686 | 10 | 20 | 0 |
| 2005 02 | 3 186 | 3 005 | 12 | 156 | 13 | 3 960 | 3 928 | 13 | 20 | 0 |
| 2005 03 | 3 182 | 2 993 | 12 | 162 | 13 | 3 853 | 3 809 | 17 | 27 | 0 |
| 2005 04 | 3 499 | 3 324 | 13 | 147 | 15 | 3 795 | 3 750 | 17 | 27 | 0 |

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (62)

|         |       |       |   |    |   |     |     |   |   |   |
|---------|-------|-------|---|----|---|-----|-----|---|---|---|
| 2001    | 1 160 | 1 132 | 2 | 23 | 2 | 270 | 269 | 0 | 1 | 0 |
| 2002    | 1 222 | 1 186 | 3 | 30 | 2 | 234 | 233 | 0 | 0 | 0 |
| 2003    | 1 318 | 1 275 | 3 | 38 | 2 | 355 | 355 | 0 | 1 | 0 |
| 2004    | 1 232 | 1 184 | 3 | 42 | 3 | 310 | 309 | 0 | 0 | 0 |
| 2004 11 | 1 156 | 1 112 | 3 | 38 | 2 | 332 | 331 | 0 | 0 | 0 |
| 2004 12 | 1 232 | 1 184 | 3 | 42 | 3 | 310 | 309 | 0 | 0 | 0 |
| 2005 01 | 1 112 | 1 066 | 3 | 40 | 3 | 310 | 310 | 0 | 0 | 0 |
| 2005 02 | 1 049 | 1 004 | 3 | 40 | 3 | 307 | 307 | 0 | 0 | 0 |
| 2005 03 | 1 228 | 1 183 | 3 | 39 | 3 | 347 | 346 | 0 | 0 | 0 |
| 2005 04 | 1 156 | 1 116 | 3 | 34 | 3 | 289 | 287 | 0 | 3 | 0 |

#### Ausländische Banken<sup>4</sup> / Banques étrangères<sup>4</sup> (98)

|         |       |       |    |     |    |       |       |    |    |   |
|---------|-------|-------|----|-----|----|-------|-------|----|----|---|
| 2001    | 1 971 | 1 812 | 22 | 122 | 15 | 1 764 | 1 678 | 54 | 30 | 1 |
| 2002    | 2 460 | 2 322 | 14 | 111 | 12 | 2 391 | 2 329 | 42 | 18 | 2 |
| 2003    | 2 434 | 2 297 | 14 | 111 | 12 | 1 551 | 1 503 | 27 | 19 | 2 |
| 2004    | 1 658 | 1 508 | 13 | 120 | 16 | 1 239 | 1 187 | 25 | 26 | 2 |
| 2004 11 | 1 324 | 1 187 | 14 | 112 | 11 | 1 269 | 1 234 | 15 | 19 | 1 |
| 2004 12 | 1 658 | 1 508 | 13 | 120 | 16 | 1 239 | 1 187 | 25 | 26 | 2 |
| 2005 01 | 1 245 | 1 106 | 15 | 114 | 11 | 1 225 | 1 177 | 27 | 19 | 2 |
| 2005 02 | 1 503 | 1 370 | 14 | 108 | 11 | 1 232 | 1 177 | 25 | 30 | — |
| 2005 03 | 1 563 | 1 425 | 15 | 109 | 13 | 1 429 | 1 383 | 19 | 20 | 7 |
| 2005 04 | 1 501 | 1 366 | 14 | 110 | 11 | 1 415 | 1 344 | 47 | 17 | 7 |



| Jahresende<br>Monatsende   | Forderungen gegenüber Banken<br>Créances sur les banques |     |     |                  |                          |                                                                              | Forderungen gegenüber Kunden<br>Créances sur la clientèle |     |     |                  |                          |                                                                              |
|----------------------------|----------------------------------------------------------|-----|-----|------------------|--------------------------|------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|-----|-----|------------------|--------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
|                            | Total                                                    | CHF | USD | EUR <sup>2</sup> | Übrige<br>Wäh-<br>rungen | Wertschri-<br>ftenleihe-<br>schäfte <sup>3</sup> u.<br>Edelmetall-<br>konten | Total                                                     | CHF | USD | EUR <sup>2</sup> | Übrige<br>Wäh-<br>rungen | Wertschri-<br>ftenleihe-<br>schäfte <sup>3</sup> u.<br>Edelmetall-<br>konten |
| Fin d'année<br>Fin de mois | 11                                                       | 12  | 13  | 14               | 15                       | 16                                                                           | 17                                                        | 18  | 19  | 20               | 21                       | 22                                                                           |

#### Alle Banken / Toutes les banques (261)

|         |        |        |        |       |       |       |         |         |        |       |       |       |
|---------|--------|--------|--------|-------|-------|-------|---------|---------|--------|-------|-------|-------|
| 2001    | 86 707 | 47 907 | 22 718 | 6 214 | 4 819 | 5 048 | 165 775 | 141 409 | 13 684 | 5 578 | 4 436 | 668   |
| 2002    | 70 542 | 48 949 | 7 918  | 6 277 | 4 062 | 3 336 | 147 365 | 126 846 | 12 064 | 4 700 | 3 359 | 397   |
| 2003    | 80 507 | 56 314 | 7 441  | 7 756 | 5 211 | 3 785 | 136 367 | 113 896 | 13 413 | 5 809 | 2 614 | 635   |
| 2004    | 80 693 | 55 851 | 8 959  | 7 761 | 4 157 | 3 965 | 132 735 | 109 986 | 14 090 | 5 848 | 2 255 | 556   |
| 2004 11 | 90 589 | 63 738 | 9 641  | 7 593 | 4 771 | 4 845 | 137 947 | 113 359 | 14 504 | 6 095 | 2 417 | 1 571 |
| 2004 12 | 80 693 | 55 851 | 8 959  | 7 761 | 4 157 | 3 965 | 132 735 | 109 986 | 14 090 | 5 848 | 2 255 | 556   |
| 2005 01 | 89 644 | 63 611 | 8 993  | 7 548 | 5 041 | 4 451 | 136 525 | 111 230 | 15 973 | 6 261 | 2 445 | 615   |
| 2005 02 | 91 385 | 65 850 | 9 223  | 8 074 | 3 802 | 4 436 | 137 146 | 112 324 | 15 231 | 6 552 | 2 366 | 674   |
| 2005 03 | 88 265 | 61 011 | 11 156 | 7 797 | 4 083 | 4 218 | 140 176 | 114 023 | 16 333 | 6 839 | 2 475 | 506   |
| 2005 04 | 98 139 | 68 075 | 10 938 | 9 849 | 3 595 | 5 682 | 137 420 | 111 598 | 16 037 | 7 057 | 2 315 | 413   |

#### Grossbanken / Grandes banques (3)

|         |        |        |        |       |       |       |        |        |       |       |       |       |
|---------|--------|--------|--------|-------|-------|-------|--------|--------|-------|-------|-------|-------|
| 2001    | 34 877 | 15 561 | 14 620 | 1 065 | 1 762 | 1 869 | 74 585 | 61 526 | 7 121 | 3 257 | 2 338 | 342   |
| 2002    | 26 209 | 19 917 | 1 672  | 1 306 | 2 028 | 1 287 | 62 424 | 51 432 | 6 699 | 2 368 | 1 591 | 334   |
| 2003    | 30 345 | 25 400 | 1 344  | 1 733 | 1 608 | 260   | 56 319 | 44 693 | 7 281 | 2 501 | 1 310 | 534   |
| 2004    | 30 988 | 25 679 | 1 832  | 2 115 | 1 161 | 201   | 53 944 | 41 906 | 7 683 | 2 813 | 1 082 | 460   |
| 2004 11 | 36 600 | 30 135 | 2 092  | 2 195 | 1 987 | 190   | 58 281 | 44 820 | 7 940 | 2 930 | 1 151 | 1 439 |
| 2004 12 | 30 988 | 25 679 | 1 832  | 2 115 | 1 161 | 201   | 53 944 | 41 906 | 7 683 | 2 813 | 1 082 | 460   |
| 2005 01 | 36 150 | 30 677 | 2 147  | 1 599 | 1 503 | 224   | 55 387 | 42 252 | 8 419 | 3 124 | 1 084 | 507   |
| 2005 02 | 38 671 | 33 463 | 2 257  | 1 813 | 916   | 222   | 55 710 | 43 037 | 7 868 | 3 234 | 1 001 | 570   |
| 2005 03 | 33 781 | 26 566 | 3 644  | 2 189 | 1 187 | 195   | 57 803 | 44 768 | 8 311 | 3 319 | 1 030 | 376   |
| 2005 04 | 44 397 | 34 471 | 3 900  | 4 032 | 1 068 | 924   | 56 913 | 43 323 | 8 449 | 3 773 | 1 059 | 309   |

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |        |       |       |       |     |       |        |        |       |     |     |     |
|---------|--------|-------|-------|-------|-----|-------|--------|--------|-------|-----|-----|-----|
| 2001    | 11 163 | 8 372 | 1 119 | 629   | 419 | 625   | 47 774 | 45 620 | 1 261 | 353 | 228 | 312 |
| 2002    | 10 075 | 7 932 | 748   | 771   | 379 | 245   | 42 499 | 41 154 | 839   | 301 | 191 | 15  |
| 2003    | 9 887  | 7 306 | 1 138 | 808   | 373 | 262   | 38 286 | 36 760 | 909   | 429 | 144 | 43  |
| 2004    | 10 272 | 6 626 | 1 592 | 774   | 462 | 817   | 36 253 | 34 756 | 789   | 595 | 100 | 14  |
| 2004 11 | 12 774 | 9 213 | 1 616 | 1 079 | 529 | 336   | 36 768 | 35 143 | 847   | 654 | 110 | 14  |
| 2004 12 | 10 272 | 6 626 | 1 592 | 774   | 462 | 817   | 36 253 | 34 756 | 789   | 595 | 100 | 14  |
| 2005 01 | 11 121 | 7 431 | 1 255 | 737   | 748 | 951   | 35 998 | 34 486 | 910   | 499 | 89  | 14  |
| 2005 02 | 10 775 | 7 177 | 1 234 | 827   | 409 | 1 129 | 36 625 | 34 966 | 1 009 | 539 | 97  | 14  |
| 2005 03 | 12 215 | 8 506 | 1 487 | 869   | 440 | 914   | 36 622 | 35 000 | 983   | 488 | 136 | 16  |
| 2005 04 | 11 903 | 7 345 | 2 073 | 594   | 390 | 1 501 | 36 088 | 34 333 | 1 079 | 560 | 101 | 15  |

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (62)

|         |       |       |     |     |    |     |       |       |    |    |    |   |
|---------|-------|-------|-----|-----|----|-----|-------|-------|----|----|----|---|
| 2001    | 3 271 | 2 749 | 70  | 262 | 39 | 152 | 6 524 | 6 483 | 10 | 20 | 11 | — |
| 2002    | 3 179 | 2 714 | 57  | 256 | 32 | 120 | 6 247 | 6 222 | 4  | 13 | 7  | — |
| 2003    | 3 634 | 3 013 | 116 | 283 | 47 | 175 | 5 915 | 5 883 | 3  | 24 | 5  | — |
| 2004    | 3 125 | 2 523 | 116 | 351 | 45 | 89  | 6 125 | 6 071 | 9  | 24 | 22 | — |
| 2004 11 | 3 575 | 2 951 | 106 | 329 | 49 | 140 | 6 096 | 6 047 | 8  | 19 | 22 | — |
| 2004 12 | 3 125 | 2 523 | 116 | 351 | 45 | 89  | 6 125 | 6 071 | 9  | 24 | 22 | — |
| 2005 01 | 3 006 | 2 446 | 100 | 313 | 45 | 102 | 6 105 | 6 042 | 14 | 24 | 26 | — |
| 2005 02 | 3 251 | 2 647 | 100 | 348 | 39 | 117 | 6 042 | 5 985 | 10 | 24 | 22 | — |
| 2005 03 | 3 068 | 2 534 | 94  | 282 | 40 | 118 | 6 102 | 6 037 | 11 | 30 | 24 | — |
| 2005 04 | 3 286 | 2 687 | 101 | 330 | 40 | 129 | 6 130 | 6 056 | 13 | 28 | 32 | — |

#### Ausländische Banken<sup>4</sup> / Banques étrangères<sup>4</sup> (98)

|         |        |       |       |       |       |       |        |        |       |       |     |    |
|---------|--------|-------|-------|-------|-------|-------|--------|--------|-------|-------|-----|----|
| 2001    | 17 741 | 9 043 | 3 508 | 2 092 | 1 453 | 1 645 | 16 260 | 10 568 | 3 629 | 1 065 | 997 | 1  |
| 2002    | 11 328 | 5 597 | 2 501 | 1 668 | 845   | 716   | 15 773 | 10 592 | 3 238 | 1 131 | 766 | 46 |
| 2003    | 13 032 | 6 492 | 2 355 | 2 038 | 1 260 | 886   | 15 761 | 10 175 | 3 513 | 1 490 | 544 | 39 |
| 2004    | 13 503 | 6 913 | 2 912 | 1 904 | 757   | 1 017 | 16 426 | 10 535 | 4 081 | 1 255 | 522 | 34 |
| 2004 11 | 13 361 | 6 922 | 3 346 | 1 467 | 540   | 1 084 | 16 467 | 10 574 | 4 171 | 1 182 | 510 | 30 |
| 2004 12 | 13 503 | 6 913 | 2 912 | 1 904 | 757   | 1 017 | 16 426 | 10 535 | 4 081 | 1 255 | 522 | 34 |
| 2005 01 | 14 292 | 7 876 | 2 810 | 1 878 | 617   | 1 108 | 17 852 | 11 122 | 4 869 | 1 262 | 553 | 46 |
| 2005 02 | 14 066 | 7 526 | 2 946 | 2 060 | 658   | 878   | 17 754 | 11 129 | 4 739 | 1 313 | 529 | 45 |
| 2005 03 | 14 718 | 7 336 | 3 581 | 1 956 | 853   | 992   | 18 234 | 11 156 | 5 246 | 1 261 | 501 | 71 |
| 2005 04 | 13 854 | 7 677 | 2 628 | 1 930 | 526   | 1 094 | 17 624 | 10 994 | 4 866 | 1 222 | 493 | 49 |

<sup>1</sup> Kassa, Giro und Postkonto.

Caisse, comptes de virement et comptes postaux.

<sup>2</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die anderen Währungen der Staaten des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les autres monnaies des Etats participant à la zone euro.

<sup>3</sup> Nicht monetäre Forderungen aus den Leih- und Repogeschäften.

Créances non monétaires résultant de prêts de titres et de pensions de titres.

<sup>4</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen ausländisch beherrschte Banken und Filialen ausländischer Banken.

Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories banques en mains étrangères et succursales de banques étrangères.

# Monatsbilanzen – Aktiven gegenüber dem Inland Bilans mensuels – Actifs en comptes suisses

## Unternehmung / Entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

| Jahresende<br>Monatsende   | Forderungen gegenüber Kunden – Fortsetzung<br>Créances sur la clientèle – Suite |     |     |                  |                                                    |                                                                                                                                          |                         |     |     |                  |                                                    |                                                                                                                                          |
|----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|-----|-----|------------------|----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-----|-----|------------------|----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                            | mit Deckung / gagées                                                            |     |     |                  |                                                    |                                                                                                                                          | ohne Deckung / en blanc |     |     |                  |                                                    |                                                                                                                                          |
| Fin d'année<br>Fin de mois | Total                                                                           | CHF | USD | EUR <sup>5</sup> | Übrige<br>Wäh-<br>rungen<br><br>Autres<br>monnaies | Wertschrif-<br>tenleihge-<br>schäfte <sup>6</sup> u.<br>Edelmetall-<br>konten<br>Prêts de<br>titres <sup>6</sup> et<br>comptes-<br>métal | Total                   | CHF | USD | EUR <sup>5</sup> | Übrige<br>Wäh-<br>rungen<br><br>Autres<br>monnaies | Wertschrif-<br>tenleihge-<br>schäfte <sup>6</sup> u.<br>Edelmetall-<br>konten<br>Prêts de<br>titres <sup>6</sup> et<br>comptes-<br>métal |
|                            | 23                                                                              | 24  | 25  | 26               | 27                                                 | 28                                                                                                                                       | 29                      | 30  | 31  | 32               | 33                                                 | 34                                                                                                                                       |

### Alle Banken / Toutes les banques (261)

|         |        |        |       |       |       |     |         |        |       |       |       |       |
|---------|--------|--------|-------|-------|-------|-----|---------|--------|-------|-------|-------|-------|
| 2001    | 64 442 | 54 518 | 5 579 | 1 971 | 2 061 | 313 | 101 333 | 86 891 | 8 104 | 3 607 | 2 375 | 355   |
| 2002    | 54 923 | 46 782 | 4 282 | 2 042 | 1 764 | 52  | 92 442  | 80 063 | 7 781 | 2 657 | 1 595 | 345   |
| 2003    | 53 938 | 44 475 | 5 291 | 2 833 | 1 269 | 70  | 82 428  | 69 420 | 8 122 | 2 976 | 1 345 | 565   |
| 2004    | 57 752 | 46 676 | 6 544 | 3 217 | 1 284 | 32  | 74 983  | 63 311 | 7 546 | 2 631 | 970   | 525   |
| 2004 11 | 57 154 | 46 019 | 6 631 | 3 060 | 1 376 | 67  | 80 793  | 67 340 | 7 872 | 3 035 | 1 041 | 1 504 |
| 2004 12 | 57 752 | 46 676 | 6 544 | 3 217 | 1 284 | 32  | 74 983  | 63 311 | 7 546 | 2 631 | 970   | 525   |
| 2005 01 | 58 359 | 46 314 | 7 267 | 3 249 | 1 483 | 46  | 78 166  | 64 916 | 8 706 | 3 012 | 962   | 569   |
| 2005 02 | 58 999 | 46 565 | 7 346 | 3 636 | 1 410 | 42  | 78 147  | 65 759 | 7 884 | 2 916 | 956   | 632   |
| 2005 03 | 59 442 | 46 128 | 7 824 | 3 935 | 1 502 | 53  | 80 734  | 67 895 | 8 509 | 2 904 | 973   | 452   |
| 2005 04 | 57 719 | 44 699 | 7 862 | 3 639 | 1 469 | 50  | 79 701  | 66 900 | 8 175 | 3 418 | 845   | 363   |

### Grossbanken / Grandes banques (3)

|         |        |        |       |       |     |    |        |        |       |       |       |       |
|---------|--------|--------|-------|-------|-----|----|--------|--------|-------|-------|-------|-------|
| 2001    | 25 098 | 21 419 | 2 342 | 766   | 566 | 4  | 49 487 | 40 107 | 4 779 | 2 491 | 1 772 | 338   |
| 2002    | 20 639 | 18 336 | 1 369 | 529   | 398 | 7  | 41 785 | 33 095 | 5 330 | 1 840 | 1 193 | 327   |
| 2003    | 19 323 | 16 216 | 1 955 | 838   | 305 | 8  | 36 997 | 28 477 | 5 326 | 1 662 | 1 005 | 526   |
| 2004    | 23 197 | 18 902 | 2 523 | 1 387 | 378 | 8  | 30 747 | 23 004 | 5 160 | 1 425 | 705   | 452   |
| 2004 11 | 23 157 | 18 729 | 2 682 | 1 320 | 416 | 9  | 35 124 | 26 091 | 5 259 | 1 610 | 734   | 1 431 |
| 2004 12 | 23 197 | 18 902 | 2 523 | 1 387 | 378 | 8  | 30 747 | 23 004 | 5 160 | 1 425 | 705   | 452   |
| 2005 01 | 22 887 | 18 460 | 2 762 | 1 265 | 392 | 8  | 32 501 | 23 793 | 5 657 | 1 859 | 692   | 499   |
| 2005 02 | 23 645 | 18 615 | 3 081 | 1 573 | 369 | 8  | 32 064 | 24 422 | 4 787 | 1 661 | 632   | 562   |
| 2005 03 | 23 425 | 18 394 | 3 098 | 1 506 | 409 | 17 | 34 379 | 26 374 | 5 213 | 1 813 | 620   | 359   |
| 2005 04 | 22 603 | 17 405 | 3 214 | 1 487 | 480 | 16 | 34 310 | 25 917 | 5 236 | 2 286 | 579   | 293   |

### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |        |        |     |     |    |     |        |        |     |     |     |    |
|---------|--------|--------|-----|-----|----|-----|--------|--------|-----|-----|-----|----|
| 2001    | 19 484 | 18 739 | 339 | 50  | 56 | 300 | 28 290 | 26 880 | 922 | 303 | 173 | 12 |
| 2002    | 14 735 | 14 290 | 269 | 116 | 61 | 0   | 27 765 | 26 864 | 570 | 185 | 131 | 15 |
| 2003    | 14 950 | 14 467 | 256 | 165 | 33 | 30  | 23 336 | 22 293 | 653 | 264 | 112 | 13 |
| 2004    | 13 349 | 12 991 | 182 | 170 | 6  | —   | 22 904 | 21 765 | 607 | 424 | 95  | 14 |
| 2004 11 | 13 269 | 12 938 | 177 | 144 | 9  | —   | 23 499 | 22 204 | 669 | 510 | 101 | 14 |
| 2004 12 | 13 349 | 12 991 | 182 | 170 | 6  | —   | 22 904 | 21 765 | 607 | 424 | 95  | 14 |
| 2005 01 | 13 009 | 12 636 | 192 | 176 | 6  | —   | 22 989 | 21 850 | 718 | 324 | 84  | 14 |
| 2005 02 | 13 045 | 12 669 | 198 | 174 | 4  | —   | 23 580 | 22 297 | 812 | 365 | 93  | 14 |
| 2005 03 | 12 990 | 12 640 | 198 | 147 | 5  | —   | 23 632 | 22 359 | 785 | 342 | 131 | 16 |
| 2005 04 | 12 911 | 12 573 | 188 | 145 | 5  | —   | 23 177 | 21 760 | 891 | 414 | 97  | 15 |

### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (62)

|         |       |       |   |    |    |   |       |       |   |    |   |   |
|---------|-------|-------|---|----|----|---|-------|-------|---|----|---|---|
| 2001    | 3 863 | 3 839 | 5 | 8  | 11 | — | 2 662 | 2 644 | 5 | 13 | 1 | — |
| 2002    | 3 565 | 3 548 | 3 | 8  | 7  | — | 2 682 | 2 674 | 1 | 6  | 2 | — |
| 2003    | 3 395 | 3 379 | 2 | 11 | 2  | — | 2 520 | 2 504 | 1 | 13 | 2 | — |
| 2004    | 3 464 | 3 427 | 7 | 9  | 21 | — | 2 660 | 2 644 | 1 | 15 | 0 | — |
| 2004 11 | 3 426 | 3 393 | 7 | 8  | 19 | — | 2 670 | 2 654 | 1 | 11 | 3 | — |
| 2004 12 | 3 464 | 3 427 | 7 | 9  | 21 | — | 2 660 | 2 644 | 1 | 15 | 0 | — |
| 2005 01 | 3 437 | 3 398 | 9 | 8  | 22 | — | 2 669 | 2 643 | 6 | 16 | 4 | — |
| 2005 02 | 3 462 | 3 425 | 7 | 10 | 20 | — | 2 580 | 2 560 | 3 | 15 | 2 | — |
| 2005 03 | 3 460 | 3 419 | 8 | 13 | 21 | — | 2 642 | 2 619 | 4 | 18 | 3 | — |
| 2005 04 | 3 452 | 3 398 | 8 | 14 | 31 | — | 2 678 | 2 657 | 4 | 14 | 1 | — |

### Ausländische Banken<sup>7</sup> / Banques étrangères<sup>7</sup> (98)

|         |       |       |       |     |     |    |        |       |       |     |     |    |
|---------|-------|-------|-------|-----|-----|----|--------|-------|-------|-----|-----|----|
| 2001    | 5 066 | 2 302 | 1 646 | 459 | 658 | —  | 11 194 | 8 266 | 1 982 | 606 | 339 | —  |
| 2002    | 5 481 | 2 429 | 1 750 | 666 | 593 | 44 | 10 292 | 8 162 | 1 488 | 465 | 174 | 2  |
| 2003    | 5 969 | 2 685 | 1 854 | 984 | 415 | 31 | 9 793  | 7 490 | 1 659 | 506 | 128 | 9  |
| 2004    | 6 687 | 2 845 | 2 637 | 742 | 443 | 20 | 9 739  | 7 689 | 1 444 | 513 | 79  | 13 |
| 2004 11 | 6 436 | 2 691 | 2 579 | 723 | 424 | 19 | 10 031 | 7 883 | 1 592 | 460 | 84  | 11 |
| 2004 12 | 6 687 | 2 845 | 2 637 | 742 | 443 | 20 | 9 739  | 7 689 | 1 444 | 513 | 79  | 13 |
| 2005 01 | 7 162 | 2 911 | 2 968 | 773 | 474 | 36 | 10 691 | 8 212 | 1 901 | 489 | 80  | 10 |
| 2005 02 | 6 995 | 2 969 | 2 818 | 744 | 431 | 33 | 10 758 | 8 160 | 1 921 | 568 | 99  | 12 |
| 2005 03 | 7 304 | 2 820 | 3 121 | 874 | 452 | 36 | 10 930 | 8 336 | 2 124 | 387 | 48  | 35 |
| 2005 04 | 7 259 | 2 756 | 3 167 | 857 | 446 | 33 | 10 365 | 8 237 | 1 700 | 365 | 47  | 16 |

| Jahresende<br>Monatsende   | Hypothekarforderungen<br>Créances hypothécaires |     |     |                  |                     | Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen<br>Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce |     |     |                  |                     |             |
|----------------------------|-------------------------------------------------|-----|-----|------------------|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|-----|------------------|---------------------|-------------|
|                            | Total                                           | CHF | USD | EUR <sup>5</sup> | Übrige<br>Währungen | Total                                                                                                                 | CHF | USD | EUR <sup>5</sup> | Übrige<br>Währungen | Edelmetalle |
| Fin d'année<br>Fin de mois |                                                 |     |     |                  |                     |                                                                                                                       |     |     |                  |                     |             |
|                            | 35                                              | 36  | 37  | 38               | 39                  | 40                                                                                                                    | 41  | 42  | 43               | 44                  | 45          |

#### Alle Banken / Toutes les banques (261)

|         |         |         |    |    |     |        |        |       |     |     |       |
|---------|---------|---------|----|----|-----|--------|--------|-------|-----|-----|-------|
| 2001    | 487 982 | 487 852 | 31 | 37 | 62  | 26 157 | 21 209 | 188   | 525 | 195 | 4 040 |
| 2002    | 515 358 | 515 242 | 19 | 27 | 70  | 18 841 | 14 129 | 277   | 198 | 219 | 4 018 |
| 2003    | 542 860 | 542 789 | 9  | 30 | 32  | 26 335 | 17 812 | 253   | 535 | 83  | 7 653 |
| 2004    | 569 811 | 569 346 | 30 | 67 | 369 | 33 939 | 26 401 | 232   | 333 | 232 | 6 740 |
| 2004 11 | 565 609 | 565 506 | 20 | 67 | 16  | 32 259 | 24 879 | 375   | 356 | 232 | 6 415 |
| 2004 12 | 569 811 | 569 346 | 30 | 67 | 369 | 33 939 | 26 401 | 232   | 333 | 232 | 6 740 |
| 2005 01 | 572 615 | 572 464 | 57 | 74 | 20  | 35 578 | 29 347 | 220   | 392 | 229 | 5 392 |
| 2005 02 | 574 433 | 574 309 | 31 | 69 | 25  | 46 186 | 35 772 | 4 470 | 375 | 273 | 5 295 |
| 2005 03 | 576 804 | 576 675 | 33 | 74 | 22  | 37 954 | 31 257 | 232   | 317 | 282 | 5 867 |
| 2005 04 | 578 791 | 578 663 | 32 | 75 | 21  | 54 087 | 45 019 | 2 419 | 450 | 209 | 5 989 |

#### Grossbanken / Grandes banques (3)

|         |         |         |    |    |    |        |        |       |     |     |       |
|---------|---------|---------|----|----|----|--------|--------|-------|-----|-----|-------|
| 2001    | 178 910 | 178 866 | 9  | 11 | 24 | 16 228 | 12 033 | 101   | 80  | 194 | 3 820 |
| 2002    | 181 509 | 181 475 | 5  | 9  | 20 | 11 782 | 7 490  | 218   | 17  | 217 | 3 839 |
| 2003    | 189 984 | 189 978 | 2  | 0  | 4  | 16 144 | 8 089  | 206   | 325 | 76  | 7 448 |
| 2004    | 198 896 | 198 869 | 7  | 18 | 2  | 22 459 | 15 391 | 138   | 163 | 224 | 6 542 |
| 2004 11 | 199 364 | 199 334 | 7  | 20 | 2  | 20 593 | 13 649 | 293   | 210 | 225 | 6 216 |
| 2004 12 | 198 896 | 198 869 | 7  | 18 | 2  | 22 459 | 15 391 | 138   | 163 | 224 | 6 542 |
| 2005 01 | 200 495 | 200 434 | 33 | 25 | 2  | 23 360 | 17 647 | 106   | 195 | 219 | 5 192 |
| 2005 02 | 201 498 | 201 468 | 8  | 20 | 2  | 30 391 | 20 491 | 4 363 | 175 | 264 | 5 097 |
| 2005 03 | 202 026 | 201 993 | 8  | 23 | 2  | 21 756 | 15 553 | 109   | 148 | 273 | 5 673 |
| 2005 04 | 202 742 | 202 708 | 9  | 24 | 2  | 32 548 | 23 990 | 2 295 | 265 | 201 | 5 796 |

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |         |         |    |    |    |       |       |    |     |   |     |
|---------|---------|---------|----|----|----|-------|-------|----|-----|---|-----|
| 2001    | 185 969 | 185 917 | 14 | 16 | 21 | 6 119 | 5 837 | 11 | 130 | 0 | 141 |
| 2002    | 192 227 | 192 162 | 10 | 14 | 40 | 4 603 | 4 387 | 25 | 88  | 0 | 103 |
| 2003    | 197 610 | 197 598 | 3  | 9  | 1  | 7 356 | 7 081 | 16 | 127 | 0 | 133 |
| 2004    | 203 269 | 203 240 | 1  | 27 | 2  | 8 102 | 7 846 | 27 | 111 | 2 | 115 |
| 2004 11 | 202 898 | 202 870 | 1  | 26 | 2  | 8 278 | 8 033 | 25 | 101 | 2 | 116 |
| 2004 12 | 203 269 | 203 240 | 1  | 27 | 2  | 8 102 | 7 846 | 27 | 111 | 2 | 115 |
| 2005 01 | 204 277 | 204 244 | 1  | 30 | 2  | 8 418 | 8 158 | 29 | 114 | 1 | 116 |
| 2005 02 | 204 644 | 204 612 | 1  | 29 | 2  | 9 027 | 8 772 | 25 | 113 | 1 | 116 |
| 2005 03 | 205 369 | 205 335 | 3  | 29 | 2  | 8 958 | 8 711 | 25 | 106 | 0 | 116 |
| 2005 04 | 205 771 | 205 739 | 2  | 27 | 2  | 9 699 | 9 454 | 24 | 102 | 0 | 118 |

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (62)

|         |        |        |   |   |     |     |     |   |   |   |   |
|---------|--------|--------|---|---|-----|-----|-----|---|---|---|---|
| 2001    | 58 135 | 58 134 | — | — | 2   | 99  | 98  | 0 | — | — | 1 |
| 2002    | 59 640 | 59 638 | — | — | 1   | 102 | 101 | 0 | 0 | 0 | 1 |
| 2003    | 61 064 | 61 062 | — | — | 1   | 90  | 90  | — | — | — | 1 |
| 2004    | 62 651 | 62 303 | — | — | 348 | 85  | 85  | — | 0 | — | 1 |
| 2004 11 | 62 570 | 62 568 | — | — | 2   | 86  | 85  | — | 0 | — | 1 |
| 2004 12 | 62 651 | 62 303 | — | — | 348 | 85  | 85  | — | 0 | — | 1 |
| 2005 01 | 62 674 | 62 672 | — | — | 2   | 90  | 89  | — | 0 | — | 1 |
| 2005 02 | 62 765 | 62 763 | — | — | 2   | 117 | 115 | 1 | 0 | — | 1 |
| 2005 03 | 62 931 | 62 928 | — | — | 2   | 85  | 83  | 1 | 0 | — | 1 |
| 2005 04 | 63 094 | 63 092 | — | — | 2   | 93  | 92  | 1 | 0 | — | 1 |

#### Ausländische Banken<sup>7</sup> / Banques étrangères<sup>7</sup> (98)

|         |       |       |    |    |    |       |       |    |     |   |    |
|---------|-------|-------|----|----|----|-------|-------|----|-----|---|----|
| 2001    | 2 808 | 2 791 | 2  | 10 | 6  | 1 195 | 874   | 18 | 289 | 1 | 14 |
| 2002    | 3 370 | 3 360 | —  | 4  | 4  | 523   | 420   | 27 | 59  | 1 | 17 |
| 2003    | 4 107 | 4 076 | —  | 5  | 26 | 367   | 299   | 28 | 25  | 1 | 13 |
| 2004    | 4 920 | 4 879 | 19 | 7  | 16 | 578   | 485   | 43 | 36  | 2 | 13 |
| 2004 11 | 4 772 | 4 748 | 9  | 7  | 9  | 716   | 635   | 32 | 36  | 1 | 11 |
| 2004 12 | 4 920 | 4 879 | 19 | 7  | 16 | 578   | 485   | 43 | 36  | 2 | 13 |
| 2005 01 | 4 780 | 4 740 | 20 | 6  | 14 | 647   | 544   | 54 | 34  | 1 | 13 |
| 2005 02 | 4 941 | 4 903 | 19 | 7  | 12 | 3 348 | 3 254 | 46 | 34  | — | 13 |
| 2005 03 | 5 013 | 4 977 | 19 | 8  | 10 | 3 499 | 3 415 | 48 | 29  | 1 | 6  |
| 2005 04 | 5 045 | 5 007 | 19 | 10 | 9  | 7 717 | 7 624 | 45 | 42  | 1 | 6  |

<sup>5</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die anderen Währungen der Staaten des Euro-Währungsgebietes.  
Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les autres monnaies des Etats participant à la zone euro.

<sup>6</sup> Nicht monetäre Forderungen aus den Leih- und Repogeschäften.  
Créances non monétaires résultant de prêts de titres et de pensions de titres.

<sup>7</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*.  
Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *banques en mains étrangères* et *succursales de banques étrangères*.

# Monatsbilanzen – Aktiven gegenüber dem Inland Bilans mensuels – Actifs en comptes suisses

## Unternehmung / Entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

| Jahresende<br>Monatsende   | Finanzanlagen<br>Immobilisations financières |     |     |                  |                     |                    | Beteiligungen<br>Participations |     |     |                  |                     |
|----------------------------|----------------------------------------------|-----|-----|------------------|---------------------|--------------------|---------------------------------|-----|-----|------------------|---------------------|
|                            | Total                                        | CHF | USD | EUR <sup>®</sup> | Übrige<br>Währungen | Edel-<br>metalle   | Total                           | CHF | USD | EUR <sup>®</sup> | Übrige<br>Währungen |
| Fin d'année<br>Fin de mois |                                              |     |     |                  | Autres<br>monnaies  | Métaux<br>précieux |                                 |     |     |                  | Autres<br>monnaies  |
|                            | 46                                           | 47  | 48  | 49               | 50                  | 51                 | 52                              | 53  | 54  | 55               | 56                  |

### Alle Banken / Toutes les banques (261)

|         |        |        |     |     |    |     |        |        |    |   |   |
|---------|--------|--------|-----|-----|----|-----|--------|--------|----|---|---|
| 2001    | 29 707 | 29 215 | 311 | 83  | 15 | 81  | 8 811  | 8 808  | 3  | 1 | — |
| 2002    | 31 057 | 30 770 | 96  | 73  | 2  | 116 | 10 344 | 10 342 | 1  | 1 | — |
| 2003    | 31 040 | 30 476 | 96  | 248 | 2  | 218 | 10 363 | 10 361 | 1  | 0 | 1 |
| 2004    | 26 046 | 25 335 | 196 | 226 | 3  | 286 | 10 667 | 10 666 | 1  | 0 | — |
| 2004 11 | 25 865 | 25 260 | 64  | 235 | 3  | 303 | 10 795 | 10 794 | 1  | 0 | — |
| 2004 12 | 26 046 | 25 335 | 196 | 226 | 3  | 286 | 10 667 | 10 666 | 1  | 0 | — |
| 2005 01 | 25 521 | 24 906 | 67  | 241 | 7  | 300 | 10 656 | 10 654 | 1  | 0 | 1 |
| 2005 02 | 25 536 | 24 920 | 69  | 237 | 7  | 302 | 10 801 | 10 799 | 1  | 0 | 1 |
| 2005 03 | 25 465 | 24 969 | 64  | 141 | 12 | 278 | 10 781 | 10 767 | 13 | 0 | 1 |
| 2005 04 | 25 523 | 25 006 | 71  | 156 | 12 | 279 | 10 802 | 10 800 | 1  | 0 | 1 |

### Grossbanken / Grandes banques (3)

|         |       |       |     |    |   |   |       |       |   |   |   |
|---------|-------|-------|-----|----|---|---|-------|-------|---|---|---|
| 2001    | 5 940 | 5 771 | 169 | —  | — | — | 5 417 | 5 417 | — | — | — |
| 2002    | 7 765 | 7 743 | 22  | —  | — | — | 6 675 | 6 675 | — | — | — |
| 2003    | 9 056 | 8 975 | —   | 81 | — | — | 6 034 | 6 034 | — | — | — |
| 2004    | 4 192 | 4 138 | —   | 54 | — | — | 6 507 | 6 507 | — | — | — |
| 2004 11 | 4 199 | 4 138 | —   | 60 | — | — | 6 647 | 6 647 | — | — | — |
| 2004 12 | 4 192 | 4 138 | —   | 54 | — | — | 6 507 | 6 507 | — | — | — |
| 2005 01 | 4 116 | 4 059 | —   | 57 | — | — | 6 509 | 6 509 | — | — | — |
| 2005 02 | 4 124 | 4 069 | —   | 55 | — | — | 6 657 | 6 657 | — | — | — |
| 2005 03 | 4 109 | 4 056 | —   | 53 | — | — | 6 654 | 6 654 | — | — | — |
| 2005 04 | 4 390 | 4 337 | —   | 53 | — | — | 6 632 | 6 632 | — | — | — |

### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |        |        |   |    |   |    |       |       |   |   |   |
|---------|--------|--------|---|----|---|----|-------|-------|---|---|---|
| 2001    | 11 928 | 11 893 | 9 | 2  | 2 | 22 | 1 471 | 1 471 | — | — | — |
| 2002    | 11 526 | 11 489 | 7 | 2  | 2 | 27 | 1 919 | 1 919 | — | — | — |
| 2003    | 10 155 | 10 121 | 5 | 13 | 0 | 17 | 1 818 | 1 818 | — | — | — |
| 2004    | 9 976  | 9 947  | 2 | 9  | — | 17 | 1 749 | 1 749 | — | — | — |
| 2004 11 | 9 903  | 9 874  | 2 | 9  | 0 | 18 | 1 803 | 1 803 | — | — | — |
| 2004 12 | 9 976  | 9 947  | 2 | 9  | — | 17 | 1 749 | 1 749 | — | — | — |
| 2005 01 | 9 864  | 9 835  | 2 | 9  | — | 17 | 1 747 | 1 747 | — | — | — |
| 2005 02 | 9 881  | 9 851  | 2 | 9  | 1 | 17 | 1 748 | 1 748 | — | — | — |
| 2005 03 | 10 003 | 9 974  | 2 | 9  | — | 17 | 1 747 | 1 747 | — | — | — |
| 2005 04 | 9 808  | 9 778  | 2 | 9  | 1 | 18 | 1 774 | 1 774 | — | — | — |

### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (62)

|         |       |       |   |   |   |   |     |     |   |   |   |
|---------|-------|-------|---|---|---|---|-----|-----|---|---|---|
| 2001    | 3 748 | 3 744 | — | 1 | 0 | 3 | 107 | 107 | — | — | — |
| 2002    | 3 865 | 3 859 | 0 | 1 | 0 | 4 | 100 | 100 | — | — | — |
| 2003    | 3 956 | 3 948 | — | 4 | 0 | 4 | 111 | 111 | — | — | — |
| 2004    | 3 843 | 3 841 | — | 1 | 0 | 2 | 138 | 138 | — | — | — |
| 2004 11 | 3 860 | 3 854 | — | 3 | 0 | 2 | 139 | 139 | — | — | — |
| 2004 12 | 3 843 | 3 841 | — | 1 | 0 | 2 | 138 | 138 | — | — | — |
| 2005 01 | 3 842 | 3 839 | — | 1 | 0 | 2 | 140 | 140 | — | — | — |
| 2005 02 | 3 857 | 3 854 | — | 1 | 0 | 2 | 140 | 140 | — | — | — |
| 2005 03 | 3 923 | 3 920 | — | 1 | 0 | 2 | 140 | 140 | — | — | — |
| 2005 04 | 3 918 | 3 915 | — | 1 | 0 | 2 | 140 | 140 | — | — | — |

### Ausländische Banken<sup>10</sup> / Banques étrangères<sup>10</sup> (98)

|         |       |       |     |    |    |    |       |       |    |   |   |
|---------|-------|-------|-----|----|----|----|-------|-------|----|---|---|
| 2001    | 2 716 | 2 619 | 43  | 37 | 12 | 4  | 960   | 958   | 1  | 1 | — |
| 2002    | 2 708 | 2 620 | 54  | 27 | —  | 7  | 831   | 830   | —  | 1 | — |
| 2003    | 2 520 | 2 390 | 57  | 66 | 1  | 6  | 1 586 | 1 586 | —  | — | — |
| 2004    | 2 983 | 2 700 | 162 | 36 | 2  | 83 | 1 276 | 1 275 | —  | — | — |
| 2004 11 | 2 807 | 2 649 | 30  | 40 | 3  | 85 | 1 314 | 1 314 | —  | — | — |
| 2004 12 | 2 983 | 2 700 | 162 | 36 | 2  | 83 | 1 276 | 1 275 | —  | — | — |
| 2005 01 | 2 715 | 2 558 | 30  | 40 | 2  | 84 | 1 264 | 1 263 | —  | — | 1 |
| 2005 02 | 2 664 | 2 509 | 30  | 37 | 2  | 85 | 1 283 | 1 282 | —  | — | 1 |
| 2005 03 | 2 658 | 2 495 | 33  | 37 | 3  | 89 | 1 275 | 1 262 | 12 | — | 1 |
| 2005 04 | 2 641 | 2 478 | 32  | 37 | 3  | 90 | 1 253 | 1 252 | —  | — | 1 |

| Jahresende<br>Monatsende   | Sachanlagen<br>Immobilisations corporelles |     |     |                  |                                               | Rechnungs-<br>abgrenzungen<br><br>Comptes<br>de régularisation | Sonstige Aktiven<br>Autres actifs |     |     |                  |                                               |                                                                                                                                            |
|----------------------------|--------------------------------------------|-----|-----|------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|-----------------------------------|-----|-----|------------------|-----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                            | Total                                      | CHF | USD | EUR <sup>8</sup> | Übrige<br>Währungen<br><br>Autres<br>monnaies |                                                                | Total                             | CHF | USD | EUR <sup>8</sup> | Übrige<br>Währungen<br><br>Autres<br>monnaies | Wertschriften-<br>leihen-<br>geschäfte <sup>9</sup> u.<br>Edelmetall-<br>konten<br>Prêts de<br>titres <sup>9</sup> et<br>comptes-<br>métal |
| Fin d'année<br>Fin de mois | 57                                         | 58  | 59  | 60               | 61                                            | 62                                                             | 63                                | 64  | 65  | 66               | 67                                            | 68                                                                                                                                         |

#### Alle Banken / Toutes les banques (261)

|         |        |        |    |   |   |       |        |        |       |       |       |        |
|---------|--------|--------|----|---|---|-------|--------|--------|-------|-------|-------|--------|
| 2001    | 19 302 | 19 207 | 92 | 3 | 0 | 5 899 | 29 368 | 23 306 | 1 925 | 2 033 | 2 017 | 87     |
| 2002    | 19 027 | 18 966 | 58 | 3 | 0 | 5 187 | 30 787 | 24 235 | 1 892 | 1 087 | 3 414 | 159    |
| 2003    | 18 228 | 18 189 | 37 | 2 | 0 | 5 116 | 24 375 | 21 837 | -332  | 876   | 1 533 | 461    |
| 2004    | 17 578 | 17 555 | 20 | 2 | 0 | 4 752 | 47 641 | 19 629 | 1 914 | 1 562 | 2 012 | 22 524 |
| 2004 11 | 17 626 | 17 602 | 22 | 2 | 0 | 9 994 | 56 523 | 42 830 | 2 575 | 1 922 | 2 093 | 7 102  |
| 2004 12 | 17 578 | 17 555 | 20 | 2 | 0 | 4 752 | 47 641 | 19 629 | 1 914 | 1 562 | 2 012 | 22 524 |
| 2005 01 | 17 494 | 17 472 | 20 | 2 | 0 | 7 299 | 52 994 | 23 668 | 2 012 | 2 183 | 2 164 | 22 967 |
| 2005 02 | 17 384 | 17 364 | 18 | 2 | 0 | 9 139 | 51 928 | 19 832 | 1 757 | 1 656 | 3 059 | 25 626 |
| 2005 03 | 17 307 | 17 285 | 20 | 2 | 0 | 6 206 | 54 968 | 21 017 | 2 318 | 2 210 | 3 295 | 26 128 |
| 2005 04 | 17 383 | 17 344 | 33 | 2 | 4 | 8 164 | 61 984 | 20 173 | 1 561 | 1 900 | 1 923 | 36 428 |

#### Grossbanken / Grandes banques (3)

|         |       |       |    |   |   |       |        |        |     |       |       |        |
|---------|-------|-------|----|---|---|-------|--------|--------|-----|-------|-------|--------|
| 2001    | 8 856 | 8 767 | 88 | — | — | 2 395 | 14 846 | 10 786 | 780 | 1 431 | 1 789 | 60     |
| 2002    | 8 377 | 8 320 | 57 | — | — | 2 170 | 14 174 | 9 545  | 870 | 793   | 2 896 | 71     |
| 2003    | 8 012 | 7 975 | 36 | — | — | 2 466 | 11 207 | 9 663  | 358 | 259   | 836   | 91     |
| 2004    | 7 499 | 7 479 | 20 | — | — | 1 730 | 34 294 | 9 634  | 288 | 277   | 1 574 | 22 521 |
| 2004 11 | 7 490 | 7 469 | 21 | — | — | 3 536 | 40 594 | 30 560 | 624 | 728   | 1 591 | 7 090  |
| 2004 12 | 7 499 | 7 479 | 20 | — | — | 1 730 | 34 294 | 9 634  | 288 | 277   | 1 574 | 22 521 |
| 2005 01 | 7 459 | 7 439 | 20 | — | — | 2 714 | 39 370 | 13 012 | 650 | 1 097 | 1 647 | 22 964 |
| 2005 02 | 7 433 | 7 415 | 18 | — | 0 | 3 374 | 39 117 | 10 059 | 322 | 476   | 2 642 | 25 618 |
| 2005 03 | 7 382 | 7 365 | 18 | — | 0 | 1 757 | 41 782 | 11 331 | 670 | 743   | 2 921 | 26 118 |
| 2005 04 | 7 372 | 7 355 | 16 | — | 0 | 2 636 | 48 388 | 9 630  | 350 | 405   | 1 607 | 36 396 |

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |       |       |   |   |   |       |       |       |     |     |    |   |
|---------|-------|-------|---|---|---|-------|-------|-------|-----|-----|----|---|
| 2001    | 4 077 | 4 077 | 0 | 0 | 0 | 1 207 | 5 462 | 5 360 | 66  | 17  | 18 | 0 |
| 2002    | 4 019 | 4 019 | 0 | 0 | 0 | 1 144 | 5 554 | 5 064 | 362 | 96  | 33 | 0 |
| 2003    | 3 697 | 3 697 | 0 | 0 | 0 | 1 028 | 4 765 | 4 239 | 342 | 139 | 42 | 1 |
| 2004    | 3 527 | 3 527 | — | — | — | 1 001 | 4 483 | 3 860 | 397 | 149 | 75 | 0 |
| 2004 11 | 3 549 | 3 549 | — | — | — | 2 397 | 5 452 | 4 773 | 451 | 133 | 90 | 5 |
| 2004 12 | 3 527 | 3 527 | — | — | — | 1 001 | 4 483 | 3 860 | 397 | 149 | 75 | 0 |
| 2005 01 | 3 505 | 3 505 | — | — | — | 1 576 | 4 997 | 4 502 | 311 | 132 | 52 | 1 |
| 2005 02 | 3 503 | 3 503 | — | — | — | 2 126 | 4 371 | 3 919 | 292 | 114 | 47 | 0 |
| 2005 03 | 3 490 | 3 490 | — | — | — | 1 389 | 4 531 | 4 058 | 291 | 111 | 70 | 0 |
| 2005 04 | 3 486 | 3 486 | — | — | — | 1 870 | 4 647 | 4 273 | 237 | 94  | 43 | 1 |

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (62)

|         |     |     |   |   |   |     |     |     |   |    |   |   |
|---------|-----|-----|---|---|---|-----|-----|-----|---|----|---|---|
| 2001    | 967 | 967 | — | — | — | 198 | 188 | 188 | 0 | 0  | 0 | 0 |
| 2002    | 949 | 949 | — | — | — | 190 | 317 | 317 | 0 | 0  | 0 | 0 |
| 2003    | 976 | 976 | — | — | — | 169 | 239 | 239 | 0 | 0  | 0 | 0 |
| 2004    | 922 | 922 | — | — | — | 188 | 193 | 188 | 4 | 0  | 0 | 0 |
| 2004 11 | 967 | 967 | — | — | — | 471 | 226 | 224 | 1 | 0  | 0 | 0 |
| 2004 12 | 922 | 922 | — | — | — | 188 | 193 | 188 | 4 | 0  | 0 | 0 |
| 2005 01 | 932 | 932 | — | — | — | 271 | 257 | 241 | 0 | 16 | 0 | 0 |
| 2005 02 | 931 | 931 | — | — | — | 393 | 205 | 203 | 2 | 0  | 0 | 0 |
| 2005 03 | 937 | 937 | — | — | — | 254 | 212 | 209 | 3 | 0  | 0 | 0 |
| 2005 04 | 935 | 935 | — | — | — | 319 | 200 | 199 | 1 | 0  | 0 | 0 |

#### Ausländische Banken<sup>10</sup> / Banques étrangères<sup>10</sup> (98)

|         |       |       |   |   |   |       |       |       |        |     |     |     |
|---------|-------|-------|---|---|---|-------|-------|-------|--------|-----|-----|-----|
| 2001    | 2 174 | 2 169 | 3 | 3 | — | 1 147 | 4 585 | 3 248 | 862    | 452 | -4  | 27  |
| 2002    | 2 243 | 2 240 | — | 3 | — | 848   | 5 478 | 4 614 | 395    | 46  | 335 | 87  |
| 2003    | 2 105 | 2 103 | — | 2 | — | 688   | 3 813 | 4 070 | -1 353 | 186 | 544 | 364 |
| 2004    | 2 044 | 2 042 | — | 2 | — | 990   | 3 162 | 2 132 | 399    | 412 | 217 | 3   |
| 2004 11 | 2 029 | 2 027 | — | 2 | — | 1 430 | 3 522 | 2 382 | 478    | 434 | 223 | 4   |
| 2004 12 | 2 044 | 2 042 | — | 2 | — | 990   | 3 162 | 2 132 | 399    | 412 | 217 | 3   |
| 2005 01 | 2 037 | 2 035 | — | 2 | — | 1 278 | 2 786 | 2 007 | 264    | 307 | 207 | 2   |
| 2005 02 | 2 042 | 2 040 | — | 2 | — | 1 499 | 2 736 | 1 745 | 381    | 399 | 207 | 5   |
| 2005 03 | 2 035 | 2 031 | 2 | 2 | — | 1 286 | 3 399 | 1 996 | 474    | 699 | 225 | 4   |
| 2005 04 | 2 040 | 2 032 | 2 | 2 | 4 | 1 511 | 3 432 | 2 329 | 245    | 691 | 162 | 7   |

<sup>8</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die anderen Währungen der Staaten des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les autres monnaies des Etats participant à la zone euro.

<sup>9</sup> Nicht monetäre Forderungen aus den Leih- und Repogeschäften.

Créances non monétaires résultant de prêts de titres et de pensions de titres.

<sup>10</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen ausländisch beherrschte Banken und Filialen ausländischer Banken.

Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories banques en mains étrangères et succursales de banques étrangères.

# Monatsbilanzen – Aktiven gegenüber dem Inland Bilans mensuels – Actifs en comptes suisses

## Unternehmung / Entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

| Jahresende<br>Monatsende   | Nicht ein-<br>bezahltes<br>Gesell-<br>schafts-<br>kapital<br>Capital<br>social non<br>libéré | Total Aktiven<br>Total des actifs |       |     |     |                   | Total nachrangige Forderungen<br>Total des créances de rang subordonné |                                                                                                                                             |       |     |     |                   |                          |
|----------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|-------|-----|-----|-------------------|------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-----|-----|-------------------|--------------------------|
|                            |                                                                                              | CHF                               | Total | CHF | USD | EUR <sup>11</sup> | Übrige<br>Wäh-<br>rungen                                               | Wertschri-<br>ftenleihe-<br>geschäfte <sup>12</sup> u.<br>Edelmetall-<br>konten<br>Prêts de<br>titres <sup>12</sup> et<br>comptes-<br>métal | Total | CHF | USD | EUR <sup>11</sup> | Übrige<br>Wäh-<br>rungen |
| Fin d'année<br>Fin de mois |                                                                                              | 69                                | 70    | 71  | 72  | 73                | 74                                                                     | 75                                                                                                                                          | 76    | 77  | 78  | 79                | 80                       |

### Alle Banken / Toutes les banques (261)

|         |    |           |         |        |        |        |        |       |       |     |     |   |
|---------|----|-----------|---------|--------|--------|--------|--------|-------|-------|-----|-----|---|
| 2001    | 61 | 887 176   | 810 225 | 39 851 | 15 452 | 11 725 | 9 924  | 1 025 | 1 009 | 1   | 15  | — |
| 2002    | 51 | 877 092   | 821 467 | 22 776 | 13 541 | 11 283 | 8 025  | 1 592 | 1 578 | - 1 | 15  | 0 |
| 2003    | 51 | 901 101   | 840 881 | 21 296 | 16 517 | 9 653  | 12 753 | 1 210 | 1 104 | —   | 106 | — |
| 2004    | 51 | 948 046   | 861 714 | 25 960 | 17 038 | 9 263  | 34 072 | 1 068 | 617   | 227 | 224 | — |
| 2004 11 | 51 | 970 182   | 894 733 | 27 866 | 17 577 | 9 769  | 20 237 | 1 562 | 1 056 | 279 | 227 | — |
| 2004 12 | 51 | 948 046   | 861 714 | 25 960 | 17 038 | 9 263  | 34 072 | 1 068 | 617   | 227 | 224 | — |
| 2005 01 | 51 | 969 621   | 879 709 | 27 999 | 18 040 | 10 146 | 33 726 | 1 131 | 613   | 291 | 227 | — |
| 2005 02 | 27 | 987 311   | 891 404 | 31 460 | 18 349 | 9 764  | 36 333 | 1 090 | 581   | 285 | 224 | — |
| 2005 03 | 27 | 983 308   | 886 314 | 30 898 | 18 716 | 10 383 | 36 999 | 1 324 | 688   | 412 | 224 | — |
| 2005 04 | 27 | 1 016 475 | 906 703 | 31 901 | 20 762 | 8 317  | 48 792 | 1 216 | 586   | 409 | 222 | — |

### Grossbanken / Grandes banques (3)

|         |   |         |         |        |       |       |        |       |       |   |    |   |
|---------|---|---------|---------|--------|-------|-------|--------|-------|-------|---|----|---|
| 2001    | — | 350 584 | 308 842 | 23 313 | 6 143 | 6 195 | 6 091  | 511   | 511   | — | —  | — |
| 2002    | — | 327 138 | 300 088 | 9 749  | 4 947 | 6 824 | 5 531  | 1 096 | 1 096 | — | —  | — |
| 2003    | — | 335 776 | 308 752 | 9 379  | 5 387 | 3 925 | 8 333  | 859   | 769   | — | 90 | — |
| 2004    | — | 366 231 | 316 300 | 10 195 | 5 861 | 4 152 | 29 724 | 338   | 284   | 0 | 54 | — |
| 2004 11 | — | 384 379 | 346 494 | 11 262 | 6 623 | 5 064 | 14 935 | 764   | 703   | 0 | 60 | — |
| 2004 12 | — | 366 231 | 316 300 | 10 195 | 5 861 | 4 152 | 29 724 | 338   | 284   | 0 | 54 | — |
| 2005 01 | — | 380 916 | 329 150 | 11 681 | 6 635 | 4 563 | 28 886 | 345   | 288   | 0 | 57 | — |
| 2005 02 | — | 392 483 | 334 658 | 15 087 | 6 304 | 4 928 | 31 507 | 327   | 272   | — | 55 | — |
| 2005 03 | — | 383 577 | 325 575 | 13 129 | 7 012 | 5 498 | 32 362 | 348   | 295   | 0 | 53 | — |
| 2005 04 | — | 412 206 | 340 361 | 15 376 | 9 007 | 4 038 | 43 425 | 345   | 293   | — | 53 | — |

### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |   |         |         |       |       |     |       |     |     |   |   |   |
|---------|---|---------|---------|-------|-------|-----|-------|-----|-----|---|---|---|
| 2001    | 0 | 282 354 | 276 696 | 2 513 | 1 344 | 702 | 1 100 | 344 | 344 | — | — | — |
| 2002    | 0 | 281 762 | 277 232 | 2 018 | 1 465 | 656 | 390   | 357 | 357 | — | — | — |
| 2003    | 0 | 281 735 | 276 517 | 2 443 | 1 742 | 577 | 455   | 195 | 195 | — | — | — |
| 2004    | — | 285 884 | 279 538 | 2 844 | 1 875 | 663 | 965   | 212 | 212 | — | — | — |
| 2004 11 | — | 290 370 | 283 944 | 2 982 | 2 200 | 756 | 489   | 231 | 231 | — | — | — |
| 2004 12 | — | 285 884 | 279 538 | 2 844 | 1 875 | 663 | 965   | 212 | 212 | — | — | — |
| 2005 01 | — | 287 723 | 281 441 | 2 546 | 1 724 | 914 | 1 099 | 234 | 234 | — | — | — |
| 2005 02 | — | 289 845 | 283 563 | 2 605 | 1 823 | 577 | 1 277 | 195 | 195 | — | — | — |
| 2005 03 | — | 291 360 | 284 963 | 2 837 | 1 825 | 672 | 1 064 | 226 | 226 | — | — | — |
| 2005 04 | — | 292 339 | 285 077 | 3 465 | 1 582 | 563 | 1 652 | 187 | 187 | — | — | — |

### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (62)

|         |   |        |        |     |     |     |     |    |    |   |   |   |
|---------|---|--------|--------|-----|-----|-----|-----|----|----|---|---|---|
| 2001    | — | 74 668 | 74 068 | 82  | 307 | 54  | 156 | 46 | 46 | — | — | — |
| 2002    | — | 76 045 | 75 511 | 64  | 301 | 45  | 124 | 63 | 63 | — | — | — |
| 2003    | — | 77 828 | 77 120 | 122 | 350 | 56  | 180 | 58 | 58 | — | — | — |
| 2004    | — | 78 813 | 77 752 | 132 | 418 | 418 | 92  | 66 | 66 | — | — | — |
| 2004 11 | — | 79 477 | 78 748 | 118 | 391 | 77  | 143 | 68 | 68 | — | — | — |
| 2004 12 | — | 78 813 | 77 752 | 132 | 418 | 418 | 92  | 66 | 66 | — | — | — |
| 2005 01 | — | 78 739 | 78 047 | 117 | 394 | 76  | 104 | 36 | 36 | — | — | — |
| 2005 02 | — | 79 057 | 78 340 | 117 | 414 | 67  | 119 | 55 | 55 | — | — | — |
| 2005 03 | — | 79 225 | 78 571 | 112 | 353 | 68  | 121 | 53 | 53 | — | — | — |
| 2005 04 | — | 79 560 | 78 836 | 118 | 397 | 77  | 131 | 55 | 55 | — | — | — |

### Ausländische Banken<sup>13</sup> / Banques étrangères<sup>13</sup> (98)

|         |    |        |        |       |       |       |       |     |    |     |     |   |
|---------|----|--------|--------|-------|-------|-------|-------|-----|----|-----|-----|---|
| 2001    | 61 | 53 382 | 36 529 | 8 438 | 4 203 | 2 521 | 1 690 | 57  | 41 | 1   | 15  | — |
| 2002    | 51 | 48 000 | 35 574 | 6 376 | 3 179 | 1 997 | 873   | 34  | 20 | - 1 | 15  | — |
| 2003    | 51 | 48 014 | 35 483 | 4 747 | 4 058 | 2 418 | 1 309 | 22  | 7  | —   | 16  | — |
| 2004    | 51 | 48 827 | 34 375 | 7 807 | 3 918 | 1 579 | 1 149 | 404 | 7  | 227 | 170 | — |
| 2004 11 | 51 | 49 062 | 34 703 | 8 329 | 3 466 | 1 348 | 1 216 | 452 | 7  | 279 | 166 | — |
| 2004 12 | 51 | 48 827 | 34 375 | 7 807 | 3 918 | 1 579 | 1 149 | 404 | 7  | 227 | 170 | — |
| 2005 01 | 51 | 50 173 | 35 385 | 8 283 | 3 791 | 1 460 | 1 254 | 468 | 7  | 291 | 170 | — |
| 2005 02 | 27 | 53 097 | 37 994 | 8 448 | 4 161 | 1 470 | 1 024 | 461 | 7  | 285 | 169 | — |
| 2005 03 | 27 | 55 136 | 38 408 | 9 646 | 4 265 | 1 654 | 1 163 | 589 | 7  | 412 | 170 | — |
| 2005 04 | 27 | 58 060 | 43 179 | 8 153 | 4 216 | 1 268 | 1 245 | 585 | 7  | 409 | 169 | — |

<sup>11</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die anderen Währungen der Staaten des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les autres monnaies des Etats participant à la zone euro.

<sup>12</sup> Nicht monetäre Forderungen aus den Leih- und Repogeschäften.

Créances non monétaires résultant de prêts de titres et de pensions de titres.

<sup>13</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen ausländisch beherrschte Banken und Filialen ausländischer Banken.

Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories banques en mains étrangères et succursales de banques étrangères.



# Monatsbilanzen – Passiven gegenüber dem Inland Bilans mensuels – Passifs en comptes suisses

## Unternehmung / Entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

| Jahresende<br>Monatsende   | Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren<br>Engagements résultant de papiers monétaires |     |     |                  |                                               | Verpflichtungen gegenüber Banken<br>Engagements envers les banques |     |     |                  |                                               | Wertschriften-<br>tenleihe-<br>schäfte <sup>2</sup> u.<br>Edelmetall-<br>konten<br>Prêts de<br>titres <sup>2</sup> et<br>comptes-<br>métal |
|----------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|-----|-----|------------------|-----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|-----|-----|------------------|-----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                            | Total                                                                                | CHF | USD | EUR <sup>1</sup> | Übrige<br>Währungen<br><br>Autres<br>monnaies | Total                                                              | CHF | USD | EUR <sup>1</sup> | Übrige<br>Währungen<br><br>Autres<br>monnaies |                                                                                                                                            |
| Fin d'année<br>Fin de mois | 1                                                                                    | 2   | 3   | 4                | 5                                             | 6                                                                  | 7   | 8   | 9                | 10                                            | 11                                                                                                                                         |

### Alle Banken / Toutes les banques (261)

|         |       |       |       |     |     |         |        |        |        |       |       |
|---------|-------|-------|-------|-----|-----|---------|--------|--------|--------|-------|-------|
| 2001    | 785   | 107   | 636   | 17  | 24  | 135 103 | 81 095 | 28 895 | 11 431 | 6 827 | 6 855 |
| 2002    | 866   | 614   | 226   | 10  | 15  | 125 848 | 87 807 | 19 857 | 9 323  | 4 493 | 4 367 |
| 2003    | 3 173 | 2 858 | 220   | 94  | 1   | 132 486 | 80 408 | 29 821 | 10 804 | 8 271 | 3 183 |
| 2004    | 2 017 | 1 445 | 360   | 200 | 13  | 135 981 | 78 508 | 35 756 | 12 978 | 5 538 | 3 201 |
| 2004 11 | 1 989 | 1 408 | 362   | 212 | 7   | 149 167 | 88 631 | 38 004 | 12 222 | 7 243 | 3 068 |
| 2004 12 | 2 017 | 1 445 | 360   | 200 | 13  | 135 981 | 78 508 | 35 756 | 12 978 | 5 538 | 3 201 |
| 2005 01 | 2 065 | 1 281 | 373   | 240 | 171 | 146 401 | 85 857 | 37 867 | 13 465 | 5 830 | 3 383 |
| 2005 02 | 2 287 | 1 245 | 591   | 280 | 171 | 147 000 | 89 699 | 33 302 | 14 475 | 5 999 | 3 524 |
| 2005 03 | 2 382 | 781   | 929   | 342 | 330 | 155 424 | 90 093 | 38 847 | 17 117 | 5 719 | 3 649 |
| 2005 04 | 3 286 | 768   | 1 005 | 515 | 999 | 155 519 | 91 731 | 37 558 | 16 770 | 5 097 | 4 363 |

### Grossbanken / Grandes banques (3)

|         |       |       |     |     |     |         |        |        |       |       |       |
|---------|-------|-------|-----|-----|-----|---------|--------|--------|-------|-------|-------|
| 2001    | 697   | 41    | 622 | 11  | 23  | 70 849  | 43 971 | 14 767 | 4 226 | 3 465 | 4 421 |
| 2002    | 834   | 599   | 215 | 6   | 14  | 73 694  | 54 692 | 10 703 | 2 535 | 2 020 | 3 743 |
| 2003    | 3 087 | 2 837 | 165 | 85  | —   | 81 260  | 48 924 | 20 337 | 3 600 | 5 681 | 2 717 |
| 2004    | 1 736 | 1 223 | 334 | 175 | 4   | 85 918  | 47 447 | 26 342 | 5 943 | 3 646 | 2 540 |
| 2004 11 | 1 747 | 1 218 | 339 | 190 | —   | 96 079  | 54 443 | 29 001 | 5 791 | 4 341 | 2 504 |
| 2004 12 | 1 736 | 1 223 | 334 | 175 | 4   | 85 918  | 47 447 | 26 342 | 5 943 | 3 646 | 2 540 |
| 2005 01 | 1 787 | 1 058 | 351 | 216 | 162 | 91 819  | 52 296 | 27 419 | 5 986 | 3 395 | 2 723 |
| 2005 02 | 1 995 | 1 013 | 565 | 256 | 161 | 93 619  | 56 018 | 23 990 | 7 362 | 3 470 | 2 778 |
| 2005 03 | 2 052 | 544   | 860 | 319 | 328 | 100 550 | 56 176 | 28 891 | 9 539 | 3 133 | 2 811 |
| 2005 04 | 2 967 | 535   | 942 | 493 | 997 | 102 490 | 58 321 | 28 143 | 9 549 | 2 940 | 3 537 |

### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |    |    |   |   |   |        |        |       |       |     |     |
|---------|----|----|---|---|---|--------|--------|-------|-------|-----|-----|
| 2001    | 51 | 51 | 0 | 1 | 0 | 16 469 | 13 093 | 1 518 | 1 014 | 288 | 556 |
| 2002    | 5  | 5  | 0 | 0 | 0 | 14 173 | 11 124 | 1 097 | 1 272 | 435 | 245 |
| 2003    | 5  | 5  | 0 | 0 | 0 | 12 584 | 8 735  | 1 780 | 1 493 | 413 | 164 |
| 2004    | 4  | 4  | 0 | 0 | — | 10 540 | 7 003  | 1 585 | 1 452 | 246 | 253 |
| 2004 11 | 6  | 6  | 0 | 0 | 0 | 12 420 | 8 956  | 1 640 | 1 255 | 384 | 185 |
| 2004 12 | 4  | 4  | 0 | 0 | — | 10 540 | 7 003  | 1 585 | 1 452 | 246 | 253 |
| 2005 01 | 7  | 7  | 0 | 0 | 0 | 12 591 | 8 316  | 1 649 | 1 941 | 467 | 219 |
| 2005 02 | 6  | 6  | 0 | 0 | 0 | 11 959 | 8 274  | 1 447 | 1 514 | 512 | 213 |
| 2005 03 | 4  | 4  | 0 | 0 | — | 11 811 | 8 344  | 1 194 | 1 565 | 392 | 317 |
| 2005 04 | 8  | 8  | 0 | 0 | 0 | 11 455 | 7 937  | 1 467 | 1 372 | 452 | 227 |

### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (62)

|         |   |   |   |   |   |       |       |    |     |    |   |
|---------|---|---|---|---|---|-------|-------|----|-----|----|---|
| 2001    | 1 | 1 | — | — | — | 5 117 | 4 846 | 53 | 181 | 32 | 6 |
| 2002    | 1 | 1 | — | — | — | 4 493 | 4 391 | 24 | 50  | 23 | 6 |
| 2003    | 1 | 1 | — | — | — | 3 787 | 3 661 | 34 | 76  | 15 | 1 |
| 2004    | 5 | 5 | 0 | — | — | 3 101 | 3 008 | 10 | 50  | 33 | 1 |
| 2004 11 | 4 | 4 | — | — | — | 3 332 | 3 199 | 13 | 84  | 35 | 1 |
| 2004 12 | 5 | 5 | 0 | — | — | 3 101 | 3 008 | 10 | 50  | 33 | 1 |
| 2005 01 | 5 | 5 | 0 | — | 0 | 2 882 | 2 811 | 6  | 34  | 31 | 1 |
| 2005 02 | 4 | 4 | 0 | — | 0 | 2 892 | 2 823 | 8  | 28  | 33 | 1 |
| 2005 03 | 5 | 5 | 0 | 0 | 0 | 2 766 | 2 670 | 8  | 47  | 40 | 1 |
| 2005 04 | 6 | 6 | 0 | — | 0 | 2 396 | 2 267 | 7  | 35  | 86 | 1 |

### Ausländische Banken<sup>3</sup> / Banques étrangères<sup>3</sup> (98)

|         |    |   |    |   |   |        |       |       |       |       |       |
|---------|----|---|----|---|---|--------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 2001    | 21 | 3 | 12 | 3 | 1 | 27 576 | 9 216 | 9 939 | 4 731 | 2 035 | 1 656 |
| 2002    | 17 | 3 | 10 | 4 | — | 20 189 | 7 574 | 6 570 | 4 412 | 1 357 | 277   |
| 2003    | 63 | 1 | 53 | 8 | 1 | 20 293 | 7 981 | 6 297 | 4 162 | 1 641 | 212   |
| 2004    | 20 | 1 | 10 | 8 | 1 | 18 342 | 6 808 | 6 061 | 4 064 | 1 136 | 273   |
| 2004 11 | 18 | 1 | 10 | 7 | 1 | 19 277 | 8 135 | 5 810 | 3 668 | 1 382 | 283   |
| 2004 12 | 20 | 1 | 10 | 8 | 1 | 18 342 | 6 808 | 6 061 | 4 064 | 1 136 | 273   |
| 2005 01 | 18 | 2 | 8  | 7 | 1 | 19 341 | 7 468 | 6 608 | 3 931 | 1 039 | 295   |
| 2005 02 | 22 | 2 | 12 | 7 | 1 | 20 082 | 7 797 | 6 372 | 4 279 | 1 247 | 388   |
| 2005 03 | 63 | 2 | 54 | 6 | 1 | 21 201 | 7 784 | 7 398 | 4 404 | 1 248 | 368   |
| 2005 04 | 61 | 2 | 52 | 7 | 1 | 19 485 | 7 899 | 5 977 | 4 217 | 974   | 419   |



| Jahresende<br>Monatsende   | Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform<br>Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements |     |     |                  |                                               |                                        |                                           |     |     |                  |                                               |
|----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|-----|------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------------|-------------------------------------------|-----|-----|------------------|-----------------------------------------------|
|                            | Total                                                                                                                             |     |     |                  |                                               | in Sparform<br>sous forme<br>d'épargne | in Anlageform<br>sous forme de placements |     |     |                  |                                               |
| Fin d'année<br>Fin de mois | Total                                                                                                                             | CHF | USD | EUR <sup>1</sup> | Übrige<br>Währungen<br><br>Autres<br>monnaies | Total                                  | Total                                     | CHF | USD | EUR <sup>1</sup> | Übrige<br>Währungen<br><br>Autres<br>monnaies |
|                            | 12                                                                                                                                | 13  | 14  | 15               | 16                                            | 17                                     | 18                                        | 19  | 20  | 21               | 22                                            |

#### Alle Banken / Toutes les banques (261)

|         |         |         |     |       |    |         |        |        |     |       |    |
|---------|---------|---------|-----|-------|----|---------|--------|--------|-----|-------|----|
| 2001    | 253 980 | 253 103 | 61  | 797   | 19 | 181 805 | 72 176 | 71 629 | 61  | 467   | 19 |
| 2002    | 286 553 | 285 196 | 61  | 1 270 | 26 | 209 117 | 77 436 | 76 624 | 59  | 730   | 23 |
| 2003    | 319 272 | 317 373 | 106 | 1 759 | 33 | 232 457 | 86 815 | 85 610 | 106 | 1 066 | 33 |
| 2004    | 326 731 | 324 501 | 122 | 2 065 | 43 | 242 003 | 84 729 | 83 276 | 122 | 1 287 | 43 |
| 2004 11 | 323 087 | 320 950 | 136 | 1 958 | 44 | 238 294 | 84 793 | 83 402 | 136 | 1 212 | 43 |
| 2004 12 | 326 731 | 324 501 | 122 | 2 065 | 43 | 242 003 | 84 729 | 83 276 | 122 | 1 287 | 43 |
| 2005 01 | 329 097 | 326 749 | 178 | 2 128 | 42 | 243 450 | 85 647 | 84 093 | 178 | 1 334 | 42 |
| 2005 02 | 332 064 | 329 802 | 112 | 2 104 | 47 | 244 841 | 87 223 | 85 743 | 112 | 1 321 | 47 |
| 2005 03 | 330 743 | 328 508 | 68  | 2 127 | 40 | 244 586 | 86 157 | 84 716 | 67  | 1 333 | 40 |
| 2005 04 | 332 619 | 330 305 | 63  | 2 207 | 45 | 245 336 | 87 284 | 85 761 | 63  | 1 415 | 45 |

#### Grossbanken / Grandes banques (3)

|         |         |         |   |       |   |        |        |        |   |     |   |
|---------|---------|---------|---|-------|---|--------|--------|--------|---|-----|---|
| 2001    | 90 701  | 90 126  | 0 | 575   | — | 56 483 | 34 218 | 33 931 | 0 | 287 | — |
| 2002    | 99 387  | 98 459  | 0 | 927   | — | 64 023 | 35 364 | 34 902 | 0 | 462 | — |
| 2003    | 108 891 | 107 642 | 0 | 1 249 | — | 69 849 | 39 042 | 38 396 | 0 | 646 | — |
| 2004    | 108 354 | 107 067 | — | 1 287 | — | 71 710 | 36 644 | 35 988 | — | 657 | — |
| 2004 11 | 107 677 | 106 441 | — | 1 235 | — | 71 206 | 36 471 | 35 844 | — | 627 | — |
| 2004 12 | 108 354 | 107 067 | — | 1 287 | — | 71 710 | 36 644 | 35 988 | — | 657 | — |
| 2005 01 | 109 390 | 108 053 | — | 1 337 | — | 72 317 | 37 072 | 36 386 | — | 686 | — |
| 2005 02 | 110 552 | 109 234 | — | 1 318 | — | 72 709 | 37 843 | 37 160 | — | 683 | — |
| 2005 03 | 109 905 | 108 570 | — | 1 335 | 0 | 72 460 | 37 445 | 36 757 | — | 688 | — |
| 2005 04 | 110 499 | 109 124 | — | 1 375 | 0 | 72 811 | 37 689 | 36 954 | — | 735 | — |

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |         |         |    |     |    |        |        |        |    |     |    |
|---------|---------|---------|----|-----|----|--------|--------|--------|----|-----|----|
| 2001    | 90 970  | 90 832  | 8  | 127 | 3  | 69 720 | 21 250 | 21 139 | 8  | 100 | 3  |
| 2002    | 98 099  | 97 897  | 12 | 185 | 5  | 75 445 | 22 654 | 22 515 | 12 | 123 | 5  |
| 2003    | 107 374 | 107 089 | 20 | 257 | 6  | 82 099 | 25 274 | 25 072 | 20 | 176 | 6  |
| 2004    | 108 510 | 108 123 | 39 | 339 | 10 | 83 379 | 25 131 | 24 860 | 39 | 222 | 10 |
| 2004 11 | 108 526 | 108 177 | 30 | 310 | 10 | 82 819 | 25 707 | 25 465 | 30 | 202 | 10 |
| 2004 12 | 108 510 | 108 123 | 39 | 339 | 10 | 83 379 | 25 131 | 24 860 | 39 | 222 | 10 |
| 2005 01 | 109 203 | 108 813 | 53 | 330 | 6  | 83 872 | 25 330 | 25 051 | 53 | 220 | 6  |
| 2005 02 | 110 038 | 109 661 | 33 | 334 | 11 | 84 180 | 25 858 | 25 595 | 33 | 219 | 11 |
| 2005 03 | 109 350 | 108 977 | 24 | 340 | 9  | 83 986 | 25 365 | 25 104 | 24 | 228 | 9  |
| 2005 04 | 109 909 | 109 532 | 24 | 346 | 7  | 84 014 | 25 895 | 25 630 | 24 | 234 | 7  |

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (62)

|         |        |        |   |    |   |        |       |       |   |    |   |
|---------|--------|--------|---|----|---|--------|-------|-------|---|----|---|
| 2001    | 31 557 | 31 507 | — | 50 | — | 25 975 | 5 582 | 5 547 | — | 35 | — |
| 2002    | 33 462 | 33 421 | 2 | 36 | 2 | 27 621 | 5 841 | 5 815 | 0 | 26 | — |
| 2003    | 36 000 | 35 968 | 0 | 32 | — | 29 954 | 6 046 | 6 018 | 0 | 28 | — |
| 2004    | 36 945 | 36 896 | 0 | 48 | — | 31 376 | 5 569 | 5 524 | 0 | 46 | — |
| 2004 11 | 36 922 | 36 871 | 0 | 51 | — | 31 356 | 5 566 | 5 519 | 0 | 48 | — |
| 2004 12 | 36 945 | 36 896 | 0 | 48 | — | 31 376 | 5 569 | 5 524 | 0 | 46 | — |
| 2005 01 | 37 152 | 37 103 | 0 | 49 | — | 31 367 | 5 785 | 5 739 | 0 | 47 | — |
| 2005 02 | 37 478 | 37 431 | 0 | 47 | — | 31 664 | 5 814 | 5 770 | 0 | 45 | — |
| 2005 03 | 37 318 | 37 271 | 0 | 47 | — | 31 591 | 5 728 | 5 683 | 0 | 44 | — |
| 2005 04 | 37 613 | 37 561 | 0 | 51 | 0 | 31 841 | 5 772 | 5 723 | 0 | 49 | — |

#### Ausländische Banken<sup>3</sup> / Banques étrangères<sup>3</sup> (98)

|         |       |       |    |    |   |     |       |       |    |    |   |
|---------|-------|-------|----|----|---|-----|-------|-------|----|----|---|
| 2001    | 1 089 | 1 069 | 10 | 9  | — | 387 | 702   | 683   | 10 | 9  | — |
| 2002    | 1 291 | 1 271 | 6  | 14 | 1 | 462 | 829   | 810   | 6  | 12 | 1 |
| 2003    | 1 642 | 1 620 | 3  | 18 | — | 496 | 1 146 | 1 126 | 3  | 16 | — |
| 2004    | 1 508 | 1 470 | 4  | 31 | 3 | 650 | 858   | 822   | 4  | 28 | 3 |
| 2004 11 | 1 463 | 1 435 | 3  | 22 | 3 | 663 | 800   | 775   | 3  | 19 | 3 |
| 2004 12 | 1 508 | 1 470 | 4  | 31 | 3 | 650 | 858   | 822   | 4  | 28 | 3 |
| 2005 01 | 1 511 | 1 463 | 7  | 36 | 4 | 659 | 852   | 808   | 7  | 33 | 4 |
| 2005 02 | 1 559 | 1 512 | 9  | 35 | 4 | 705 | 854   | 809   | 9  | 32 | 4 |
| 2005 03 | 1 530 | 1 488 | 5  | 33 | 3 | 694 | 836   | 797   | 5  | 30 | 3 |
| 2005 04 | 1 535 | 1 490 | 5  | 36 | 3 | 701 | 834   | 793   | 5  | 33 | 3 |

<sup>1</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die anderen Währungen der Staaten des Euro-Währungsgebietes.  
Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les autres monnaies des Etats participant à la zone euro.

<sup>2</sup> Nicht monetäre Verpflichtungen aus den Leih- und Repogeschäften.  
Engagements non monétaires résultant de prêts de titres et de pensions de titres.

<sup>3</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*.  
Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *banques en mains étrangères* et *succursales de banques étrangères*.

# Monatsbilanzen – Passiven gegenüber dem Inland

## Bilans mensuels – Passifs en comptes suisses

### Unternehmung / Entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

| Jahresende<br>Monatsende   | Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden<br>Autres engagements envers la clientèle |     |     |                  | Übrige<br>Währungen | Wertschriften-<br>leihgeschäfte <sup>5</sup><br>und Edelmetall-<br>konten | Kassen-<br>obligationen  | Anleihen und<br>Pfandbrief-<br>darlehen                                   |
|----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----|-----|------------------|---------------------|---------------------------------------------------------------------------|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
|                            | Total                                                                             | CHF | USD | EUR <sup>4</sup> |                     |                                                                           |                          |                                                                           |
| Fin d'année<br>Fin de mois |                                                                                   |     |     |                  | Autres<br>monnaies  | Prêts de titres <sup>5</sup><br>et comptes-<br>métal                      | Obligations<br>de caisse | Prêts des<br>centrales<br>d'émission de<br>lettres de gage<br>et emprunts |
|                            | 23                                                                                | 24  | 25  | 26               | 27                  | 28                                                                        | 29                       | 30                                                                        |

#### Alle Banken / Toutes les banques (261)

|         |                |                |               |               |               |              |               |               |
|---------|----------------|----------------|---------------|---------------|---------------|--------------|---------------|---------------|
| 2001    | 258 480        | 184 186        | 36 853        | 28 744        | 6 505         | 2 191        | 35 634        | 93 432        |
| 2002    | 247 646        | 179 973        | 31 645        | 28 402        | 5 889         | 1 737        | 36 312        | 93 797        |
| 2003    | 261 064        | 190 545        | 28 558        | 31 773        | 7 719         | 2 469        | 30 348        | 89 082        |
| 2004    | 272 521        | 196 729        | 29 646        | 34 620        | 9 563         | 1 963        | 27 895        | 90 639        |
| 2004 11 | 275 135        | 198 463        | 29 453        | 34 757        | 9 032         | 3 429        | 27 478        | 90 368        |
| 2004 12 | 272 521        | 196 729        | 29 646        | 34 620        | 9 563         | 1 963        | 27 895        | 90 639        |
| 2005 01 | 286 879        | 208 298        | 30 581        | 36 259        | 9 577         | 2 165        | 27 730        | 90 842        |
| 2005 02 | <b>280 155</b> | <b>204 497</b> | <b>29 924</b> | <b>33 673</b> | <b>9 727</b>  | 2 334        | 27 605        | 90 377        |
| 2005 03 | 288 134        | 204 618        | 34 266        | 36 375        | 10 770        | 2 105        | 27 518        | 90 312        |
| 2005 04 | <b>311 888</b> | <b>206 895</b> | <b>45 663</b> | <b>43 588</b> | <b>13 618</b> | <b>2 123</b> | <b>27 608</b> | <b>89 580</b> |

#### Grossbanken / Grandes banques (3)

|         |                |               |               |               |              |              |              |              |
|---------|----------------|---------------|---------------|---------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| 2001    | 131 977        | 86 887        | 24 001        | 16 352        | 4 011        | 726          | 7 165        | 11 857       |
| 2002    | 121 267        | 80 315        | 20 945        | 15 532        | 3 668        | 807          | 5 762        | 9 406        |
| 2003    | 134 503        | 92 079        | 18 130        | 18 430        | 4 895        | 969          | 3 444        | 6 526        |
| 2004    | 137 845        | 90 152        | 18 788        | 21 591        | 6 288        | 1 026        | 2 282        | 9 774        |
| 2004 11 | 141 767        | 94 929        | 18 427        | 21 673        | 5 705        | 1 032        | 2 346        | 9 693        |
| 2004 12 | 137 845        | 90 152        | 18 788        | 21 591        | 6 288        | 1 026        | 2 282        | 9 774        |
| 2005 01 | 150 559        | 100 919       | 19 622        | 22 549        | 6 287        | 1 183        | 2 233        | 9 952        |
| 2005 02 | <b>142 910</b> | 96 554        | <b>18 676</b> | 20 183        | 6 149        | 1 349        | 2 203        | 9 743        |
| 2005 03 | 147 639        | 93 280        | 23 115        | 22 986        | 7 171        | 1 087        | 2 105        | 9 454        |
| 2005 04 | <b>171 301</b> | <b>95 737</b> | <b>34 403</b> | <b>30 105</b> | <b>9 925</b> | <b>1 130</b> | <b>2 088</b> | <b>8 867</b> |

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |               |               |              |              |            |            |              |               |
|---------|---------------|---------------|--------------|--------------|------------|------------|--------------|---------------|
| 2001    | 57 417        | 53 476        | 963          | 2 067        | 332        | 580        | 13 131       | 62 473        |
| 2002    | 58 974        | 54 993        | 972          | 2 380        | 408        | 221        | 13 119       | 63 463        |
| 2003    | 53 535        | 48 962        | 1 323        | 2 518        | 554        | 178        | 10 659       | 61 060        |
| 2004    | 62 871        | 57 679        | 1 632        | 2 749        | 606        | 206        | 9 298        | 58 956        |
| 2004 11 | 61 625        | 55 957        | 1 666        | 3 094        | 689        | 219        | 9 354        | 58 931        |
| 2004 12 | 62 871        | 57 679        | 1 632        | 2 749        | 606        | 206        | 9 298        | 58 956        |
| 2005 01 | 62 830        | 57 474        | 1 575        | 2 969        | 601        | 211        | 9 209        | 58 608        |
| 2005 02 | 63 248        | 58 102        | 1 623        | 2 702        | 609        | 213        | 9 056        | 58 405        |
| 2005 03 | 65 429        | 60 134        | 1 655        | 2 776        | 657        | 208        | 8 918        | 58 574        |
| 2005 04 | <b>64 649</b> | <b>59 459</b> | <b>1 555</b> | <b>2 799</b> | <b>627</b> | <b>208</b> | <b>8 922</b> | <b>57 907</b> |

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (62)

|         |               |               |            |            |           |           |              |               |
|---------|---------------|---------------|------------|------------|-----------|-----------|--------------|---------------|
| 2001    | 10 972        | 10 445        | 89         | 352        | 26        | 60        | 7 045        | 11 030        |
| 2002    | 10 696        | 10 005        | 95         | 508        | 33        | 55        | 7 155        | 11 178        |
| 2003    | 11 330        | 10 657        | 151        | 418        | 44        | 60        | 6 124        | 11 775        |
| 2004    | 11 932        | 11 265        | 144        | 428        | 36        | 60        | 5 650        | 12 076        |
| 2004 11 | 12 410        | 11 719        | 144        | 447        | 39        | 61        | 5 660        | 12 060        |
| 2004 12 | 11 932        | 11 265        | 144        | 428        | 36        | 60        | 5 650        | 12 076        |
| 2005 01 | 11 976        | 11 292        | 152        | 439        | 33        | 60        | 5 602        | 12 243        |
| 2005 02 | 11 957        | 11 295        | 127        | 443        | 34        | 59        | 5 604        | 12 176        |
| 2005 03 | 12 063        | 11 382        | 134        | 452        | 35        | 60        | 5 602        | 12 381        |
| 2005 04 | <b>12 367</b> | <b>11 624</b> | <b>151</b> | <b>499</b> | <b>35</b> | <b>59</b> | <b>5 611</b> | <b>12 649</b> |

#### Ausländische Banken<sup>7</sup> / Banques étrangères<sup>7</sup> (98)

|         |               |              |              |              |            |            |            |            |
|---------|---------------|--------------|--------------|--------------|------------|------------|------------|------------|
| 2001    | 11 857        | 5 326        | 2 974        | 2 789        | 518        | 250        | 203        | 60         |
| 2002    | 11 934        | 6 174        | 2 776        | 2 473        | 431        | 81         | 156        | 75         |
| 2003    | 12 983        | 7 512        | 2 750        | 2 111        | 536        | 73         | 116        | 75         |
| 2004    | 13 303        | 7 595        | 3 060        | 1 940        | 606        | 100        | 102        | 88         |
| 2004 11 | 12 213        | 6 950        | 2 715        | 1 834        | 603        | 110        | 104        | 85         |
| 2004 12 | 13 303        | 7 595        | 3 060        | 1 940        | 606        | 100        | 102        | 88         |
| 2005 01 | 14 250        | 8 355        | 3 022        | 2 161        | 602        | 110        | 98         | 88         |
| 2005 02 | <b>14 538</b> | <b>8 182</b> | <b>3 374</b> | <b>2 244</b> | <b>636</b> | 102        | 97         | 88         |
| 2005 03 | <b>14 787</b> | <b>8 667</b> | <b>3 113</b> | <b>2 234</b> | <b>647</b> | 127        | 98         | 107        |
| 2005 04 | <b>14 793</b> | <b>8 438</b> | <b>3 343</b> | <b>2 222</b> | <b>683</b> | <b>107</b> | <b>101</b> | <b>107</b> |

| Jahresende<br>Monatsende   | Rechnungs-<br>abgrenzungen   | Sonstige Passiven<br>Autres passifs |     |     |                  |                     |                                                                           | Wertberichtigungen und<br>Rückstellungen <sup>6</sup>  |    |
|----------------------------|------------------------------|-------------------------------------|-----|-----|------------------|---------------------|---------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|----|
|                            |                              |                                     |     |     |                  |                     |                                                                           | Correctifs de<br>valeurs et<br>provisions <sup>6</sup> |    |
| Fin d'année<br>Fin de mois | Comptes de<br>régularisation | Total                               | CHF | USD | EUR <sup>4</sup> | Übrige<br>Währungen | Wertschriften-<br>leihgeschäfte <sup>5</sup><br>und Edelmetall-<br>konten | Prêts de titres <sup>5</sup><br>et comptes-<br>métal   | 37 |
|                            |                              |                                     |     |     |                  |                     |                                                                           |                                                        |    |

#### Alle Banken / Toutes les banques (261)

|         |        |        |        |       |       |       |        |        |
|---------|--------|--------|--------|-------|-------|-------|--------|--------|
| 2001    | 11 967 | 47 487 | 39 545 | 1 116 | 1 940 | 4 826 | 60     | 23 497 |
| 2002    | 9 032  | 53 066 | 41 700 | 2 301 | 1 850 | 7 118 | 98     | 24 174 |
| 2003    | 9 347  | 48 773 | 43 128 | 1 760 | 3 000 | 756   | 128    | 22 307 |
| 2004    | 10 228 | 75 848 | 42 667 | 3 443 | 2 488 | 4 694 | 22 556 | 20 277 |
| 2004 11 | 12 754 | 81 644 | 65 884 | 4 112 | 2 330 | 2 199 | 7 119  | 21 630 |
| 2004 12 | 10 228 | 75 848 | 42 667 | 3 443 | 2 488 | 4 694 | 22 556 | 20 277 |
| 2005 01 | 10 797 | 70 553 | 39 390 | 650   | 3 238 | 4 386 | 22 889 | 20 072 |
| 2005 02 | 9 655  | 76 473 | 40 397 | 3 208 | 3 174 | 4 050 | 25 645 | 20 095 |
| 2005 03 | 11 264 | 74 218 | 40 861 | 2 664 | 2 697 | 1 853 | 26 143 | 20 660 |
| 2005 04 | 9 731  | 81 270 | 37 090 | 2 373 | 3 149 | 2 227 | 36 432 | 20 418 |

#### Grossbanken / Grandes banques (3)

|         |       |        |        |     |       |       |        |       |
|---------|-------|--------|--------|-----|-------|-------|--------|-------|
| 2001    | 5 375 | 23 453 | 18 641 | 238 | 63    | 4 451 | 59     | 3 572 |
| 2002    | 3 851 | 28 713 | 21 709 | 303 | 124   | 6 488 | 88     | 3 973 |
| 2003    | 3 953 | 22 336 | 21 125 | 733 | 223   | 152   | 103    | 3 679 |
| 2004    | 4 380 | 51 330 | 23 600 | 490 | 535   | 4 169 | 22 536 | 3 276 |
| 2004 11 | 5 442 | 54 174 | 44 339 | 631 | 468   | 1 644 | 7 091  | 3 835 |
| 2004 12 | 4 380 | 51 330 | 23 600 | 490 | 535   | 4 169 | 22 536 | 3 276 |
| 2005 01 | 4 882 | 49 879 | 21 368 | 301 | 1 382 | 3 957 | 22 871 | 3 019 |
| 2005 02 | 3 793 | 53 955 | 22 860 | 590 | 1 324 | 3 556 | 25 627 | 3 003 |
| 2005 03 | 5 352 | 51 906 | 23 428 | 415 | 556   | 1 387 | 26 120 | 3 551 |
| 2005 04 | 3 937 | 58 440 | 18 899 | 330 | 1 081 | 1 742 | 36 388 | 3 380 |

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |       |        |       |     |     |     |    |       |
|---------|-------|--------|-------|-----|-----|-----|----|-------|
| 2001    | 2 372 | 8 493  | 8 412 | 43  | 9   | 29  | 0  | 8 205 |
| 2002    | 2 232 | 8 255  | 7 526 | 602 | 85  | 35  | 7  | 8 710 |
| 2003    | 2 116 | 9 391  | 8 562 | 512 | 280 | 35  | 3  | 7 882 |
| 2004    | 1 974 | 8 891  | 7 915 | 543 | 286 | 134 | 14 | 7 154 |
| 2004 11 | 2 713 | 10 405 | 9 200 | 779 | 273 | 132 | 21 | 7 741 |
| 2004 12 | 1 974 | 8 891  | 7 915 | 543 | 286 | 134 | 14 | 7 154 |
| 2005 01 | 2 134 | 8 899  | 8 412 | 213 | 219 | 40  | 14 | 7 092 |
| 2005 02 | 2 160 | 8 834  | 8 256 | 306 | 213 | 44  | 15 | 7 051 |
| 2005 03 | 2 142 | 9 232  | 8 787 | 186 | 196 | 48  | 14 | 6 937 |
| 2005 04 | 2 144 | 9 710  | 9 292 | 163 | 207 | 34  | 14 | 7 016 |

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (62)

|         |     |     |     |   |   |   |   |       |
|---------|-----|-----|-----|---|---|---|---|-------|
| 2001    | 394 | 953 | 953 | 0 | 0 | 0 | — | 2 097 |
| 2002    | 377 | 777 | 776 | 0 | 1 | 0 | — | 2 024 |
| 2003    | 373 | 766 | 765 | 0 | 0 | 0 | — | 1 897 |
| 2004    | 343 | 780 | 775 | 4 | 0 | 0 | — | 1 839 |
| 2004 11 | 478 | 815 | 813 | 1 | 0 | 0 | — | 1 805 |
| 2004 12 | 343 | 780 | 775 | 4 | 0 | 0 | — | 1 839 |
| 2005 01 | 265 | 652 | 651 | 0 | 0 | 0 | — | 1 840 |
| 2005 02 | 283 | 658 | 656 | 0 | 1 | 0 | — | 1 835 |
| 2005 03 | 342 | 772 | 770 | 2 | 0 | 0 | — | 1 830 |
| 2005 04 | 292 | 524 | 523 | 1 | 0 | 0 | — | 1 807 |

#### Ausländische Banken<sup>7</sup> / Banques étrangères<sup>7</sup> (98)

|         |       |       |       |         |       |     |    |       |
|---------|-------|-------|-------|---------|-------|-----|----|-------|
| 2001    | 2 328 | 6 744 | 4 649 | 399     | 1 538 | 157 | 1  | 3 518 |
| 2002    | 1 053 | 8 273 | 5 611 | 902     | 1 359 | 398 | 1  | 3 046 |
| 2003    | 1 152 | 8 344 | 6 129 | - 197   | 1 918 | 475 | 21 | 2 679 |
| 2004    | 1 596 | 5 029 | 3 445 | 852     | 459   | 272 | 1  | 2 256 |
| 2004 11 | 1 701 | 5 519 | 3 868 | 982     | 378   | 285 | 6  | 2 299 |
| 2004 12 | 1 596 | 5 029 | 3 445 | 852     | 459   | 272 | 1  | 2 256 |
| 2005 01 | 1 737 | 2 241 | 3 085 | - 1 450 | 369   | 235 | —  | 2 290 |
| 2005 02 | 1 651 | 4 461 | 2 987 | 758     | 434   | 279 | 2  | 2 345 |
| 2005 03 | 1 633 | 4 253 | 2 658 | 736     | 604   | 253 | 1  | 2 398 |
| 2005 04 | 1 681 | 4 490 | 2 938 | 653     | 652   | 245 | 4  | 2 275 |

<sup>4</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die anderen Währungen der Staaten des Euro-Währungsgebietes.  
Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les autres monnaies des Etats participant à la zone euro.

<sup>5</sup> Nicht monetäre Verpflichtungen aus den Leih- und Repogeschäften.  
Engagements non monétaires résultant de prêts de titres et de pensions de titres.

<sup>6</sup> Ab Dezember 1997 inkl. Schwankungsreserve für Kreditrisiken.  
A partir de décembre 1997, y compris réserve pour fluctuations de risques de crédit.

<sup>7</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*.  
Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *banques en mains étrangères* et *succursales de banques étrangères*.

# Monatsbilanzen – Passiven gegenüber dem Inland Bilans mensuels – Passifs en comptes suisses

## Unternehmung / Entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

| Jahresende<br>Monatsende   | Reserven für<br>allgemeine<br>Bankrisiken         | Gesellschafts-<br>kapital | Allgemeine<br>gesetzliche<br>Reserve | Reserve<br>für eigene<br>Beteiligungstitel         | Aufwertungs-<br>reserve    | Andere<br>Reserven | Gewinnvortrag    | Verlustvortrag |    |
|----------------------------|---------------------------------------------------|---------------------------|--------------------------------------|----------------------------------------------------|----------------------------|--------------------|------------------|----------------|----|
|                            | Réserves<br>pour risques<br>bancaires<br>généraux | Capital social            | Réserve légale<br>générale           | Réserve pour<br>propres titres<br>de participation | Réserve de<br>réévaluation | Autres<br>réserves | Bénéfice reporté | Perte reportée |    |
| Fin d'année<br>Fin de mois | CHF                                               | CHF                       | CHF                                  | CHF                                                | CHF                        | CHF                | CHF              | CHF            |    |
|                            |                                                   | 39                        | 40                                   | 41                                                 | 42                         | 43                 | 44               | 45             | 46 |

### Alle Banken / Toutes les banques (261)

|         |               |               |               |              |           |               |              |              |
|---------|---------------|---------------|---------------|--------------|-----------|---------------|--------------|--------------|
| 2001    | 10 559        | 29 831        | 44 953        | 3 461        | 0         | 27 820        | 4 787        | - 51         |
| 2002    | 11 538        | 28 052        | 44 029        | 6 864        | 0         | 29 358        | 5 354        | - 299        |
| 2003    | 12 422        | 27 969        | 39 207        | 8 153        | 13        | 30 694        | 5 533        | - 182        |
| 2004    | 14 345        | 27 991        | 41 144        | 9 174        | 13        | 26 869        | 7 453        | - 113        |
| 2004 11 | 13 084        | 27 862        | 41 029        | 8 748        | 9         | 27 196        | 7 318        | - 106        |
| 2004 12 | 14 345        | 27 991        | 41 144        | 9 174        | 13        | 26 869        | 7 453        | - 113        |
| 2005 01 | 14 424        | 28 029        | 41 602        | 9 168        | 13        | 27 250        | 12 245       | - 127        |
| 2005 02 | 14 506        | 28 032        | 41 696        | 8 693        | 11        | 27 409        | 12 164       | - 158        |
| 2005 03 | 14 515        | 27 965        | 42 128        | 8 149        | 12        | 28 033        | 9 398        | - 164        |
| 2005 04 | <b>14 526</b> | <b>27 989</b> | <b>42 610</b> | <b>8 226</b> | <b>12</b> | <b>31 038</b> | <b>8 706</b> | <b>- 168</b> |

### Grossbanken / Grandes banques (3)

|         |   |              |               |              |   |               |              |   |
|---------|---|--------------|---------------|--------------|---|---------------|--------------|---|
| 2001    | — | 11 103       | 29 642        | 3 253        | — | 17 493        | 1 630        | — |
| 2002    | — | 8 519        | 27 628        | 6 623        | — | 18 895        | 2 104        | — |
| 2003    | — | 8 461        | 22 557        | 8 024        | — | 20 764        | 2 478        | — |
| 2004    | — | 8 416        | 23 032        | 9 056        | — | 16 459        | 3 870        | — |
| 2004 11 | — | 8 415        | 23 048        | 8 637        | — | 16 886        | 3 855        | — |
| 2004 12 | — | 8 416        | 23 032        | 9 056        | — | 16 459        | 3 870        | — |
| 2005 01 | — | 8 416        | 23 041        | 9 013        | — | 16 781        | 6 484        | — |
| 2005 02 | — | 8 416        | 23 071        | 8 556        | — | 16 878        | 6 534        | — |
| 2005 03 | — | 8 416        | 23 137        | 8 013        | — | 17 426        | 4 548        | — |
| 2005 04 | — | <b>8 416</b> | <b>23 474</b> | <b>8 087</b> | — | <b>20 027</b> | <b>4 479</b> | — |

### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |              |              |              |            |   |            |            |   |
|---------|--------------|--------------|--------------|------------|---|------------|------------|---|
| 2001    | 6 855        | 6 691        | 5 173        | 44         | 0 | 402        | 266        | 0 |
| 2002    | 7 465        | 7 126        | 5 137        | 28         | 0 | 494        | 115        | 0 |
| 2003    | 8 305        | 7 458        | 5 098        | 4          | 0 | 639        | 121        | — |
| 2004    | 9 512        | 7 454        | 5 503        | 4          | — | 776        | 119        | — |
| 2004 11 | 8 736        | 7 449        | 5 485        | 5          | — | 776        | 35         | — |
| 2004 12 | 9 512        | 7 454        | 5 503        | 4          | — | 776        | 119        | — |
| 2005 01 | 9 540        | 7 453        | 5 780        | 5          | — | 783        | 377        | — |
| 2005 02 | 9 627        | 7 453        | 5 816        | - 4        | — | 783        | 404        | — |
| 2005 03 | 9 639        | 7 474        | 5 842        | - 1        | — | 785        | 404        | — |
| 2005 04 | <b>9 640</b> | <b>7 495</b> | <b>5 889</b> | <b>- 1</b> | — | <b>849</b> | <b>257</b> | — |

### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (62)

|         |            |            |              |          |           |              |           |   |
|---------|------------|------------|--------------|----------|-----------|--------------|-----------|---|
| 2001    | 889        | 930        | 1 832        | 6        | —         | 1 074        | 73        | — |
| 2002    | 824        | 739        | 1 793        | 6        | —         | 1 447        | 70        | — |
| 2003    | 872        | 731        | 1 844        | 2        | 13        | 1 472        | 97        | — |
| 2004    | 906        | 750        | 1 893        | 0        | 13        | 1 600        | 37        | — |
| 2004 11 | 883        | 750        | 1 889        | 0        | 13        | 1 602        | 11        | — |
| 2004 12 | 906        | 750        | 1 893        | 0        | 13        | 1 600        | 37        | — |
| 2005 01 | 899        | 741        | 1 916        | 0        | 13        | 1 644        | 36        | — |
| 2005 02 | 900        | 741        | 1 919        | 0        | 13        | 1 644        | 39        | — |
| 2005 03 | 902        | 737        | 1 931        | 0        | 13        | 1 653        | 24        | — |
| 2005 04 | <b>894</b> | <b>735</b> | <b>1 955</b> | <b>6</b> | <b>14</b> | <b>1 770</b> | <b>11</b> | — |

### Ausländische Banken<sup>10</sup> / Banques étrangères<sup>10</sup> (98)

|         |              |              |              |           |   |              |              |              |
|---------|--------------|--------------|--------------|-----------|---|--------------|--------------|--------------|
| 2001    | 1 075        | 6 440        | 3 645        | 32        | — | 4 173        | 2 190        | - 42         |
| 2002    | 1 233        | 6 813        | 3 691        | 22        | — | 3 948        | 2 557        | - 276        |
| 2003    | 1 351        | 6 467        | 3 879        | 47        | — | 4 322        | 2 556        | - 70         |
| 2004    | 1 305        | 6 451        | 4 041        | 48        | — | 4 235        | 2 792        | - 79         |
| 2004 11 | 1 297        | 6 340        | 4 016        | 48        | — | 4 110        | 2 941        | - 73         |
| 2004 12 | 1 305        | 6 451        | 4 041        | 48        | — | 4 235        | 2 792        | - 79         |
| 2005 01 | 1 362        | 6 451        | 4 047        | 85        | — | 4 200        | 3 653        | - 86         |
| 2005 02 | 1 357        | <b>6 470</b> | <b>4 087</b> | 85        | — | <b>4 237</b> | <b>3 670</b> | - 118        |
| 2005 03 | 1 360        | <b>6 364</b> | <b>4 303</b> | 90        | — | <b>4 252</b> | <b>3 442</b> | - 124        |
| 2005 04 | <b>1 377</b> | <b>6 363</b> | <b>4 323</b> | <b>85</b> | — | <b>4 297</b> | <b>3 317</b> | <b>- 124</b> |

| Jahresende<br>Monatsende   | Total Passiven<br>Total des passifs |     |     |                  |                     |                                                                                                                                      | Total nachrangige Verpflichtungen<br>Total des engagements de rang subordonné |     |     |                  |                     |
|----------------------------|-------------------------------------|-----|-----|------------------|---------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|-----|-----|------------------|---------------------|
|                            | Total                               | CHF | USD | EUR <sup>8</sup> | Übrige<br>Währungen | Wertschriftenleihe-<br>geschäfte <sup>9</sup> u.<br>Edelmetall-<br>konten<br>Prêts de<br>titres <sup>9</sup> et<br>comptes-<br>métal | Total                                                                         | CHF | USD | EUR <sup>8</sup> | Übrige<br>Währungen |
| Fin d'année<br>Fin de mois | 47                                  | 48  | 49  | 50               | 51                  | 52                                                                                                                                   | 53                                                                            | 54  | 55  | 56               | 57                  |

#### Alle Banken / Toutes les banques (261)

|         |           |         |        |        |        |        |        |        |     |     |   |
|---------|-----------|---------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|-----|-----|---|
| 2001    | 981 726   | 840 871 | 69 605 | 43 429 | 18 715 | 9 106  | 10 819 | 10 819 | —   | —   | — |
| 2002    | 1 002 190 | 881 463 | 55 392 | 41 416 | 17 716 | 6 202  | 9 954  | 9 781  | 173 | —   | — |
| 2003    | 1 039 662 | 906 986 | 61 699 | 48 100 | 17 097 | 5 781  | 8 404  | 8 250  | 154 | —   | — |
| 2004    | 1 089 016 | 916 173 | 71 156 | 53 921 | 20 046 | 27 720 | 8 608  | 8 156  | 278 | 174 | — |
| 2004 11 | 1 108 392 | 949 146 | 73 917 | 52 978 | 18 735 | 13 617 | 8 705  | 8 276  | 278 | 151 | 0 |
| 2004 12 | 1 089 016 | 916 173 | 71 156 | 53 921 | 20 046 | 27 720 | 8 608  | 8 156  | 278 | 174 | — |
| 2005 01 | 1 117 040 | 939 763 | 71 617 | 57 045 | 20 178 | 28 436 | 8 590  | 8 118  | 291 | 181 | — |
| 2005 02 | 1 118 063 | 941 722 | 69 100 | 55 543 | 20 194 | 31 504 | 8 347  | 7 878  | 283 | 185 | — |
| 2005 03 | 1 130 689 | 940 245 | 79 032 | 60 610 | 18 906 | 31 897 | 8 215  | 7 570  | 452 | 193 | — |
| 2005 04 | 1 164 860 | 942 792 | 88 803 | 68 190 | 22 157 | 42 918 | 8 017  | 7 368  | 452 | 197 | — |

#### Grossbanken / Grandes banques (3)

|         |         |         |        |        |        |        |       |       |   |    |   |
|---------|---------|---------|--------|--------|--------|--------|-------|-------|---|----|---|
| 2001    | 408 768 | 328 790 | 41 027 | 21 364 | 12 381 | 5 205  | 8 307 | 8 307 | — | —  | — |
| 2002    | 410 656 | 341 422 | 33 065 | 19 211 | 12 320 | 4 639  | 6 955 | 6 955 | — | —  | — |
| 2003    | 429 963 | 351 297 | 40 167 | 23 701 | 11 008 | 3 790  | 5 647 | 5 647 | — | —  | — |
| 2004    | 465 730 | 347 714 | 47 275 | 30 381 | 14 258 | 26 101 | 5 450 | 5 430 | 0 | 20 | — |
| 2004 11 | 483 602 | 381 261 | 49 738 | 30 126 | 11 849 | 10 628 | 5 541 | 5 541 | 0 | —  | 0 |
| 2004 12 | 465 730 | 347 714 | 47 275 | 30 381 | 14 258 | 26 101 | 5 450 | 5 430 | 0 | 20 | — |
| 2005 01 | 487 256 | 364 973 | 49 137 | 32 445 | 13 924 | 26 776 | 5 460 | 5 434 | 0 | 26 | — |
| 2005 02 | 485 229 | 365 269 | 45 260 | 31 463 | 13 483 | 29 754 | 5 322 | 5 290 | 0 | 32 | — |
| 2005 03 | 494 054 | 361 121 | 54 934 | 35 816 | 12 164 | 30 018 | 5 152 | 5 114 | — | 38 | — |
| 2005 04 | 528 453 | 362 591 | 65 396 | 43 676 | 15 735 | 41 055 | 4 890 | 4 847 | — | 43 | — |

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |         |         |       |       |       |       |       |       |   |   |   |
|---------|---------|---------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|---|---|---|
| 2001    | 279 012 | 271 354 | 2 547 | 3 322 | 652   | 1 136 | 1 717 | 1 717 | — | — | — |
| 2002    | 287 395 | 279 354 | 2 685 | 4 001 | 883   | 472   | 1 773 | 1 773 | — | — | — |
| 2003    | 286 230 | 276 591 | 3 640 | 4 646 | 1 008 | 344   | 1 632 | 1 632 | — | — | — |
| 2004    | 291 566 | 281 412 | 3 804 | 4 877 | 1 000 | 473   | 1 734 | 1 734 | — | — | — |
| 2004 11 | 294 206 | 283 411 | 4 123 | 5 026 | 1 221 | 426   | 1 752 | 1 752 | — | — | — |
| 2004 12 | 291 566 | 281 412 | 3 804 | 4 877 | 1 000 | 473   | 1 734 | 1 734 | — | — | — |
| 2005 01 | 294 511 | 283 942 | 3 498 | 5 507 | 1 120 | 443   | 1 734 | 1 734 | — | — | — |
| 2005 02 | 294 836 | 284 982 | 3 418 | 4 816 | 1 180 | 440   | 1 604 | 1 604 | — | — | — |
| 2005 03 | 296 540 | 286 897 | 3 069 | 4 925 | 1 110 | 539   | 1 604 | 1 604 | — | — | — |
| 2005 04 | 295 849 | 286 281 | 3 220 | 4 774 | 1 125 | 449   | 1 604 | 1 604 | — | — | — |

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (62)

|         |        |        |     |     |     |    |     |     |   |   |   |
|---------|--------|--------|-----|-----|-----|----|-----|-----|---|---|---|
| 2001    | 73 970 | 73 120 | 142 | 583 | 58  | 67 | 330 | 330 | — | — | — |
| 2002    | 75 041 | 74 205 | 121 | 595 | 58  | 61 | 430 | 430 | — | — | — |
| 2003    | 77 083 | 76 252 | 186 | 527 | 59  | 61 | 410 | 410 | — | — | — |
| 2004    | 77 869 | 77 056 | 158 | 526 | 70  | 60 | 410 | 410 | — | — | — |
| 2004 11 | 78 634 | 77 757 | 158 | 583 | 74  | 62 | 410 | 410 | — | — | — |
| 2004 12 | 77 869 | 77 056 | 158 | 526 | 70  | 60 | 410 | 410 | — | — | — |
| 2005 01 | 77 866 | 77 061 | 159 | 522 | 64  | 60 | 410 | 410 | — | — | — |
| 2005 02 | 78 143 | 77 363 | 135 | 520 | 66  | 60 | 404 | 404 | — | — | — |
| 2005 03 | 78 338 | 77 511 | 145 | 546 | 74  | 61 | 404 | 404 | — | — | — |
| 2005 04 | 78 649 | 77 725 | 159 | 585 | 121 | 60 | 409 | 409 | — | — | — |

#### Ausländische Banken<sup>10</sup> / Banques étrangères<sup>10</sup> (98)

|         |        |        |        |       |       |       |     |    |     |     |   |
|---------|--------|--------|--------|-------|-------|-------|-----|----|-----|-----|---|
| 2001    | 70 907 | 43 087 | 13 914 | 9 212 | 2 789 | 1 907 | 25  | 25 | —   | —   | — |
| 2002    | 64 022 | 42 500 | 10 559 | 8 378 | 2 226 | 358   | 221 | 48 | 173 | —   | — |
| 2003    | 65 899 | 45 333 | 9 213  | 8 362 | 2 686 | 306   | 209 | 55 | 154 | —   | — |
| 2004    | 61 035 | 41 586 | 10 370 | 6 652 | 2 052 | 374   | 523 | 91 | 278 | 154 | — |
| 2004 11 | 61 355 | 42 689 | 9 898  | 6 061 | 2 310 | 399   | 517 | 88 | 278 | 151 | — |
| 2004 12 | 61 035 | 41 586 | 10 370 | 6 652 | 2 052 | 374   | 523 | 91 | 278 | 154 | — |
| 2005 01 | 61 285 | 43 761 | 8 568  | 6 635 | 1 917 | 405   | 497 | 51 | 291 | 155 | — |
| 2005 02 | 64 631 | 43 867 | 10 909 | 7 159 | 2 204 | 492   | 528 | 91 | 283 | 153 | — |
| 2005 03 | 65 756 | 43 843 | 11 782 | 7 448 | 2 189 | 496   | 658 | 51 | 452 | 155 | — |
| 2005 04 | 64 165 | 43 957 | 10 443 | 7 300 | 1 934 | 531   | 656 | 51 | 452 | 154 | — |

<sup>8</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die anderen Währungen der Staaten des Euro-Währungsgebietes.  
Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les autres monnaies des Etats participant à la zone euro.

<sup>9</sup> Nicht monetäre Verpflichtungen aus den Leih- und Repogeschäften.  
Engagements non monétaires résultant de prêts de titres et de pensions de titres.

<sup>10</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*.  
Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *banques en mains étrangères* et *succursales de banques étrangères*.

# Monatsbilanzen – Aktiven gegenüber dem Ausland Bilans mensuels – Actifs en comptes étrangers

## Unternehmung / Entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

| Jahresende<br>Monatsende   | Flüssige Mittel <sup>1</sup><br>Liquidités <sup>1</sup> |     |     |                  |                                               | Forderungen aus Geldmarktpapieren<br>Créances résultant de papiers monétaires |     |     |                  |                                               |
|----------------------------|---------------------------------------------------------|-----|-----|------------------|-----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|-----|-----|------------------|-----------------------------------------------|
|                            | Total                                                   | CHF | USD | EUR <sup>2</sup> | Übrige<br>Währungen<br><br>Autres<br>monnaies | Total                                                                         | CHF | USD | EUR <sup>2</sup> | Übrige<br>Währungen<br><br>Autres<br>monnaies |
| Fin d'année<br>Fin de mois | 1                                                       | 2   | 3   | 4                | 5                                             | 6                                                                             | 7   | 8   | 9                | 10                                            |

### Alle Banken / Toutes les banques (261)

|         |        |    |     |     |        |        |       |        |        |        |
|---------|--------|----|-----|-----|--------|--------|-------|--------|--------|--------|
| 2001    | 17 988 | 25 | 97  | 274 | 17 592 | 96 648 | 294   | 59 935 | 18 555 | 17 865 |
| 2002    | 1 956  | 25 | 70  | 226 | 1 635  | 72 748 | 551   | 38 414 | 21 201 | 12 582 |
| 2003    | 1 117  | 25 | 128 | 261 | 702    | 57 909 | 1 587 | 25 020 | 18 336 | 12 966 |
| 2004    | 2 192  | 29 | 71  | 241 | 1 850  | 63 123 | 1 016 | 21 454 | 16 851 | 23 803 |
| 2004 11 | 2 436  | 26 | 391 | 227 | 1 793  | 58 089 | 958   | 19 075 | 17 218 | 20 839 |
| 2004 12 | 2 192  | 29 | 71  | 241 | 1 850  | 63 123 | 1 016 | 21 454 | 16 851 | 23 803 |
| 2005 01 | 1 294  | 30 | 391 | 221 | 652    | 65 615 | 1 416 | 23 096 | 14 194 | 26 908 |
| 2005 02 | 1 586  | 30 | 774 | 238 | 545    | 67 882 | 1 162 | 23 865 | 16 728 | 26 128 |
| 2005 03 | 1 829  | 38 | 97  | 280 | 1 415  | 75 987 | 1 323 | 30 354 | 14 270 | 30 040 |
| 2005 04 | 3 677  | 38 | 82  | 295 | 3 262  | 79 397 | 1 090 | 31 727 | 15 376 | 31 203 |

### Grossbanken / Grandes banques (3)

|         |        |   |     |    |        |        |     |        |        |        |
|---------|--------|---|-----|----|--------|--------|-----|--------|--------|--------|
| 2001    | 17 147 | 0 | 16  | 43 | 17 087 | 81 357 | 5   | 56 674 | 7 789  | 16 890 |
| 2002    | 1 280  | 0 | 17  | 36 | 1 227  | 57 369 | 168 | 34 162 | 12 348 | 10 690 |
| 2003    | 387    | 0 | 65  | 33 | 289    | 39 104 | 670 | 18 030 | 8 776  | 11 627 |
| 2004    | 1 418  | 0 | 7   | 21 | 1 390  | 45 709 | 437 | 16 378 | 7 113  | 21 781 |
| 2004 11 | 1 728  | 1 | 332 | 32 | 1 364  | 37 419 | 329 | 13 511 | 4 345  | 19 233 |
| 2004 12 | 1 418  | 0 | 7   | 21 | 1 390  | 45 709 | 437 | 16 378 | 7 113  | 21 781 |
| 2005 01 | 537    | 0 | 327 | 18 | 192    | 48 832 | 473 | 17 436 | 6 177  | 24 746 |
| 2005 02 | 797    | 0 | 703 | 13 | 81     | 52 436 | 414 | 18 582 | 9 557  | 23 883 |
| 2005 03 | 1 005  | 0 | 33  | 40 | 933    | 58 879 | 510 | 23 313 | 7 092  | 27 963 |
| 2005 04 | 2 875  | 0 | 25  | 54 | 2 796  | 63 065 | 281 | 26 016 | 8 070  | 28 698 |

### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |    |   |   |    |   |     |    |    |    |   |
|---------|----|---|---|----|---|-----|----|----|----|---|
| 2001    | 29 | 0 | 0 | 29 | 0 | 46  | 14 | 23 | 6  | 2 |
| 2002    | 36 | 0 | 0 | 36 | 0 | 58  | 28 | 22 | 5  | 3 |
| 2003    | 47 | 0 | 0 | 47 | 0 | 69  | 29 | 30 | 7  | 3 |
| 2004    | 63 | — | — | 63 | — | 58  | 16 | 35 | 3  | 3 |
| 2004 11 | 38 | — | — | 38 | — | 61  | 17 | 35 | 6  | 3 |
| 2004 12 | 63 | — | — | 63 | — | 58  | 16 | 35 | 3  | 3 |
| 2005 01 | 39 | — | — | 39 | — | 58  | 15 | 37 | 3  | 3 |
| 2005 02 | 34 | — | — | 34 | — | 62  | 15 | 36 | 8  | 3 |
| 2005 03 | 43 | — | — | 43 | — | 127 | 79 | 35 | 11 | 3 |
| 2005 04 | 38 | — | — | 38 | — | 119 | 79 | 33 | 4  | 3 |

### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (62)

|         |    |   |   |    |   |   |   |   |   |   |
|---------|----|---|---|----|---|---|---|---|---|---|
| 2001    | 3  | — | — | 3  | — | 0 | 0 | 0 | 0 | — |
| 2002    | 4  | — | — | 4  | — | 0 | 0 | 0 | — | — |
| 2003    | 8  | — | — | 8  | — | 0 | 0 | — | — | — |
| 2004    | 5  | — | — | 5  | — | 0 | 0 | — | — | — |
| 2004 11 | 9  | — | — | 9  | — | 0 | 0 | — | 0 | — |
| 2004 12 | 5  | — | — | 5  | — | 0 | 0 | — | — | — |
| 2005 01 | 6  | — | — | 6  | — | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 2005 02 | 14 | — | — | 14 | — | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 2005 03 | 9  | — | — | 9  | — | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 2005 04 | 4  | — | — | 4  | — | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

### Ausländische Banken<sup>4</sup> / Banques étrangères<sup>4</sup> (98)

|         |     |    |    |     |     |        |     |       |       |       |
|---------|-----|----|----|-----|-----|--------|-----|-------|-------|-------|
| 2001    | 660 | 25 | 57 | 76  | 502 | 11 423 | 1   | 1 619 | 8 961 | 842   |
| 2002    | 542 | 25 | 40 | 70  | 407 | 11 161 | 1   | 2 642 | 6 793 | 1 726 |
| 2003    | 605 | 25 | 43 | 125 | 412 | 13 169 | 100 | 5 661 | 6 249 | 1 159 |
| 2004    | 637 | 29 | 48 | 100 | 460 | 11 380 | —   | 3 328 | 6 426 | 1 626 |
| 2004 11 | 582 | 25 | 45 | 82  | 429 | 14 927 | —   | 3 891 | 9 702 | 1 333 |
| 2004 12 | 637 | 29 | 48 | 100 | 460 | 11 380 | —   | 3 328 | 6 426 | 1 626 |
| 2005 01 | 631 | 30 | 53 | 89  | 459 | 11 301 | —   | 3 964 | 5 541 | 1 796 |
| 2005 02 | 642 | 29 | 51 | 98  | 463 | 10 506 | —   | 3 590 | 5 028 | 1 888 |
| 2005 03 | 691 | 38 | 54 | 120 | 480 | 11 892 | —   | 5 155 | 4 908 | 1 829 |
| 2005 04 | 699 | 37 | 53 | 143 | 466 | 11 775 | —   | 4 353 | 5 196 | 2 225 |

| Jahresende<br>Monatsende   | Forderungen gegenüber Banken<br>Créances sur les banques |     |     |                  |                          |                                                                              | Forderungen gegenüber Kunden<br>Créances sur la clientèle |     |     |                  |                          |                                                                              |
|----------------------------|----------------------------------------------------------|-----|-----|------------------|--------------------------|------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|-----|-----|------------------|--------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
|                            | Total                                                    | CHF | USD | EUR <sup>2</sup> | Übrige<br>Wäh-<br>rungen | Wertschri-<br>ftenleihe-<br>schäfte <sup>3</sup> u.<br>Edelmetall-<br>konten | Total                                                     | CHF | USD | EUR <sup>2</sup> | Übrige<br>Wäh-<br>rungen | Wertschri-<br>ftenleihe-<br>schäfte <sup>3</sup> u.<br>Edelmetall-<br>konten |
| Fin d'année<br>Fin de mois | 11                                                       | 12  | 13  | 14               | 15                       | 16                                                                           | 17                                                        | 18  | 19  | 20               | 21                       | 22                                                                           |

#### Alle Banken / Toutes les banques (261)

|         |         |        |         |         |         |       |         |        |         |        |        |       |
|---------|---------|--------|---------|---------|---------|-------|---------|--------|---------|--------|--------|-------|
| 2001    | 471 030 | 38 159 | 237 865 | 99 190  | 92 119  | 3 697 | 259 950 | 20 318 | 147 836 | 34 095 | 56 566 | 1 136 |
| 2002    | 470 580 | 44 529 | 207 007 | 112 729 | 102 823 | 3 493 | 254 146 | 17 288 | 153 675 | 35 486 | 47 348 | 350   |
| 2003    | 553 330 | 45 442 | 303 372 | 113 220 | 88 502  | 2 794 | 214 661 | 18 351 | 131 937 | 28 482 | 35 671 | 221   |
| 2004    | 638 249 | 47 010 | 348 009 | 125 054 | 115 648 | 2 528 | 260 826 | 21 682 | 166 586 | 36 494 | 35 889 | 173   |
| 2004 11 | 672 993 | 43 057 | 379 903 | 128 473 | 119 150 | 2 411 | 247 469 | 20 538 | 156 744 | 31 597 | 38 387 | 202   |
| 2004 12 | 638 249 | 47 010 | 348 009 | 125 054 | 115 648 | 2 528 | 260 826 | 21 682 | 166 586 | 36 494 | 35 889 | 173   |
| 2005 01 | 662 769 | 49 567 | 372 134 | 130 205 | 107 945 | 2 918 | 266 629 | 20 355 | 173 844 | 33 226 | 39 040 | 164   |
| 2005 02 | 647 749 | 48 439 | 356 329 | 137 278 | 102 778 | 2 926 | 269 179 | 20 656 | 173 971 | 33 823 | 40 008 | 721   |
| 2005 03 | 710 686 | 48 078 | 389 302 | 159 536 | 110 884 | 2 885 | 291 377 | 21 290 | 187 118 | 40 661 | 41 485 | 823   |
| 2005 04 | 706 388 | 48 692 | 382 142 | 154 047 | 118 737 | 2 770 | 278 725 | 21 455 | 180 931 | 36 753 | 38 726 | 861   |

#### Grossbanken / Grandes banques (3)

|         |         |        |         |         |         |       |         |       |         |        |        |     |
|---------|---------|--------|---------|---------|---------|-------|---------|-------|---------|--------|--------|-----|
| 2001    | 346 995 | 8 133  | 185 107 | 69 591  | 81 503  | 2 661 | 194 542 | 9 678 | 117 375 | 24 197 | 43 038 | 255 |
| 2002    | 363 078 | 10 672 | 167 692 | 88 768  | 93 493  | 2 453 | 190 465 | 6 095 | 125 115 | 25 488 | 33 528 | 239 |
| 2003    | 451 572 | 11 154 | 273 065 | 87 122  | 78 330  | 1 902 | 148 925 | 7 648 | 101 691 | 16 739 | 22 766 | 81  |
| 2004    | 532 936 | 16 697 | 313 991 | 96 717  | 104 192 | 1 338 | 191 031 | 9 949 | 134 422 | 22 908 | 23 687 | 64  |
| 2004 11 | 570 165 | 15 371 | 345 804 | 100 680 | 106 981 | 1 329 | 178 798 | 8 730 | 124 460 | 19 241 | 26 283 | 84  |
| 2004 12 | 532 936 | 16 697 | 313 991 | 96 717  | 104 192 | 1 338 | 191 031 | 9 949 | 134 422 | 22 908 | 23 687 | 64  |
| 2005 01 | 547 978 | 16 183 | 333 703 | 99 888  | 96 619  | 1 585 | 192 385 | 8 796 | 139 006 | 18 843 | 25 682 | 59  |
| 2005 02 | 536 622 | 17 752 | 318 541 | 107 401 | 91 398  | 1 530 | 194 337 | 8 742 | 138 018 | 19 602 | 27 380 | 595 |
| 2005 03 | 600 692 | 17 677 | 354 292 | 128 937 | 98 036  | 1 751 | 213 566 | 9 016 | 148 870 | 26 301 | 28 675 | 704 |
| 2005 04 | 598 408 | 20 117 | 346 683 | 123 236 | 106 670 | 1 703 | 201 954 | 9 139 | 143 490 | 22 795 | 25 816 | 714 |

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |        |        |       |       |       |     |       |       |       |     |     |   |
|---------|--------|--------|-------|-------|-------|-----|-------|-------|-------|-----|-----|---|
| 2001    | 14 635 | 8 061  | 2 975 | 2 994 | 594   | 10  | 4 293 | 1 365 | 1 948 | 695 | 285 | 0 |
| 2002    | 18 793 | 11 598 | 2 739 | 3 489 | 950   | 17  | 4 173 | 1 335 | 1 987 | 583 | 269 | 0 |
| 2003    | 18 462 | 9 735  | 3 528 | 4 425 | 763   | 12  | 3 314 | 1 381 | 1 100 | 601 | 230 | 0 |
| 2004    | 17 888 | 7 888  | 3 876 | 4 932 | 936   | 257 | 2 878 | 1 184 | 871   | 618 | 205 | — |
| 2004 11 | 15 969 | 6 078  | 3 960 | 4 809 | 915   | 206 | 2 928 | 1 243 | 901   | 598 | 187 | — |
| 2004 12 | 17 888 | 7 888  | 3 876 | 4 932 | 936   | 257 | 2 878 | 1 184 | 871   | 618 | 205 | — |
| 2005 01 | 19 386 | 8 006  | 4 562 | 5 453 | 1 076 | 289 | 2 931 | 1 175 | 963   | 609 | 184 | — |
| 2005 02 | 16 903 | 6 092  | 4 455 | 5 033 | 905   | 417 | 2 893 | 1 111 | 973   | 628 | 181 | — |
| 2005 03 | 17 821 | 7 247  | 4 271 | 5 115 | 1 052 | 136 | 2 799 | 1 085 | 895   | 596 | 223 | — |
| 2005 04 | 15 781 | 5 872  | 3 783 | 5 254 | 747   | 124 | 2 872 | 1 166 | 860   | 591 | 255 | — |

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (62)

|         |     |     |    |     |    |   |     |     |    |    |   |   |
|---------|-----|-----|----|-----|----|---|-----|-----|----|----|---|---|
| 2001    | 373 | 265 | 26 | 62  | 20 | — | 242 | 163 | 10 | 63 | 5 | — |
| 2002    | 434 | 320 | 27 | 66  | 21 | — | 156 | 133 | 8  | 10 | 5 | — |
| 2003    | 447 | 335 | 28 | 67  | 18 | — | 153 | 122 | 6  | 22 | 4 | — |
| 2004    | 335 | 220 | 23 | 76  | 16 | — | 114 | 80  | 5  | 27 | 2 | — |
| 2004 11 | 420 | 269 | 31 | 102 | 18 | — | 115 | 80  | 5  | 28 | 3 | — |
| 2004 12 | 335 | 220 | 23 | 76  | 16 | — | 114 | 80  | 5  | 27 | 2 | — |
| 2005 01 | 431 | 299 | 38 | 83  | 12 | — | 118 | 81  | 6  | 28 | 3 | — |
| 2005 02 | 396 | 274 | 30 | 77  | 15 | — | 119 | 83  | 6  | 28 | 2 | — |
| 2005 03 | 429 | 284 | 22 | 105 | 19 | — | 124 | 87  | 7  | 28 | 4 | — |
| 2005 04 | 424 | 267 | 20 | 121 | 16 | — | 126 | 87  | 7  | 30 | 3 | — |

#### Ausländische Banken<sup>4</sup> / Banques étrangères<sup>4</sup> (98)

|         |        |        |        |        |       |     |        |       |        |       |        |     |
|---------|--------|--------|--------|--------|-------|-----|--------|-------|--------|-------|--------|-----|
| 2001    | 67 569 | 11 742 | 33 868 | 14 245 | 6 789 | 925 | 43 589 | 6 133 | 21 045 | 6 326 | 9 296  | 789 |
| 2002    | 49 049 | 11 884 | 23 121 | 8 530  | 4 757 | 756 | 42 822 | 6 682 | 19 683 | 6 312 | 10 126 | 21  |
| 2003    | 44 124 | 12 448 | 15 682 | 10 009 | 5 507 | 479 | 46 079 | 6 467 | 21 894 | 7 534 | 10 130 | 54  |
| 2004    | 49 302 | 11 047 | 19 753 | 11 280 | 6 716 | 507 | 49 142 | 7 519 | 23 657 | 8 680 | 9 251  | 35  |
| 2004 11 | 48 233 | 10 649 | 19 882 | 10 825 | 6 367 | 512 | 47 705 | 7 507 | 23 558 | 7 447 | 9 152  | 40  |
| 2004 12 | 49 302 | 11 047 | 19 753 | 11 280 | 6 716 | 507 | 49 142 | 7 519 | 23 657 | 8 680 | 9 251  | 35  |
| 2005 01 | 54 419 | 12 219 | 23 179 | 11 942 | 6 547 | 532 | 52 309 | 7 367 | 25 541 | 9 186 | 10 183 | 32  |
| 2005 02 | 54 073 | 12 754 | 22 717 | 11 851 | 6 235 | 516 | 53 145 | 7 403 | 26 732 | 9 146 | 9 814  | 50  |
| 2005 03 | 52 160 | 11 419 | 20 428 | 12 683 | 7 086 | 544 | 55 516 | 7 741 | 28 723 | 8 950 | 10 052 | 49  |
| 2005 04 | 51 140 | 10 132 | 21 189 | 12 527 | 6 765 | 528 | 55 100 | 7 766 | 28 385 | 8 799 | 10 073 | 77  |

<sup>1</sup> Kassa, Giro und Postkonto.

Caisse, comptes de virement et comptes postaux.

<sup>2</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die anderen Währungen der Staaten des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les autres monnaies des Etats participant à la zone euro.

<sup>3</sup> Nicht monetäre Forderungen aus den Leih- und Repogeschäften.

Créances non monétaires résultant de prêts de titres et de pensions de titres.

<sup>4</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen ausländisch beherrschte Banken und Filialen ausländischer Banken.

Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories banques en mains étrangères et succursales de banques étrangères.

# Monatsbilanzen – Aktiven gegenüber dem Ausland Bilans mensuels – Actifs en comptes étrangers

## Unternehmung / Entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

| Jahresende<br>Monatsende   | Forderungen gegenüber Kunden – Fortsetzung<br>Créances sur la clientèle – Suite |     |     |                  |                                                    |                                                                                                                                           |                         |     |     |                  |                                                    |                                                                                                                                           |
|----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|-----|-----|------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-----|-----|------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                            | mit Deckung / gagées                                                            |     |     |                  |                                                    |                                                                                                                                           | ohne Deckung / en blanc |     |     |                  |                                                    |                                                                                                                                           |
| Fin d'année<br>Fin de mois | Total                                                                           | CHF | USD | EUR <sup>5</sup> | Übrige<br>Wäh-<br>rungen<br><br>Autres<br>monnaies | Wertschri-<br>ftenleihe-<br>geschäfte <sup>6</sup> u.<br>Edelmetall-<br>konten<br>Prêts de<br>titres <sup>6</sup> et<br>comptes-<br>métal | Total                   | CHF | USD | EUR <sup>5</sup> | Übrige<br>Wäh-<br>rungen<br><br>Autres<br>monnaies | Wertschri-<br>ftenleihe-<br>geschäfte <sup>6</sup> u.<br>Edelmetall-<br>konten<br>Prêts de<br>titres <sup>6</sup> et<br>comptes-<br>métal |
|                            | 23                                                                              | 24  | 25  | 26               | 27                                                 | 28                                                                                                                                        | 29                      | 30  | 31  | 32               | 33                                                 | 34                                                                                                                                        |

### Alle Banken / Toutes les banques (261)

|         |         |        |         |        |        |     |         |       |         |        |        |       |
|---------|---------|--------|---------|--------|--------|-----|---------|-------|---------|--------|--------|-------|
| 2001    | 126 047 | 12 500 | 58 765  | 12 179 | 42 474 | 127 | 133 903 | 7 817 | 89 071  | 21 916 | 14 092 | 1 008 |
| 2002    | 117 239 | 12 422 | 52 371  | 17 592 | 34 757 | 97  | 136 906 | 4 866 | 101 303 | 17 894 | 12 590 | 253   |
| 2003    | 129 222 | 14 083 | 69 566  | 20 054 | 25 401 | 119 | 85 439  | 4 267 | 62 371  | 8 428  | 10 271 | 102   |
| 2004    | 168 055 | 17 086 | 94 808  | 27 763 | 28 307 | 90  | 92 771  | 4 597 | 71 778  | 8 731  | 7 582  | 83    |
| 2004 11 | 159 338 | 16 826 | 89 733  | 23 349 | 29 333 | 95  | 88 131  | 3 711 | 67 011  | 8 248  | 9 054  | 107   |
| 2004 12 | 168 055 | 17 086 | 94 808  | 27 763 | 28 307 | 90  | 92 771  | 4 597 | 71 778  | 8 731  | 7 582  | 83    |
| 2005 01 | 165 391 | 16 630 | 94 399  | 24 947 | 29 333 | 83  | 101 238 | 3 724 | 79 445  | 8 279  | 9 707  | 81    |
| 2005 02 | 168 056 | 17 035 | 98 292  | 22 983 | 29 111 | 636 | 101 123 | 3 621 | 75 679  | 10 840 | 10 898 | 85    |
| 2005 03 | 181 749 | 17 633 | 107 538 | 24 779 | 31 139 | 661 | 109 628 | 3 657 | 79 580  | 15 882 | 10 347 | 162   |
| 2005 04 | 175 771 | 17 832 | 103 952 | 24 877 | 28 511 | 598 | 102 954 | 3 622 | 76 979  | 11 875 | 10 215 | 263   |

### Grossbanken / Grandes banques (3)

|         |         |       |        |        |        |     |         |       |        |        |        |     |
|---------|---------|-------|--------|--------|--------|-----|---------|-------|--------|--------|--------|-----|
| 2001    | 78 796  | 4 762 | 37 031 | 6 149  | 30 845 | 8   | 115 746 | 4 916 | 80 344 | 18 047 | 12 193 | 246 |
| 2002    | 69 136  | 4 120 | 31 576 | 10 873 | 22 563 | 5   | 121 329 | 1 976 | 93 539 | 14 615 | 10 965 | 235 |
| 2003    | 77 405  | 5 409 | 46 297 | 11 436 | 14 258 | 6   | 71 520  | 2 239 | 55 394 | 5 303  | 8 508  | 75  |
| 2004    | 110 754 | 6 908 | 69 685 | 16 840 | 17 316 | 5   | 80 277  | 3 041 | 64 737 | 6 068  | 6 371  | 59  |
| 2004 11 | 103 588 | 6 694 | 64 471 | 13 716 | 18 701 | 6   | 75 211  | 2 037 | 59 989 | 5 525  | 7 582  | 78  |
| 2004 12 | 110 754 | 6 908 | 69 685 | 16 840 | 17 316 | 5   | 80 277  | 3 041 | 64 737 | 6 068  | 6 371  | 59  |
| 2005 01 | 105 949 | 6 773 | 67 775 | 13 643 | 17 753 | 4   | 86 437  | 2 022 | 71 230 | 5 200  | 7 929  | 55  |
| 2005 02 | 107 386 | 6 712 | 70 129 | 11 829 | 18 174 | 541 | 86 951  | 2 030 | 67 889 | 7 773  | 9 206  | 54  |
| 2005 03 | 118 737 | 7 109 | 77 766 | 13 399 | 19 875 | 588 | 94 829  | 1 907 | 71 105 | 12 901 | 8 800  | 115 |
| 2005 04 | 113 332 | 7 227 | 74 128 | 13 799 | 17 675 | 502 | 88 622  | 1 912 | 69 362 | 8 995  | 8 141  | 212 |

### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |       |     |       |     |     |   |       |     |     |     |     |   |
|---------|-------|-----|-------|-----|-----|---|-------|-----|-----|-----|-----|---|
| 2001    | 2 022 | 566 | 1 102 | 202 | 153 | 0 | 2 271 | 800 | 846 | 494 | 132 | 0 |
| 2002    | 1 943 | 581 | 1 031 | 163 | 167 | 0 | 2 231 | 754 | 956 | 419 | 101 | 0 |
| 2003    | 1 325 | 639 | 387   | 149 | 151 | 0 | 1 988 | 742 | 714 | 452 | 80  | 0 |
| 2004    | 1 298 | 695 | 284   | 198 | 122 | — | 1 579 | 489 | 587 | 420 | 83  | — |
| 2004 11 | 1 221 | 668 | 265   | 182 | 107 | — | 1 707 | 575 | 636 | 416 | 80  | — |
| 2004 12 | 1 298 | 695 | 284   | 198 | 122 | — | 1 579 | 489 | 587 | 420 | 83  | — |
| 2005 01 | 1 296 | 685 | 305   | 197 | 108 | — | 1 635 | 490 | 658 | 412 | 76  | — |
| 2005 02 | 1 274 | 674 | 302   | 194 | 104 | — | 1 619 | 437 | 670 | 434 | 77  | — |
| 2005 03 | 1 261 | 683 | 259   | 194 | 124 | — | 1 538 | 402 | 636 | 402 | 99  | — |
| 2005 04 | 1 250 | 689 | 256   | 187 | 118 | — | 1 621 | 477 | 604 | 404 | 136 | — |

### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (62)

|         |     |     |   |    |   |   |    |    |   |   |   |   |
|---------|-----|-----|---|----|---|---|----|----|---|---|---|---|
| 2001    | 202 | 135 | 4 | 58 | 5 | — | 40 | 28 | 6 | 6 | 1 | — |
| 2002    | 130 | 116 | 4 | 5  | 4 | — | 26 | 18 | 4 | 5 | 0 | — |
| 2003    | 120 | 97  | 4 | 15 | 3 | — | 33 | 25 | 2 | 6 | 1 | — |
| 2004    | 91  | 65  | 3 | 21 | 2 | — | 23 | 15 | 2 | 6 | 0 | — |
| 2004 11 | 88  | 63  | 3 | 20 | 2 | — | 27 | 16 | 2 | 9 | 1 | — |
| 2004 12 | 91  | 65  | 3 | 21 | 2 | — | 23 | 15 | 2 | 6 | 0 | — |
| 2005 01 | 92  | 65  | 3 | 21 | 3 | — | 26 | 16 | 3 | 7 | 0 | — |
| 2005 02 | 94  | 67  | 3 | 21 | 2 | — | 26 | 16 | 3 | 7 | 0 | — |
| 2005 03 | 95  | 69  | 3 | 21 | 3 | — | 29 | 18 | 4 | 6 | 1 | — |
| 2005 04 | 98  | 70  | 3 | 22 | 3 | — | 29 | 17 | 4 | 8 | 0 | — |

### Ausländische Banken<sup>7</sup> / Banques étrangères<sup>7</sup> (98)

|         |        |       |        |       |       |    |        |       |       |       |       |     |
|---------|--------|-------|--------|-------|-------|----|--------|-------|-------|-------|-------|-----|
| 2001    | 29 793 | 4 436 | 14 099 | 3 520 | 7 711 | 29 | 13 796 | 1 697 | 6 947 | 2 806 | 1 586 | 760 |
| 2002    | 31 542 | 5 137 | 13 748 | 3 844 | 8 808 | 5  | 11 280 | 1 545 | 5 935 | 2 468 | 1 317 | 16  |
| 2003    | 36 037 | 5 743 | 16 193 | 5 499 | 8 571 | 30 | 10 040 | 723   | 5 701 | 2 033 | 1 560 | 24  |
| 2004    | 39 608 | 6 932 | 17 629 | 6 834 | 8 201 | 12 | 9 535  | 588   | 6 028 | 1 846 | 1 051 | 23  |
| 2004 11 | 38 006 | 6 856 | 17 641 | 5 643 | 7 853 | 13 | 9 699  | 651   | 5 918 | 1 804 | 1 301 | 26  |
| 2004 12 | 39 608 | 6 932 | 17 629 | 6 834 | 8 201 | 12 | 9 535  | 588   | 6 028 | 1 846 | 1 051 | 23  |
| 2005 01 | 40 683 | 6 595 | 18 545 | 6 964 | 8 571 | 7  | 11 626 | 772   | 6 995 | 2 223 | 1 611 | 25  |
| 2005 02 | 42 170 | 6 694 | 20 235 | 6 922 | 8 298 | 20 | 10 975 | 708   | 6 496 | 2 224 | 1 516 | 30  |
| 2005 03 | 43 866 | 6 863 | 21 414 | 6 901 | 8 684 | 4  | 11 650 | 878   | 7 309 | 2 049 | 1 368 | 45  |
| 2005 04 | 44 144 | 7 070 | 21 943 | 6 868 | 8 238 | 27 | 10 956 | 696   | 6 442 | 1 931 | 1 837 | 50  |



| Jahresende<br>Monatsende   | Hypothekarforderungen<br>Créances hypothécaires |     |     |                  |                     | Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen<br>Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce |     |     |                  |                     |             |
|----------------------------|-------------------------------------------------|-----|-----|------------------|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|-----|------------------|---------------------|-------------|
|                            | Total                                           | CHF | USD | EUR <sup>5</sup> | Übrige<br>Währungen | Total                                                                                                                 | CHF | USD | EUR <sup>5</sup> | Übrige<br>Währungen | Edelmetalle |
| Fin d'année<br>Fin de mois |                                                 |     |     |                  |                     |                                                                                                                       |     |     |                  |                     |             |
|                            | 35                                              | 36  | 37  | 38               | 39                  | 40                                                                                                                    | 41  | 42  | 43               | 44                  | 45          |

#### Alle Banken / Toutes les banques (261)

|         |        |       |        |       |       |         |        |         |        |         |       |
|---------|--------|-------|--------|-------|-------|---------|--------|---------|--------|---------|-------|
| 2001    | 6 094  | 2 269 | 2 789  | 688   | 348   | 192 531 | 8 913  | 72 943  | 55 701 | 53 354  | 1 621 |
| 2002    | 5 876  | 2 385 | 1 666  | 1 162 | 663   | 209 846 | 7 549  | 91 549  | 64 268 | 41 688  | 4 792 |
| 2003    | 16 151 | 2 688 | 10 696 | 1 993 | 775   | 243 973 | 6 237  | 95 779  | 76 282 | 60 897  | 4 777 |
| 2004    | 14 236 | 2 827 | 6 880  | 2 547 | 1 981 | 300 441 | 11 778 | 110 788 | 89 234 | 82 727  | 5 914 |
| 2004 11 | 19 763 | 2 694 | 12 979 | 2 505 | 1 586 | 321 318 | 10 797 | 122 695 | 95 726 | 85 995  | 6 106 |
| 2004 12 | 14 236 | 2 827 | 6 880  | 2 547 | 1 981 | 300 441 | 11 778 | 110 788 | 89 234 | 82 727  | 5 914 |
| 2005 01 | 15 656 | 2 740 | 8 288  | 2 577 | 2 052 | 315 747 | 10 856 | 114 502 | 90 964 | 92 750  | 6 676 |
| 2005 02 | 19 339 | 2 619 | 12 459 | 2 561 | 1 699 | 302 477 | 12 466 | 110 565 | 85 518 | 87 932  | 5 995 |
| 2005 03 | 19 410 | 2 584 | 12 562 | 2 539 | 1 726 | 314 296 | 12 467 | 112 373 | 87 066 | 95 571  | 6 820 |
| 2005 04 | 18 842 | 2 729 | 11 840 | 2 490 | 1 782 | 320 629 | 10 593 | 116 244 | 84 993 | 102 298 | 6 501 |

#### Grossbanken / Grandes banques (3)

|         |        |       |        |       |     |         |       |         |        |         |       |
|---------|--------|-------|--------|-------|-----|---------|-------|---------|--------|---------|-------|
| 2001    | 4 323  | 1 369 | 2 409  | 450   | 96  | 185 862 | 6 440 | 71 377  | 53 669 | 52 756  | 1 621 |
| 2002    | 3 703  | 1 316 | 1 327  | 924   | 136 | 204 007 | 6 230 | 90 306  | 61 164 | 41 516  | 4 792 |
| 2003    | 13 657 | 1 523 | 10 248 | 1 773 | 113 | 237 970 | 4 212 | 94 733  | 73 618 | 60 630  | 4 777 |
| 2004    | 11 035 | 1 538 | 6 516  | 2 337 | 643 | 290 791 | 7 543 | 109 179 | 85 776 | 82 379  | 5 914 |
| 2004 11 | 16 649 | 1 411 | 12 626 | 2 274 | 338 | 313 324 | 7 873 | 121 195 | 92 541 | 85 610  | 6 105 |
| 2004 12 | 11 035 | 1 538 | 6 516  | 2 337 | 643 | 290 791 | 7 543 | 109 179 | 85 776 | 82 379  | 5 914 |
| 2005 01 | 12 177 | 1 245 | 7 879  | 2 376 | 676 | 305 542 | 6 418 | 112 674 | 87 477 | 92 297  | 6 676 |
| 2005 02 | 15 895 | 1 137 | 12 046 | 2 348 | 364 | 292 236 | 7 944 | 108 824 | 81 982 | 87 491  | 5 995 |
| 2005 03 | 15 959 | 1 120 | 12 134 | 2 346 | 358 | 303 806 | 7 646 | 110 570 | 83 614 | 95 157  | 6 819 |
| 2005 04 | 15 354 | 1 264 | 11 405 | 2 313 | 372 | 309 995 | 5 774 | 114 410 | 81 424 | 101 885 | 6 501 |

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |     |     |   |    |   |       |       |     |     |     |   |
|---------|-----|-----|---|----|---|-------|-------|-----|-----|-----|---|
| 2001    | 170 | 111 | — | 59 | 0 | 728   | 309   | 83  | 260 | 75  | — |
| 2002    | 158 | 105 | — | 53 | 0 | 800   | 435   | 134 | 153 | 79  | — |
| 2003    | 173 | 124 | — | 49 | — | 1 092 | 617   | 39  | 329 | 107 | — |
| 2004    | 141 | 127 | — | 14 | — | 1 805 | 796   | 156 | 711 | 142 | — |
| 2004 11 | 156 | 132 | — | 24 | — | 1 893 | 955   | 161 | 624 | 153 | — |
| 2004 12 | 141 | 127 | — | 14 | — | 1 805 | 796   | 156 | 711 | 142 | — |
| 2005 01 | 139 | 127 | — | 13 | — | 2 102 | 1 031 | 225 | 714 | 132 | — |
| 2005 02 | 140 | 127 | — | 12 | — | 2 036 | 987   | 203 | 702 | 144 | — |
| 2005 03 | 115 | 102 | — | 13 | — | 2 291 | 1 247 | 216 | 686 | 142 | — |
| 2005 04 | 117 | 105 | — | 13 | — | 2 367 | 1 181 | 222 | 820 | 144 | — |

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (62)

|         |    |    |   |   |   |    |   |   |   |   |   |
|---------|----|----|---|---|---|----|---|---|---|---|---|
| 2001    | 57 | 57 | — | — | — | 8  | 1 | 1 | 5 | 0 | — |
| 2002    | 57 | 57 | — | — | — | 4  | 1 | 0 | 3 | 0 | — |
| 2003    | 67 | 67 | — | — | — | 6  | 4 | 1 | 1 | 0 | — |
| 2004    | 76 | 76 | — | — | — | 7  | 6 | 0 | 1 | 0 | — |
| 2004 11 | 75 | 75 | — | — | — | 2  | 0 | 0 | 1 | 0 | — |
| 2004 12 | 76 | 76 | — | — | — | 7  | 6 | 0 | 1 | 0 | — |
| 2005 01 | 79 | 79 | — | — | — | 11 | 9 | 1 | 1 | 0 | — |
| 2005 02 | 80 | 80 | — | — | — | 2  | 1 | 1 | 1 | 0 | — |
| 2005 03 | 81 | 81 | — | — | — | 6  | 4 | 0 | 1 | 1 | — |
| 2005 04 | 82 | 82 | — | — | — | 3  | 1 | 0 | 1 | 0 | — |

#### Ausländische Banken<sup>7</sup> / Banques étrangères<sup>7</sup> (98)

|         |       |       |     |     |       |       |       |     |     |    |   |
|---------|-------|-------|-----|-----|-------|-------|-------|-----|-----|----|---|
| 2001    | 1 096 | 679   | 61  | 164 | 192   | 2 402 | 1 488 | 345 | 554 | 15 | — |
| 2002    | 1 545 | 838   | 59  | 178 | 470   | 1 336 | 498   | 276 | 540 | 22 | — |
| 2003    | 1 876 | 870   | 229 | 164 | 613   | 1 743 | 639   | 287 | 791 | 26 | — |
| 2004    | 2 737 | 973   | 284 | 168 | 1 313 | 3 585 | 2 272 | 411 | 878 | 23 | — |
| 2004 11 | 2 636 | 962   | 273 | 179 | 1 221 | 2 077 | 837   | 352 | 864 | 23 | — |
| 2004 12 | 2 737 | 973   | 284 | 168 | 1 313 | 3 585 | 2 272 | 411 | 878 | 23 | — |
| 2005 01 | 3 009 | 1 174 | 325 | 160 | 1 350 | 3 715 | 2 293 | 543 | 856 | 23 | — |
| 2005 02 | 2 983 | 1 171 | 331 | 173 | 1 309 | 3 843 | 2 330 | 521 | 956 | 37 | — |
| 2005 03 | 3 006 | 1 168 | 348 | 149 | 1 341 | 4 036 | 2 462 | 555 | 972 | 46 | — |
| 2005 04 | 3 053 | 1 173 | 359 | 133 | 1 388 | 4 145 | 2 561 | 574 | 966 | 44 | — |

<sup>5</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die anderen Währungen der Staaten des Euro-Währungsgebietes.  
Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les autres monnaies des Etats participant à la zone euro.

<sup>6</sup> Nicht monetäre Forderungen aus den Leih- und Repogeschäften.  
Créances non monétaires résultant de prêts de titres et de pensions de titres.

<sup>7</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*.  
Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *banques en mains étrangères* et *succursales de banques étrangères*.

# Monatsbilanzen – Aktiven gegenüber dem Ausland Bilans mensuels – Actifs en comptes étrangers

## Unternehmung / Entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

| Jahresende<br>Monatsende   | Finanzanlagen<br>Immobilisations financières |     |     |                  |                     |                    | Beteiligungen<br>Participations |     |     |                  |                     |
|----------------------------|----------------------------------------------|-----|-----|------------------|---------------------|--------------------|---------------------------------|-----|-----|------------------|---------------------|
|                            | Total                                        | CHF | USD | EUR <sup>8</sup> | Übrige<br>Währungen | Edel-<br>metalle   | Total                           | CHF | USD | EUR <sup>8</sup> | Übrige<br>Währungen |
| Fin d'année<br>Fin de mois |                                              |     |     |                  | Autres<br>monnaies  | Métaux<br>précieux |                                 |     |     |                  | Autres<br>monnaies  |
|                            | 46                                           | 47  | 48  | 49               | 50                  | 51                 | 52                              | 53  | 54  | 55               | 56                  |

### Alle Banken / Toutes les banques (261)

|         |        |        |        |        |        |   |        |        |        |       |       |
|---------|--------|--------|--------|--------|--------|---|--------|--------|--------|-------|-------|
| 2001    | 57 429 | 8 912  | 22 444 | 13 849 | 12 221 | 2 | 25 590 | 1 761  | 17 645 | 1 802 | 4 381 |
| 2002    | 47 911 | 8 762  | 17 598 | 18 377 | 3 172  | 2 | 24 115 | 20 530 | 779    | 1 073 | 1 732 |
| 2003    | 60 021 | 11 032 | 15 553 | 28 938 | 4 494  | 2 | 28 704 | 24 969 | 1 676  | 1 093 | 966   |
| 2004    | 60 451 | 12 200 | 17 451 | 27 160 | 3 638  | 1 | 35 169 | 28 976 | 2 330  | 1 749 | 2 114 |
| 2004 11 | 60 693 | 12 390 | 18 041 | 26 595 | 3 667  | 1 | 34 132 | 29 229 | 1 832  | 1 498 | 1 574 |
| 2004 12 | 60 451 | 12 200 | 17 451 | 27 160 | 3 638  | 1 | 35 169 | 28 976 | 2 330  | 1 749 | 2 114 |
| 2005 01 | 61 990 | 12 464 | 18 188 | 27 613 | 3 725  | 1 | 35 590 | 29 163 | 2 394  | 1 879 | 2 154 |
| 2005 02 | 60 479 | 12 645 | 17 116 | 27 146 | 3 571  | 0 | 35 545 | 29 143 | 2 339  | 1 892 | 2 171 |
| 2005 03 | 61 304 | 12 505 | 17 683 | 27 484 | 3 632  | 0 | 36 238 | 29 214 | 2 841  | 1 984 | 2 199 |
| 2005 04 | 62 733 | 12 730 | 18 994 | 27 308 | 3 701  | 0 | 36 180 | 29 306 | 2 675  | 2 004 | 2 194 |

### Grossbanken / Grandes banques (3)

|         |        |       |        |        |        |   |        |        |        |       |       |
|---------|--------|-------|--------|--------|--------|---|--------|--------|--------|-------|-------|
| 2001    | 29 114 | 1 918 | 11 198 | 4 840  | 11 158 | — | 22 999 | 162    | 17 428 | 1 287 | 4 122 |
| 2002    | 17 353 | 1 201 | 8 490  | 6 523  | 1 140  | — | 21 399 | 18 883 | 621    | 499   | 1 396 |
| 2003    | 24 395 | 1 684 | 8 509  | 12 977 | 1 225  | — | 25 843 | 23 104 | 1 552  | 527   | 660   |
| 2004    | 24 540 | 1 712 | 7 327  | 14 908 | 593    | — | 31 749 | 26 846 | 2 200  | 806   | 1 898 |
| 2004 11 | 24 434 | 1 687 | 7 703  | 14 489 | 555    | — | 30 739 | 27 009 | 1 697  | 655   | 1 378 |
| 2004 12 | 24 540 | 1 712 | 7 327  | 14 908 | 593    | — | 31 749 | 26 846 | 2 200  | 806   | 1 898 |
| 2005 01 | 24 841 | 1 657 | 7 627  | 15 057 | 500    | — | 32 028 | 27 021 | 2 261  | 809   | 1 937 |
| 2005 02 | 23 806 | 1 697 | 7 061  | 14 602 | 446    | — | 31 986 | 27 000 | 2 215  | 818   | 1 954 |
| 2005 03 | 23 797 | 1 421 | 7 273  | 14 699 | 404    | — | 32 742 | 27 125 | 2 732  | 904   | 1 980 |
| 2005 04 | 23 515 | 1 442 | 6 803  | 14 682 | 588    | — | 32 676 | 27 201 | 2 555  | 919   | 2 001 |

### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |       |       |    |     |    |   |     |   |    |     |   |
|---------|-------|-------|----|-----|----|---|-----|---|----|-----|---|
| 2001    | 2 208 | 1 792 | 74 | 303 | 39 | — | 117 | 1 | 15 | 101 | — |
| 2002    | 2 289 | 1 927 | 60 | 265 | 36 | — | 108 | 1 | 14 | 92  | 1 |
| 2003    | 2 694 | 2 395 | 49 | 218 | 33 | — | 107 | 1 | 13 | 92  | 1 |
| 2004    | 3 111 | 2 690 | 51 | 355 | 15 | — | 78  | 1 | 12 | 65  | 1 |
| 2004 11 | 3 154 | 2 761 | 52 | 328 | 14 | — | 78  | 1 | 12 | 64  | 1 |
| 2004 12 | 3 111 | 2 690 | 51 | 355 | 15 | — | 78  | 1 | 12 | 65  | 1 |
| 2005 01 | 3 143 | 2 741 | 51 | 336 | 15 | — | 79  | 1 | 12 | 65  | 1 |
| 2005 02 | 3 195 | 2 791 | 54 | 335 | 15 | — | 77  | 1 | 12 | 64  | 1 |
| 2005 03 | 3 325 | 2 917 | 56 | 337 | 15 | — | 74  | 1 | 12 | 60  | 1 |
| 2005 04 | 3 412 | 2 993 | 71 | 333 | 15 | — | 74  | 1 | 12 | 60  | 1 |

### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (62)

|         |     |     |    |    |    |   |   |   |   |   |   |
|---------|-----|-----|----|----|----|---|---|---|---|---|---|
| 2001    | 115 | 85  | 4  | 24 | 3  | — | 0 | — | — | 0 | — |
| 2002    | 141 | 112 | 4  | 19 | 6  | — | 0 | — | — | 0 | — |
| 2003    | 256 | 194 | 11 | 40 | 11 | — | 0 | — | — | 0 | — |
| 2004    | 274 | 189 | 11 | 59 | 15 | — | 0 | — | — | 0 | — |
| 2004 11 | 257 | 175 | 11 | 60 | 12 | — | 0 | — | — | 0 | — |
| 2004 12 | 274 | 189 | 11 | 59 | 15 | — | 0 | — | — | 0 | — |
| 2005 01 | 270 | 184 | 10 | 65 | 11 | — | 0 | — | — | 0 | — |
| 2005 02 | 271 | 185 | 10 | 65 | 11 | — | 0 | — | — | 0 | — |
| 2005 03 | 270 | 184 | 11 | 64 | 11 | — | 0 | — | — | 0 | — |
| 2005 04 | 266 | 181 | 10 | 64 | 11 | — | 0 | — | — | 0 | — |

### Ausländische Banken<sup>10</sup> / Banques étrangères<sup>10</sup> (98)

|         |        |       |        |       |       |   |     |     |     |     |    |
|---------|--------|-------|--------|-------|-------|---|-----|-----|-----|-----|----|
| 2001    | 14 768 | 2 731 | 7 477  | 3 938 | 622   | — | 726 | 383 | 101 | 218 | 25 |
| 2002    | 19 058 | 2 849 | 6 350  | 8 064 | 1 796 | — | 746 | 477 | 76  | 156 | 36 |
| 2003    | 20 115 | 3 013 | 4 718  | 9 567 | 2 817 | — | 717 | 510 | 68  | 120 | 19 |
| 2004    | 21 340 | 3 400 | 8 375  | 7 088 | 2 478 | — | 779 | 431 | 84  | 225 | 38 |
| 2004 11 | 21 151 | 3 429 | 8 327  | 6 899 | 2 496 | — | 760 | 518 | 86  | 136 | 19 |
| 2004 12 | 21 340 | 3 400 | 8 375  | 7 088 | 2 478 | — | 779 | 431 | 84  | 225 | 38 |
| 2005 01 | 21 921 | 3 535 | 8 704  | 7 028 | 2 654 | — | 798 | 437 | 86  | 236 | 39 |
| 2005 02 | 21 398 | 3 615 | 8 258  | 6 970 | 2 555 | — | 805 | 446 | 77  | 243 | 39 |
| 2005 03 | 21 703 | 3 642 | 8 485  | 6 979 | 2 597 | — | 751 | 398 | 61  | 252 | 39 |
| 2005 04 | 23 185 | 3 637 | 10 116 | 6 914 | 2 518 | — | 745 | 406 | 73  | 250 | 15 |

| Jahresende<br>Monatsende   | Sachanlagen<br>Immobilisations corporelles |     |     |                  |                                                    | Rechnungs-<br>abgren-<br>zungen | Sonstige Aktiven<br>Autres actifs |     |     |                  |                                                    |                                                                                                                                         |
|----------------------------|--------------------------------------------|-----|-----|------------------|----------------------------------------------------|---------------------------------|-----------------------------------|-----|-----|------------------|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                            | Total                                      | CHF | USD | EUR <sup>8</sup> | Übrige<br>Wäh-<br>rungen<br><br>Autres<br>monnaies |                                 | Total                             | CHF | USD | EUR <sup>8</sup> | Übrige<br>Wäh-<br>rungen<br><br>Autres<br>monnaies | Wertschri-<br>ftenleihe-<br>schäfte <sup>9</sup> u.<br>Edelmetall-<br>konten<br>Prêts de<br>titres <sup>9</sup> et<br>comptes-<br>métal |
| Fin d'année<br>Fin de mois | 57                                         | 58  | 59  | 60               | 61                                                 | 62                              | 63                                | 64  | 65  | 66               | 67                                                 | 68                                                                                                                                      |

#### Alle Banken / Toutes les banques (261)

|         |       |    |       |    |     |       |         |        |        |       |         |    |
|---------|-------|----|-------|----|-----|-------|---------|--------|--------|-------|---------|----|
| 2001    | 1 689 | 23 | 1 360 | 86 | 220 | 4 959 | 181 002 | 26 064 | 19 813 | 1 567 | 133 551 | 8  |
| 2002    | 855   | 11 | 609   | 41 | 194 | 3 756 | 264 760 | 38 087 | 17 213 | 2 725 | 206 733 | 2  |
| 2003    | 645   | 5  | 450   | 34 | 155 | 4 916 | 139 013 | 15 609 | 19 919 | 4 884 | 98 591  | 10 |
| 2004    | 713   | 31 | 356   | 39 | 286 | 4 569 | 156 705 | 17 413 | 19 797 | 3 583 | 115 866 | 46 |
| 2004 11 | 637   | 4  | 334   | 39 | 260 | 5 309 | 161 305 | 19 086 | 23 777 | 2 752 | 115 654 | 36 |
| 2004 12 | 713   | 31 | 356   | 39 | 286 | 4 569 | 156 705 | 17 413 | 19 797 | 3 583 | 115 866 | 46 |
| 2005 01 | 777   | 31 | 398   | 40 | 307 | 4 556 | 140 088 | 13 062 | 12 915 | 2 739 | 111 318 | 54 |
| 2005 02 | 764   | 31 | 385   | 38 | 310 | 4 760 | 141 190 | 12 137 | 15 611 | 2 802 | 110 574 | 65 |
| 2005 03 | 788   | 30 | 396   | 38 | 324 | 3 992 | 143 475 | 12 243 | 12 840 | 3 788 | 114 549 | 56 |
| 2005 04 | 857   | 30 | 457   | 38 | 332 | 4 577 | 158 576 | 13 268 | 13 328 | 7 008 | 124 877 | 95 |

#### Grossbanken / Grandes banques (3)

|         |       |   |       |    |     |       |         |        |        |       |         |    |
|---------|-------|---|-------|----|-----|-------|---------|--------|--------|-------|---------|----|
| 2001    | 1 611 | 8 | 1 344 | 84 | 175 | 4 130 | 178 348 | 24 885 | 18 965 | 1 128 | 133 362 | 7  |
| 2002    | 784   | 1 | 589   | 39 | 155 | 2 878 | 254 690 | 32 552 | 14 702 | 942   | 206 494 | 0  |
| 2003    | 587   | 0 | 438   | 30 | 118 | 4 184 | 126 391 | 10 609 | 16 353 | 2 023 | 97 405  | 0  |
| 2004    | 611   | 1 | 322   | 36 | 252 | 3 915 | 146 987 | 12 112 | 17 200 | 2 256 | 115 396 | 23 |
| 2004 11 | 577   | — | 315   | 35 | 227 | 4 604 | 149 879 | 12 687 | 20 740 | 1 482 | 114 970 | 0  |
| 2004 12 | 611   | 1 | 322   | 36 | 252 | 3 915 | 146 987 | 12 112 | 17 200 | 2 256 | 115 396 | 23 |
| 2005 01 | 672   | 1 | 363   | 36 | 272 | 3 911 | 132 162 | 8 718  | 12 079 | 1 619 | 109 712 | 36 |
| 2005 02 | 662   | 1 | 351   | 35 | 275 | 4 027 | 132 936 | 7 577  | 13 463 | 1 732 | 110 122 | 41 |
| 2005 03 | 686   | 1 | 361   | 35 | 288 | 3 306 | 135 531 | 7 996  | 10 627 | 2 640 | 114 230 | 38 |
| 2005 04 | 762   | 1 | 429   | 35 | 296 | 3 846 | 149 290 | 7 896  | 11 220 | 5 592 | 124 511 | 70 |

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |   |   |   |   |   |   |       |       |       |     |    |    |
|---------|---|---|---|---|---|---|-------|-------|-------|-----|----|----|
| 2001    | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | 1 | 326   | 185   | 121   | 13  | 7  | 0  |
| 2002    | 2 | 2 | 0 | 0 | 0 | 1 | 4 871 | 3 880 | 791   | 148 | 49 | 3  |
| 2003    | 2 | 2 | 0 | 0 | 0 | 1 | 3 088 | 1 997 | 789   | 197 | 94 | 11 |
| 2004    | — | — | — | — | — | 1 | 2 522 | 1 655 | 666   | 164 | 22 | 14 |
| 2004 11 | — | — | — | — | — | 1 | 3 448 | 2 128 | 1 042 | 220 | 38 | 20 |
| 2004 12 | — | — | — | — | — | 1 | 2 522 | 1 655 | 666   | 164 | 22 | 14 |
| 2005 01 | — | — | — | — | — | 2 | 2 575 | 2 088 | 289   | 160 | 26 | 13 |
| 2005 02 | — | — | — | — | — | 2 | 2 595 | 1 972 | 416   | 162 | 29 | 17 |
| 2005 03 | — | — | — | — | — | 2 | 2 482 | 2 056 | 229   | 160 | 21 | 16 |
| 2005 04 | — | — | — | — | — | 2 | 2 788 | 2 330 | 227   | 187 | 22 | 23 |

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (62)

|         |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 2001    | — | — | — | — | — | 1 | 1 | 0 | — | 0 | 0 | — |
| 2002    | — | — | — | — | — | 0 | 0 | — | — | — | 0 | — |
| 2003    | — | — | — | — | — | 0 | 0 | — | — | — | 0 | — |
| 2004    | — | — | — | — | — | 0 | 3 | 3 | 0 | 0 | 0 | — |
| 2004 11 | — | — | — | — | — | 0 | 1 | 1 | — | — | 0 | — |
| 2004 12 | — | — | — | — | — | 0 | 3 | 3 | 0 | 0 | 0 | — |
| 2005 01 | — | — | — | — | — | 0 | 1 | 1 | 0 | 0 | 0 | — |
| 2005 02 | — | — | — | — | — | 1 | 1 | 1 | — | 0 | 0 | — |
| 2005 03 | — | — | — | — | — | 0 | 3 | 3 | 0 | 0 | 0 | — |
| 2005 04 | — | — | — | — | — | 0 | 1 | 1 | — | 0 | 0 | — |

#### Ausländische Banken<sup>10</sup> / Banques étrangères<sup>10</sup> (98)

|         |    |   |    |   |    |     |       |       |       |       |       |    |
|---------|----|---|----|---|----|-----|-------|-------|-------|-------|-------|----|
| 2001    | 52 | 2 | 7  | — | 43 | 549 | 1 077 | 178   | 463   | 276   | 160   | 1  |
| 2002    | 43 | 1 | 5  | — | 37 | 604 | 3 549 | 505   | 1 398 | 1 482 | 164   | -1 |
| 2003    | 40 | 1 | 3  | 2 | 33 | 479 | 7 252 | 2 095 | 2 224 | 2 096 | 841   | -5 |
| 2004    | 49 | 1 | 16 | 1 | 30 | 407 | 3 833 | 1 601 | 1 560 | 464   | 202   | 7  |
| 2004 11 | 36 | 2 | 2  | 2 | 30 | 428 | 3 836 | 1 694 | 1 561 | 313   | 260   | 8  |
| 2004 12 | 49 | 1 | 16 | 1 | 30 | 407 | 3 833 | 1 601 | 1 560 | 464   | 202   | 7  |
| 2005 01 | 51 | 1 | 16 | 2 | 31 | 413 | 3 173 | 1 023 | 1 119 | 577   | 1 453 | 3  |
| 2005 02 | 50 | 1 | 16 | 1 | 31 | 458 | 3 306 | 1 119 | 1 398 | 565   | 220   | 4  |
| 2005 03 | 50 | 1 | 16 | 1 | 32 | 455 | 3 241 | 967   | 1 411 | 704   | 158   | 1  |
| 2005 04 | 50 | 1 | 16 | 1 | 31 | 472 | 4 413 | 1 978 | 1 258 | 977   | 197   | 2  |

<sup>8</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die anderen Währungen der Staaten des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les autres monnaies des Etats participant à la zone euro.

<sup>9</sup> Nicht monetäre Forderungen aus den Leih- und Repogeschäften.

Créances non monétaires résultant de prêts de titres et de pensions de titres.

<sup>10</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*.

Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *banques en mains étrangères* et *succursales de banques étrangères*.

# Monatsbilanzen – Aktiven gegenüber dem Ausland Bilans mensuels – Actifs en comptes étrangers

## Unternehmung / Entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

| Jahresende<br>Monatsende   | Nicht ein-<br>bezahltes<br>Gesell-<br>schafts-<br>kapital<br>Capital<br>social non<br>libéré | Total Aktiven<br>Total des actifs |       |     |     |                   | Total nachrangige Forderungen<br>Total des créances de rang subordonné |                                                                                                                                             |       |     |     |                   |                          |
|----------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|-------|-----|-----|-------------------|------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-----|-----|-------------------|--------------------------|
|                            |                                                                                              | CHF                               | Total | CHF | USD | EUR <sup>11</sup> | Übrige<br>Wäh-<br>rungen                                               | Wertschri-<br>ftenleihe-<br>geschäfte <sup>12</sup> u.<br>Edelmetall-<br>konten<br>Prêts de<br>titres <sup>12</sup> et<br>comptes-<br>métal | Total | CHF | USD | EUR <sup>11</sup> | Übrige<br>Wäh-<br>rungen |
| Fin d'année<br>Fin de mois |                                                                                              | 69                                | 70    | 71  | 72  | 73                | 74                                                                     | 75                                                                                                                                          | 76    | 77  | 78  | 79                | 80                       |

### Alle Banken / Toutes les banques (261)

|         |   |           |         |         |         |         |        |       |     |       |       |       |
|---------|---|-----------|---------|---------|---------|---------|--------|-------|-----|-------|-------|-------|
| 2001    | . | 1 314 911 | 107 066 | 585 547 | 226 905 | 388 929 | 6 463  | 2 171 | 583 | 555   | 305   | 728   |
| 2002    | . | 1 356 548 | 139 988 | 530 272 | 258 046 | 419 603 | 8 638  | 4 494 | 241 | 1 499 | 1 719 | 1 035 |
| 2003    | . | 1 320 440 | 126 195 | 606 801 | 274 754 | 304 887 | 7 804  | 3 966 | 231 | 891   | 2 086 | 758   |
| 2004    | . | 1 536 675 | 143 249 | 696 080 | 303 839 | 384 845 | 8 662  | 5 097 | 193 | 1 167 | 2 483 | 1 254 |
| 2004 11 | . | 1 584 145 | 139 435 | 737 989 | 307 482 | 390 484 | 8 756  | 5 194 | 209 | 1 113 | 2 615 | 1 257 |
| 2004 12 | . | 1 536 675 | 143 249 | 696 080 | 303 839 | 384 845 | 8 662  | 5 097 | 193 | 1 167 | 2 483 | 1 254 |
| 2005 01 | . | 1 570 710 | 140 088 | 728 622 | 304 473 | 387 715 | 9 813  | 4 972 | 197 | 1 117 | 2 331 | 1 328 |
| 2005 02 | . | 1 550 950 | 139 887 | 715 805 | 308 854 | 376 696 | 9 708  | 4 795 | 222 | 1 146 | 2 018 | 1 409 |
| 2005 03 | . | 1 659 383 | 140 104 | 767 246 | 338 574 | 402 875 | 10 584 | 4 732 | 215 | 1 225 | 1 896 | 1 396 |
| 2005 04 | . | 1 670 581 | 140 422 | 760 483 | 331 265 | 428 183 | 10 228 | 5 071 | 217 | 1 473 | 2 001 | 1 380 |

### Grossbanken / Grandes banques (3)

|         |   |           |        |         |         |         |       |       |     |       |       |       |
|---------|---|-----------|--------|---------|---------|---------|-------|-------|-----|-------|-------|-------|
| 2001    | . | 1 066 428 | 52 779 | 484 352 | 163 977 | 360 775 | 4 544 | 1 880 | 428 | 542   | 189   | 721   |
| 2002    | . | 1 117 007 | 77 214 | 444 421 | 197 208 | 390 681 | 7 484 | 4 215 | 118 | 1 482 | 1 584 | 1 031 |
| 2003    | . | 1 073 014 | 60 706 | 526 726 | 204 596 | 274 226 | 6 760 | 3 729 | 93  | 874   | 2 007 | 756   |
| 2004    | . | 1 280 723 | 76 960 | 609 689 | 233 582 | 353 152 | 7 340 | 4 753 | 90  | 1 166 | 2 245 | 1 253 |
| 2004 11 | . | 1 328 318 | 75 575 | 650 375 | 236 442 | 358 407 | 7 518 | 4 862 | 103 | 1 111 | 2 392 | 1 255 |
| 2004 12 | . | 1 280 723 | 76 960 | 609 689 | 233 582 | 353 152 | 7 340 | 4 753 | 90  | 1 166 | 2 245 | 1 253 |
| 2005 01 | . | 1 301 065 | 70 777 | 635 578 | 232 956 | 353 398 | 8 356 | 4 617 | 91  | 1 115 | 2 084 | 1 326 |
| 2005 02 | . | 1 285 740 | 72 668 | 621 907 | 238 749 | 344 254 | 8 161 | 4 559 | 98  | 1 144 | 1 911 | 1 406 |
| 2005 03 | . | 1 389 968 | 72 673 | 671 637 | 267 376 | 368 970 | 9 312 | 4 494 | 100 | 1 223 | 1 777 | 1 395 |
| 2005 04 | . | 1 401 738 | 73 438 | 664 808 | 259 910 | 394 594 | 8 988 | 4 840 | 101 | 1 471 | 1 890 | 1 378 |

### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |   |        |        |       |       |       |     |    |    |   |    |   |
|---------|---|--------|--------|-------|-------|-------|-----|----|----|---|----|---|
| 2001    | . | 22 554 | 11 842 | 5 239 | 4 460 | 1 003 | 10  | 44 | 31 | — | 13 | — |
| 2002    | . | 31 289 | 19 312 | 5 747 | 4 824 | 1 386 | 20  | 43 | 28 | 0 | 16 | — |
| 2003    | . | 29 050 | 16 283 | 5 548 | 5 965 | 1 230 | 23  | 29 | 11 | 0 | 17 | — |
| 2004    | . | 28 545 | 14 358 | 5 668 | 6 925 | 1 324 | 271 | 36 | 15 | 1 | 20 | — |
| 2004 11 | . | 27 727 | 13 316 | 6 162 | 6 712 | 1 311 | 226 | 36 | 16 | 1 | 18 | — |
| 2004 12 | . | 28 545 | 14 358 | 5 668 | 6 925 | 1 324 | 271 | 36 | 15 | 1 | 20 | — |
| 2005 01 | . | 30 454 | 15 185 | 6 140 | 7 392 | 1 436 | 302 | 41 | 18 | 1 | 21 | 0 |
| 2005 02 | . | 27 938 | 13 097 | 6 150 | 6 980 | 1 277 | 434 | 52 | 20 | 2 | 31 | 0 |
| 2005 03 | . | 29 078 | 14 735 | 5 715 | 7 021 | 1 456 | 151 | 54 | 21 | 2 | 32 | — |
| 2005 04 | . | 27 570 | 13 728 | 5 208 | 7 300 | 1 187 | 147 | 43 | 17 | 1 | 25 | — |

### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (62)

|         |   |     |     |    |     |    |   |   |   |   |   |   |
|---------|---|-----|-----|----|-----|----|---|---|---|---|---|---|
| 2001    | . | 800 | 572 | 41 | 158 | 29 | — | 1 | 1 | — | — | — |
| 2002    | . | 796 | 623 | 39 | 102 | 32 | — | 1 | 1 | — | — | — |
| 2003    | . | 937 | 722 | 45 | 137 | 33 | — | 2 | 2 | — | — | — |
| 2004    | . | 814 | 574 | 38 | 169 | 33 | — | 2 | 2 | — | — | — |
| 2004 11 | . | 880 | 600 | 47 | 201 | 33 | — | 2 | 2 | — | — | — |
| 2004 12 | . | 814 | 574 | 38 | 169 | 33 | — | 2 | 2 | — | — | — |
| 2005 01 | . | 916 | 652 | 55 | 183 | 25 | — | 1 | 1 | — | — | — |
| 2005 02 | . | 883 | 624 | 47 | 183 | 30 | — | 1 | 1 | — | — | — |
| 2005 03 | . | 923 | 642 | 40 | 207 | 33 | — | 1 | 1 | — | — | — |
| 2005 04 | . | 906 | 619 | 37 | 220 | 30 | — | 2 | 2 | — | — | — |

### Ausländische Banken<sup>13</sup> / Banques étrangères<sup>13</sup> (98)

|         |   |         |        |        |        |        |       |     |    |    |     |   |
|---------|---|---------|--------|--------|--------|--------|-------|-----|----|----|-----|---|
| 2001    | . | 143 912 | 23 442 | 65 307 | 34 861 | 18 587 | 1 715 | 138 | 22 | 12 | 98  | 6 |
| 2002    | . | 130 454 | 23 874 | 53 863 | 32 300 | 19 642 | 776   | 145 | 33 | 8  | 100 | 4 |
| 2003    | . | 136 198 | 26 254 | 50 978 | 36 795 | 21 644 | 528   | 150 | 76 | 17 | 55  | 3 |
| 2004    | . | 143 191 | 27 359 | 57 663 | 35 406 | 22 213 | 549   | 93  | 38 | —  | 54  | 1 |
| 2004 11 | . | 142 372 | 25 718 | 58 140 | 36 545 | 21 409 | 560   | 94  | 40 | —  | 53  | 1 |
| 2004 12 | . | 143 191 | 27 359 | 57 663 | 35 406 | 22 213 | 549   | 93  | 38 | —  | 54  | 1 |
| 2005 01 | . | 151 741 | 28 148 | 62 712 | 35 700 | 24 613 | 567   | 99  | 37 | —  | 60  | 1 |
| 2005 02 | . | 151 210 | 28 949 | 63 875 | 35 127 | 22 689 | 570   | 105 | 46 | —  | 59  | 1 |
| 2005 03 | . | 153 500 | 27 932 | 65 425 | 35 809 | 23 741 | 594   | 96  | 36 | —  | 59  | 1 |
| 2005 04 | . | 154 776 | 27 784 | 66 584 | 35 993 | 23 809 | 607   | 98  | 39 | —  | 58  | 1 |

<sup>11</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die anderen Währungen der Staaten des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les autres monnaies des États participant à la zone euro.

<sup>12</sup> Nicht monetäre Forderungen aus den Leih- und Repogeschäften.

Créances non monétaires résultant de prêts de titres et de pensions de titres.

<sup>13</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen ausländisch beherrschte Banken und Filialen ausländischer Banken.

Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories banques en mains étrangères et succursales de banques étrangères.



# Monatsbilanzen – Passiven gegenüber dem Ausland Bilans mensuels – Passifs en comptes étrangers

## Unternehmung / Entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

| Jahresende<br>Monatsende   | Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren<br>Engagements résultant de papiers monétaires |     |     |                  |                                               | Verpflichtungen gegenüber Banken<br>Engagements envers les banques |     |     |                  |                                               | Wertschriftenleihen-<br>geschäfte <sup>2</sup> u.<br>Edelmetall-<br>konten<br>Prêts de<br>titres <sup>2</sup> et<br>comptes-<br>métal |
|----------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|-----|-----|------------------|-----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|-----|-----|------------------|-----------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                            | Total                                                                                | CHF | USD | EUR <sup>1</sup> | Übrige<br>Währungen<br><br>Autres<br>monnaies | Total                                                              | CHF | USD | EUR <sup>1</sup> | Übrige<br>Währungen<br><br>Autres<br>monnaies |                                                                                                                                       |
| Fin d'année<br>Fin de mois | 1                                                                                    | 2   | 3   | 4                | 5                                             | 6                                                                  | 7   | 8   | 9                | 10                                            | 11                                                                                                                                    |

### Alle Banken / Toutes les banques (261)

|         |         |       |         |       |        |         |        |         |         |         |       |
|---------|---------|-------|---------|-------|--------|---------|--------|---------|---------|---------|-------|
| 2001    | 75 699  | 169   | 70 482  | 277   | 4 772  | 462 500 | 45 410 | 208 668 | 99 703  | 102 014 | 6 705 |
| 2002    | 46 784  | 759   | 41 616  | 785   | 3 623  | 433 490 | 34 880 | 175 740 | 120 985 | 96 411  | 5 474 |
| 2003    | 53 691  | 841   | 40 548  | 1 877 | 10 425 | 508 613 | 31 063 | 222 066 | 159 712 | 88 276  | 7 496 |
| 2004    | 87 228  | 1 256 | 74 610  | 2 986 | 8 376  | 590 874 | 36 456 | 243 865 | 184 455 | 118 355 | 7 744 |
| 2004 11 | 94 073  | 1 244 | 82 531  | 3 412 | 6 885  | 649 853 | 36 863 | 278 154 | 192 697 | 132 669 | 9 469 |
| 2004 12 | 87 228  | 1 256 | 74 610  | 2 986 | 8 376  | 590 874 | 36 456 | 243 865 | 184 455 | 118 355 | 7 744 |
| 2005 01 | 90 667  | 1 756 | 78 600  | 3 332 | 6 980  | 621 333 | 42 110 | 259 682 | 178 949 | 132 670 | 7 923 |
| 2005 02 | 87 389  | 2 070 | 75 479  | 3 739 | 6 101  | 621 571 | 45 720 | 254 665 | 181 419 | 132 133 | 7 633 |
| 2005 03 | 110 231 | 2 235 | 94 294  | 5 575 | 8 128  | 666 102 | 43 841 | 269 715 | 202 275 | 142 305 | 7 965 |
| 2005 04 | 118 804 | 2 691 | 101 767 | 4 805 | 9 542  | 673 763 | 47 947 | 262 462 | 207 149 | 147 766 | 8 438 |

### Grossbanken / Grandes banques (3)

|         |         |       |         |       |        |         |        |         |         |         |       |
|---------|---------|-------|---------|-------|--------|---------|--------|---------|---------|---------|-------|
| 2001    | 75 293  | 127   | 70 342  | 87    | 4 737  | 363 323 | 17 518 | 173 023 | 77 211  | 89 922  | 5 650 |
| 2002    | 46 561  | 741   | 41 527  | 681   | 3 612  | 354 181 | 11 727 | 150 060 | 101 552 | 86 075  | 4 767 |
| 2003    | 53 437  | 828   | 40 413  | 1 781 | 10 415 | 428 262 | 10 056 | 197 795 | 134 471 | 78 999  | 6 941 |
| 2004    | 86 493  | 925   | 74 466  | 2 761 | 8 340  | 500 664 | 14 820 | 214 374 | 155 042 | 109 834 | 6 593 |
| 2004 11 | 93 330  | 918   | 82 368  | 3 204 | 6 840  | 558 957 | 16 768 | 247 912 | 162 618 | 123 596 | 8 063 |
| 2004 12 | 86 493  | 925   | 74 466  | 2 761 | 8 340  | 500 664 | 14 820 | 214 374 | 155 042 | 109 834 | 6 593 |
| 2005 01 | 89 770  | 1 337 | 78 448  | 3 063 | 6 922  | 525 294 | 18 755 | 227 500 | 150 804 | 121 918 | 6 316 |
| 2005 02 | 86 411  | 1 608 | 75 336  | 3 429 | 6 039  | 523 025 | 19 033 | 223 071 | 152 979 | 121 760 | 6 183 |
| 2005 03 | 109 248 | 1 684 | 94 227  | 5 272 | 8 066  | 564 524 | 18 021 | 233 728 | 174 956 | 131 269 | 6 550 |
| 2005 04 | 117 668 | 2 044 | 101 685 | 4 447 | 9 492  | 571 480 | 19 107 | 227 291 | 181 227 | 136 916 | 6 940 |

### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |   |   |   |   |   |        |        |       |       |       |    |
|---------|---|---|---|---|---|--------|--------|-------|-------|-------|----|
| 2001    | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 17 861 | 13 411 | 2 350 | 1 588 | 507   | 5  |
| 2002    | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 13 791 | 10 597 | 1 595 | 1 092 | 498   | 8  |
| 2003    | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 13 520 | 8 968  | 1 911 | 2 156 | 483   | 2  |
| 2004    | — | — | — | — | — | 12 718 | 7 282  | 2 068 | 2 450 | 918   | 1  |
| 2004 11 | — | — | — | — | — | 13 115 | 7 581  | 1 677 | 2 637 | 1 220 | 1  |
| 2004 12 | — | — | — | — | — | 12 718 | 7 282  | 2 068 | 2 450 | 918   | 1  |
| 2005 01 | — | — | — | — | — | 12 890 | 7 393  | 2 225 | 2 364 | 906   | 1  |
| 2005 02 | — | — | — | — | — | 12 171 | 7 304  | 2 018 | 1 965 | 884   | 1  |
| 2005 03 | — | — | — | — | — | 13 012 | 7 469  | 2 539 | 2 231 | 772   | 2  |
| 2005 04 | — | — | — | — | — | 12 795 | 7 001  | 3 295 | 1 950 | 517   | 32 |

### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (62)

|         |   |   |   |   |   |     |     |     |     |   |   |
|---------|---|---|---|---|---|-----|-----|-----|-----|---|---|
| 2001    | — | — | — | — | — | 468 | 460 | 3   | 4   | 1 | 0 |
| 2002    | — | — | — | — | — | 706 | 495 | 104 | 106 | 0 | 0 |
| 2003    | — | — | — | — | — | 475 | 389 | 26  | 59  | 0 | 0 |
| 2004    | — | — | — | — | — | 476 | 323 | 24  | 128 | 0 | 0 |
| 2004 11 | — | — | — | — | — | 425 | 342 | 18  | 61  | 4 | 0 |
| 2004 12 | — | — | — | — | — | 476 | 323 | 24  | 128 | 0 | 0 |
| 2005 01 | — | — | — | — | — | 478 | 296 | 33  | 148 | 1 | 0 |
| 2005 02 | — | — | — | — | — | 470 | 270 | 34  | 162 | 3 | 0 |
| 2005 03 | — | — | — | — | — | 474 | 261 | 24  | 186 | 2 | 0 |
| 2005 04 | — | — | — | — | — | 453 | 260 | 36  | 155 | 3 | 0 |

### Ausländische Banken<sup>3</sup> / Banques étrangères<sup>3</sup> (98)

|         |     |   |     |    |    |        |        |        |        |       |       |
|---------|-----|---|-----|----|----|--------|--------|--------|--------|-------|-------|
| 2001    | 119 | — | 78  | 6  | 35 | 66 026 | 10 560 | 28 423 | 17 251 | 8 789 | 1 005 |
| 2002    | 104 | — | 85  | 8  | 11 | 52 453 | 9 913  | 20 379 | 14 112 | 7 397 | 652   |
| 2003    | 152 | — | 131 | 11 | 11 | 54 146 | 9 111  | 19 235 | 18 334 | 7 032 | 433   |
| 2004    | 126 | — | 93  | 9  | 23 | 64 967 | 11 546 | 24 955 | 21 335 | 6 109 | 1 022 |
| 2004 11 | 135 | — | 94  | 8  | 33 | 64 076 | 9 406  | 25 012 | 22 431 | 5 955 | 1 272 |
| 2004 12 | 126 | — | 93  | 9  | 23 | 64 967 | 11 546 | 24 955 | 21 335 | 6 109 | 1 022 |
| 2005 01 | 160 | — | 107 | 9  | 43 | 68 363 | 11 835 | 26 706 | 20 297 | 8 059 | 1 466 |
| 2005 02 | 156 | — | 95  | 9  | 51 | 71 287 | 15 565 | 26 150 | 20 690 | 7 567 | 1 316 |
| 2005 03 | 97  | — | 37  | 9  | 51 | 74 017 | 14 910 | 29 634 | 19 842 | 8 346 | 1 284 |
| 2005 04 | 99  | — | 40  | 9  | 50 | 76 275 | 18 691 | 28 699 | 18 880 | 8 687 | 1 318 |

| Jahresende<br>Monatsende   | Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform<br>Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements |     |     |                  |                                               |                                        |                                           |     |     |                  |                                               |
|----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|-----|------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------------|-------------------------------------------|-----|-----|------------------|-----------------------------------------------|
|                            | Total                                                                                                                             |     |     |                  |                                               | in Sparform<br>sous forme<br>d'épargne | in Anlageform<br>sous forme de placements |     |     |                  |                                               |
| Fin d'année<br>Fin de mois | Total                                                                                                                             | CHF | USD | EUR <sup>1</sup> | Übrige<br>Währungen<br><br>Autres<br>monnaies | Total                                  | Total                                     | CHF | USD | EUR <sup>1</sup> | Übrige<br>Währungen<br><br>Autres<br>monnaies |
|                            | 12                                                                                                                                | 13  | 14  | 15               | 16                                            | 17                                     | 18                                        | 19  | 20  | 21               | 22                                            |

#### Alle Banken / Toutes les banques (261)

|         |        |        |     |       |     |        |       |       |     |       |     |
|---------|--------|--------|-----|-------|-----|--------|-------|-------|-----|-------|-----|
| 2001    | 17 181 | 16 081 | 175 | 792   | 133 | 10 186 | 6 994 | 6 136 | 173 | 552   | 133 |
| 2002    | 19 228 | 17 670 | 183 | 1 238 | 136 | 11 398 | 7 829 | 6 703 | 183 | 807   | 136 |
| 2003    | 21 790 | 19 507 | 229 | 1 891 | 164 | 12 680 | 9 110 | 7 526 | 221 | 1 199 | 164 |
| 2004    | 22 275 | 19 587 | 270 | 2 260 | 158 | 13 078 | 9 198 | 7 332 | 270 | 1 437 | 158 |
| 2004 11 | 22 058 | 19 419 | 215 | 2 264 | 159 | 12 909 | 9 148 | 7 296 | 215 | 1 478 | 159 |
| 2004 12 | 22 275 | 19 587 | 270 | 2 260 | 158 | 13 078 | 9 198 | 7 332 | 270 | 1 437 | 158 |
| 2005 01 | 22 395 | 19 605 | 240 | 2 380 | 171 | 13 060 | 9 335 | 7 369 | 240 | 1 557 | 171 |
| 2005 02 | 22 484 | 19 710 | 237 | 2 366 | 172 | 13 035 | 9 449 | 7 498 | 237 | 1 542 | 172 |
| 2005 03 | 22 516 | 19 636 | 215 | 2 487 | 178 | 13 025 | 9 491 | 7 460 | 215 | 1 638 | 178 |
| 2005 04 | 22 632 | 19 750 | 218 | 2 497 | 168 | 13 084 | 9 548 | 7 523 | 218 | 1 640 | 168 |

#### Grossbanken / Grandes banques (3)

|         |        |        |    |       |   |       |       |       |    |       |   |
|---------|--------|--------|----|-------|---|-------|-------|-------|----|-------|---|
| 2001    | 9 810  | 9 307  | 5  | 498   | 0 | 5 580 | 4 230 | 3 949 | 5  | 276   | 0 |
| 2002    | 10 898 | 10 022 | 8  | 868   | 0 | 6 198 | 4 700 | 4 209 | 8  | 483   | 0 |
| 2003    | 12 519 | 11 156 | 5  | 1 359 | — | 7 126 | 5 393 | 4 648 | 5  | 740   | — |
| 2004    | 12 622 | 11 041 | 6  | 1 575 | — | 7 277 | 5 344 | 4 460 | 6  | 878   | — |
| 2004 11 | 12 611 | 11 013 | 11 | 1 586 | — | 7 234 | 5 377 | 4 448 | 11 | 917   | — |
| 2004 12 | 12 622 | 11 041 | 6  | 1 575 | — | 7 277 | 5 344 | 4 460 | 6  | 878   | — |
| 2005 01 | 12 663 | 11 033 | 1  | 1 629 | — | 7 260 | 5 403 | 4 459 | 1  | 943   | — |
| 2005 02 | 12 696 | 11 069 | 1  | 1 625 | — | 7 244 | 5 452 | 4 514 | 1  | 937   | — |
| 2005 03 | 12 762 | 11 047 | 1  | 1 714 | — | 7 230 | 5 531 | 4 526 | 1  | 1 004 | — |
| 2005 04 | 12 816 | 11 104 | 1  | 1 712 | — | 7 271 | 5 545 | 4 545 | 1  | 999   | — |

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |       |       |    |     |    |       |       |       |    |     |    |
|---------|-------|-------|----|-----|----|-------|-------|-------|----|-----|----|
| 2001    | 4 376 | 4 150 | 16 | 205 | 5  | 2 805 | 1 571 | 1 358 | 16 | 192 | 5  |
| 2002    | 4 766 | 4 499 | 22 | 241 | 4  | 3 052 | 1 714 | 1 487 | 22 | 201 | 4  |
| 2003    | 5 294 | 4 904 | 39 | 343 | 8  | 3 216 | 2 078 | 1 758 | 31 | 281 | 8  |
| 2004    | 5 411 | 4 983 | 20 | 400 | 9  | 3 294 | 2 117 | 1 788 | 20 | 301 | 9  |
| 2004 11 | 5 355 | 4 926 | 24 | 398 | 7  | 3 248 | 2 107 | 1 771 | 24 | 305 | 7  |
| 2004 12 | 5 411 | 4 983 | 20 | 400 | 9  | 3 294 | 2 117 | 1 788 | 20 | 301 | 9  |
| 2005 01 | 5 469 | 4 989 | 24 | 448 | 8  | 3 287 | 2 182 | 1 810 | 24 | 340 | 8  |
| 2005 02 | 5 510 | 5 035 | 28 | 438 | 10 | 3 289 | 2 221 | 1 853 | 28 | 330 | 10 |
| 2005 03 | 5 489 | 4 994 | 31 | 455 | 9  | 3 288 | 2 201 | 1 815 | 31 | 346 | 9  |
| 2005 04 | 5 523 | 5 034 | 19 | 461 | 8  | 3 307 | 2 215 | 1 841 | 19 | 348 | 8  |

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (62)

|         |       |     |   |    |   |     |     |     |   |    |   |
|---------|-------|-----|---|----|---|-----|-----|-----|---|----|---|
| 2001    | 796   | 756 | — | 41 | — | 514 | 283 | 244 | — | 38 | — |
| 2002    | 842   | 800 | — | 41 | — | 560 | 282 | 243 | — | 39 | — |
| 2003    | 902   | 854 | — | 48 | 0 | 599 | 303 | 257 | — | 46 | — |
| 2004    | 960   | 889 | — | 71 | 0 | 631 | 330 | 261 | — | 68 | — |
| 2004 11 | 961   | 893 | — | 68 | 0 | 625 | 336 | 270 | — | 66 | — |
| 2004 12 | 960   | 889 | — | 71 | 0 | 631 | 330 | 261 | — | 68 | — |
| 2005 01 | 978   | 899 | — | 79 | 0 | 631 | 348 | 272 | — | 76 | — |
| 2005 02 | 984   | 907 | — | 76 | 0 | 632 | 351 | 278 | — | 73 | — |
| 2005 03 | 988   | 911 | — | 77 | 0 | 638 | 350 | 276 | — | 73 | — |
| 2005 04 | 1 001 | 920 | — | 81 | 0 | 644 | 357 | 281 | — | 76 | — |

#### Ausländische Banken<sup>3</sup> / Banques étrangères<sup>3</sup> (98)

|         |     |     |     |    |     |     |     |     |     |    |     |
|---------|-----|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|
| 2001    | 506 | 217 | 138 | 23 | 127 | 91  | 415 | 130 | 137 | 21 | 127 |
| 2002    | 568 | 280 | 111 | 47 | 130 | 122 | 446 | 162 | 111 | 42 | 130 |
| 2003    | 634 | 312 | 124 | 45 | 153 | 145 | 489 | 174 | 124 | 38 | 153 |
| 2004    | 589 | 283 | 106 | 53 | 146 | 143 | 446 | 150 | 106 | 43 | 146 |
| 2004 11 | 560 | 273 | 95  | 49 | 143 | 140 | 420 | 142 | 95  | 40 | 143 |
| 2004 12 | 589 | 283 | 106 | 53 | 146 | 143 | 446 | 150 | 106 | 43 | 146 |
| 2005 01 | 630 | 283 | 126 | 63 | 158 | 147 | 483 | 145 | 126 | 54 | 158 |
| 2005 02 | 632 | 293 | 116 | 65 | 157 | 157 | 475 | 145 | 116 | 57 | 157 |
| 2005 03 | 613 | 286 | 103 | 61 | 162 | 158 | 454 | 137 | 103 | 52 | 162 |
| 2005 04 | 607 | 284 | 104 | 63 | 155 | 154 | 452 | 139 | 104 | 54 | 155 |

<sup>1</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die anderen Währungen der Staaten des Euro-Währungsgebietes.  
Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les autres monnaies des Etats participant à la zone euro.

<sup>2</sup> Nicht monetäre Verpflichtungen aus den Leih- und Repogeschäften.  
Engagements non monétaires résultant de prêts de titres et de pensions de titres.

<sup>3</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*.  
Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *banques en mains étrangères* et *succursales de banques étrangères*.

# Monatsbilanzen – Passiven gegenüber dem Ausland Bilans mensuels – Passifs en comptes étrangers

## Unternehmung / Entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

| Jahresende<br>Monatsende   | Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden<br>Autres engagements envers la clientèle |     |     |                  |                                               |                                                                                                                                       | Kassen-<br>obligationen<br><br>Obligations<br>de caisse | Anleihen und<br>Pfandbrief-<br>darlehen<br><br>Prêts des<br>centrales<br>d'émission de<br>lettres de gage<br>et emprunts |
|----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----|-----|------------------|-----------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                            | Total                                                                             | CHF | USD | EUR <sup>4</sup> | Übrige<br>Währungen<br><br>Autres<br>monnaies | Wertschriften-<br>leihgeschäfte <sup>5</sup><br>und Edelmetall-<br>konten<br><br>Prêts de titres <sup>5</sup><br>et comptes-<br>métal |                                                         |                                                                                                                          |
| Fin d'année<br>Fin de mois | 23                                                                                | 24  | 25  | 26               | 27                                            | 28                                                                                                                                    | 29                                                      | 30                                                                                                                       |

### Alle Banken / Toutes les banques (261)

|         |         |        |         |        |        |       |   |        |
|---------|---------|--------|---------|--------|--------|-------|---|--------|
| 2001    | 395 256 | 25 999 | 254 740 | 71 634 | 39 069 | 3 814 | . | 79 292 |
| 2002    | 373 627 | 22 936 | 231 181 | 72 392 | 43 724 | 3 396 | . | 85 022 |
| 2003    | 371 811 | 23 751 | 219 286 | 74 762 | 49 681 | 4 331 | . | 69 625 |
| 2004    | 418 983 | 23 698 | 256 017 | 72 997 | 60 920 | 5 351 | . | 88 222 |
| 2004 11 | 391 603 | 24 240 | 231 301 | 74 166 | 56 610 | 5 286 | . | 86 146 |
| 2004 12 | 418 983 | 23 698 | 256 017 | 72 997 | 60 920 | 5 351 | . | 88 222 |
| 2005 01 | 415 766 | 23 481 | 244 532 | 79 132 | 62 645 | 5 976 | . | 90 718 |
| 2005 02 | 415 582 | 24 281 | 242 223 | 81 022 | 62 229 | 5 827 | . | 90 525 |
| 2005 03 | 435 444 | 24 294 | 253 746 | 80 801 | 70 535 | 6 068 | . | 92 539 |
| 2005 04 | 415 578 | 24 170 | 240 439 | 77 262 | 67 695 | 6 011 | . | 94 130 |

### Grossbanken / Grandes banques (3)

|         |         |        |         |        |        |       |   |        |
|---------|---------|--------|---------|--------|--------|-------|---|--------|
| 2001    | 294 903 | 14 722 | 202 974 | 47 045 | 27 212 | 2 951 | . | 77 518 |
| 2002    | 274 911 | 11 125 | 181 765 | 48 756 | 30 842 | 2 424 | . | 83 669 |
| 2003    | 270 257 | 10 129 | 172 201 | 49 096 | 36 074 | 2 756 | . | 68 410 |
| 2004    | 317 295 | 11 059 | 209 270 | 48 676 | 44 807 | 3 482 | . | 86 702 |
| 2004 11 | 289 107 | 11 390 | 183 806 | 49 947 | 40 538 | 3 425 | . | 84 833 |
| 2004 12 | 317 295 | 11 059 | 209 270 | 48 676 | 44 807 | 3 482 | . | 86 702 |
| 2005 01 | 307 047 | 10 591 | 193 720 | 52 937 | 45 862 | 3 938 | . | 89 089 |
| 2005 02 | 308 334 | 11 114 | 194 200 | 53 713 | 45 569 | 3 736 | . | 88 829 |
| 2005 03 | 326 288 | 11 229 | 205 471 | 53 288 | 52 349 | 3 951 | . | 90 736 |
| 2005 04 | 304 568 | 11 093 | 192 562 | 49 241 | 47 778 | 3 893 | . | 92 316 |

### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |       |     |     |       |     |    |   |       |
|---------|-------|-----|-----|-------|-----|----|---|-------|
| 2001    | 1 944 | 655 | 420 | 721   | 87  | 61 | . | 1 430 |
| 2002    | 2 337 | 647 | 666 | 873   | 92  | 59 | . | 1 080 |
| 2003    | 2 682 | 737 | 657 | 1 103 | 120 | 64 | . | 1 031 |
| 2004    | 2 680 | 814 | 633 | 1 024 | 151 | 57 | . | 408   |
| 2004 11 | 2 627 | 726 | 690 | 1 015 | 136 | 60 | . | 435   |
| 2004 12 | 2 680 | 814 | 633 | 1 024 | 151 | 57 | . | 408   |
| 2005 01 | 2 810 | 883 | 634 | 1 084 | 152 | 58 | . | 504   |
| 2005 02 | 2 917 | 908 | 658 | 1 147 | 145 | 59 | . | 603   |
| 2005 03 | 2 946 | 910 | 720 | 1 088 | 162 | 67 | . | 659   |
| 2005 04 | 3 023 | 951 | 713 | 1 134 | 151 | 74 | . | 675   |

### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (62)

|         |     |     |    |     |    |   |   |   |
|---------|-----|-----|----|-----|----|---|---|---|
| 2001    | 233 | 89  | 40 | 87  | 13 | 5 | . | — |
| 2002    | 252 | 91  | 42 | 100 | 12 | 7 | . | — |
| 2003    | 304 | 104 | 48 | 133 | 12 | 7 | . | — |
| 2004    | 320 | 108 | 47 | 145 | 12 | 7 | . | — |
| 2004 11 | 336 | 110 | 47 | 156 | 15 | 7 | . | — |
| 2004 12 | 320 | 108 | 47 | 145 | 12 | 7 | . | — |
| 2005 01 | 331 | 115 | 53 | 143 | 12 | 7 | . | — |
| 2005 02 | 342 | 118 | 48 | 153 | 15 | 7 | . | — |
| 2005 03 | 349 | 111 | 51 | 160 | 21 | 7 | . | — |
| 2005 04 | 362 | 119 | 51 | 168 | 16 | 7 | . | — |

### Ausländische Banken<sup>7</sup> / Banques étrangères<sup>7</sup> (98)

|         |        |       |        |        |        |       |   |   |
|---------|--------|-------|--------|--------|--------|-------|---|---|
| 2001    | 58 472 | 5 635 | 32 097 | 12 073 | 8 250  | 417   | . | — |
| 2002    | 57 523 | 5 983 | 31 743 | 10 406 | 8 979  | 413   | . | — |
| 2003    | 57 960 | 6 677 | 30 783 | 10 093 | 9 735  | 672   | . | — |
| 2004    | 60 667 | 6 691 | 31 643 | 9 964  | 11 489 | 879   | . | — |
| 2004 11 | 60 853 | 6 736 | 32 282 | 10 095 | 10 876 | 864   | . | — |
| 2004 12 | 60 667 | 6 691 | 31 643 | 9 964  | 11 489 | 879   | . | — |
| 2005 01 | 65 326 | 6 627 | 34 597 | 11 159 | 11 962 | 983   | . | — |
| 2005 02 | 63 779 | 6 723 | 32 406 | 11 804 | 11 876 | 969   | . | — |
| 2005 03 | 63 912 | 6 652 | 31 988 | 11 707 | 12 553 | 1 009 | . | — |
| 2005 04 | 66 412 | 6 659 | 32 097 | 12 218 | 14 441 | 997   | . | — |



| Jahresende<br>Monatsende   | Rechnungs-<br>abgrenzungen | Sonstige Passiven<br>Autres passifs |     |     |                  |                     |                                                                           | Wertberichtigungen und<br>Rückstellungen <sup>6</sup>  |
|----------------------------|----------------------------|-------------------------------------|-----|-----|------------------|---------------------|---------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
|                            |                            | Comptes de régularisation           |     |     |                  |                     |                                                                           |                                                        |
| Fin d'année<br>Fin de mois |                            | Total                               | CHF | USD | EUR <sup>4</sup> | Übrige<br>Währungen | Wertschriften-<br>leihgeschäfte <sup>5</sup><br>und Edelmetall-<br>konten | Correctifs de<br>valeurs et<br>provisions <sup>6</sup> |
|                            |                            |                                     |     |     |                  | Autres<br>monnaies  | Prêts de titres <sup>5</sup><br>et comptes-<br>métal                      |                                                        |
|                            |                            | 31                                  | 32  | 33  | 34               | 35                  | 36                                                                        | 37                                                     |
|                            |                            |                                     |     |     |                  |                     |                                                                           | 38                                                     |

#### Alle Banken / Toutes les banques (261)

|         |              |                |               |               |              |                |           |              |
|---------|--------------|----------------|---------------|---------------|--------------|----------------|-----------|--------------|
| 2001    | 9 477        | 177 956        | 22 368        | 15 607        | 449          | 139 527        | 6         | 1 251        |
| 2002    | 8 628        | 261 564        | 36 468        | 14 012        | 1 923        | 209 140        | 22        | 1 313        |
| 2003    | 7 978        | 146 914        | 14 423        | 22 274        | 2 625        | 107 410        | 183       | 657          |
| 2004    | 8 021        | 177 592        | 16 426        | 19 059        | 4 343        | 137 438        | 325       | 1 176        |
| 2004 11 | 8 032        | 191 761        | 18 551        | 23 744        | 4 623        | 144 818        | 25        | 1 020        |
| 2004 12 | 8 021        | 177 592        | 16 426        | 19 059        | 4 343        | 137 438        | 325       | 1 176        |
| 2005 01 | 8 395        | 170 290        | 12 689        | 16 336        | 3 926        | 137 280        | 60        | 1 384        |
| 2005 02 | 6 460        | 172 595        | 12 819        | 14 591        | 5 120        | 140 012        | 52        | 1 311        |
| 2005 03 | 7 554        | 174 034        | 11 973        | 15 005        | 3 955        | 143 056        | 46        | 1 265        |
| 2005 04 | <b>8 059</b> | <b>185 771</b> | <b>12 645</b> | <b>13 943</b> | <b>4 953</b> | <b>154 153</b> | <b>77</b> | <b>1 226</b> |

#### Grossbanken / Grandes banques (3)

|         |              |                |              |               |              |                |           |              |
|---------|--------------|----------------|--------------|---------------|--------------|----------------|-----------|--------------|
| 2001    | 8 764        | 175 919        | 21 012       | 14 500        | 1 086        | 139 322        | 0         | 1 057        |
| 2002    | 7 790        | 252 920        | 31 016       | 11 960        | 1 072        | 208 871        | 0         | 1 096        |
| 2003    | 7 196        | 137 633        | 11 171       | 18 776        | 1 200        | 106 354        | 132       | 532          |
| 2004    | 7 357        | 167 861        | 11 776       | 15 980        | 2 724        | 137 069        | 314       | 1 032        |
| 2004 11 | 7 365        | 180 735        | 12 929       | 20 226        | 3 126        | 144 453        | 0         | 899          |
| 2004 12 | 7 357        | 167 861        | 11 776       | 15 980        | 2 724        | 137 069        | 314       | 1 032        |
| 2005 01 | 7 709        | 159 857        | 8 383        | 13 240        | 2 451        | 135 731        | 52        | 1 231        |
| 2005 02 | 5 802        | 164 698        | 8 743        | 12 392        | 3 766        | 139 756        | 41        | 1 198        |
| 2005 03 | 6 877        | 165 879        | 7 874        | 12 858        | 2 351        | 142 758        | 38        | 1 149        |
| 2005 04 | <b>7 303</b> | <b>176 236</b> | <b>7 439</b> | <b>11 940</b> | <b>2 948</b> | <b>153 838</b> | <b>71</b> | <b>1 110</b> |

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |          |              |              |            |            |           |          |          |
|---------|----------|--------------|--------------|------------|------------|-----------|----------|----------|
| 2001    | 14       | 271          | 140          | 88         | 35         | 8         | 0        | 0        |
| 2002    | 14       | 3 669        | 3 025        | 489        | 116        | 38        | 0        | 0        |
| 2003    | 13       | 2 015        | 1 282        | 506        | 135        | 85        | 8        | 0        |
| 2004    | 11       | 1 636        | 897          | 527        | 169        | 39        | 4        | —        |
| 2004 11 | 10       | 2 349        | 1 348        | 751        | 202        | 39        | 9        | —        |
| 2004 12 | 11       | 1 636        | 897          | 527        | 169        | 39        | 4        | —        |
| 2005 01 | 10       | 1 984        | 1 357        | 418        | 176        | 29        | 4        | —        |
| 2005 02 | 8        | 1 737        | 1 203        | 353        | 156        | 22        | 4        | —        |
| 2005 03 | 7        | 1 784        | 1 300        | 315        | 144        | 22        | 3        | —        |
| 2005 04 | <b>6</b> | <b>2 038</b> | <b>1 585</b> | <b>259</b> | <b>160</b> | <b>29</b> | <b>5</b> | <b>—</b> |

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (62)

|         |          |          |          |          |          |          |          |          |
|---------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|
| 2001    | 0        | —        | —        | —        | —        | —        | —        | —        |
| 2002    | 1        | —        | —        | —        | —        | —        | —        | —        |
| 2003    | 0        | —        | —        | —        | —        | —        | —        | —        |
| 2004    | 1        | 0        | 0        | —        | —        | —        | —        | —        |
| 2004 11 | 1        | 0        | —        | —        | 0        | —        | —        | —        |
| 2004 12 | 1        | 0        | 0        | —        | —        | —        | —        | —        |
| 2005 01 | 1        | 0        | 0        | —        | —        | —        | —        | —        |
| 2005 02 | 1        | 0        | 0        | —        | —        | —        | —        | —        |
| 2005 03 | 1        | 0        | 0        | 0        | —        | —        | —        | —        |
| 2005 04 | <b>1</b> | <b>0</b> | <b>0</b> | <b>0</b> | <b>—</b> | <b>—</b> | <b>—</b> | <b>—</b> |

#### Ausländische Banken<sup>7</sup> / Banques étrangères<sup>7</sup> (98)

|         |            |              |              |              |              |            |          |           |
|---------|------------|--------------|--------------|--------------|--------------|------------|----------|-----------|
| 2001    | 593        | 431          | 351          | 778          | - 815        | 114        | 6        | 147       |
| 2002    | 733        | 2 555        | 755          | 1 128        | 463          | 189        | 21       | 163       |
| 2003    | 626        | 4 477        | 672          | 1 983        | 965          | 817        | 40       | 96        |
| 2004    | 524        | 3 897        | 1 493        | 1 256        | 927          | 215        | 5        | 79        |
| 2004 11 | 504        | 3 735        | 1 532        | 1 176        | 798          | 214        | 14       | 82        |
| 2004 12 | 524        | 3 897        | 1 493        | 1 256        | 927          | 215        | 5        | 79        |
| 2005 01 | 522        | 5 293        | 1 060        | 1 968        | 850          | 1 413      | 3        | 88        |
| 2005 02 | 513        | 2 975        | 1 036        | 970          | 835          | 127        | 6        | 87        |
| 2005 03 | 534        | 3 353        | 1 003        | 1 192        | 1 034        | 122        | 2        | 90        |
| 2005 04 | <b>571</b> | <b>4 380</b> | <b>1 992</b> | <b>1 026</b> | <b>1 224</b> | <b>136</b> | <b>1</b> | <b>91</b> |

<sup>4</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die anderen Währungen der Staaten des Euro-Währungsgebietes.  
Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les autres monnaies des Etats participant à la zone euro.

<sup>5</sup> Nicht monetäre Verpflichtungen aus den Leih- und Repogeschäften.  
Engagements non monétaires résultant de prêts de titres et de pensions de titres.

<sup>6</sup> Ab Dezember 1997 inkl. Schwankungsreserve für Kreditrisiken.  
A partir de décembre 1997, y compris réserve pour fluctuations de risques de crédit.

<sup>7</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*.  
Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *banques en mains étrangères* et *succursales de banques étrangères*.

# Monatsbilanzen – Passiven gegenüber dem Ausland Bilans mensuels – Passifs en comptes étrangers

## Unternehmung / Entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

| Jahresende<br>Monatsende   | Reserven für<br>allgemeine<br>Bankrisiken         | Gesellschafts-<br>kapital | Allgemeine<br>gesetzliche<br>Reserve | Reserve<br>für eigene<br>Beteiligungstitel         | Aufwertungs-<br>reserve    | Andere<br>Reserven | Gewinnvortrag    | Verlustvortrag |
|----------------------------|---------------------------------------------------|---------------------------|--------------------------------------|----------------------------------------------------|----------------------------|--------------------|------------------|----------------|
| Fin d'année<br>Fin de mois | CHF                                               | CHF                       | CHF                                  | CHF                                                | CHF                        | CHF                | CHF              | CHF            |
|                            | Réserves<br>pour risques<br>bancaires<br>généraux | Capital social            | Réserve légale<br>générale           | Réserve pour<br>propres titres<br>de participation | Réserve de<br>réévaluation | Autres<br>réserves | Bénéfice reporté | Perte reportée |
|                            | 39                                                | 40                        | 41                                   | 42                                                 | 43                         | 44                 | 45               | 46             |

### Alle Banken / Toutes les banques (261)

|         |            |   |   |   |   |   |              |       |
|---------|------------|---|---|---|---|---|--------------|-------|
| 2001    | 89         | . | . | . | . | . | 1 775        | - 114 |
| 2002    | 80         | . | . | . | . | . | 1 919        | - 203 |
| 2003    | 77         | . | . | . | . | . | 724          | —     |
| 2004    | 135        | . | . | . | . | . | 1 199        | —     |
| 2004 11 | 131        | . | . | . | . | . | 1 261        | 0     |
| 2004 12 | 135        | . | . | . | . | . | 1 199        | —     |
| 2005 01 | 178        | . | . | . | . | . | 2 166        | —     |
| 2005 02 | 175        | . | . | . | . | . | 2 106        | 0     |
| 2005 03 | 170        | . | . | . | . | . | 2 146        | —     |
| 2005 04 | <b>143</b> | . | . | . | . | . | <b>2 089</b> | —     |

### Grossbanken / Grandes banques (3)

|         |   |   |   |   |   |   |              |       |
|---------|---|---|---|---|---|---|--------------|-------|
| 2001    | — | . | . | . | . | . | 1 771        | - 114 |
| 2002    | — | . | . | . | . | . | 1 665        | - 203 |
| 2003    | — | . | . | . | . | . | 580          | —     |
| 2004    | — | . | . | . | . | . | 1 198        | —     |
| 2004 11 | — | . | . | . | . | . | 1 258        | —     |
| 2004 12 | — | . | . | . | . | . | 1 198        | —     |
| 2005 01 | — | . | . | . | . | . | 2 066        | —     |
| 2005 02 | — | . | . | . | . | . | 2 000        | —     |
| 2005 03 | — | . | . | . | . | . | 2 027        | —     |
| 2005 04 | — | . | . | . | . | . | <b>1 995</b> | —     |

### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---------|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 2001    | 0 | . | . | . | . | . | 0 | 0 |
| 2002    | 0 | . | . | . | . | . | 0 | 0 |
| 2003    | 0 | . | . | . | . | . | — | — |
| 2004    | — | . | . | . | . | . | — | — |
| 2004 11 | — | . | . | . | . | . | — | — |
| 2004 12 | — | . | . | . | . | . | — | — |
| 2005 01 | — | . | . | . | . | . | — | — |
| 2005 02 | — | . | . | . | . | . | — | — |
| 2005 03 | — | . | . | . | . | . | — | — |
| 2005 04 | — | . | . | . | . | . | — | — |

### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (62)

|         |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---------|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 2001    | — | . | . | . | . | . | — | — |
| 2002    | — | . | . | . | . | . | — | — |
| 2003    | — | . | . | . | . | . | — | — |
| 2004    | — | . | . | . | . | . | — | — |
| 2004 11 | — | . | . | . | . | . | — | — |
| 2004 12 | — | . | . | . | . | . | — | — |
| 2005 01 | — | . | . | . | . | . | — | — |
| 2005 02 | — | . | . | . | . | . | — | — |
| 2005 03 | — | . | . | . | . | . | — | — |
| 2005 04 | — | . | . | . | . | . | — | — |

### Ausländische Banken <sup>10</sup> / Banques étrangères <sup>10</sup> (98)

|         |            |   |   |   |   |   |           |   |
|---------|------------|---|---|---|---|---|-----------|---|
| 2001    | 89         | . | . | . | . | . | 4         | — |
| 2002    | 80         | . | . | . | . | . | 254       | — |
| 2003    | 77         | . | . | . | . | . | 144       | — |
| 2004    | 135        | . | . | . | . | . | 1         | — |
| 2004 11 | 131        | . | . | . | . | . | 2         | — |
| 2004 12 | 135        | . | . | . | . | . | 1         | — |
| 2005 01 | 178        | . | . | . | . | . | 68        | — |
| 2005 02 | 175        | . | . | . | . | . | 74        | — |
| 2005 03 | 170        | . | . | . | . | . | 95        | — |
| 2005 04 | <b>143</b> | . | . | . | . | . | <b>94</b> | — |

| Jahresende<br>Monatsende   | Total Passiven<br>Total des passifs |     |     |                  |                     |                                                                                                                                      | Total nachrangige Verpflichtungen<br>Total des engagements de rang subordonné |     |     |                  |                     |
|----------------------------|-------------------------------------|-----|-----|------------------|---------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|-----|-----|------------------|---------------------|
|                            | Total                               | CHF | USD | EUR <sup>8</sup> | Übrige<br>Währungen | Wertschriftenleihe-<br>geschäfte <sup>9</sup> u.<br>Edelmetall-<br>konten<br>Prêts de<br>titres <sup>9</sup> et<br>comptes-<br>métal | Total                                                                         | CHF | USD | EUR <sup>8</sup> | Übrige<br>Währungen |
| Fin d'année<br>Fin de mois |                                     |     |     |                  |                     |                                                                                                                                      |                                                                               |     |     |                  |                     |
|                            | 47                                  | 48  | 49  | 50               | 51                  | 52                                                                                                                                   | 53                                                                            | 54  | 55  | 56               | 57                  |

#### Alle Banken / Toutes les banques (261)

|         |           |         |         |         |         |        |        |       |        |       |       |
|---------|-----------|---------|---------|---------|---------|--------|--------|-------|--------|-------|-------|
| 2001    | 1 220 361 | 119 831 | 598 911 | 193 167 | 297 928 | 10 524 | 27 669 | 5 121 | 12 924 | 5 413 | 4 210 |
| 2002    | 1 231 451 | 121 131 | 511 668 | 224 891 | 364 871 | 8 891  | 21 865 | 2 374 | 10 164 | 5 322 | 4 006 |
| 2003    | 1 181 879 | 98 014  | 536 154 | 260 047 | 275 655 | 12 010 | 21 855 | 2 140 | 10 128 | 5 511 | 4 076 |
| 2004    | 1 395 705 | 109 097 | 633 531 | 293 238 | 346 420 | 13 420 | 20 498 | 1 804 | 8 397  | 6 894 | 3 403 |
| 2004 11 | 1 445 936 | 111 565 | 655 603 | 301 890 | 362 097 | 14 779 | 20 548 | 1 798 | 8 481  | 6 876 | 3 393 |
| 2004 12 | 1 395 705 | 109 097 | 633 531 | 293 238 | 346 420 | 13 420 | 20 498 | 1 804 | 8 397  | 6 894 | 3 403 |
| 2005 01 | 1 423 291 | 111 520 | 641 743 | 294 470 | 361 600 | 13 959 | 21 047 | 1 812 | 8 751  | 7 052 | 3 432 |
| 2005 02 | 1 420 198 | 116 919 | 628 599 | 300 165 | 361 004 | 13 512 | 19 486 | 1 863 | 8 585  | 6 883 | 2 156 |
| 2005 03 | 1 512 002 | 114 845 | 676 546 | 321 882 | 384 650 | 14 079 | 21 014 | 1 865 | 8 831  | 6 930 | 3 389 |
| 2005 04 | 1 522 196 | 120 330 | 661 987 | 324 625 | 400 727 | 14 526 | 21 913 | 1 862 | 8 045  | 8 508 | 3 498 |

#### Grossbanken / Grandes banques (3)

|         |           |        |         |         |         |        |        |       |        |       |       |
|---------|-----------|--------|---------|---------|---------|--------|--------|-------|--------|-------|-------|
| 2001    | 1 008 244 | 70 466 | 509 686 | 146 123 | 273 369 | 8 601  | 23 039 | 1 244 | 12 189 | 5 396 | 4 210 |
| 2002    | 1 033 489 | 71 184 | 433 858 | 180 321 | 340 934 | 7 191  | 20 494 | 1 195 | 9 972  | 5 322 | 4 006 |
| 2003    | 978 827   | 50 244 | 460 686 | 206 849 | 251 218 | 9 829  | 20 159 | 956   | 9 772  | 5 355 | 4 076 |
| 2004    | 1 181 224 | 59 965 | 553 434 | 236 469 | 320 967 | 10 390 | 18 913 | 657   | 8 114  | 6 739 | 3 403 |
| 2004 11 | 1 229 095 | 63 127 | 573 649 | 244 707 | 336 123 | 11 488 | 18 942 | 651   | 8 173  | 6 725 | 3 393 |
| 2004 12 | 1 181 224 | 59 965 | 553 434 | 236 469 | 320 967 | 10 390 | 18 913 | 657   | 8 114  | 6 739 | 3 403 |
| 2005 01 | 1 194 726 | 60 589 | 554 740 | 237 093 | 331 998 | 10 306 | 19 438 | 656   | 8 454  | 6 897 | 3 432 |
| 2005 02 | 1 192 994 | 62 462 | 545 949 | 241 424 | 333 198 | 9 961  | 17 837 | 657   | 8 295  | 6 728 | 2 156 |
| 2005 03 | 1 279 490 | 61 220 | 589 388 | 263 769 | 354 574 | 10 539 | 19 354 | 658   | 8 532  | 6 775 | 3 389 |
| 2005 04 | 1 285 492 | 62 405 | 576 127 | 266 918 | 369 137 | 10 904 | 20 254 | 655   | 7 748  | 8 354 | 3 498 |

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |        |        |       |       |       |     |   |   |   |   |   |
|---------|--------|--------|-------|-------|-------|-----|---|---|---|---|---|
| 2001    | 25 897 | 19 799 | 2 874 | 2 549 | 608   | 66  | 0 | — | — | — | — |
| 2002    | 25 656 | 19 862 | 2 772 | 2 321 | 633   | 67  | 0 | — | — | — | — |
| 2003    | 24 555 | 16 889 | 3 113 | 3 784 | 695   | 74  | 0 | — | — | — | — |
| 2004    | 22 864 | 14 285 | 3 264 | 4 136 | 1 116 | 63  | — | — | — | — | — |
| 2004 11 | 23 891 | 14 895 | 3 185 | 4 339 | 1 402 | 70  | — | — | — | — | — |
| 2004 12 | 22 864 | 14 285 | 3 264 | 4 136 | 1 116 | 63  | — | — | — | — | — |
| 2005 01 | 23 667 | 14 934 | 3 389 | 4 185 | 1 095 | 63  | — | — | — | — | — |
| 2005 02 | 22 947 | 14 874 | 3 108 | 3 841 | 1 060 | 64  | — | — | — | — | — |
| 2005 03 | 23 898 | 15 122 | 3 673 | 4 066 | 965   | 72  | — | — | — | — | — |
| 2005 04 | 24 060 | 15 031 | 4 355 | 3 857 | 706   | 111 | — | — | — | — | — |

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (62)

|         |       |       |     |     |    |   |   |   |   |   |   |
|---------|-------|-------|-----|-----|----|---|---|---|---|---|---|
| 2001    | 1 498 | 1 305 | 42  | 132 | 14 | 5 | — | — | — | — | — |
| 2002    | 1 800 | 1 387 | 146 | 247 | 13 | 7 | — | — | — | — | — |
| 2003    | 1 681 | 1 348 | 74  | 240 | 12 | 8 | — | — | — | — | — |
| 2004    | 1 757 | 1 321 | 72  | 344 | 12 | 7 | — | — | — | — | — |
| 2004 11 | 1 723 | 1 346 | 65  | 285 | 18 | 8 | — | — | — | — | — |
| 2004 12 | 1 757 | 1 321 | 72  | 344 | 12 | 7 | — | — | — | — | — |
| 2005 01 | 1 789 | 1 312 | 85  | 370 | 14 | 8 | — | — | — | — | — |
| 2005 02 | 1 797 | 1 296 | 82  | 392 | 19 | 8 | — | — | — | — | — |
| 2005 03 | 1 811 | 1 283 | 75  | 423 | 23 | 7 | — | — | — | — | — |
| 2005 04 | 1 817 | 1 300 | 87  | 403 | 20 | 8 | — | — | — | — | — |

#### Ausländische Banken<sup>10</sup> / Banques étrangères<sup>10</sup> (98)

|         |         |        |        |        |        |       |       |       |     |    |   |
|---------|---------|--------|--------|--------|--------|-------|-------|-------|-----|----|---|
| 2001    | 126 387 | 17 067 | 61 746 | 28 611 | 17 535 | 1 428 | 4 605 | 3 852 | 735 | 18 | — |
| 2002    | 114 434 | 17 423 | 53 783 | 25 148 | 16 992 | 1 085 | 1 291 | 1 099 | 192 | —  | — |
| 2003    | 118 313 | 17 132 | 52 442 | 29 541 | 18 052 | 1 145 | 1 443 | 1 086 | 356 | —  | — |
| 2004    | 130 984 | 20 280 | 58 229 | 32 357 | 18 214 | 1 906 | 1 353 | 1 070 | 283 | —  | — |
| 2004 11 | 130 078 | 18 212 | 58 804 | 33 459 | 17 452 | 2 150 | 1 378 | 1 070 | 308 | —  | — |
| 2004 12 | 130 984 | 20 280 | 58 229 | 32 357 | 18 214 | 1 906 | 1 353 | 1 070 | 283 | —  | — |
| 2005 01 | 140 627 | 20 103 | 63 725 | 32 454 | 21 895 | 2 452 | 1 367 | 1 070 | 297 | —  | — |
| 2005 02 | 139 676 | 23 930 | 59 938 | 33 483 | 20 035 | 2 290 | 1 410 | 1 120 | 290 | —  | — |
| 2005 03 | 142 881 | 23 202 | 63 150 | 32 729 | 21 504 | 2 296 | 1 418 | 1 120 | 298 | —  | — |
| 2005 04 | 148 671 | 27 995 | 62 174 | 32 475 | 23 713 | 2 315 | 1 417 | 1 120 | 297 | —  | — |

<sup>8</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die anderen Währungen der Staaten des Euro-Währungsgebietes.  
Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les autres monnaies des Etats participant à la zone euro.

<sup>9</sup> Nicht monetäre Verpflichtungen aus den Leih- und Repogeschäften.  
Engagements non monétaires résultant de prêts de titres et de pensions de titres.

<sup>10</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*.  
Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *banques en mains étrangères* et *succursales de banques étrangères*.

# Monatsbilanzen – Details zu Aktiven Bilans mensuels – Détails des actifs

## Unternehmung / Entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

| Jahresende<br>Monatsende   | Forderungen aus Geldmarktpapieren<br>Créances résultant de papiers monétaires |                                                   |     |              |                                                                                                                                                                          |     |              |                                                                  |              |              |
|----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|-----|--------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|--------------|------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|
|                            | <i>Details zu Seite 10<br/>Détails de la page 10</i>                          |                                                   |     |              |                                                                                                                                                                          |     |              |                                                                  |              |              |
| Fin d'année<br>Fin de mois | Total                                                                         | Wechsel und Checks<br>Effets de change et chèques |     |              | Reskriptionen und Schatzscheine<br>öffentlich-rechtlicher Körperschaften <sup>1</sup><br>Rescriptions et bons du trésor<br>de collectivités de droit public <sup>1</sup> |     |              | Geldmarktpapiere <sup>2</sup><br>Papiers monétaires <sup>2</sup> |              |              |
|                            |                                                                               | davon / dont                                      |     | davon / dont | davon / dont                                                                                                                                                             |     | davon / dont |                                                                  | davon / dont | davon / dont |
|                            |                                                                               | CHF                                               | USD |              | CHF                                                                                                                                                                      | USD | CHF          | USD                                                              |              | CHF          |
|                            | 1                                                                             | 2                                                 | 3   | 4            | 5                                                                                                                                                                        | 6   | 7            | 8                                                                | 9            | 10           |

### Alle Banken / Toutes les banques (261)

|         |         |       |       |     |        |       |        |        |       |        |
|---------|---------|-------|-------|-----|--------|-------|--------|--------|-------|--------|
| 2001    | 108 611 | 6 427 | 3 107 | 660 | 62 819 | 6 538 | 42 434 | 39 366 | 2 196 | 17 151 |
| 2002    | 84 489  | 2 704 | 1 860 | 653 | 48 525 | 6 838 | 22 355 | 33 259 | 3 403 | 15 530 |
| 2003    | 67 435  | 2 621 | 1 461 | 560 | 16 147 | 5 623 | 2 257  | 48 667 | 3 868 | 22 266 |
| 2004    | 72 450  | 3 837 | 1 861 | 388 | 24 819 | 5 862 | 3 494  | 43 793 | 2 386 | 17 707 |
| 2004 11 | 67 645  | 3 949 | 2 031 | 389 | 19 139 | 5 971 | 2 642  | 44 556 | 2 279 | 16 187 |
| 2004 12 | 72 450  | 3 837 | 1 861 | 388 | 24 819 | 5 862 | 3 494  | 43 793 | 2 386 | 17 707 |
| 2005 01 | 74 913  | 2 428 | 1 004 | 402 | 25 444 | 5 866 | 1 856  | 47 041 | 3 512 | 21 044 |
| 2005 02 | 78 315  | 2 216 | 1 442 | 361 | 26 042 | 6 056 | 1 859  | 50 057 | 3 836 | 21 792 |
| 2005 03 | 87 195  | 2 626 | 1 349 | 855 | 23 488 | 5 981 | 1 442  | 61 081 | 4 823 | 28 316 |
| 2005 04 | 90 527  | 2 503 | 1 396 | 671 | 25 212 | 6 326 | 1 235  | 62 813 | 4 098 | 30 103 |

### Grossbanken / Grandes banques (3)

|         |        |       |       |     |        |     |        |        |       |        |
|---------|--------|-------|-------|-----|--------|-----|--------|--------|-------|--------|
| 2001    | 84 418 | 5 243 | 2 785 | 17  | 55 042 | 4   | 42 078 | 24 133 | 4     | 14 816 |
| 2002    | 59 058 | 1 634 | 1 587 | 12  | 40 587 | 169 | 22 078 | 16 837 | —     | 12 139 |
| 2003    | 40 355 | 1 254 | 1 171 | 23  | 9 274  | —   | 1 992  | 29 827 | 669   | 16 037 |
| 2004    | 46 978 | 1 269 | 1 130 | 93  | 17 533 | —   | 2 929  | 28 175 | 437   | 13 452 |
| 2004 11 | 38 758 | 1 314 | 1 170 | 94  | 11 917 | —   | 2 174  | 25 527 | 339   | 11 357 |
| 2004 12 | 46 978 | 1 269 | 1 130 | 93  | 17 533 | —   | 2 929  | 28 175 | 437   | 13 452 |
| 2005 01 | 50 156 | 457   | 275   | 116 | 18 105 | 3   | 1 216  | 31 594 | 1 275 | 16 268 |
| 2005 02 | 54 213 | 488   | 335   | 93  | 18 454 | —   | 1 189  | 35 271 | 1 689 | 17 407 |
| 2005 03 | 61 228 | 428   | 262   | 105 | 15 939 | —   | 735    | 44 861 | 2 316 | 22 694 |
| 2005 04 | 65 451 | 417   | 252   | 102 | 17 587 | —   | 729    | 47 446 | 2 141 | 25 402 |

### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |       |     |     |    |       |       |    |       |       |   |
|---------|-------|-----|-----|----|-------|-------|----|-------|-------|---|
| 2001    | 3 602 | 298 | 225 | 27 | 2 680 | 2 667 | 13 | 623   | 623   | — |
| 2002    | 4 670 | 250 | 214 | 17 | 3 231 | 3 213 | 18 | 1 189 | 1 189 | — |
| 2003    | 4 149 | 311 | 256 | 31 | 2 709 | 2 699 | 10 | 1 129 | 1 129 | — |
| 2004    | 3 873 | 260 | 211 | 28 | 2 966 | 2 945 | 20 | 648   | 648   | — |
| 2004 11 | 3 909 | 275 | 221 | 30 | 2 886 | 2 866 | 20 | 748   | 748   | — |
| 2004 12 | 3 873 | 260 | 211 | 28 | 2 966 | 2 945 | 20 | 648   | 648   | — |
| 2005 01 | 3 775 | 258 | 208 | 24 | 2 869 | 2 845 | 24 | 648   | 648   | — |
| 2005 02 | 4 022 | 282 | 225 | 26 | 3 093 | 3 070 | 23 | 648   | 648   | — |
| 2005 03 | 3 980 | 300 | 232 | 28 | 2 968 | 2 945 | 24 | 712   | 712   | — |
| 2005 04 | 3 914 | 288 | 228 | 27 | 3 013 | 2 989 | 24 | 612   | 612   | — |

### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (62)

|         |     |    |    |   |     |     |   |   |   |   |
|---------|-----|----|----|---|-----|-----|---|---|---|---|
| 2001    | 270 | 27 | 26 | — | 243 | 243 | — | — | — | — |
| 2002    | 234 | 34 | 34 | — | 200 | 200 | — | — | — | — |
| 2003    | 355 | 17 | 16 | — | 334 | 334 | — | 5 | 5 | — |
| 2004    | 310 | 16 | 16 | — | 294 | 294 | — | — | — | — |
| 2004 11 | 332 | 32 | 32 | — | 300 | 300 | — | — | — | — |
| 2004 12 | 310 | 16 | 16 | — | 294 | 294 | — | — | — | — |
| 2005 01 | 310 | 17 | 16 | — | 294 | 294 | — | — | — | — |
| 2005 02 | 307 | 14 | 14 | — | 293 | 293 | — | — | — | — |
| 2005 03 | 347 | 13 | 13 | — | 333 | 333 | — | — | — | — |
| 2005 04 | 290 | 16 | 13 | — | 274 | 274 | — | — | — | — |

### Ausländische Banken<sup>3</sup> / Banques étrangères<sup>3</sup> (98)

|         |        |     |    |     |       |       |    |        |     |       |
|---------|--------|-----|----|-----|-------|-------|----|--------|-----|-------|
| 2001    | 13 187 | 273 | 19 | 195 | 1 380 | 1 129 | 29 | 11 533 | 532 | 1 449 |
| 2002    | 13 552 | 282 | 2  | 171 | 1 931 | 1 525 | 23 | 11 339 | 804 | 2 490 |
| 2003    | 14 720 | 296 | 1  | 199 | 1 062 | 934   | 16 | 13 363 | 667 | 5 474 |
| 2004    | 12 619 | 377 | —  | 225 | 1 165 | 1 037 | 21 | 11 078 | 150 | 3 107 |
| 2004 11 | 16 196 | 309 | —  | 185 | 1 210 | 1 082 | 18 | 14 677 | 152 | 3 702 |
| 2004 12 | 12 619 | 377 | —  | 225 | 1 165 | 1 037 | 21 | 11 078 | 150 | 3 107 |
| 2005 01 | 12 526 | 365 | —  | 213 | 1 166 | 1 027 | 24 | 10 995 | 150 | 3 755 |
| 2005 02 | 11 739 | 362 | —  | 196 | 1 154 | 1 027 | 15 | 10 223 | 150 | 3 404 |
| 2005 03 | 13 321 | 483 | 11 | 312 | 1 395 | 1 252 | 17 | 11 443 | 120 | 4 845 |
| 2005 04 | 13 189 | 555 | —  | 380 | 1 364 | 1 223 | 19 | 11 269 | 120 | 4 001 |

| Jahresende<br>Monatsende   | Forderungen gegenüber Banken<br>Créances sur les banques                          |                    |     |                                                                                                                          |     |              |     |                                                                                                      |     |    |  |
|----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------|-----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|--------------|-----|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|----|--|
|                            | <i>Restlaufzeiten – Details zu Seite 11<br/>Echéances – Détails de la page 11</i> |                    |     |                                                                                                                          |     |              |     |                                                                                                      |     |    |  |
| Fin d'année<br>Fin de mois | Total                                                                             | auf Sicht<br>à vue |     | mit Restlaufzeit bis 1 Monat<br>(inkl. Callgelder)<br>avec échéance jusqu'à 1 mois<br>(y compris argent au jour le jour) |     |              |     | mit Restlaufzeit über 1 Monat bis 3 Monate<br>avec échéance dans plus de 1 mois<br>et jusqu'à 3 mois |     |    |  |
|                            |                                                                                   | davon / dont       |     | davon / dont                                                                                                             |     | davon / dont |     | davon / dont                                                                                         |     |    |  |
|                            |                                                                                   | CHF                | USD | CHF                                                                                                                      | USD | CHF          | USD | CHF                                                                                                  | USD |    |  |
|                            | 11                                                                                | 12                 | 13  | 14                                                                                                                       | 15  | 16           | 17  | 18                                                                                                   | 19  | 20 |  |

#### Alle Banken / Toutes les banques (261)

|         |                |               |               |               |                |               |                |                |               |               |
|---------|----------------|---------------|---------------|---------------|----------------|---------------|----------------|----------------|---------------|---------------|
| 2001    | 557 737        | 49 067        | 13 510        | 13 609        | 371 934        | 40 559        | 200 312        | 73 909         | 14 261        | 30 803        |
| 2002    | 541 122        | 41 695        | 9 819         | 13 821        | 338 583        | 44 101        | 154 421        | 91 125         | 18 887        | 31 594        |
| 2003    | 633 836        | 68 913        | 15 292        | 20 636        | 413 161        | 48 022        | 245 779        | 88 084         | 19 062        | 27 965        |
| 2004    | 718 942        | 74 425        | 13 046        | 21 913        | 484 121        | 48 789        | 265 144        | 101 552        | 20 900        | 56 134        |
| 2004 11 | 763 582        | 88 425        | 19 423        | 23 543        | 524 137        | 42 076        | 315 031        | 91 456         | 25 718        | 31 720        |
| 2004 12 | 718 942        | 74 425        | 13 046        | 21 913        | 484 121        | 48 789        | 265 144        | 101 552        | 20 900        | 56 134        |
| 2005 01 | 752 413        | 85 162        | 19 876        | 23 851        | 491 133        | 49 857        | 282 685        | 108 129        | 23 177        | 56 727        |
| 2005 02 | 739 134        | 85 097        | 18 642        | 23 591        | 492 873        | 51 686        | 284 311        | 89 207         | 22 851        | 39 216        |
| 2005 03 | 798 952        | 79 181        | 17 007        | 22 233        | 518 330        | 46 995        | 290 005        | 131 315        | 23 908        | 69 029        |
| 2005 04 | <b>804 526</b> | <b>82 586</b> | <b>15 818</b> | <b>22 643</b> | <b>526 091</b> | <b>50 791</b> | <b>288 326</b> | <b>124 898</b> | <b>27 699</b> | <b>61 582</b> |

#### Grossbanken / Grandes banques (3)

|         |                |               |              |               |                |               |                |               |               |               |
|---------|----------------|---------------|--------------|---------------|----------------|---------------|----------------|---------------|---------------|---------------|
| 2001    | 381 872        | 12 950        | 3 761        | 1 910         | 279 856        | 7 835         | 165 654        | 47 967        | 4 792         | 22 309        |
| 2002    | 389 286        | 12 065        | 1 617        | 4 875         | 262 821        | 12 913        | 128 235        | 65 491        | 6 594         | 25 844        |
| 2003    | 481 917        | 33 206        | 4 582        | 11 665        | 341 777        | 19 152        | 226 540        | 64 465        | 6 115         | 23 638        |
| 2004    | 563 925        | 42 467        | 4 193        | 14 630        | 411 370        | 23 102        | 244 325        | 76 195        | 10 024        | 48 060        |
| 2004 11 | 606 765        | 50 657        | 8 462        | 14 908        | 452 230        | 17 481        | 291 967        | 69 469        | 15 480        | 26 617        |
| 2004 12 | 563 925        | 42 467        | 4 193        | 14 630        | 411 370        | 23 102        | 244 325        | 76 195        | 10 024        | 48 060        |
| 2005 01 | 584 128        | 44 695        | 7 494        | 14 597        | 417 405        | 22 946        | 260 999        | 79 624        | 11 168        | 47 918        |
| 2005 02 | 575 293        | 45 180        | 7 495        | 13 986        | 417 876        | 26 218        | 259 415        | 66 144        | 11 719        | 34 381        |
| 2005 03 | 634 473        | 38 083        | 4 861        | 12 672        | 445 281        | 19 915        | 269 597        | 107 037       | 13 253        | 62 370        |
| 2005 04 | <b>642 804</b> | <b>42 781</b> | <b>4 892</b> | <b>12 971</b> | <b>457 658</b> | <b>27 914</b> | <b>267 293</b> | <b>98 293</b> | <b>15 540</b> | <b>55 354</b> |

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |               |              |              |              |               |              |              |              |              |              |
|---------|---------------|--------------|--------------|--------------|---------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| 2001    | 25 798        | 3 116        | 1 033        | 481          | 15 688        | 11 213       | 2 190        | 3 783        | 2 240        | 685          |
| 2002    | 28 868        | 3 392        | 1 078        | 942          | 16 820        | 12 767       | 1 329        | 5 246        | 3 946        | 352          |
| 2003    | 28 349        | 3 454        | 1 267        | 479          | 16 216        | 10 100       | 2 901        | 5 307        | 3 531        | 754          |
| 2004    | 28 160        | 2 976        | 806          | 678          | 17 855        | 9 517        | 3 541        | 3 746        | 2 134        | 661          |
| 2004 11 | 28 743        | 6 131        | 2 519        | 1 652        | 15 369        | 8 382        | 2 931        | 3 837        | 2 484        | 375          |
| 2004 12 | 28 160        | 2 976        | 806          | 668          | 17 855        | 9 517        | 3 541        | 3 746        | 2 134        | 661          |
| 2005 01 | 30 507        | 5 232        | 1 735        | 954          | 17 259        | 9 346        | 3 314        | 4 039        | 2 108        | 729          |
| 2005 02 | 27 678        | 4 132        | 816          | 1 040        | 14 724        | 7 380        | 3 310        | 4 807        | 2 757        | 672          |
| 2005 03 | 30 036        | 4 727        | 1 451        | 1 144        | 18 006        | 10 138       | 3 502        | 3 833        | 2 152        | 493          |
| 2005 04 | <b>27 685</b> | <b>4 574</b> | <b>1 175</b> | <b>1 583</b> | <b>13 699</b> | <b>7 039</b> | <b>2 660</b> | <b>5 866</b> | <b>2 763</b> | <b>1 043</b> |

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (62)

|         |              |            |            |           |              |              |           |            |            |          |
|---------|--------------|------------|------------|-----------|--------------|--------------|-----------|------------|------------|----------|
| 2001    | 3 644        | 649        | 334        | 62        | 1 693        | 1 402        | 33        | 927        | 902        | —        |
| 2002    | 3 613        | 637        | 345        | 58        | 1 470        | 1 233        | 25        | 931        | 915        | 2        |
| 2003    | 4 082        | 571        | 210        | 74        | 1 331        | 1 069        | 69        | 1 051      | 1 002      | —        |
| 2004    | 3 460        | 616        | 272        | 69        | 1 162        | 854          | 62        | 680        | 651        | 6        |
| 2004 11 | 3 995        | 673        | 270        | 71        | 1 632        | 1 331        | 55        | 707        | 672        | 10       |
| 2004 12 | 3 460        | 616        | 272        | 69        | 1 162        | 854          | 62        | 680        | 651        | 6        |
| 2005 01 | 3 437        | 659        | 277        | 80        | 1 099        | 857          | 50        | 798        | 767        | 6        |
| 2005 02 | 3 646        | 620        | 222        | 80        | 1 236        | 984          | 42        | 911        | 883        | 7        |
| 2005 03 | 3 497        | 560        | 217        | 64        | 1 213        | 933          | 50        | 931        | 913        | 1        |
| 2005 04 | <b>3 710</b> | <b>647</b> | <b>261</b> | <b>76</b> | <b>1 345</b> | <b>1 048</b> | <b>43</b> | <b>960</b> | <b>924</b> | <b>2</b> |

#### Ausländische Banken<sup>3</sup> / Banques étrangères<sup>3</sup> (98)

|         |               |               |              |              |               |              |               |               |              |              |
|---------|---------------|---------------|--------------|--------------|---------------|--------------|---------------|---------------|--------------|--------------|
| 2001    | 85 310        | 18 094        | 4 897        | 6 199        | 43 470        | 8 810        | 21 802        | 12 559        | 2 828        | 5 593        |
| 2002    | 60 375        | 11 956        | 3 053        | 3 861        | 31 302        | 7 540        | 16 347        | 8 364         | 2 886        | 2 831        |
| 2003    | 57 156        | 13 529        | 4 101        | 4 005        | 28 072        | 7 980        | 9 484         | 7 370         | 2 886        | 1 908        |
| 2004    | 62 804        | 13 502        | 4 096        | 3 344        | 27 087        | 5 874        | 10 029        | 11 741        | 2 780        | 5 875        |
| 2004 11 | 61 594        | 13 761        | 4 296        | 3 257        | 30 997        | 6 083        | 13 961        | 7 150         | 2 459        | 2 833        |
| 2004 12 | 62 804        | 13 502        | 4 096        | 3 344        | 27 087        | 5 874        | 10 029        | 11 741        | 2 780        | 5 875        |
| 2005 01 | 68 712        | 15 382        | 4 840        | 4 154        | 30 057        | 6 911        | 12 130        | 12 138        | 2 930        | 5 922        |
| 2005 02 | <b>68 140</b> | <b>16 686</b> | <b>5 286</b> | <b>4 729</b> | <b>33 512</b> | <b>6 948</b> | <b>14 907</b> | <b>6 594</b>  | <b>2 636</b> | 2 211        |
| 2005 03 | <b>66 878</b> | <b>16 949</b> | <b>4 394</b> | <b>4 480</b> | <b>27 968</b> | <b>6 120</b> | <b>10 629</b> | <b>10 518</b> | <b>3 123</b> | <b>4 705</b> |
| 2005 04 | <b>64 995</b> | <b>16 001</b> | <b>3 872</b> | <b>4 528</b> | <b>28 775</b> | <b>5 838</b> | <b>12 034</b> | <b>9 091</b>  | <b>3 068</b> | <b>3 326</b> |

<sup>1</sup> Inkl. Geldmarktbuchforderungen der Eidgenossenschaft.

Y compris créances comptables à court terme sur la Confédération.

<sup>2</sup> Geldmarktpapiere, -buchforderungen, Wertrechte auf Geldmarkt- und ähnlichen Papieren.

Papiers monétaires, créances comptables à court terme, droits-valeurs sur papiers monétaires et assimilés.

<sup>3</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*.

Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *banques en mains étrangères* et *succursales de banques étrangères*.

# Monatsbilanzen – Details zu Aktiven Bilans mensuels – Détails des actifs

## Unternehmung / Entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

| Jahresende<br>Monatsende   | Forderungen gegenüber Banken – Fortsetzung<br>Créances sur les banques – Suite                    |     |    |                                                                                                 |     |    |                                                                   |     |    |
|----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|----|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|----|-------------------------------------------------------------------|-----|----|
|                            | <i>Restlaufzeiten – Détails zu Seite 11<br/>Échéances – Détails de la page 11</i>                 |     |    |                                                                                                 |     |    |                                                                   |     |    |
| Fin d'année<br>Fin de mois | mit Restlaufzeit über 3 Monate bis 1 Jahr<br>avec échéance dans plus de 3 mois<br>et jusqu'à 1 an |     |    | mit Restlaufzeit über 1 Jahr bis 5 Jahre<br>avec échéance dans plus de 1 an<br>et jusqu'à 5 ans |     |    | mit Restlaufzeit über 5 Jahre<br>avec échéance dans plus de 5 ans |     |    |
|                            | davon / dont                                                                                      |     |    | davon / dont                                                                                    |     |    | davon / dont                                                      |     |    |
|                            | CHF                                                                                               | USD |    | CHF                                                                                             | USD |    | CHF                                                               | USD |    |
|                            | 21                                                                                                | 22  | 23 | 24                                                                                              | 25  | 26 | 27                                                                | 28  | 29 |

### Alle Banken / Toutes les banques (261)

|         |               |               |               |               |              |              |              |              |            |
|---------|---------------|---------------|---------------|---------------|--------------|--------------|--------------|--------------|------------|
| 2001    | 54 074        | 13 940        | 11 613        | 6 367         | 2 415        | 3 333        | 2 385        | 1 381        | 913        |
| 2002    | 60 982        | 15 301        | 12 490        | 5 750         | 3 409        | 1 761        | 2 987        | 1 960        | 836        |
| 2003    | 51 361        | 12 522        | 12 123        | 9 517         | 5 183        | 3 360        | 2 800        | 1 675        | 949        |
| 2004    | 44 863        | 12 461        | 9 618         | 9 682         | 5 440        | 2 493        | 4 298        | 2 227        | 1 666      |
| 2004 11 | 45 323        | 11 904        | 15 087        | 9 964         | 5 713        | 2 493        | 4 277        | 1 961        | 1 671      |
| 2004 12 | 44 863        | 12 461        | 9 618         | 9 682         | 5 440        | 2 493        | 4 298        | 2 227        | 1 666      |
| 2005 01 | 55 038        | 13 060        | 14 256        | 9 705         | 5 255        | 2 734        | 3 247        | 1 954        | 874        |
| 2005 02 | 58 128        | 13 479        | 14 597        | 10 385        | 5 586        | 2 884        | 3 445        | 2 046        | 953        |
| 2005 03 | 56 036        | 13 523        | 14 880        | 10 176        | 5 131        | 3 296        | 3 915        | 2 525        | 1 016      |
| 2005 04 | <b>57 204</b> | <b>15 455</b> | <b>16 139</b> | <b>10 357</b> | <b>5 323</b> | <b>3 398</b> | <b>3 391</b> | <b>1 681</b> | <b>991</b> |

### Grossbanken / Grandes banques (3)

|         |               |              |               |              |            |              |              |            |            |
|---------|---------------|--------------|---------------|--------------|------------|--------------|--------------|------------|------------|
| 2001    | 35 690        | 6 267        | 5 858         | 3 988        | 515        | 3 155        | 1 420        | 523        | 842        |
| 2002    | 44 577        | 7 807        | 8 112         | 2 550        | 705        | 1 600        | 1 782        | 954        | 699        |
| 2003    | 36 508        | 4 972        | 8 926         | 4 775        | 1 388      | 2 885        | 1 185        | 345        | 756        |
| 2004    | 28 306        | 3 741        | 5 686         | 3 145        | 498        | 1 666        | 2 441        | 820        | 1 456      |
| 2004 11 | 29 091        | 3 284        | 11 298        | 3 181        | 530        | 1 646        | 2 138        | 269        | 1 459      |
| 2004 12 | 28 306        | 3 741        | 5 686         | 3 145        | 498        | 1 666        | 2 441        | 820        | 1 456      |
| 2005 01 | 37 814        | 4 261        | 9 816         | 3 254        | 480        | 1 868        | 1 336        | 513        | 652        |
| 2005 02 | 40 867        | 4 626        | 10 241        | 3 634        | 502        | 2 034        | 1 591        | 657        | 741        |
| 2005 03 | 38 401        | 4 539        | 10 206        | 3 576        | 495        | 2 294        | 2 094        | 1 180      | 797        |
| 2005 04 | <b>39 066</b> | <b>5 498</b> | <b>11 860</b> | <b>3 474</b> | <b>451</b> | <b>2 333</b> | <b>1 532</b> | <b>295</b> | <b>772</b> |

### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |              |              |            |            |            |           |            |            |          |
|---------|--------------|--------------|------------|------------|------------|-----------|------------|------------|----------|
| 2001    | 2 499        | 1 451        | 644        | 503        | 295        | 94        | 209        | 202        | —        |
| 2002    | 2 826        | 1 342        | 814        | 379        | 204        | 50        | 205        | 193        | —        |
| 2003    | 2 512        | 1 568        | 470        | 567        | 288        | 61        | 293        | 287        | 3        |
| 2004    | 2 569        | 1 427        | 532        | 730        | 366        | 63        | 285        | 266        | 4        |
| 2004 11 | 2 421        | 1 307        | 538        | 699        | 333        | 76        | 285        | 266        | 4        |
| 2004 12 | 2 569        | 1 427        | 532        | 730        | 366        | 63        | 285        | 266        | 4        |
| 2005 01 | 2 917        | 1 600        | 753        | 770        | 377        | 64        | 291        | 271        | 4        |
| 2005 02 | 2 842        | 1 574        | 601        | 883        | 471        | 62        | 290        | 271        | 4        |
| 2005 03 | 2 350        | 1 324        | 550        | 832        | 421        | 63        | 289        | 269        | 4        |
| 2005 04 | <b>2 405</b> | <b>1 519</b> | <b>505</b> | <b>801</b> | <b>402</b> | <b>62</b> | <b>339</b> | <b>319</b> | <b>4</b> |

### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (62)

|         |            |            |          |            |            |          |          |          |          |
|---------|------------|------------|----------|------------|------------|----------|----------|----------|----------|
| 2001    | 355        | 355        | —        | 21         | 21         | —        | —        | —        | —        |
| 2002    | 464        | 459        | —        | 103        | 73         | —        | 9        | 9        | —        |
| 2003    | 929        | 900        | —        | 185        | 152        | —        | 15       | 15       | —        |
| 2004    | 784        | 751        | 1        | 198        | 196        | —        | 19       | 19       | —        |
| 2004 11 | 759        | 723        | 1        | 209        | 208        | —        | 15       | 15       | —        |
| 2004 12 | 784        | 751        | 1        | 198        | 196        | —        | 19       | 19       | —        |
| 2005 01 | 780        | 744        | 1        | 101        | 100        | —        | 1        | 1        | —        |
| 2005 02 | 781        | 736        | 1        | 97         | 97         | —        | 1        | 1        | —        |
| 2005 03 | 694        | 655        | 1        | 99         | 99         | —        | 1        | 1        | —        |
| 2005 04 | <b>655</b> | <b>619</b> | <b>—</b> | <b>103</b> | <b>103</b> | <b>—</b> | <b>1</b> | <b>1</b> | <b>—</b> |

### Ausländische Banken<sup>5</sup> / Banques étrangères<sup>5</sup> (98)

|         |              |              |              |              |              |            |              |            |            |
|---------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|------------|--------------|------------|------------|
| 2001    | 9 690        | 3 025        | 3 684        | 878          | 698          | 29         | 618          | 527        | 67         |
| 2002    | 7 122        | 2 608        | 2 391        | 908          | 811          | 63         | 724          | 583        | 129        |
| 2003    | 5 581        | 2 151        | 2 053        | 1 555        | 1 039        | 396        | 1 048        | 783        | 191        |
| 2004    | 6 521        | 2 753        | 2 465        | 2 641        | 1 568        | 746        | 1 312        | 888        | 206        |
| 2004 11 | 5 755        | 2 301        | 2 213        | 2 625        | 1 549        | 755        | 1 307        | 885        | 208        |
| 2004 12 | 6 521        | 2 753        | 2 465        | 2 641        | 1 568        | 746        | 1 312        | 888        | 206        |
| 2005 01 | 7 100        | 2 958        | 2 778        | 2 662        | 1 529        | 790        | 1 372        | 929        | 217        |
| 2005 02 | 7 265        | 2 870        | 2 834        | 2 716        | 1 611        | 774        | 1 367        | 927        | 208        |
| 2005 03 | 6 978        | 2 496        | 3 057        | 3 092        | 1 697        | 926        | 1 372        | 924        | 214        |
| 2005 04 | <b>6 621</b> | <b>2 432</b> | <b>2 725</b> | <b>3 145</b> | <b>1 685</b> | <b>990</b> | <b>1 361</b> | <b>915</b> | <b>213</b> |

| Jahresende<br>Monatsende   | Forderungen gegenüber Kunden<br>Créances sur la clientèle<br>Détails zu Seiten 11 und 12 / Détails des pages 11 et 12 |       |                                                                           |     |              |                                                                              |              |     |                                                       |    |    |
|----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|---------------------------------------------------------------------------|-----|--------------|------------------------------------------------------------------------------|--------------|-----|-------------------------------------------------------|----|----|
|                            | Total                                                                                                                 |       | gedeckte Forderungen / gagées                                             |     |              |                                                                              |              |     |                                                       |    |    |
| Fin d'année<br>Fin de mois | Total                                                                                                                 | Total | öffentlich-rechtliche Körperschaften<br>sur collectivités de droit public |     |              | hypothekarisch gedeckt <sup>4</sup><br>garanties par hypothèque <sup>4</sup> |              |     | übrige gedeckte Forderungen<br>autres créances gagées |    |    |
|                            |                                                                                                                       |       | davon / dont                                                              |     | davon / dont |                                                                              | davon / dont |     |                                                       |    |    |
|                            |                                                                                                                       |       | CHF                                                                       | USD | CHF          | USD                                                                          | CHF          | USD |                                                       |    |    |
|                            | 30                                                                                                                    | 31    | 32                                                                        | 33  | 34           | 35                                                                           | 36           | 37  | 38                                                    | 39 | 40 |

#### Alle Banken / Toutes les banques (261)

|         |         |         |        |       |       |        |        |     |         |        |         |
|---------|---------|---------|--------|-------|-------|--------|--------|-----|---------|--------|---------|
| 2001    | 425 725 | 190 489 | 16 569 | 8 264 | 897   | 18 901 | 17 871 | 183 | 155 019 | 40 883 | 63 264  |
| 2002    | 401 511 | 172 163 | 10 423 | 5 339 | 576   | 17 743 | 16 301 | 98  | 143 997 | 37 564 | 55 979  |
| 2003    | 351 028 | 183 161 | 7 225  | 6 746 | 292   | 16 226 | 14 929 | 110 | 159 710 | 36 883 | 74 455  |
| 2004    | 393 561 | 225 807 | 10 730 | 5 803 | 4 763 | 17 018 | 15 459 | 95  | 198 059 | 42 500 | 96 494  |
| 2004 11 | 385 416 | 216 492 | 10 540 | 6 126 | 4 241 | 16 566 | 14 828 | 110 | 189 386 | 41 891 | 92 013  |
| 2004 12 | 393 561 | 225 807 | 10 730 | 5 803 | 4 763 | 17 018 | 15 459 | 95  | 198 059 | 42 500 | 96 494  |
| 2005 01 | 403 153 | 223 750 | 10 695 | 5 834 | 4 512 | 16 806 | 15 029 | 126 | 196 249 | 42 081 | 97 028  |
| 2005 02 | 406 326 | 227 055 | 10 248 | 6 078 | 3 955 | 16 429 | 14 663 | 114 | 200 378 | 42 859 | 101 569 |
| 2005 03 | 431 553 | 241 191 | 7 461  | 5 624 | 1 567 | 16 777 | 14 953 | 122 | 216 953 | 43 184 | 113 673 |
| 2005 04 | 416 145 | 233 489 | 7 320  | 5 571 | 1 541 | 16 398 | 14 609 | 115 | 209 771 | 42 351 | 110 158 |

#### Grossbanken / Grandes banques (3)

|         |         |         |       |     |       |       |       |    |         |        |        |
|---------|---------|---------|-------|-----|-------|-------|-------|----|---------|--------|--------|
| 2001    | 269 127 | 103 894 | 8 976 | 792 | 786   | 6 850 | 6 701 | 49 | 88 068  | 18 688 | 38 538 |
| 2002    | 252 889 | 89 775  | 5 685 | 761 | 516   | 6 332 | 6 177 | 14 | 77 758  | 15 518 | 32 415 |
| 2003    | 205 244 | 96 728  | 926   | 683 | 211   | 6 124 | 5 829 | 23 | 89 678  | 15 113 | 48 018 |
| 2004    | 244 975 | 133 951 | 5 346 | 595 | 4 721 | 6 908 | 6 488 | 34 | 121 697 | 18 727 | 67 453 |
| 2004 11 | 237 080 | 126 745 | 5 012 | 780 | 4 200 | 6 678 | 6 048 | 34 | 115 055 | 18 595 | 62 919 |
| 2004 12 | 244 975 | 133 951 | 5 346 | 595 | 4 721 | 6 908 | 6 488 | 34 | 121 697 | 18 727 | 67 453 |
| 2005 01 | 247 773 | 128 836 | 5 236 | 562 | 4 461 | 6 885 | 6 345 | 36 | 116 715 | 18 326 | 66 040 |
| 2005 02 | 250 046 | 131 031 | 4 591 | 559 | 3 904 | 6 626 | 6 081 | 26 | 119 814 | 18 687 | 69 280 |
| 2005 03 | 271 370 | 142 162 | 2 233 | 520 | 1 533 | 6 830 | 6 251 | 34 | 133 099 | 18 732 | 79 297 |
| 2005 04 | 258 866 | 135 934 | 2 126 | 509 | 1 488 | 6 556 | 6 035 | 29 | 127 252 | 18 088 | 75 825 |

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |        |        |       |       |   |       |       |   |       |       |       |
|---------|--------|--------|-------|-------|---|-------|-------|---|-------|-------|-------|
| 2001    | 52 067 | 21 506 | 6 638 | 6 636 | 1 | 6 558 | 6 538 | 2 | 8 310 | 6 131 | 1 438 |
| 2002    | 46 673 | 16 677 | 3 902 | 3 859 | — | 5 267 | 5 238 | 3 | 7 508 | 5 774 | 1 297 |
| 2003    | 41 600 | 16 276 | 5 370 | 5 329 | — | 4 346 | 4 331 | 2 | 6 560 | 5 446 | 641   |
| 2004    | 39 131 | 14 647 | 4 330 | 4 301 | — | 3 882 | 3 850 | 4 | 6 435 | 5 535 | 462   |
| 2004 11 | 39 696 | 14 490 | 4 515 | 4 479 | — | 3 825 | 3 812 | 4 | 6 150 | 5 315 | 438   |
| 2004 12 | 39 131 | 14 647 | 4 330 | 4 301 | — | 3 882 | 3 850 | 4 | 6 435 | 5 535 | 462   |
| 2005 01 | 38 929 | 14 305 | 4 310 | 4 281 | — | 3 714 | 3 683 | 3 | 6 281 | 5 357 | 494   |
| 2005 02 | 39 517 | 14 319 | 4 474 | 4 447 | — | 3 592 | 3 555 | 3 | 6 253 | 5 341 | 497   |
| 2005 03 | 39 422 | 14 251 | 4 255 | 4 229 | — | 3 682 | 3 640 | 3 | 6 314 | 5 454 | 454   |
| 2005 04 | 38 959 | 14 161 | 4 265 | 4 243 | — | 3 616 | 3 575 | 3 | 6 280 | 5 444 | 441   |

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (62)

|         |       |       |     |     |   |       |       |   |       |       |    |
|---------|-------|-------|-----|-----|---|-------|-------|---|-------|-------|----|
| 2001    | 6 766 | 4 064 | 509 | 509 | — | 2 086 | 2 080 | 1 | 1 469 | 1 385 | 8  |
| 2002    | 6 403 | 3 695 | 497 | 497 | — | 1 862 | 1 859 | — | 1 336 | 1 308 | 7  |
| 2003    | 6 068 | 3 514 | 491 | 491 | — | 1 709 | 1 705 | — | 1 314 | 1 280 | 6  |
| 2004    | 6 238 | 3 556 | 479 | 479 | — | 1 712 | 1 686 | — | 1 365 | 1 327 | 10 |
| 2004 11 | 6 212 | 3 514 | 472 | 472 | — | 1 675 | 1 654 | — | 1 367 | 1 330 | 10 |
| 2004 12 | 6 238 | 3 556 | 479 | 479 | — | 1 712 | 1 686 | — | 1 365 | 1 327 | 10 |
| 2005 01 | 6 223 | 3 528 | 486 | 486 | — | 1 685 | 1 659 | 1 | 1 357 | 1 318 | 11 |
| 2005 02 | 6 161 | 3 556 | 490 | 490 | — | 1 689 | 1 666 | — | 1 377 | 1 336 | 10 |
| 2005 03 | 6 226 | 3 555 | 461 | 461 | — | 1 734 | 1 707 | — | 1 360 | 1 320 | 11 |
| 2005 04 | 6 256 | 3 550 | 465 | 465 | — | 1 704 | 1 675 | 1 | 1 381 | 1 328 | 10 |

#### Ausländische Banken<sup>5</sup> / Banques étrangères<sup>5</sup> (98)

|         |        |        |     |     |    |       |     |    |        |       |        |
|---------|--------|--------|-----|-----|----|-------|-----|----|--------|-------|--------|
| 2001    | 59 849 | 34 859 | 56  | 26  | 28 | 877   | 251 | 41 | 33 926 | 6 461 | 15 676 |
| 2002    | 58 595 | 37 023 | 199 | 127 | 21 | 1 384 | 294 | 61 | 35 440 | 7 145 | 15 416 |
| 2003    | 61 840 | 42 007 | 361 | 165 | 81 | 1 130 | 295 | 63 | 40 516 | 7 968 | 17 903 |
| 2004    | 65 568 | 46 296 | 476 | 330 | 41 | 1 204 | 269 | 48 | 44 616 | 9 178 | 20 177 |
| 2004 11 | 64 172 | 44 442 | 412 | 266 | 41 | 1 195 | 261 | 67 | 42 835 | 9 020 | 20 112 |
| 2004 12 | 65 568 | 46 296 | 476 | 330 | 41 | 1 204 | 269 | 48 | 44 616 | 9 178 | 20 177 |
| 2005 01 | 70 161 | 47 844 | 559 | 401 | 52 | 1 268 | 237 | 77 | 46 017 | 8 868 | 21 384 |
| 2005 02 | 70 898 | 49 165 | 576 | 467 | 51 | 1 260 | 246 | 74 | 47 329 | 8 950 | 22 928 |
| 2005 03 | 73 750 | 51 169 | 403 | 305 | 34 | 1 264 | 194 | 74 | 49 502 | 9 184 | 24 427 |
| 2005 04 | 72 724 | 51 404 | 345 | 236 | 52 | 1 230 | 179 | 69 | 49 829 | 9 411 | 24 989 |

<sup>4</sup> Ohne öffentlich-rechtliche Körperschaften.  
Sans collectivités de droit public.

<sup>5</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*.  
Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *banques en mains étrangères* et *succursales de banques étrangères*.

# Monatsbilanzen – Details zu Aktiven Bilans mensuels – Détails des actifs

## Unternehmung / Entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

| Jahresende<br>Monatsende   | Forderungen gegenüber Kunden – Fortsetzung<br>Créances sur la clientèle – Suite<br>Details zu Seiten 11 und 12 / Détails des pages 11 et 12 |                                                                           |     |              |                                                           |              |     |              |     |
|----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|-----|--------------|-----------------------------------------------------------|--------------|-----|--------------|-----|
|                            | Total                                                                                                                                       | öffentlich-rechtliche Körperschaften<br>sur collectivités de droit public |     |              | übrige ungedeckte Forderungen<br>autres créances en blanc |              |     |              |     |
| Fin d'année<br>Fin de mois |                                                                                                                                             | davon / dont                                                              |     | davon / dont |                                                           | davon / dont |     | davon / dont |     |
|                            |                                                                                                                                             | CHF                                                                       | USD | CHF          | USD                                                       | CHF          | USD | CHF          | USD |
|                            | 41                                                                                                                                          | 42                                                                        | 43  | 44           | 45                                                        | 46           | 47  |              |     |

### Alle Banken / Toutes les banques (261)

|         |         |        |        |     |         |        |         |
|---------|---------|--------|--------|-----|---------|--------|---------|
| 2001    | 235 236 | 20 143 | 19 063 | 431 | 215 093 | 75 645 | 96 744  |
| 2002    | 229 348 | 22 343 | 21 443 | 573 | 207 005 | 63 486 | 108 511 |
| 2003    | 167 867 | 19 224 | 18 899 | 212 | 148 643 | 54 788 | 70 281  |
| 2004    | 167 754 | 20 312 | 19 603 | 379 | 147 442 | 48 305 | 78 945  |
| 2004 11 | 168 924 | 20 135 | 19 158 | 640 | 148 789 | 51 893 | 74 243  |
| 2004 12 | 167 754 | 20 312 | 19 603 | 379 | 147 442 | 48 305 | 78 945  |
| 2005 01 | 179 403 | 20 271 | 19 320 | 632 | 159 132 | 49 320 | 87 519  |
| 2005 02 | 179 271 | 20 408 | 19 401 | 563 | 158 863 | 49 979 | 83 000  |
| 2005 03 | 190 361 | 24 838 | 19 502 | 121 | 165 523 | 52 050 | 87 968  |
| 2005 04 | 182 656 | 20 754 | 18 807 | 289 | 161 902 | 51 715 | 84 865  |

### Grossbanken / Grandes banques (3)

|         |         |        |       |     |         |        |        |
|---------|---------|--------|-------|-----|---------|--------|--------|
| 2001    | 165 233 | 7 389  | 6 461 | 359 | 157 844 | 38 562 | 84 764 |
| 2002    | 163 114 | 7 509  | 6 781 | 439 | 155 605 | 28 290 | 98 430 |
| 2003    | 108 516 | 6 840  | 6 622 | 119 | 101 676 | 24 094 | 60 601 |
| 2004    | 111 024 | 7 615  | 6 943 | 352 | 103 409 | 19 102 | 69 545 |
| 2004 11 | 110 335 | 7 592  | 6 646 | 618 | 102 743 | 21 482 | 64 630 |
| 2004 12 | 111 024 | 7 615  | 6 943 | 352 | 103 409 | 19 102 | 69 545 |
| 2005 01 | 118 937 | 7 639  | 6 719 | 613 | 111 298 | 19 096 | 76 274 |
| 2005 02 | 119 016 | 7 694  | 6 716 | 545 | 111 322 | 19 736 | 72 131 |
| 2005 03 | 129 208 | 11 951 | 6 658 | 96  | 117 257 | 21 623 | 76 222 |
| 2005 04 | 122 932 | 8 346  | 6 433 | 270 | 114 586 | 21 396 | 74 328 |

### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |        |        |        |   |        |        |       |
|---------|--------|--------|--------|---|--------|--------|-------|
| 2001    | 30 561 | 9 100  | 9 033  | 2 | 21 461 | 18 647 | 1 766 |
| 2002    | 29 996 | 10 380 | 10 367 | — | 19 616 | 17 251 | 1 526 |
| 2003    | 25 324 | 7 697  | 7 685  | — | 17 627 | 15 350 | 1 367 |
| 2004    | 24 484 | 7 932  | 7 924  | — | 16 552 | 14 330 | 1 194 |
| 2004 11 | 25 206 | 7 734  | 7 725  | — | 17 472 | 15 054 | 1 305 |
| 2004 12 | 24 484 | 7 932  | 7 924  | — | 16 552 | 14 330 | 1 194 |
| 2005 01 | 24 624 | 7 681  | 7 672  | — | 16 943 | 14 668 | 1 376 |
| 2005 02 | 25 198 | 8 035  | 8 026  | — | 17 163 | 14 708 | 1 482 |
| 2005 03 | 25 170 | 7 919  | 7 909  | — | 17 251 | 14 852 | 1 421 |
| 2005 04 | 24 798 | 7 473  | 7 464  | — | 17 325 | 14 773 | 1 495 |

### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (62)

|         |       |     |     |   |       |       |    |
|---------|-------|-----|-----|---|-------|-------|----|
| 2001    | 2 702 | 699 | 698 | — | 2 003 | 1 974 | 11 |
| 2002    | 2 708 | 746 | 746 | — | 1 962 | 1 946 | 5  |
| 2003    | 2 554 | 690 | 690 | — | 1 864 | 1 839 | 3  |
| 2004    | 2 683 | 945 | 945 | — | 1 738 | 1 714 | 3  |
| 2004 11 | 2 697 | 959 | 959 | — | 1 738 | 1 711 | 3  |
| 2004 12 | 2 683 | 945 | 945 | — | 1 738 | 1 714 | 3  |
| 2005 01 | 2 695 | 909 | 909 | — | 1 786 | 1 750 | 9  |
| 2005 02 | 2 605 | 842 | 842 | — | 1 763 | 1 734 | 6  |
| 2005 03 | 2 671 | 864 | 864 | — | 1 807 | 1 773 | 8  |
| 2005 04 | 2 706 | 903 | 903 | — | 1 803 | 1 771 | 8  |

### Ausländische Banken<sup>6</sup> / Banques étrangères<sup>6</sup> (98)

|         |        |     |     |     |        |       |       |
|---------|--------|-----|-----|-----|--------|-------|-------|
| 2001    | 24 990 | 404 | 332 | 57  | 24 586 | 9 631 | 8 872 |
| 2002    | 21 572 | 511 | 363 | 121 | 21 061 | 9 344 | 7 302 |
| 2003    | 19 833 | 464 | 368 | 94  | 19 369 | 7 845 | 7 266 |
| 2004    | 19 274 | 251 | 224 | 27  | 19 023 | 8 053 | 7 445 |
| 2004 11 | 19 730 | 430 | 408 | 21  | 19 300 | 8 126 | 7 489 |
| 2004 12 | 19 274 | 251 | 224 | 27  | 19 023 | 8 053 | 7 445 |
| 2005 01 | 22 316 | 458 | 438 | 19  | 21 858 | 8 546 | 8 877 |
| 2005 02 | 21 733 | 369 | 349 | 18  | 21 364 | 8 519 | 8 399 |
| 2005 03 | 22 580 | 607 | 580 | 26  | 21 973 | 8 634 | 9 407 |
| 2005 04 | 21 321 | 618 | 595 | 17  | 20 703 | 8 338 | 8 125 |

<sup>6</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*.

Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *banques en mains étrangères* et *succursales de banques étrangères*.





# Monatsbilanzen – Details zu Passiven Bilans mensuels – Détails des passifs

## Unternehmung / Entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

| Jahresende<br>Monatsende   | Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren<br>Engagements résultant de papiers monétaires |                                                                                                                          |     |                                                                                                         |     |                                                                                                      |     |                                                                 |     |     |     |    |    |
|----------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|-----------------------------------------------------------------|-----|-----|-----|----|----|
|                            | Restlaufzeiten – Details zu Seite 18<br>Échéances – Détails de la page 18            |                                                                                                                          |     |                                                                                                         |     |                                                                                                      |     |                                                                 |     |     |     |    |    |
| Fin d'année<br>Fin de mois | Total                                                                                | mit Restlaufzeit bis 1 Monat<br>(inkl. Callgelder)<br>avec échéance jusqu'à 1 mois<br>(y compris argent au jour le jour) |     | mit Restlaufzeit über 1 Monat<br>bis 3 Monate<br>avec échéance dans plus<br>de 1 mois et jusqu'à 3 mois |     | mit Restlaufzeit über 3 Monate<br>bis 1 Jahr<br>avec échéance dans plus<br>de 3 mois et jusqu'à 1 an |     | mit Restlaufzeit über 1 Jahr<br>avec échéance dans plus de 1 an |     |     |     |    |    |
|                            |                                                                                      | davon / dont                                                                                                             |     | davon / dont                                                                                            |     | davon / dont                                                                                         |     | davon / dont                                                    |     |     |     |    |    |
|                            |                                                                                      | CHF                                                                                                                      | USD | CHF                                                                                                     | USD | CHF                                                                                                  | USD | CHF                                                             | USD | CHF | USD |    |    |
|                            | 1                                                                                    | 2                                                                                                                        | 3   | 4                                                                                                       | 5   | 6                                                                                                    | 7   | 8                                                               | 9   | 10  | 11  | 12 | 13 |

### Alle Banken / Toutes les banques (261)

|         |         |        |       |        |        |     |        |        |       |        |       |     |       |
|---------|---------|--------|-------|--------|--------|-----|--------|--------|-------|--------|-------|-----|-------|
| 2001    | 76 484  | 20 937 | 143   | 19 230 | 16 902 | 80  | 14 823 | 36 847 | 35    | 35 318 | 1 798 | 17  | 1 748 |
| 2002    | 47 649  | 11 003 | 1 126 | 7 563  | 20 348 | 127 | 18 993 | 13 376 | 65    | 12 474 | 2 922 | 54  | 2 812 |
| 2003    | 56 863  | 24 502 | 3 303 | 16 045 | 16 952 | 113 | 11 503 | 14 799 | 233   | 12 710 | 611   | 50  | 509   |
| 2004    | 89 245  | 45 957 | 892   | 37 791 | 16 926 | 835 | 13 651 | 20 670 | 776   | 18 459 | 5 692 | 198 | 5 069 |
| 2004 11 | 96 062  | 48 647 | 999   | 42 264 | 21 121 | 188 | 17 633 | 18 838 | 1 205 | 16 200 | 7 457 | 260 | 6 798 |
| 2004 12 | 89 245  | 45 957 | 892   | 37 791 | 16 926 | 835 | 13 651 | 20 670 | 776   | 18 459 | 5 692 | 198 | 5 069 |
| 2005 01 | 92 731  | 47 099 | 979   | 40 821 | 14 582 | 966 | 11 756 | 25 014 | 817   | 21 064 | 6 036 | 274 | 5 331 |
| 2005 02 | 89 676  | 42 878 | 1 537 | 36 256 | 15 409 | 408 | 12 855 | 27 327 | 1 217 | 23 528 | 4 061 | 152 | 3 433 |
| 2005 03 | 112 613 | 39 801 | 1 086 | 30 910 | 40 607 | 425 | 36 851 | 28 490 | 1 403 | 24 354 | 3 714 | 102 | 3 108 |
| 2005 04 | 122 091 | 68 109 | 1 220 | 56 827 | 23 004 | 772 | 19 656 | 26 683 | 1 367 | 23 256 | 4 295 | 99  | 3 032 |

### Grossbanken / Grandes banques (3)

|         |         |        |       |        |        |     |        |        |     |        |       |     |       |
|---------|---------|--------|-------|--------|--------|-----|--------|--------|-----|--------|-------|-----|-------|
| 2001    | 75 990  | 20 775 | 92    | 19 190 | 16 818 | 49  | 14 782 | 36 698 | 27  | 35 305 | 1 699 | —   | 1 687 |
| 2002    | 47 395  | 10 868 | 1 111 | 7 518  | 20 314 | 124 | 18 980 | 13 371 | 63  | 12 471 | 2 842 | 42  | 2 773 |
| 2003    | 56 524  | 24 305 | 3 289 | 15 944 | 16 939 | 113 | 11 495 | 14 752 | 233 | 12 665 | 528   | 30  | 475   |
| 2004    | 88 229  | 45 889 | 880   | 37 768 | 16 675 | 746 | 13 590 | 20 070 | 342 | 18 428 | 5 595 | 180 | 5 015 |
| 2004 11 | 95 077  | 48 572 | 986   | 42 242 | 21 075 | 176 | 17 612 | 18 154 | 787 | 16 136 | 7 277 | 186 | 6 717 |
| 2004 12 | 88 229  | 45 889 | 880   | 37 768 | 16 675 | 746 | 13 590 | 20 070 | 342 | 18 428 | 5 595 | 180 | 5 015 |
| 2005 01 | 91 557  | 46 974 | 949   | 40 789 | 14 305 | 853 | 11 694 | 24 409 | 400 | 21 041 | 5 869 | 192 | 5 274 |
| 2005 02 | 88 406  | 42 610 | 1 490 | 36 180 | 15 251 | 309 | 12 842 | 26 610 | 697 | 23 516 | 3 936 | 125 | 3 363 |
| 2005 03 | 111 300 | 39 659 | 1 031 | 30 890 | 40 401 | 291 | 36 835 | 27 637 | 827 | 24 307 | 3 604 | 79  | 3 055 |
| 2005 04 | 120 635 | 67 917 | 1 143 | 56 804 | 22 887 | 682 | 19 647 | 25 648 | 678 | 23 195 | 4 183 | 76  | 2 980 |

### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |    |    |    |   |    |    |   |   |   |   |   |   |   |
|---------|----|----|----|---|----|----|---|---|---|---|---|---|---|
| 2001    | 51 | 20 | 20 | — | 31 | 31 | — | 0 | — | — | 0 | — | — |
| 2002    | 5  | 5  | 5  | — | 0  | —  | — | 0 | — | — | 0 | — | — |
| 2003    | 5  | 5  | 5  | — | 0  | —  | — | 0 | — | — | 0 | — | — |
| 2004    | 4  | 4  | 4  | — | —  | —  | — | — | — | — | — | — | — |
| 2004 11 | 6  | 6  | 6  | — | —  | —  | — | — | — | — | — | — | — |
| 2004 12 | 4  | 4  | 4  | — | —  | —  | — | — | — | — | — | — | — |
| 2005 01 | 7  | 7  | 7  | — | —  | —  | — | — | — | — | — | — | — |
| 2005 02 | 6  | 6  | 6  | — | —  | —  | — | — | — | — | — | — | — |
| 2005 03 | 4  | 4  | 4  | — | —  | —  | — | — | — | — | — | — | — |
| 2005 04 | 8  | 8  | 8  | — | —  | —  | — | — | — | — | — | — | — |

### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (62)

|         |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 2001    | 1 | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| 2002    | 1 | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| 2003    | 1 | 1 | 1 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| 2004    | 5 | 1 | 1 | — | — | — | — | 4 | 4 | — | — | — | — |
| 2004 11 | 4 | 0 | — | — | — | — | — | 4 | 4 | — | — | — | — |
| 2004 12 | 5 | 1 | 1 | — | — | — | — | 4 | 4 | — | — | — | — |
| 2005 01 | 5 | 1 | 1 | — | — | — | — | 4 | 4 | — | — | — | — |
| 2005 02 | 4 | 0 | — | — | — | — | — | 4 | 4 | — | — | — | — |
| 2005 03 | 5 | 1 | 1 | — | — | — | — | 4 | 4 | — | — | — | — |
| 2005 04 | 6 | 2 | 2 | — | — | — | — | 4 | 4 | — | — | — | — |

### Ausländische Banken<sup>1</sup> / Banques étrangères<sup>1</sup> (98)

|         |     |     |   |     |    |   |    |    |   |    |    |   |    |
|---------|-----|-----|---|-----|----|---|----|----|---|----|----|---|----|
| 2001    | 140 | 70  | 3 | 38  | 34 | — | 34 | 24 | — | 12 | 13 | — | 7  |
| 2002    | 121 | 64  | 3 | 45  | 14 | — | 13 | 3  | — | 3  | 40 | — | 35 |
| 2003    | 215 | 121 | 1 | 100 | 8  | — | 8  | 46 | — | 45 | 39 | — | 30 |
| 2004    | 145 | 52  | 1 | 20  | 21 | — | 21 | 24 | — | 15 | 50 | — | 48 |
| 2004 11 | 153 | 60  | 1 | 20  | 21 | — | 21 | 22 | — | 15 | 50 | — | 48 |
| 2004 12 | 145 | 52  | 1 | 20  | 21 | — | 21 | 24 | — | 15 | 50 | — | 48 |
| 2005 01 | 178 | 82  | 2 | 30  | 21 | — | 21 | 23 | — | 15 | 52 | — | 49 |
| 2005 02 | 177 | 93  | 2 | 33  | 13 | — | 11 | 7  | — | 1  | 65 | — | 62 |
| 2005 03 | 161 | 71  | 2 | 13  | 18 | — | 16 | 21 | — | 15 | 51 | — | 48 |
| 2005 04 | 160 | 79  | 2 | 20  | 7  | — | 7  | 23 | — | 17 | 51 | — | 48 |

| Jahresende<br>Monatsende   | Verpflichtungen gegenüber Banken<br>Engagements envers les banques                |                    |     |              |                                                                                                                       |              |     |                                                                                                      |     |    |
|----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------|-----|--------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|-----|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|----|
|                            | <i>Restlaufzeiten – Details zu Seite 18<br/>Echéances – Détails de la page 18</i> |                    |     |              |                                                                                                                       |              |     |                                                                                                      |     |    |
| Fin d'année<br>Fin de mois | Total                                                                             | auf Sicht<br>à vue |     |              | mit Restlaufzeit bis 1 Monat (inkl. Callgelder)<br>avec échéance jusqu'à 1 mois (y compris<br>argent au jour le jour) |              |     | mit Restlaufzeit über 1 Monat bis 3 Monate<br>avec échéance dans plus de 1 mois<br>et jusqu'à 3 mois |     |    |
|                            |                                                                                   | davon / dont       |     | davon / dont |                                                                                                                       | davon / dont |     | davon / dont                                                                                         |     |    |
|                            |                                                                                   | CHF                | USD | CHF          | USD                                                                                                                   | CHF          | USD | CHF                                                                                                  | USD |    |
|                            | 14                                                                                | 15                 | 16  | 17           | 18                                                                                                                    | 19           | 20  | 21                                                                                                   | 22  | 23 |

#### Alle Banken / Toutes les banques (261)

|         |         |        |        |        |         |        |         |        |        |        |
|---------|---------|--------|--------|--------|---------|--------|---------|--------|--------|--------|
| 2001    | 597 603 | 61 879 | 19 715 | 13 790 | 325 543 | 45 644 | 156 347 | 69 956 | 13 897 | 27 646 |
| 2002    | 559 338 | 44 500 | 13 648 | 9 960  | 303 904 | 49 055 | 127 655 | 68 788 | 15 853 | 19 564 |
| 2003    | 641 099 | 74 654 | 17 903 | 19 448 | 349 123 | 40 386 | 167 088 | 53 434 | 13 901 | 18 142 |
| 2004    | 726 856 | 71 527 | 14 994 | 17 223 | 397 512 | 42 141 | 184 956 | 59 061 | 14 534 | 21 196 |
| 2004 11 | 799 020 | 98 332 | 23 691 | 21 756 | 435 400 | 41 941 | 217 435 | 62 411 | 13 345 | 23 613 |
| 2004 12 | 726 856 | 71 527 | 14 994 | 17 223 | 397 512 | 42 141 | 184 956 | 59 061 | 14 534 | 21 196 |
| 2005 01 | 767 734 | 85 072 | 22 602 | 22 379 | 404 619 | 47 681 | 193 286 | 66 925 | 15 411 | 27 748 |
| 2005 02 | 768 571 | 84 072 | 24 140 | 21 780 | 399 483 | 49 584 | 191 536 | 78 075 | 15 844 | 20 967 |
| 2005 03 | 821 526 | 82 267 | 21 693 | 20 687 | 437 946 | 48 620 | 209 517 | 82 084 | 20 631 | 20 586 |
| 2005 04 | 829 282 | 86 107 | 22 991 | 22 045 | 432 345 | 54 786 | 196 465 | 65 341 | 21 136 | 22 847 |

#### Grossbanken / Grandes banques (3)

|         |         |        |        |        |         |        |         |        |        |        |
|---------|---------|--------|--------|--------|---------|--------|---------|--------|--------|--------|
| 2001    | 434 173 | 24 381 | 7 674  | 4 178  | 278 252 | 34 087 | 137 952 | 36 178 | 3 701  | 12 631 |
| 2002    | 427 875 | 20 154 | 5 333  | 5 032  | 266 273 | 38 527 | 114 312 | 40 650 | 6 762  | 9 338  |
| 2003    | 509 522 | 51 361 | 9 170  | 14 154 | 307 159 | 31 300 | 153 144 | 26 691 | 5 902  | 9 328  |
| 2004    | 586 582 | 48 275 | 7 927  | 11 826 | 348 981 | 31 982 | 165 838 | 32 448 | 6 139  | 13 478 |
| 2004 11 | 655 036 | 60 386 | 12 941 | 13 986 | 393 309 | 31 602 | 199 713 | 38 840 | 6 571  | 16 132 |
| 2004 12 | 586 582 | 48 275 | 7 927  | 11 826 | 348 981 | 31 982 | 165 838 | 32 448 | 6 139  | 13 478 |
| 2005 01 | 617 113 | 49 540 | 11 284 | 13 012 | 356 232 | 35 846 | 174 233 | 41 163 | 7 917  | 20 447 |
| 2005 02 | 616 644 | 50 797 | 12 383 | 14 441 | 347 496 | 36 605 | 171 861 | 55 417 | 9 263  | 14 279 |
| 2005 03 | 665 074 | 47 269 | 10 913 | 11 358 | 388 987 | 37 886 | 188 393 | 51 105 | 9 405  | 12 257 |
| 2005 04 | 673 970 | 50 701 | 8 950  | 13 515 | 383 543 | 44 087 | 177 057 | 36 181 | 11 073 | 13 498 |

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |        |       |       |     |       |       |       |       |       |       |
|---------|--------|-------|-------|-----|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 2001    | 34 330 | 2 387 | 1 524 | 222 | 8 338 | 5 128 | 1 604 | 5 407 | 3 446 | 1 201 |
| 2002    | 27 963 | 2 906 | 2 088 | 136 | 5 902 | 3 322 | 1 313 | 2 863 | 1 787 | 538   |
| 2003    | 26 104 | 3 058 | 1 557 | 469 | 5 024 | 2 320 | 1 318 | 3 345 | 1 668 | 828   |
| 2004    | 23 258 | 2 814 | 1 450 | 287 | 5 497 | 1 499 | 2 011 | 1 956 | 948   | 452   |
| 2004 11 | 25 535 | 5 200 | 2 995 | 459 | 4 907 | 1 995 | 1 581 | 2 133 | 968   | 349   |
| 2004 12 | 23 258 | 2 814 | 1 450 | 287 | 5 497 | 1 499 | 2 011 | 1 956 | 948   | 452   |
| 2005 01 | 25 481 | 4 928 | 2 538 | 551 | 5 893 | 1 885 | 2 114 | 2 490 | 1 437 | 416   |
| 2005 02 | 24 130 | 3 998 | 2 277 | 195 | 5 766 | 2 147 | 2 041 | 2 151 | 1 249 | 355   |
| 2005 03 | 24 824 | 4 717 | 2 441 | 587 | 6 294 | 2 841 | 1 943 | 2 009 | 764   | 401   |
| 2005 04 | 24 250 | 5 048 | 2 740 | 807 | 6 100 | 1 814 | 2 541 | 1 783 | 697   | 795   |

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (62)

|         |       |     |     |    |       |       |    |       |       |    |
|---------|-------|-----|-----|----|-------|-------|----|-------|-------|----|
| 2001    | 5 585 | 686 | 589 | 15 | 477   | 380   | 29 | 1 458 | 1 391 | 10 |
| 2002    | 5 198 | 315 | 242 | 22 | 864   | 831   | 7  | 1 774 | 1 603 | 89 |
| 2003    | 4 262 | 341 | 223 | 33 | 1 046 | 1 008 | 20 | 1 469 | 1 430 | 2  |
| 2004    | 3 577 | 397 | 337 | 6  | 800   | 679   | 27 | 1 383 | 1 321 | 1  |
| 2004 11 | 3 757 | 374 | 264 | 13 | 1 212 | 1 163 | 11 | 1 294 | 1 240 | 7  |
| 2004 12 | 3 577 | 397 | 337 | 6  | 800   | 679   | 27 | 1 383 | 1 321 | 1  |
| 2005 01 | 3 361 | 357 | 290 | 6  | 790   | 731   | 20 | 1 471 | 1 348 | 13 |
| 2005 02 | 3 362 | 330 | 269 | 8  | 953   | 831   | 20 | 1 406 | 1 327 | 14 |
| 2005 03 | 3 239 | 399 | 313 | 8  | 925   | 795   | 20 | 1 422 | 1 335 | 4  |
| 2005 04 | 2 849 | 319 | 205 | 8  | 940   | 826   | 28 | 1 085 | 997   | 7  |

#### Ausländische Banken<sup>1</sup> / Banques étrangères<sup>1</sup> (98)

|         |        |        |       |       |        |       |        |        |       |        |
|---------|--------|--------|-------|-------|--------|-------|--------|--------|-------|--------|
| 2001    | 93 603 | 26 380 | 7 061 | 7 074 | 30 299 | 3 474 | 14 322 | 21 080 | 2 972 | 12 040 |
| 2002    | 72 641 | 14 996 | 3 981 | 3 471 | 24 234 | 3 776 | 10 350 | 18 689 | 3 755 | 8 373  |
| 2003    | 74 440 | 13 383 | 4 757 | 3 111 | 28 415 | 3 333 | 11 008 | 18 613 | 3 055 | 7 400  |
| 2004    | 83 309 | 12 920 | 3 061 | 3 213 | 33 999 | 4 921 | 15 726 | 19 603 | 3 632 | 6 753  |
| 2004 11 | 83 354 | 21 833 | 4 473 | 4 624 | 29 325 | 3 952 | 14 952 | 16 878 | 2 674 | 6 487  |
| 2004 12 | 83 309 | 12 920 | 3 061 | 3 213 | 33 999 | 4 921 | 15 726 | 19 603 | 3 632 | 6 753  |
| 2005 01 | 87 704 | 18 090 | 4 037 | 5 698 | 34 123 | 5 561 | 15 588 | 18 641 | 2 938 | 6 388  |
| 2005 02 | 91 369 | 18 419 | 5 522 | 4 572 | 37 198 | 6 221 | 16 314 | 16 006 | 2 395 | 5 840  |
| 2005 03 | 95 218 | 18 938 | 4 275 | 6 173 | 34 952 | 4 306 | 17 724 | 23 438 | 6 649 | 7 209  |
| 2005 04 | 95 759 | 18 802 | 7 510 | 4 928 | 34 768 | 5 011 | 15 704 | 22 607 | 6 323 | 7 771  |

<sup>1</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*.

Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *banques en mains étrangères* et *succursales de banques étrangères*.

# Monatsbilanzen – Details zu Passiven Bilans mensuels – Détails des passifs

## Unternehmung / Entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

| Jahresende<br>Monatsende   | Verpflichtungen gegenüber Banken – Fortsetzung<br>Engagements envers les banques – Suite          |     |    |                                                                                                 |     |    |                                                                   |     |    |
|----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|----|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|----|-------------------------------------------------------------------|-----|----|
|                            | <i>Restlaufzeiten – Détails zu Seite 18<br/>Échéances – Détails de la page 18</i>                 |     |    |                                                                                                 |     |    |                                                                   |     |    |
| Fin d'année<br>Fin de mois | mit Restlaufzeit über 3 Monate bis 1 Jahr<br>avec échéance dans plus de 3 mois<br>et jusqu'à 1 an |     |    | mit Restlaufzeit über 1 Jahr bis 5 Jahre<br>avec échéance dans plus de 1 an<br>et jusqu'à 5 ans |     |    | mit Restlaufzeit über 5 Jahre<br>avec échéance dans plus de 5 ans |     |    |
|                            | davon / dont                                                                                      |     |    | davon / dont                                                                                    |     |    | davon / dont                                                      |     |    |
|                            | CHF                                                                                               | USD |    | CHF                                                                                             | USD |    | CHF                                                               | USD |    |
|                            | 24                                                                                                | 25  | 26 | 27                                                                                              | 28  | 29 | 30                                                                | 31  | 32 |

### Alle Banken / Toutes les banques (261)

|         |               |               |               |               |               |              |              |              |              |
|---------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| 2001    | 53 259        | 16 830        | 10 891        | 14 765        | 12 707        | 737          | 7 195        | 6 471        | 443          |
| 2002    | 59 349        | 17 617        | 12 044        | 15 337        | 12 587        | 863          | 5 608        | 4 977        | 288          |
| 2003    | 55 847        | 14 653        | 10 428        | 16 371        | 13 335        | 798          | 4 718        | 4 214        | 112          |
| 2004    | 52 800        | 12 503        | 15 262        | 32 448        | 16 165        | 4 207        | 8 421        | 5 435        | 1 093        |
| 2004 11 | 49 982        | 12 545        | 11 896        | 35 598        | 15 922        | 5 053        | 8 433        | 6 359        | 461          |
| 2004 12 | 52 800        | 12 503        | 15 262        | 32 448        | 16 165        | 4 207        | 8 421        | 5 435        | 1 093        |
| 2005 01 | 57 803        | 12 183        | 16 314        | 34 180        | 16 163        | 5 249        | 7 069        | 5 048        | 759          |
| 2005 02 | 63 901        | 14 377        | 18 193        | 33 464        | 15 691        | 5 068        | 5 971        | 3 893        | 708          |
| 2005 03 | 67 376        | 13 821        | 19 784        | 31 771        | 15 262        | 4 641        | 7 226        | 3 837        | 1 341        |
| 2005 04 | <b>84 361</b> | <b>13 598</b> | <b>19 176</b> | <b>32 119</b> | <b>15 347</b> | <b>4 716</b> | <b>6 938</b> | <b>3 859</b> | <b>1 167</b> |

### Grossbanken / Grandes banques (3)

|         |               |              |               |               |              |              |              |          |            |
|---------|---------------|--------------|---------------|---------------|--------------|--------------|--------------|----------|------------|
| 2001    | 30 240        | 5 023        | 5 349         | 543           | 14           | 50           | 271          | —        | 244        |
| 2002    | 38 536        | 7 769        | 6 622         | 1 285         | 112          | 202          | 379          | 28       | 172        |
| 2003    | 37 792        | 5 813        | 5 818         | 1 794         | 927          | 86           | 218          | 2        | 103        |
| 2004    | 34 438        | 4 639        | 9 812         | 16 017        | 1 912        | 3 502        | 3 850        | 1 574    | 938        |
| 2004 11 | 32 738        | 4 715        | 6 972         | 19 980        | 2 473        | 4 364        | 3 952        | 2 565    | 316        |
| 2004 12 | 34 438        | 4 639        | 9 812         | 16 017        | 1 912        | 3 502        | 3 850        | 1 574    | 938        |
| 2005 01 | 40 250        | 4 905        | 10 753        | 17 576        | 1 927        | 4 379        | 2 378        | 1 268    | 403        |
| 2005 02 | 42 486        | 3 854        | 12 274        | 17 686        | 2 081        | 4 287        | 1 177        | 1        | 359        |
| 2005 03 | 48 005        | 4 833        | 14 098        | 16 051        | 1 998        | 3 646        | 2 439        | 1        | 957        |
| 2005 04 | <b>64 325</b> | <b>4 170</b> | <b>13 297</b> | <b>16 365</b> | <b>2 073</b> | <b>3 697</b> | <b>2 225</b> | <b>1</b> | <b>878</b> |

### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |              |              |            |              |              |          |              |              |          |
|---------|--------------|--------------|------------|--------------|--------------|----------|--------------|--------------|----------|
| 2001    | 5 642        | 4 404        | 762        | 8 668        | 8 255        | 78       | 3 731        | 3 590        | —        |
| 2002    | 4 013        | 2 708        | 696        | 8 095        | 7 743        | 9        | 3 183        | 3 069        | —        |
| 2003    | 3 666        | 2 625        | 810        | 6 599        | 6 076        | 56       | 2 422        | 2 422        | —        |
| 2004    | 2 769        | 2 004        | 508        | 6 647        | 6 132        | 51       | 1 210        | 1 210        | —        |
| 2004 11 | 3 114        | 2 265        | 542        | 6 426        | 5 920        | 51       | 1 210        | 1 210        | —        |
| 2004 12 | 2 769        | 2 004        | 508        | 6 647        | 6 132        | 51       | 1 210        | 1 210        | —        |
| 2005 01 | 2 499        | 1 558        | 683        | 6 704        | 6 227        | —        | 1 160        | 1 160        | —        |
| 2005 02 | 3 248        | 2 248        | 773        | 6 045        | 5 583        | —        | 1 135        | 1 135        | —        |
| 2005 03 | 3 239        | 2 325        | 712        | 5 985        | 5 517        | 2        | 1 135        | 1 135        | —        |
| 2005 04 | <b>2 979</b> | <b>2 282</b> | <b>517</b> | <b>5 972</b> | <b>5 509</b> | <b>—</b> | <b>1 145</b> | <b>1 145</b> | <b>—</b> |

### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (62)

|         |            |            |          |            |            |          |          |          |          |
|---------|------------|------------|----------|------------|------------|----------|----------|----------|----------|
| 2001    | 2 205      | 2 187      | 1        | 753        | 753        | —        | 7        | 7        | —        |
| 2002    | 1 700      | 1 665      | 10       | 541        | 542        | —        | 3        | 3        | —        |
| 2003    | 1 012      | 995        | 4        | 383        | 383        | —        | 11       | 11       | —        |
| 2004    | 525        | 522        | —        | 452        | 452        | —        | 21       | 21       | —        |
| 2004 11 | 409        | 405        | 1        | 447        | 447        | —        | 21       | 21       | —        |
| 2004 12 | 525        | 522        | —        | 452        | 452        | —        | 21       | 21       | —        |
| 2005 01 | 390        | 387        | —        | 346        | 346        | —        | 6        | 6        | —        |
| 2005 02 | 318        | 313        | —        | 346        | 346        | —        | 6        | 6        | —        |
| 2005 03 | 142        | 138        | 1        | 346        | 344        | —        | 6        | 6        | —        |
| 2005 04 | <b>140</b> | <b>136</b> | <b>1</b> | <b>362</b> | <b>359</b> | <b>—</b> | <b>4</b> | <b>4</b> | <b>—</b> |

### Ausländische Banken<sup>2</sup> / Banques étrangères<sup>2</sup> (98)

|         |               |              |              |              |              |            |              |              |            |
|---------|---------------|--------------|--------------|--------------|--------------|------------|--------------|--------------|------------|
| 2001    | 10 718        | 2 510        | 4 133        | 2 527        | 1 464        | 593        | 2 595        | 2 294        | 199        |
| 2002    | 11 399        | 3 623        | 4 023        | 1 795        | 982          | 615        | 1 505        | 1 351        | 115        |
| 2003    | 9 846         | 3 065        | 3 323        | 3 183        | 2 057        | 640        | 947          | 816          | 9          |
| 2004    | 11 514        | 3 182        | 4 556        | 3 291        | 2 132        | 614        | 1 968        | 1 412        | 155        |
| 2004 11 | 10 213        | 3 030        | 4 018        | 3 145        | 1 987        | 595        | 1 943        | 1 408        | 145        |
| 2004 12 | 11 514        | 3 182        | 4 556        | 3 291        | 2 132        | 614        | 1 968        | 1 412        | 155        |
| 2005 01 | 11 178        | 3 225        | 4 456        | 3 470        | 2 100        | 829        | 2 169        | 1 412        | 356        |
| 2005 02 | <b>14 046</b> | 5 588        | 4 666        | 3 379        | 2 118        | 736        | 2 240        | 1 491        | 349        |
| 2005 03 | <b>12 015</b> | 3 931        | 4 594        | 3 586        | 2 042        | 946        | 2 269        | 1 472        | 384        |
| 2005 04 | <b>12 814</b> | <b>4 229</b> | <b>5 010</b> | <b>3 591</b> | <b>2 041</b> | <b>972</b> | <b>2 168</b> | <b>1 467</b> | <b>289</b> |

Jahresende  
Monatsende

Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform  
Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements

Details zu Seite 19 / Détails de la page 19

| Fin d'année<br>Fin de mois | Total | in Sparform<br>sous forme d'épargne |                         |                                                                                                 |                                                                                            |                      | in Anlageform<br>sous forme de placements |                         |                      |    |
|----------------------------|-------|-------------------------------------|-------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|-------------------------------------------|-------------------------|----------------------|----|
|                            |       | Total                               | Transaktions-<br>konten | Freizügigkeits-<br>konten<br>2. Säule<br>Comptes de<br>libre passage<br>(2 <sup>e</sup> pilier) | Gebundene<br>Vorsorge-<br>gelder Säule 3a<br>Fonds de la<br>prévoyance<br>liée (pilier 3a) | Übrige<br><br>Autres | Total                                     | Transaktions-<br>konten | Übrige<br><br>Autres |    |
|                            |       | 33                                  | 34                      | 35                                                                                              | 36                                                                                         | 37                   | 38                                        | 39                      | 40                   | 41 |

#### Alle Banken / Toutes les banques (261)

|         |                |                |               |               |               |                |               |               |               |
|---------|----------------|----------------|---------------|---------------|---------------|----------------|---------------|---------------|---------------|
| 2001    | 271 161        | 191 991        | 18 297        | 11 530        | 16 296        | 145 868        | 79 170        | 66 140        | 13 030        |
| 2002    | 305 780        | 220 515        | 19 803        | 13 415        | 18 435        | 168 862        | 85 265        | 70 548        | 14 717        |
| 2003    | 341 062        | 245 137        | 21 722        | 17 136        | 20 760        | 185 519        | 95 925        | 79 290        | 16 635        |
| 2004    | 349 007        | 255 080        | 21 695        | 18 468        | 23 037        | 191 881        | 93 926        | 79 237        | 14 690        |
| 2004 11 | 345 145        | 251 204        | 22 104        | 17 982        | 21 492        | 189 625        | 93 941        | 80 562        | 13 380        |
| 2004 12 | 349 007        | 255 080        | 21 695        | 18 468        | 23 037        | 191 881        | 93 926        | 79 237        | 14 690        |
| 2005 01 | 351 492        | 256 510        | 21 520        | 18 494        | 23 579        | 192 917        | 94 983        | 80 591        | 14 392        |
| 2005 02 | 354 548        | 257 877        | 21 864        | 18 717        | 23 613        | 193 683        | 96 671        | 83 018        | 13 654        |
| 2005 03 | 353 259        | 257 611        | 21 915        | 18 721        | 23 674        | 193 301        | 95 648        | 81 840        | 13 808        |
| 2005 04 | <b>355 252</b> | <b>258 420</b> | <b>22 207</b> | <b>18 775</b> | <b>23 677</b> | <b>193 761</b> | <b>96 832</b> | <b>82 973</b> | <b>13 859</b> |

#### Grossbanken / Grandes banques (3)

|         |                |               |   |              |              |               |               |               |              |
|---------|----------------|---------------|---|--------------|--------------|---------------|---------------|---------------|--------------|
| 2001    | 100 511        | 62 063        | — | 4 545        | 6 323        | 51 195        | 38 449        | 33 082        | 5 367        |
| 2002    | 110 285        | 70 221        | — | 5 114        | 6 692        | 58 415        | 40 064        | 34 040        | 6 024        |
| 2003    | 121 410        | 76 975        | — | 5 966        | 7 108        | 63 902        | 44 435        | 37 582        | 6 852        |
| 2004    | 120 976        | 78 987        | — | 6 307        | 7 357        | 65 323        | 41 989        | 36 810        | 5 179        |
| 2004 11 | 120 288        | 78 440        | — | 6 185        | 6 962        | 65 292        | 41 848        | 37 672        | 4 175        |
| 2004 12 | 120 976        | 78 987        | — | 6 307        | 7 357        | 65 323        | 41 989        | 36 810        | 5 179        |
| 2005 01 | 122 053        | 79 577        | — | 6 330        | 7 483        | 65 764        | 42 476        | 37 350        | 5 125        |
| 2005 02 | 123 248        | 79 953        | — | 6 329        | 7 489        | 66 136        | 43 294        | 38 811        | 4 484        |
| 2005 03 | 122 667        | 79 690        | — | 6 331        | 7 480        | 65 879        | 42 977        | 38 347        | 4 630        |
| 2005 04 | <b>123 316</b> | <b>80 082</b> | — | <b>6 342</b> | <b>7 469</b> | <b>66 272</b> | <b>43 234</b> | <b>38 809</b> | <b>4 424</b> |

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |                |               |               |              |              |               |               |               |              |
|---------|----------------|---------------|---------------|--------------|--------------|---------------|---------------|---------------|--------------|
| 2001    | 95 347         | 72 525        | 11 301        | 4 693        | 5 916        | 50 615        | 22 822        | 21 204        | 1 618        |
| 2002    | 102 865        | 78 497        | 12 168        | 5 351        | 6 638        | 54 340        | 24 368        | 22 474        | 1 894        |
| 2003    | 112 667        | 85 315        | 13 266        | 6 368        | 7 422        | 58 260        | 27 352        | 25 374        | 1 978        |
| 2004    | 113 922        | 86 673        | 13 061        | 6 836        | 8 116        | 58 661        | 27 249        | 25 278        | 1 971        |
| 2004 11 | 113 881        | 86 067        | 13 321        | 6 707        | 7 627        | 58 412        | 27 814        | 25 928        | 1 886        |
| 2004 12 | 113 922        | 86 673        | 13 061        | 6 836        | 8 116        | 58 661        | 27 249        | 25 278        | 1 971        |
| 2005 01 | 114 672        | 87 159        | 12 987        | 6 820        | 8 311        | 59 041        | 27 513        | 25 680        | 1 833        |
| 2005 02 | 115 548        | 87 469        | 13 121        | 6 816        | 8 337        | 59 196        | 28 079        | 26 316        | 1 763        |
| 2005 03 | 114 840        | 87 274        | 13 053        | 6 811        | 8 349        | 59 060        | 27 566        | 25 805        | 1 761        |
| 2005 04 | <b>115 432</b> | <b>87 321</b> | <b>13 155</b> | <b>6 817</b> | <b>8 341</b> | <b>59 008</b> | <b>28 110</b> | <b>26 317</b> | <b>1 793</b> |

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (62)

|         |               |               |              |              |              |               |              |              |              |
|---------|---------------|---------------|--------------|--------------|--------------|---------------|--------------|--------------|--------------|
| 2001    | 32 354        | 26 489        | 4 622        | 1 375        | 2 084        | 18 408        | 5 865        | 4 133        | 1 732        |
| 2002    | 34 304        | 28 181        | 4 762        | 1 630        | 2 317        | 19 472        | 6 123        | 4 221        | 1 902        |
| 2003    | 36 902        | 30 553        | 5 099        | 1 697        | 2 551        | 21 206        | 6 349        | 4 403        | 1 945        |
| 2004    | 37 905        | 32 006        | 5 046        | 1 844        | 2 789        | 22 328        | 5 899        | 3 863        | 2 036        |
| 2004 11 | 37 883        | 31 981        | 5 249        | 1 811        | 2 618        | 22 303        | 5 902        | 3 932        | 1 971        |
| 2004 12 | 37 905        | 32 006        | 5 046        | 1 844        | 2 789        | 22 328        | 5 899        | 3 863        | 2 036        |
| 2005 01 | 38 130        | 31 998        | 5 019        | 1 834        | 2 841        | 22 304        | 6 133        | 4 110        | 2 022        |
| 2005 02 | 38 462        | 32 296        | 5 223        | 1 834        | 2 843        | 22 396        | 6 166        | 4 152        | 2 014        |
| 2005 03 | 38 306        | 32 228        | 5 309        | 1 845        | 2 845        | 22 228        | 6 077        | 4 079        | 1 998        |
| 2005 04 | <b>38 614</b> | <b>32 485</b> | <b>5 515</b> | <b>1 850</b> | <b>2 851</b> | <b>22 268</b> | <b>6 129</b> | <b>3 954</b> | <b>2 174</b> |

#### Ausländische Banken<sup>2</sup> / Banques étrangères<sup>2</sup> (98)

|         |              |            |           |          |           |            |              |            |            |
|---------|--------------|------------|-----------|----------|-----------|------------|--------------|------------|------------|
| 2001    | 1 594        | 477        | 111       | 3        | 10        | 352        | 1 117        | 552        | 565        |
| 2002    | 1 859        | 584        | 79        | 3        | 20        | 481        | 1 275        | 581        | 694        |
| 2003    | 2 276        | 641        | 94        | 4        | 22        | 520        | 1 635        | 615        | 1 020      |
| 2004    | 2 097        | 793        | 76        | 4        | 18        | 697        | 1 303        | 520        | 783        |
| 2004 11 | 2 023        | 803        | 73        | 4        | 17        | 710        | 1 220        | 450        | 771        |
| 2004 12 | 2 097        | 793        | 76        | 4        | 18        | 697        | 1 303        | 520        | 783        |
| 2005 01 | 2 141        | 806        | 77        | 3        | 18        | 707        | 1 335        | 562        | 773        |
| 2005 02 | <b>2 191</b> | <b>862</b> | 78        | 4        | 18        | <b>763</b> | <b>1 329</b> | 543        | <b>786</b> |
| 2005 03 | <b>2 142</b> | <b>853</b> | 79        | 4        | 18        | <b>752</b> | <b>1 290</b> | 518        | <b>772</b> |
| 2005 04 | <b>2 141</b> | <b>855</b> | <b>80</b> | <b>4</b> | <b>18</b> | <b>752</b> | <b>1 287</b> | <b>519</b> | <b>767</b> |

<sup>2</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*.  
Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *banques en mains étrangères* et *succursales de banques étrangères*.

# Monatsbilanzen – Details zu Passiven Bilans mensuels – Détails des passifs

## Unternehmung / Entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

| Jahresende<br>Monatsende   | Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden<br>Autres engagements envers la clientèle |                    |     |                                                                                                                          |     |              |                                                                                                      |              |     |    |    |
|----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------|-----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|--------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|-----|----|----|
|                            | Restlaufzeiten – Details zu Seite 20<br>Échéances – Détails de la page 20         |                    |     |                                                                                                                          |     |              |                                                                                                      |              |     |    |    |
| Fin d'année<br>Fin de mois | Total                                                                             | auf Sicht<br>à vue |     | mit Restlaufzeit bis 1 Monat<br>(inkl. Callgelder)<br>avec échéance jusqu'à 1 mois<br>(y compris argent au jour le jour) |     |              | mit Restlaufzeit über 1 Monat bis 3 Monate<br>avec échéance dans plus de 1 mois<br>et jusqu'à 3 mois |              |     |    |    |
|                            |                                                                                   | davon / dont       |     | davon / dont                                                                                                             |     | davon / dont |                                                                                                      | davon / dont |     |    |    |
|                            |                                                                                   | CHF                | USD | CHF                                                                                                                      | USD | CHF          | USD                                                                                                  | CHF          | USD |    |    |
|                            |                                                                                   | 42                 | 43  | 44                                                                                                                       | 45  | 46           | 47                                                                                                   | 48           | 49  | 50 | 51 |

### Alle Banken / Toutes les banques (261)

|         |         |         |         |        |         |        |         |        |        |        |
|---------|---------|---------|---------|--------|---------|--------|---------|--------|--------|--------|
| 2001    | 653 736 | 174 851 | 90 224  | 39 260 | 330 416 | 73 390 | 175 787 | 85 615 | 20 035 | 49 245 |
| 2002    | 621 273 | 191 398 | 105 630 | 40 810 | 300 606 | 56 667 | 159 208 | 78 859 | 14 114 | 45 216 |
| 2003    | 632 875 | 261 745 | 149 390 | 51 537 | 275 561 | 32 551 | 159 508 | 49 867 | 8 283  | 23 202 |
| 2004    | 691 504 | 256 402 | 133 177 | 54 996 | 325 800 | 44 789 | 193 071 | 58 109 | 16 232 | 23 714 |
| 2004 11 | 666 737 | 268 630 | 139 841 | 59 287 | 287 378 | 43 327 | 161 055 | 65 095 | 13 752 | 31 181 |
| 2004 12 | 691 504 | 256 402 | 133 177 | 54 996 | 325 800 | 44 789 | 193 071 | 58 109 | 16 232 | 23 714 |
| 2005 01 | 702 645 | 275 929 | 142 411 | 58 601 | 302 875 | 43 038 | 171 301 | 65 081 | 18 918 | 25 406 |
| 2005 02 | 695 737 | 275 641 | 141 089 | 58 723 | 301 900 | 44 362 | 169 295 | 61 206 | 16 163 | 25 122 |
| 2005 03 | 723 579 | 273 861 | 137 584 | 58 997 | 320 690 | 44 153 | 178 124 | 73 972 | 20 186 | 33 196 |
| 2005 04 | 727 466 | 269 829 | 134 389 | 58 130 | 335 245 | 48 235 | 185 153 | 71 022 | 19 718 | 31 154 |

### Grossbanken / Grandes banques (3)

|         |         |         |        |        |         |        |         |        |       |        |
|---------|---------|---------|--------|--------|---------|--------|---------|--------|-------|--------|
| 2001    | 426 880 | 81 300  | 44 407 | 14 920 | 251 375 | 44 278 | 147 256 | 58 765 | 8 865 | 40 243 |
| 2002    | 396 178 | 85 774  | 47 917 | 16 353 | 231 530 | 34 989 | 132 423 | 56 131 | 4 984 | 38 385 |
| 2003    | 404 760 | 128 383 | 73 341 | 25 567 | 219 489 | 21 721 | 134 416 | 34 381 | 2 792 | 18 127 |
| 2004    | 455 140 | 128 668 | 63 995 | 29 101 | 260 107 | 25 842 | 167 001 | 40 440 | 6 856 | 19 504 |
| 2004 11 | 430 874 | 136 213 | 68 009 | 31 508 | 224 636 | 26 727 | 136 618 | 48 825 | 6 639 | 26 341 |
| 2004 12 | 455 140 | 128 668 | 63 995 | 29 101 | 260 107 | 25 842 | 167 001 | 40 440 | 6 856 | 19 504 |
| 2005 01 | 457 606 | 141 262 | 71 163 | 30 161 | 238 014 | 26 979 | 144 039 | 45 511 | 8 270 | 20 818 |
| 2005 02 | 451 244 | 140 948 | 69 955 | 30 758 | 236 006 | 26 419 | 143 435 | 42 740 | 6 020 | 21 113 |
| 2005 03 | 473 927 | 138 238 | 66 536 | 30 770 | 253 615 | 25 264 | 152 590 | 52 409 | 7 553 | 29 131 |
| 2005 04 | 475 869 | 135 290 | 64 349 | 30 384 | 265 725 | 28 404 | 159 781 | 49 530 | 7 202 | 26 765 |

### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |        |        |        |       |        |        |     |       |       |     |
|---------|--------|--------|--------|-------|--------|--------|-----|-------|-------|-----|
| 2001    | 59 362 | 23 253 | 19 986 | 994   | 16 777 | 15 322 | 218 | 6 909 | 6 546 | 129 |
| 2002    | 61 311 | 28 559 | 25 059 | 1 062 | 13 973 | 12 420 | 441 | 5 793 | 5 377 | 104 |
| 2003    | 56 217 | 36 838 | 32 541 | 1 318 | 6 566  | 4 851  | 560 | 3 135 | 2 852 | 61  |
| 2004    | 65 550 | 35 304 | 30 530 | 1 551 | 13 276 | 11 594 | 568 | 6 227 | 5 903 | 89  |
| 2004 11 | 64 253 | 36 742 | 31 718 | 1 651 | 11 999 | 10 060 | 563 | 5 037 | 4 703 | 92  |
| 2004 12 | 65 550 | 35 304 | 30 530 | 1 551 | 13 276 | 11 594 | 568 | 6 227 | 5 903 | 89  |
| 2005 01 | 65 640 | 35 770 | 30 898 | 1 391 | 11 075 | 9 262  | 676 | 7 182 | 6 834 | 70  |
| 2005 02 | 66 165 | 35 710 | 30 863 | 1 450 | 12 539 | 10 916 | 627 | 6 337 | 5 886 | 138 |
| 2005 03 | 68 375 | 35 125 | 30 112 | 1 497 | 13 057 | 11 297 | 736 | 8 628 | 8 314 | 72  |
| 2005 04 | 67 672 | 33 562 | 28 639 | 1 460 | 13 715 | 11 945 | 638 | 9 155 | 8 820 | 116 |

### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (62)

|         |        |       |       |     |       |       |    |     |     |   |
|---------|--------|-------|-------|-----|-------|-------|----|-----|-----|---|
| 2001    | 11 206 | 5 805 | 5 340 | 109 | 1 856 | 1 741 | 9  | 886 | 868 | 1 |
| 2002    | 10 948 | 7 021 | 6 492 | 118 | 979   | 782   | 11 | 595 | 519 | 1 |
| 2003    | 11 635 | 8 636 | 7 956 | 157 | 649   | 509   | 34 | 348 | 337 | 1 |
| 2004    | 12 252 | 8 768 | 8 050 | 164 | 685   | 584   | 17 | 501 | 484 | 2 |
| 2004 11 | 12 746 | 9 279 | 8 534 | 160 | 702   | 591   | 20 | 514 | 495 | 2 |
| 2004 12 | 12 252 | 8 768 | 8 050 | 164 | 685   | 584   | 17 | 501 | 484 | 2 |
| 2005 01 | 12 307 | 8 823 | 8 084 | 176 | 563   | 463   | 18 | 703 | 689 | 3 |
| 2005 02 | 12 299 | 8 777 | 8 048 | 153 | 676   | 581   | 12 | 772 | 758 | 3 |
| 2005 03 | 12 412 | 8 716 | 7 963 | 162 | 860   | 760   | 11 | 751 | 738 | 3 |
| 2005 04 | 12 728 | 9 035 | 8 225 | 178 | 777   | 670   | 14 | 882 | 863 | 2 |

### Ausländische Banken<sup>3</sup> / Banques étrangères<sup>3</sup> (98)

|         |        |        |       |        |        |       |        |       |       |       |
|---------|--------|--------|-------|--------|--------|-------|--------|-------|-------|-------|
| 2001    | 70 328 | 29 362 | 4 244 | 14 596 | 25 092 | 1 971 | 13 883 | 9 257 | 881   | 4 930 |
| 2002    | 69 457 | 29 382 | 5 668 | 14 138 | 25 981 | 1 782 | 15 509 | 7 512 | 670   | 3 597 |
| 2003    | 70 943 | 35 411 | 8 157 | 14 531 | 24 392 | 1 248 | 15 514 | 5 332 | 480   | 2 772 |
| 2004    | 73 970 | 35 759 | 6 626 | 14 912 | 26 960 | 1 700 | 16 811 | 4 798 | 876   | 2 253 |
| 2004 11 | 73 066 | 36 774 | 6 729 | 16 214 | 25 081 | 1 635 | 15 278 | 4 999 | 400   | 2 772 |
| 2004 12 | 73 970 | 35 759 | 6 626 | 14 912 | 26 960 | 1 700 | 16 811 | 4 798 | 876   | 2 253 |
| 2005 01 | 79 577 | 38 938 | 7 049 | 16 490 | 28 853 | 1 920 | 17 761 | 5 452 | 1 026 | 2 635 |
| 2005 02 | 78 316 | 39 261 | 7 062 | 16 364 | 27 859 | 1 835 | 16 526 | 4 931 | 1 071 | 2 194 |
| 2005 03 | 78 699 | 39 539 | 7 303 | 16 321 | 27 915 | 2 048 | 15 922 | 5 017 | 1 049 | 2 094 |
| 2005 04 | 81 205 | 40 173 | 7 222 | 16 543 | 28 647 | 1 886 | 15 583 | 5 247 | 812   | 2 412 |

| Jahresende<br>Monatsende   | Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden – Fortsetzung<br>Autres engagements envers la clientèle – Suite |     |    |                                                                                                 |     |    |                                                                   |     |    |
|----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|----|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|----|-------------------------------------------------------------------|-----|----|
|                            | Restlaufzeiten – Details zu Seite 20<br>Echéances – Détails de la page 20                               |     |    |                                                                                                 |     |    |                                                                   |     |    |
| Fin d'année<br>Fin de mois | mit Restlaufzeit über 3 Monate bis 1 Jahr<br>avec échéance dans plus de 3 mois<br>et jusqu'à 1 an       |     |    | mit Restlaufzeit über 1 Jahr bis 5 Jahre<br>avec échéance dans plus de 1 an<br>et jusqu'à 5 ans |     |    | mit Restlaufzeit über 5 Jahre<br>avec échéance dans plus de 5 ans |     |    |
|                            | davon / dont                                                                                            |     |    | davon / dont                                                                                    |     |    | davon / dont                                                      |     |    |
|                            | CHF                                                                                                     | USD |    | CHF                                                                                             | USD |    | CHF                                                               | USD |    |
|                            | 52                                                                                                      | 53  | 54 | 55                                                                                              | 56  | 57 | 58                                                                | 59  | 60 |

#### Alle Banken / Toutes les banques (261)

|         |               |               |              |               |              |              |               |              |              |
|---------|---------------|---------------|--------------|---------------|--------------|--------------|---------------|--------------|--------------|
| 2001    | 29 178        | 10 047        | 11 607       | 17 259        | 8 960        | 7 132        | 16 237        | 7 349        | 8 562        |
| 2002    | 22 057        | 8 727         | 8 571        | 16 490        | 9 896        | 5 413        | 11 626        | 7 738        | 3 546        |
| 2003    | 20 376        | 8 275         | 7 944        | 14 749        | 7 761        | 4 307        | 9 848         | 7 681        | 1 133        |
| 2004    | 20 805        | 9 957         | 5 890        | 18 272        | 8 448        | 6 585        | 11 834        | 7 800        | 1 175        |
| 2004 11 | 19 739        | 9 511         | 5 158        | 13 498        | 8 448        | 2 014        | 12 047        | 7 761        | 1 803        |
| 2004 12 | 20 805        | 9 957         | 5 890        | 18 272        | 8 448        | 6 585        | 11 834        | 7 800        | 1 175        |
| 2005 01 | 27 295        | 11 115        | 11 230       | 18 977        | 8 445        | 7 082        | 12 175        | 7 810        | 1 297        |
| 2005 02 | 27 497        | 11 076        | 11 756       | 17 248        | 8 324        | 5 828        | 11 927        | 7 699        | 1 252        |
| 2005 03 | 26 131        | 10 732        | 11 071       | 16 198        | 8 392        | 5 061        | 11 851        | 7 709        | 1 229        |
| 2005 04 | <b>23 024</b> | <b>10 752</b> | <b>7 292</b> | <b>13 420</b> | <b>8 459</b> | <b>2 742</b> | <b>14 125</b> | <b>9 405</b> | <b>1 409</b> |

#### Grossbanken / Grandes banques (3)

|         |               |              |              |              |            |              |              |              |              |
|---------|---------------|--------------|--------------|--------------|------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| 2001    | 18 045        | 2 857        | 9 547        | 8 833        | 852        | 7 039        | 8 563        | 351          | 7 969        |
| 2002    | 11 588        | 2 050        | 6 888        | 6 889        | 910        | 5 129        | 4 266        | 591          | 3 532        |
| 2003    | 12 533        | 2 577        | 7 131        | 7 432        | 1 183      | 3 976        | 2 540        | 595          | 1 113        |
| 2004    | 11 225        | 2 833        | 4 836        | 10 281       | 867        | 6 464        | 4 419        | 818          | 1 153        |
| 2004 11 | 10 934        | 3 301        | 4 121        | 5 435        | 831        | 1 868        | 4 832        | 813          | 1 777        |
| 2004 12 | 11 225        | 2 833        | 4 836        | 10 281       | 867        | 6 464        | 4 419        | 818          | 1 153        |
| 2005 01 | 16 938        | 3 234        | 10 120       | 11 162       | 1 051      | 6 933        | 4 718        | 815          | 1 271        |
| 2005 02 | 17 506        | 3 511        | 10 653       | 9 476        | 956        | 5 686        | 4 568        | 809          | 1 230        |
| 2005 03 | 16 677        | 3 541        | 9 901        | 8 504        | 938        | 4 975        | 4 483        | 678          | 1 218        |
| 2005 04 | <b>13 080</b> | <b>3 625</b> | <b>6 101</b> | <b>5 634</b> | <b>910</b> | <b>2 655</b> | <b>6 610</b> | <b>2 340</b> | <b>1 280</b> |

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |              |              |           |              |              |           |              |              |          |
|---------|--------------|--------------|-----------|--------------|--------------|-----------|--------------|--------------|----------|
| 2001    | 4 688        | 4 611        | 23        | 5 451        | 5 408        | 20        | 2 285        | 2 258        | —        |
| 2002    | 4 564        | 4 446        | 11        | 6 130        | 6 069        | 17        | 2 291        | 2 269        | 3        |
| 2003    | 3 367        | 3 240        | 12        | 4 315        | 4 236        | 23        | 1 997        | 1 979        | 5        |
| 2004    | 3 886        | 3 711        | 37        | 5 137        | 5 056        | 16        | 1 720        | 1 699        | 5        |
| 2004 11 | 3 589        | 3 419        | 30        | 5 138        | 5 054        | 16        | 1 749        | 1 728        | 4        |
| 2004 12 | 3 886        | 3 711        | 37        | 5 137        | 5 056        | 16        | 1 720        | 1 699        | 5        |
| 2005 01 | 4 694        | 4 551        | 49        | 5 199        | 5 114        | 20        | 1 720        | 1 699        | 4        |
| 2005 02 | 4 705        | 4 577        | 43        | 5 265        | 5 181        | 19        | 1 610        | 1 588        | 4        |
| 2005 03 | 4 539        | 4 409        | 47        | 5 287        | 5 193        | 19        | 1 739        | 1 717        | 4        |
| 2005 04 | <b>4 169</b> | <b>4 040</b> | <b>31</b> | <b>5 325</b> | <b>5 242</b> | <b>19</b> | <b>1 745</b> | <b>1 724</b> | <b>4</b> |

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (62)

|         |              |            |          |            |            |          |            |            |   |
|---------|--------------|------------|----------|------------|------------|----------|------------|------------|---|
| 2001    | 814          | 778        | —        | 1 498      | 1 459      | 8        | 346        | 346        | — |
| 2002    | 590          | 576        | —        | 1 404      | 1 368      | 7        | 359        | 359        | — |
| 2003    | 643          | 639        | —        | 1 091      | 1 054      | 6        | 267        | 267        | — |
| 2004    | 1 073        | 1 034      | 3        | 974        | 968        | 6        | 252        | 252        | — |
| 2004 11 | 1 046        | 1 010      | 2        | 950        | 945        | 6        | 256        | 256        | — |
| 2004 12 | 1 073        | 1 034      | 3        | 974        | 968        | 6        | 252        | 252        | — |
| 2005 01 | 1 197        | 1 157      | 3        | 758        | 752        | 6        | 263        | 263        | — |
| 2005 02 | 1 068        | 1 024      | 1        | 746        | 740        | 6        | 261        | 261        | — |
| 2005 03 | 1 069        | 1 024      | 1        | 752        | 746        | 6        | 263        | 263        | — |
| 2005 04 | <b>1 041</b> | <b>997</b> | <b>2</b> | <b>731</b> | <b>726</b> | <b>6</b> | <b>262</b> | <b>262</b> | — |

#### Ausländische Banken<sup>3</sup> / Banques étrangères<sup>3</sup> (98)

|         |              |            |            |            |            |           |              |              |            |
|---------|--------------|------------|------------|------------|------------|-----------|--------------|--------------|------------|
| 2001    | 2 549        | 470        | 1 145      | 578        | 440        | 11        | 3 491        | 2 955        | 506        |
| 2002    | 2 533        | 371        | 1 067      | 948        | 619        | 207       | 3 102        | 3 048        | 1          |
| 2003    | 1 414        | 329        | 454        | 867        | 493        | 259       | 3 526        | 3 482        | 4          |
| 2004    | 1 897        | 623        | 699        | 895        | 834        | 27        | 3 660        | 3 628        | 1          |
| 2004 11 | 1 591        | 423        | 684        | 966        | 878        | 48        | 3 655        | 3 622        | 1          |
| 2004 12 | 1 897        | 623        | 699        | 895        | 834        | 27        | 3 660        | 3 628        | 1          |
| 2005 01 | 1 823        | 572        | 703        | 849        | 788        | 27        | 3 662        | 3 628        | 1          |
| 2005 02 | 1 820        | 583        | 668        | 785        | 727        | 26        | 3 661        | 3 628        | 1          |
| 2005 03 | 1 794        | 577        | 738        | 785        | 716        | 27        | 3 649        | 3 627        | 1          |
| 2005 04 | <b>2 560</b> | <b>821</b> | <b>749</b> | <b>811</b> | <b>730</b> | <b>32</b> | <b>3 767</b> | <b>3 626</b> | <b>120</b> |

<sup>3</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*.  
Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *banques en mains étrangères* et *succursales de banques étrangères*.

# Monatsbilanzen – Details zu Passiven Bilans mensuels – Détails des passifs

## Unternehmung / Entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

| Jahresende<br>Monatsende   | Kassenobligationen<br>Obligations de caisse                                       |                                                    |                                                 | Anleihen und Pfandbriefdarlehen<br>Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts |                                                                                                            |              | Darlehen der<br>Pfandbrief-<br>zentralen | Darlehen von<br>Emissions-<br>zentralen         |                                      |
|----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|------------------------------------------|-------------------------------------------------|--------------------------------------|
|                            | <i>Restlaufzeiten – Details zu Seite 20<br/>Echéances – Détails de la page 20</i> |                                                    |                                                 | <i>Details zu Seite 20<br/>Détails de la page 20</i>                                             |                                                                                                            |              |                                          |                                                 |                                      |
| Fin d'année<br>Fin de mois | Total                                                                             | mit<br>Restlaufzeit<br>von weniger<br>als 5 Jahren | mit<br>Restlaufzeit<br>von 5 Jahren<br>und mehr | Total                                                                                            | Obligationen, Options- und Wandelanleihen<br>Emprunts obligataires (y compris à option<br>et convertibles) | davon / dont |                                          | Prêts des<br>centrales de<br>lettres de<br>gage | Prêts des<br>centrales<br>d'émission |
|                            |                                                                                   | avec<br>échéance<br>dans moins<br>de 5 ans         | avec<br>échéance dans<br>5 ans et<br>davantage  |                                                                                                  | CHF                                                                                                        | USD          |                                          |                                                 |                                      |
|                            | 61                                                                                | 62                                                 | 63                                              | 64                                                                                               | 65                                                                                                         | 66           | 67                                       | 68                                              | 69                                   |

### Alle Banken / Toutes les banques (261)

|         |        |        |       |         |         |        |        |        |       |
|---------|--------|--------|-------|---------|---------|--------|--------|--------|-------|
| 2001    | 35 634 | 33 690 | 1 944 | 172 724 | 127 969 | 57 804 | 42 522 | 43 334 | 1 421 |
| 2002    | 36 312 | 34 180 | 2 131 | 178 819 | 132 845 | 55 091 | 44 072 | 44 793 | 1 182 |
| 2003    | 30 348 | 28 734 | 1 614 | 158 707 | 112 973 | 50 796 | 28 042 | 44 380 | 1 354 |
| 2004    | 27 895 | 25 700 | 2 195 | 178 861 | 135 519 | 56 400 | 35 942 | 42 267 | 1 075 |
| 2004 11 | 27 478 | 25 668 | 1 809 | 176 514 | 133 159 | 55 756 | 36 201 | 42 265 | 1 090 |
| 2004 12 | 27 895 | 25 700 | 2 195 | 178 861 | 135 519 | 56 400 | 35 942 | 42 267 | 1 075 |
| 2005 01 | 27 730 | 25 766 | 1 964 | 181 560 | 138 246 | 56 653 | 37 650 | 42 254 | 1 060 |
| 2005 02 | 27 605 | 25 585 | 2 020 | 180 902 | 137 815 | 56 789 | 37 030 | 42 029 | 1 059 |
| 2005 03 | 27 518 | 25 275 | 2 243 | 182 851 | 139 628 | 56 554 | 39 011 | 42 163 | 1 060 |
| 2005 04 | 27 608 | 25 553 | 2 055 | 183 710 | 140 486 | 56 002 | 38 260 | 42 173 | 1 051 |

### Grossbanken / Grandes banques (3)

|         |       |       |     |         |         |        |        |       |    |
|---------|-------|-------|-----|---------|---------|--------|--------|-------|----|
| 2001    | 7 165 | 7 042 | 123 | 89 375  | 87 990  | 18 050 | 42 415 | 1 324 | 60 |
| 2002    | 5 762 | 5 609 | 152 | 93 075  | 92 118  | 14 694 | 43 972 | 945   | 12 |
| 2003    | 3 444 | 3 325 | 119 | 74 936  | 74 296  | 12 563 | 27 930 | 640   | —  |
| 2004    | 2 282 | 2 119 | 163 | 96 476  | 96 057  | 17 989 | 35 704 | 419   | —  |
| 2004 11 | 2 346 | 2 193 | 153 | 94 526  | 94 101  | 17 711 | 35 983 | 425   | —  |
| 2004 12 | 2 282 | 2 119 | 163 | 96 476  | 96 057  | 17 989 | 35 704 | 419   | —  |
| 2005 01 | 2 233 | 2 066 | 167 | 99 041  | 98 625  | 18 229 | 37 329 | 416   | —  |
| 2005 02 | 2 203 | 2 030 | 173 | 98 572  | 98 178  | 18 406 | 36 753 | 394   | —  |
| 2005 03 | 2 105 | 1 933 | 172 | 100 190 | 99 796  | 18 096 | 38 708 | 394   | —  |
| 2005 04 | 2 088 | 1 917 | 172 | 101 183 | 100 792 | 17 693 | 37 959 | 391   | —  |

### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |        |        |     |        |        |        |    |        |     |
|---------|--------|--------|-----|--------|--------|--------|----|--------|-----|
| 2001    | 13 131 | 12 446 | 684 | 63 903 | 37 370 | 37 274 | —  | 26 454 | 79  |
| 2002    | 13 119 | 12 344 | 776 | 64 543 | 37 424 | 37 351 | —  | 27 086 | 33  |
| 2003    | 10 659 | 10 109 | 549 | 62 091 | 35 788 | 35 664 | —  | 25 803 | 500 |
| 2004    | 9 298  | 8 360  | 938 | 59 364 | 35 382 | 35 234 | 16 | 23 415 | 568 |
| 2004 11 | 9 354  | 8 709  | 645 | 59 365 | 35 283 | 35 077 | 44 | 23 513 | 569 |
| 2004 12 | 9 298  | 8 360  | 938 | 59 364 | 35 382 | 35 234 | 16 | 23 415 | 568 |
| 2005 01 | 9 209  | 8 547  | 662 | 59 113 | 35 488 | 35 248 | 88 | 23 071 | 554 |
| 2005 02 | 9 056  | 8 375  | 681 | 59 008 | 35 492 | 35 267 | 52 | 22 963 | 553 |
| 2005 03 | 8 918  | 8 028  | 890 | 59 233 | 35 817 | 35 562 | 69 | 22 863 | 553 |
| 2005 04 | 8 922  | 8 224  | 698 | 58 582 | 35 674 | 35 415 | 69 | 22 367 | 541 |

### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (62)

|         |       |       |     |        |     |     |   |        |     |
|---------|-------|-------|-----|--------|-----|-----|---|--------|-----|
| 2001    | 7 045 | 6 554 | 490 | 11 030 | 499 | 499 | — | 9 838  | 693 |
| 2002    | 7 155 | 6 742 | 413 | 11 178 | 666 | 666 | — | 10 088 | 424 |
| 2003    | 6 124 | 5 857 | 267 | 11 775 | 670 | 670 | — | 10 915 | 190 |
| 2004    | 5 650 | 5 351 | 299 | 12 076 | 760 | 760 | — | 11 256 | 60  |
| 2004 11 | 5 660 | 5 386 | 274 | 12 060 | 735 | 735 | — | 11 224 | 100 |
| 2004 12 | 5 650 | 5 351 | 299 | 12 076 | 760 | 760 | — | 11 256 | 60  |
| 2005 01 | 5 602 | 5 291 | 311 | 12 243 | 755 | 755 | — | 11 428 | 60  |
| 2005 02 | 5 604 | 5 276 | 328 | 12 176 | 749 | 749 | — | 11 367 | 60  |
| 2005 03 | 5 602 | 5 269 | 333 | 12 381 | 749 | 749 | — | 11 572 | 60  |
| 2005 04 | 5 611 | 5 273 | 339 | 12 649 | 749 | 749 | — | 11 840 | 60  |

### Ausländische Banken<sup>4</sup> / Banques étrangères<sup>4</sup> (98)

|         |     |     |    |     |    |    |   |    |   |
|---------|-----|-----|----|-----|----|----|---|----|---|
| 2001    | 203 | 190 | 12 | 60  | 15 | 15 | — | 45 | — |
| 2002    | 156 | 142 | 14 | 75  | 15 | 15 | — | 60 | — |
| 2003    | 116 | 108 | 8  | 75  | 15 | 15 | — | 60 | — |
| 2004    | 102 | 91  | 10 | 88  | 28 | 28 | — | 60 | — |
| 2004 11 | 104 | 93  | 10 | 85  | 25 | 25 | — | 60 | — |
| 2004 12 | 102 | 91  | 10 | 88  | 28 | 28 | — | 60 | — |
| 2005 01 | 98  | 86  | 10 | 88  | 28 | 28 | — | 60 | — |
| 2005 02 | 97  | 85  | 11 | 88  | 28 | 28 | — | 60 | — |
| 2005 03 | 98  | 86  | 11 | 107 | 47 | 47 | — | 60 | — |
| 2005 04 | 101 | 90  | 11 | 107 | 47 | 47 | — | 60 | — |

<sup>4</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*.

Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *banques en mains étrangères* et *succursales de banques étrangères*.





# Treuhandgeschäfte – Total Opérations fiduciaires – Total

## Unternehmung / Entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

| Jahresende<br>Monatsende   | Treuhandaktiven<br>Actifs à titre fiduciaire |     |     |                  |                          |                  | Treuhandpassiven<br>Passifs à titre fiduciaire |     |     |                  |                          |                  |
|----------------------------|----------------------------------------------|-----|-----|------------------|--------------------------|------------------|------------------------------------------------|-----|-----|------------------|--------------------------|------------------|
|                            | Total                                        | CHF | USD | EUR <sup>1</sup> | Übrige<br>Wäh-<br>rungen | Edel-<br>metalle | Total                                          | CHF | USD | EUR <sup>1</sup> | Übrige<br>Wäh-<br>rungen | Edel-<br>metalle |
| Fin d'année<br>Fin de mois | 1                                            | 2   | 3   | 4                | 5                        | 6                | 7                                              | 8   | 9   | 10               | 11                       | 12               |

### Alle Banken / Toutes les banques (261)

|         |         |        |         |         |        |     |         |        |         |         |        |     |
|---------|---------|--------|---------|---------|--------|-----|---------|--------|---------|---------|--------|-----|
| 2001    | 412 910 | 41 131 | 231 639 | 106 388 | 33 568 | 184 | 412 910 | 41 126 | 231 639 | 106 388 | 33 568 | 184 |
| 2002    | 346 034 | 28 264 | 182 601 | 103 106 | 32 005 | 59  | 346 034 | 28 264 | 182 601 | 103 105 | 32 004 | 59  |
| 2003    | 315 098 | 13 466 | 160 787 | 106 163 | 34 619 | 63  | 315 098 | 13 466 | 160 787 | 106 163 | 34 618 | 63  |
| 2004    | 319 071 | 17 698 | 157 939 | 104 271 | 39 088 | 74  | 319 071 | 17 698 | 157 938 | 104 271 | 39 089 | 75  |
| 2004 11 | 315 069 | 17 260 | 157 072 | 101 650 | 39 030 | 58  | 315 069 | 17 259 | 157 073 | 101 650 | 39 029 | 58  |
| 2004 12 | 319 071 | 17 698 | 157 939 | 104 271 | 39 088 | 74  | 319 071 | 17 698 | 157 938 | 104 271 | 39 089 | 75  |
| 2005 01 | 329 210 | 17 828 | 164 319 | 106 434 | 40 543 | 86  | 329 210 | 17 828 | 164 320 | 106 434 | 40 542 | 86  |
| 2005 02 | 322 158 | 18 366 | 159 971 | 103 769 | 39 974 | 76  | 322 158 | 18 367 | 159 971 | 103 769 | 39 974 | 77  |
| 2005 03 | 327 534 | 19 090 | 166 024 | 101 856 | 40 497 | 69  | 327 534 | 19 090 | 166 023 | 101 855 | 40 496 | 69  |
| 2005 04 | 330 321 | 18 405 | 167 126 | 102 553 | 42 165 | 73  | 330 321 | 18 405 | 167 126 | 102 552 | 42 165 | 73  |

### Grossbanken / Grandes banques (3)

|         |        |       |        |        |       |    |        |       |        |        |       |    |
|---------|--------|-------|--------|--------|-------|----|--------|-------|--------|--------|-------|----|
| 2001    | 62 891 | 6 398 | 36 367 | 15 491 | 4 635 | —  | 62 891 | 6 398 | 36 367 | 15 491 | 4 635 | —  |
| 2002    | 52 220 | 4 501 | 29 659 | 14 007 | 4 053 | —  | 52 220 | 4 501 | 29 659 | 14 007 | 4 052 | —  |
| 2003    | 50 187 | 885   | 28 288 | 15 659 | 5 354 | —  | 50 187 | 885   | 28 288 | 15 660 | 5 354 | —  |
| 2004    | 50 479 | 1 848 | 25 077 | 17 623 | 5 913 | 18 | 50 479 | 1 848 | 25 076 | 17 623 | 5 912 | 19 |
| 2004 11 | 51 025 | 1 690 | 25 436 | 17 989 | 5 911 | —  | 51 025 | 1 690 | 25 436 | 17 989 | 5 911 | —  |
| 2004 12 | 50 479 | 1 848 | 25 077 | 17 623 | 5 913 | 18 | 50 479 | 1 848 | 25 076 | 17 623 | 5 912 | 19 |
| 2005 01 | 50 820 | 1 934 | 25 719 | 17 191 | 5 947 | 29 | 50 820 | 1 934 | 25 719 | 17 192 | 5 946 | 29 |
| 2005 02 | 47 252 | 1 946 | 24 585 | 15 417 | 5 286 | 19 | 47 252 | 1 945 | 24 585 | 15 417 | 5 286 | 20 |
| 2005 03 | 45 515 | 1 843 | 24 957 | 13 154 | 5 550 | 11 | 45 515 | 1 843 | 24 956 | 13 154 | 5 549 | 11 |
| 2005 04 | 46 209 | 1 408 | 25 506 | 13 173 | 6 107 | 14 | 46 209 | 1 408 | 25 507 | 13 173 | 6 107 | 14 |

### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |        |       |       |       |     |   |        |       |       |       |     |   |
|---------|--------|-------|-------|-------|-----|---|--------|-------|-------|-------|-----|---|
| 2001    | 10 014 | 4 108 | 2 885 | 2 515 | 507 | 0 | 10 014 | 4 108 | 2 886 | 2 515 | 506 | 0 |
| 2002    | 8 314  | 3 413 | 2 013 | 2 387 | 502 | 0 | 8 314  | 3 413 | 2 013 | 2 387 | 501 | 0 |
| 2003    | 6 962  | 2 635 | 1 605 | 2 200 | 523 | 0 | 6 962  | 2 635 | 1 605 | 2 200 | 523 | 0 |
| 2004    | 7 651  | 3 368 | 1 687 | 1 987 | 608 | — | 7 651  | 3 368 | 1 687 | 1 987 | 609 | — |
| 2004 11 | 7 572  | 3 349 | 1 601 | 2 014 | 607 | — | 7 572  | 3 349 | 1 601 | 2 014 | 607 | — |
| 2004 12 | 7 651  | 3 368 | 1 687 | 1 987 | 608 | — | 7 651  | 3 368 | 1 687 | 1 987 | 609 | — |
| 2005 01 | 7 638  | 3 284 | 1 794 | 1 913 | 645 | — | 7 638  | 3 284 | 1 794 | 1 913 | 645 | — |
| 2005 02 | 7 608  | 3 322 | 1 706 | 1 939 | 641 | — | 7 608  | 3 322 | 1 706 | 1 939 | 641 | — |
| 2005 03 | 7 656  | 3 331 | 1 791 | 1 889 | 644 | — | 7 656  | 3 331 | 1 791 | 1 890 | 644 | — |
| 2005 04 | 7 584  | 3 308 | 1 756 | 1 874 | 645 | — | 7 584  | 3 308 | 1 756 | 1 874 | 645 | — |

### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (62)

|         |     |     |     |     |    |   |     |     |     |     |    |   |
|---------|-----|-----|-----|-----|----|---|-----|-----|-----|-----|----|---|
| 2001    | 528 | 136 | 137 | 209 | 47 | — | 528 | 136 | 136 | 209 | 47 | — |
| 2002    | 403 | 38  | 140 | 180 | 45 | — | 403 | 38  | 140 | 180 | 45 | — |
| 2003    | 344 | 25  | 109 | 163 | 47 | — | 344 | 25  | 109 | 164 | 47 | — |
| 2004    | 312 | 14  | 125 | 129 | 43 | — | 312 | 15  | 125 | 129 | 43 | — |
| 2004 11 | 312 | 12  | 134 | 124 | 40 | — | 312 | 13  | 135 | 125 | 40 | — |
| 2004 12 | 312 | 14  | 125 | 129 | 43 | — | 312 | 15  | 125 | 129 | 43 | — |
| 2005 01 | 331 | 12  | 153 | 122 | 44 | — | 331 | 12  | 153 | 123 | 44 | — |
| 2005 02 | 331 | 15  | 152 | 121 | 45 | — | 331 | 15  | 151 | 121 | 44 | — |
| 2005 03 | 341 | 13  | 152 | 131 | 46 | — | 341 | 13  | 152 | 130 | 47 | — |
| 2005 04 | 346 | 13  | 151 | 135 | 47 | — | 346 | 13  | 151 | 134 | 47 | — |

### Ausländische Banken<sup>2</sup> / Banques étrangères<sup>2</sup> (98)

|         |         |       |         |        |        |   |         |       |         |        |        |   |
|---------|---------|-------|---------|--------|--------|---|---------|-------|---------|--------|--------|---|
| 2001    | 216 272 | 9 703 | 133 484 | 53 634 | 19 448 | 3 | 216 272 | 9 705 | 133 482 | 53 635 | 19 448 | 3 |
| 2002    | 181 963 | 6 973 | 104 881 | 51 871 | 18 239 | — | 181 963 | 6 972 | 104 881 | 51 871 | 18 238 | — |
| 2003    | 167 544 | 2 893 | 92 379  | 52 718 | 19 555 | — | 167 544 | 2 892 | 92 379  | 52 718 | 19 554 | — |
| 2004    | 169 215 | 3 360 | 93 282  | 51 047 | 21 526 | — | 169 215 | 3 360 | 93 282  | 51 047 | 21 526 | — |
| 2004 11 | 164 672 | 3 288 | 91 413  | 48 414 | 21 556 | — | 164 672 | 3 288 | 91 413  | 48 414 | 21 557 | — |
| 2004 12 | 169 215 | 3 360 | 93 282  | 51 047 | 21 526 | — | 169 215 | 3 360 | 93 282  | 51 047 | 21 526 | — |
| 2005 01 | 175 403 | 3 434 | 96 816  | 52 698 | 22 455 | — | 175 403 | 3 434 | 96 817  | 52 698 | 22 455 | — |
| 2005 02 | 173 633 | 3 709 | 94 852  | 52 591 | 22 482 | — | 173 633 | 3 709 | 94 851  | 52 591 | 22 482 | — |
| 2005 03 | 176 915 | 3 839 | 98 211  | 52 526 | 22 339 | — | 176 915 | 3 838 | 98 211  | 52 526 | 22 340 | — |
| 2005 04 | 177 374 | 4 041 | 97 847  | 52 499 | 22 989 | — | 177 374 | 4 041 | 97 846  | 52 499 | 22 987 | — |

<sup>1</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die anderen Währungen der Staaten des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les autres monnaies des Etats participant à la zone euro.

<sup>2</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen ausländisch beherrschte Banken und Filialen ausländischer Banken.

Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories banques en mains étrangères et succursales de banques étrangères.

# Treuhandgeschäfte – Gegenüber dem Inland

## Opérations fiduciaires – En comptes suisses

### Unternehmung / Entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

| Jahresende<br>Monatsende   | Treuhandaktiven<br>Actifs à titre fiduciaire |     |     |                  |                          |                  | Treuhandpassiven<br>Passifs à titre fiduciaire |     |     |                  |                          |                  |
|----------------------------|----------------------------------------------|-----|-----|------------------|--------------------------|------------------|------------------------------------------------|-----|-----|------------------|--------------------------|------------------|
|                            | Total                                        | CHF | USD | EUR <sup>1</sup> | Übrige<br>Wäh-<br>rungen | Edel-<br>metalle | Total                                          | CHF | USD | EUR <sup>1</sup> | Übrige<br>Wäh-<br>rungen | Edel-<br>metalle |
| Fin d'année<br>Fin de mois | 1                                            | 2   | 3   | 4                | 5                        | 6                | 7                                              | 8   | 9   | 10               | 11                       | 12               |

#### Alle Banken / Toutes les banques (261)

|         |       |       |     |     |    |    |        |        |        |        |       |     |
|---------|-------|-------|-----|-----|----|----|--------|--------|--------|--------|-------|-----|
| 2001    | 2 628 | 1 816 | 458 | 218 | 67 | 70 | 77 143 | 25 177 | 25 251 | 22 235 | 4 372 | 114 |
| 2002    | 2 151 | 1 601 | 259 | 203 | 29 | 59 | 60 641 | 17 235 | 18 220 | 20 801 | 4 383 | 0   |
| 2003    | 2 801 | 1 353 | 705 | 604 | 76 | 63 | 52 180 | 8 232  | 17 180 | 22 293 | 4 476 | 0   |
| 2004    | 2 551 | 1 889 | 367 | 209 | 30 | 56 | 53 892 | 11 260 | 16 581 | 20 955 | 5 095 | 1   |
| 2004 11 | 2 722 | 1 929 | 323 | 352 | 60 | 58 | 54 328 | 11 070 | 16 838 | 21 098 | 5 322 | —   |
| 2004 12 | 2 551 | 1 889 | 367 | 209 | 30 | 56 | 53 892 | 11 260 | 16 581 | 20 955 | 5 095 | 1   |
| 2005 01 | 2 599 | 1 907 | 361 | 241 | 33 | 57 | 56 117 | 11 474 | 18 456 | 20 856 | 5 328 | 4   |
| 2005 02 | 2 561 | 1 894 | 308 | 260 | 41 | 57 | 55 027 | 12 164 | 17 599 | 20 083 | 5 179 | 1   |
| 2005 03 | 2 785 | 1 851 | 472 | 348 | 57 | 58 | 55 880 | 12 481 | 18 072 | 19 898 | 5 429 | 0   |
| 2005 04 | 2 758 | 1 854 | 437 | 359 | 50 | 59 | 57 648 | 12 100 | 18 348 | 20 927 | 6 273 | 0   |

#### Grossbanken / Grandes banques (3)

|         |    |   |   |    |   |   |        |       |       |       |       |   |
|---------|----|---|---|----|---|---|--------|-------|-------|-------|-------|---|
| 2001    | 35 | 3 | 8 | 24 | 0 | — | 15 174 | 4 895 | 4 387 | 4 936 | 956   | — |
| 2002    | 11 | 3 | 7 | 1  | — | — | 11 346 | 3 472 | 3 043 | 4 087 | 744   | — |
| 2003    | 9  | 3 | 6 | —  | — | — | 9 559  | 640   | 3 524 | 4 462 | 933   | — |
| 2004    | 6  | 0 | 6 | —  | — | — | 9 498  | 1 188 | 2 556 | 4 638 | 1 115 | 1 |
| 2004 11 | 6  | 0 | 6 | —  | — | — | 9 996  | 1 202 | 2 835 | 4 762 | 1 197 | — |
| 2004 12 | 6  | 0 | 6 | —  | — | — | 9 498  | 1 188 | 2 556 | 4 638 | 1 115 | 1 |
| 2005 01 | 0  | 0 | — | —  | — | — | 9 610  | 1 226 | 2 638 | 4 631 | 1 111 | 4 |
| 2005 02 | 0  | 0 | — | —  | — | — | 9 103  | 1 323 | 2 581 | 4 242 | 956   | 1 |
| 2005 03 | 0  | 0 | — | —  | — | — | 9 001  | 1 191 | 2 456 | 4 280 | 1 074 | 0 |
| 2005 04 | 0  | 0 | — | —  | — | — | 9 204  | 1 194 | 2 580 | 4 253 | 1 177 | 0 |

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |       |       |   |   |   |   |       |       |     |     |     |   |
|---------|-------|-------|---|---|---|---|-------|-------|-----|-----|-----|---|
| 2001    | 1 247 | 1 247 | 0 | 0 | 0 | 0 | 5 730 | 3 631 | 954 | 932 | 213 | 0 |
| 2002    | 1 206 | 1 205 | 0 | 1 | 0 | 0 | 4 963 | 3 126 | 745 | 908 | 184 | 0 |
| 2003    | 1 022 | 1 021 | 0 | 1 | 0 | 0 | 4 192 | 2 625 | 589 | 787 | 191 | 0 |
| 2004    | 1 459 | 1 459 | — | — | 0 | — | 4 498 | 3 148 | 437 | 693 | 220 | — |
| 2004 11 | 1 494 | 1 494 | — | — | 0 | — | 4 460 | 3 142 | 379 | 734 | 205 | — |
| 2004 12 | 1 459 | 1 459 | — | — | 0 | — | 4 498 | 3 148 | 437 | 693 | 220 | — |
| 2005 01 | 1 453 | 1 453 | — | — | 0 | — | 4 437 | 3 064 | 495 | 653 | 225 | — |
| 2005 02 | 1 450 | 1 450 | — | — | 0 | — | 4 565 | 3 126 | 544 | 670 | 225 | — |
| 2005 03 | 1 430 | 1 430 | — | — | 0 | — | 4 477 | 3 056 | 563 | 620 | 238 | — |
| 2005 04 | 1 419 | 1 419 | — | — | 0 | — | 4 424 | 2 995 | 547 | 651 | 231 | — |

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (62)

|         |    |   |   |    |    |   |     |    |    |    |    |   |
|---------|----|---|---|----|----|---|-----|----|----|----|----|---|
| 2001    | 20 | 6 | 4 | 7  | 3  | — | 226 | 90 | 34 | 89 | 13 | — |
| 2002    | 10 | 4 | 2 | 5  | -1 | — | 142 | 26 | 38 | 62 | 16 | — |
| 2003    | 3  | 3 | 0 | 1  | -1 | — | 106 | 22 | 16 | 49 | 19 | — |
| 2004    | 4  | 3 | 0 | 1  | 0  | — | 94  | 11 | 25 | 41 | 17 | — |
| 2004 11 | -1 | 3 | 0 | -4 | 0  | — | 82  | 9  | 25 | 35 | 13 | — |
| 2004 12 | 4  | 3 | 0 | 1  | 0  | — | 94  | 11 | 25 | 41 | 17 | — |
| 2005 01 | 5  | 4 | 2 | -1 | 0  | — | 88  | 8  | 30 | 32 | 18 | — |
| 2005 02 | 6  | 4 | 1 | -1 | 2  | — | 90  | 10 | 31 | 32 | 17 | — |
| 2005 03 | 12 | 4 | 1 | 5  | 2  | — | 93  | 8  | 30 | 36 | 19 | — |
| 2005 04 | 15 | 5 | 2 | 7  | 1  | — | 89  | 8  | 22 | 40 | 19 | — |

#### Ausländische Banken<sup>2</sup> / Banques étrangères<sup>2</sup> (98)

|         |       |     |     |     |    |   |        |       |       |       |       |   |
|---------|-------|-----|-----|-----|----|---|--------|-------|-------|-------|-------|---|
| 2001    | 480   | 143 | 203 | 85  | 49 | — | 20 256 | 4 400 | 7 762 | 6 578 | 1 513 | 3 |
| 2002    | 369   | 82  | 162 | 112 | 13 | — | 16 537 | 2 936 | 5 631 | 6 435 | 1 535 | — |
| 2003    | 1 103 | 69  | 505 | 475 | 54 | — | 15 031 | 1 377 | 5 381 | 6 810 | 1 463 | — |
| 2004    | 367   | 45  | 204 | 107 | 11 | — | 15 547 | 2 049 | 5 614 | 6 416 | 1 468 | — |
| 2004 11 | 347   | 56  | 97  | 165 | 29 | — | 14 943 | 1 872 | 5 499 | 6 103 | 1 469 | — |
| 2004 12 | 367   | 45  | 204 | 107 | 11 | — | 15 547 | 2 049 | 5 614 | 6 416 | 1 468 | — |
| 2005 01 | 442   | 72  | 206 | 148 | 16 | — | 16 604 | 2 059 | 6 725 | 6 276 | 1 544 | — |
| 2005 02 | 438   | 69  | 183 | 163 | 23 | — | 16 322 | 2 318 | 6 400 | 6 081 | 1 523 | — |
| 2005 03 | 674   | 52  | 340 | 245 | 37 | — | 16 458 | 2 309 | 6 678 | 5 986 | 1 485 | — |
| 2005 04 | 648   | 47  | 309 | 259 | 33 | — | 18 010 | 2 445 | 6 725 | 6 659 | 2 181 | — |

<sup>1</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die anderen Währungen der Staaten des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les autres monnaies des Etats participant à la zone euro.

<sup>2</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen ausländisch beherrschte Banken und Filialen ausländischer Banken.

Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories banques en mains étrangères et succursales de banques étrangères.

# Treuhandgeschäfte – Gegenüber dem Ausland Opérations fiduciaires – En comptes étrangers

## Unternehmung / Entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

| Jahresende<br>Monatsende   | Treuhandaktiven<br>Actifs à titre fiduciaire |     |     |                  |                          |                  | Treuhandpassiven<br>Passifs à titre fiduciaire |     |     |                  |                          |                  |
|----------------------------|----------------------------------------------|-----|-----|------------------|--------------------------|------------------|------------------------------------------------|-----|-----|------------------|--------------------------|------------------|
|                            | Total                                        | CHF | USD | EUR <sup>1</sup> | Übrige<br>Wäh-<br>rungen | Edel-<br>metalle | Total                                          | CHF | USD | EUR <sup>1</sup> | Übrige<br>Wäh-<br>rungen | Edel-<br>metalle |
| Fin d'année<br>Fin de mois | 1                                            | 2   | 3   | 4                | 5                        | 6                | 7                                              | 8   | 9   | 10               | 11                       | 12               |

### Alle Banken / Toutes les banques (261)

|         |         |        |         |         |        |     |         |        |         |        |        |    |
|---------|---------|--------|---------|---------|--------|-----|---------|--------|---------|--------|--------|----|
| 2001    | 410 282 | 39 315 | 231 181 | 106 170 | 33 501 | 114 | 335 761 | 15 949 | 206 388 | 84 153 | 29 196 | 70 |
| 2002    | 343 883 | 26 663 | 182 342 | 102 903 | 31 976 | 0   | 285 394 | 11 029 | 164 381 | 82 304 | 27 621 | 59 |
| 2003    | 312 297 | 12 113 | 160 082 | 105 559 | 34 543 | 0   | 262 917 | 5 234  | 143 607 | 83 870 | 30 142 | 63 |
| 2004    | 316 520 | 15 809 | 157 572 | 104 062 | 39 058 | 18  | 265 179 | 6 438  | 141 357 | 83 316 | 33 994 | 74 |
| 2004 11 | 312 347 | 15 331 | 156 749 | 101 298 | 38 970 | —   | 260 741 | 6 189  | 140 235 | 80 552 | 33 707 | 58 |
| 2004 12 | 316 520 | 15 809 | 157 572 | 104 062 | 39 058 | 18  | 265 179 | 6 438  | 141 357 | 83 316 | 33 994 | 74 |
| 2005 01 | 326 612 | 15 921 | 163 958 | 106 193 | 40 510 | 29  | 273 093 | 6 354  | 145 864 | 85 578 | 35 214 | 82 |
| 2005 02 | 319 597 | 16 472 | 159 663 | 103 509 | 39 933 | 19  | 267 131 | 6 203  | 142 372 | 83 686 | 34 795 | 76 |
| 2005 03 | 324 749 | 17 239 | 165 552 | 101 508 | 40 440 | 11  | 271 654 | 6 609  | 147 951 | 81 957 | 35 067 | 69 |
| 2005 04 | 327 562 | 16 551 | 166 689 | 102 194 | 42 115 | 14  | 272 673 | 6 305  | 148 778 | 81 625 | 35 892 | 73 |

### Grossbanken / Grandes banques (3)

|         |        |       |        |        |       |    |        |       |        |        |       |    |
|---------|--------|-------|--------|--------|-------|----|--------|-------|--------|--------|-------|----|
| 2001    | 62 856 | 6 395 | 36 359 | 15 467 | 4 635 | —  | 47 717 | 1 503 | 31 980 | 10 555 | 3 679 | —  |
| 2002    | 52 209 | 4 498 | 29 652 | 14 006 | 4 053 | —  | 40 873 | 1 029 | 26 616 | 9 920  | 3 308 | —  |
| 2003    | 50 177 | 882   | 28 282 | 15 659 | 5 354 | —  | 40 628 | 245   | 24 764 | 11 198 | 4 421 | —  |
| 2004    | 50 473 | 1 848 | 25 071 | 17 623 | 5 913 | 18 | 40 980 | 660   | 22 520 | 12 985 | 4 797 | 18 |
| 2004 11 | 51 020 | 1 690 | 25 430 | 17 989 | 5 911 | —  | 41 030 | 488   | 22 601 | 13 227 | 4 714 | —  |
| 2004 12 | 50 473 | 1 848 | 25 071 | 17 623 | 5 913 | 18 | 40 980 | 660   | 22 520 | 12 985 | 4 797 | 18 |
| 2005 01 | 50 820 | 1 934 | 25 719 | 17 191 | 5 947 | 29 | 41 210 | 708   | 23 081 | 12 561 | 4 835 | 25 |
| 2005 02 | 47 253 | 1 946 | 24 585 | 15 417 | 5 286 | 19 | 38 150 | 622   | 22 004 | 11 175 | 4 330 | 19 |
| 2005 03 | 45 515 | 1 843 | 24 957 | 13 154 | 5 550 | 11 | 36 512 | 652   | 22 500 | 8 874  | 4 475 | 11 |
| 2005 04 | 46 208 | 1 408 | 25 506 | 13 173 | 6 107 | 14 | 37 005 | 214   | 22 927 | 8 920  | 4 930 | 14 |

### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |       |       |       |       |     |   |       |     |       |       |     |   |
|---------|-------|-------|-------|-------|-----|---|-------|-----|-------|-------|-----|---|
| 2001    | 8 768 | 2 861 | 2 885 | 2 515 | 507 | 0 | 4 285 | 477 | 1 932 | 1 583 | 293 | 0 |
| 2002    | 7 109 | 2 208 | 2 013 | 2 386 | 502 | 0 | 3 351 | 287 | 1 268 | 1 479 | 317 | 0 |
| 2003    | 5 941 | 1 614 | 1 605 | 2 199 | 523 | 0 | 2 771 | 10  | 1 016 | 1 413 | 332 | 0 |
| 2004    | 6 191 | 1 909 | 1 687 | 1 987 | 608 | — | 3 153 | 220 | 1 250 | 1 294 | 389 | — |
| 2004 11 | 6 077 | 1 855 | 1 601 | 2 014 | 607 | — | 3 111 | 207 | 1 222 | 1 280 | 402 | — |
| 2004 12 | 6 191 | 1 909 | 1 687 | 1 987 | 608 | — | 3 153 | 220 | 1 250 | 1 294 | 389 | — |
| 2005 01 | 6 183 | 1 831 | 1 794 | 1 913 | 645 | — | 3 199 | 220 | 1 299 | 1 260 | 420 | — |
| 2005 02 | 6 158 | 1 872 | 1 706 | 1 939 | 641 | — | 3 043 | 196 | 1 162 | 1 269 | 416 | — |
| 2005 03 | 6 225 | 1 901 | 1 791 | 1 889 | 644 | — | 3 179 | 275 | 1 228 | 1 270 | 406 | — |
| 2005 04 | 6 164 | 1 889 | 1 756 | 1 874 | 645 | — | 3 159 | 313 | 1 209 | 1 223 | 414 | — |

### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (62)

|         |     |     |     |     |    |   |     |    |     |     |    |   |
|---------|-----|-----|-----|-----|----|---|-----|----|-----|-----|----|---|
| 2001    | 509 | 130 | 133 | 202 | 44 | — | 302 | 46 | 102 | 120 | 34 | — |
| 2002    | 393 | 34  | 138 | 175 | 46 | — | 261 | 12 | 102 | 118 | 29 | — |
| 2003    | 341 | 22  | 109 | 162 | 48 | — | 239 | 3  | 93  | 115 | 28 | — |
| 2004    | 307 | 11  | 125 | 128 | 43 | — | 218 | 4  | 100 | 88  | 26 | — |
| 2004 11 | 311 | 9   | 134 | 128 | 40 | — | 231 | 4  | 110 | 90  | 27 | — |
| 2004 12 | 307 | 11  | 125 | 128 | 43 | — | 218 | 4  | 100 | 88  | 26 | — |
| 2005 01 | 326 | 8   | 151 | 123 | 44 | — | 244 | 4  | 123 | 91  | 26 | — |
| 2005 02 | 327 | 11  | 151 | 122 | 43 | — | 241 | 5  | 120 | 89  | 27 | — |
| 2005 03 | 330 | 9   | 151 | 126 | 44 | — | 249 | 5  | 122 | 94  | 28 | — |
| 2005 04 | 331 | 8   | 149 | 128 | 46 | — | 256 | 5  | 129 | 94  | 28 | — |

### Ausländische Banken<sup>2</sup> / Banques étrangères<sup>2</sup> (98)

|         |         |       |         |        |        |   |         |       |         |        |        |   |
|---------|---------|-------|---------|--------|--------|---|---------|-------|---------|--------|--------|---|
| 2001    | 215 792 | 9 560 | 133 281 | 53 549 | 19 399 | 3 | 196 017 | 5 305 | 125 720 | 47 057 | 17 935 | — |
| 2002    | 181 595 | 6 891 | 104 719 | 51 759 | 18 226 | — | 165 425 | 4 036 | 99 250  | 45 436 | 16 703 | — |
| 2003    | 166 442 | 2 824 | 91 874  | 52 243 | 19 501 | — | 152 512 | 1 515 | 86 998  | 45 908 | 18 091 | — |
| 2004    | 168 848 | 3 315 | 93 078  | 50 940 | 21 515 | — | 153 668 | 1 311 | 87 668  | 44 631 | 20 058 | — |
| 2004 11 | 164 324 | 3 232 | 91 316  | 48 249 | 21 527 | — | 149 729 | 1 416 | 85 914  | 42 311 | 20 088 | — |
| 2004 12 | 168 848 | 3 315 | 93 078  | 50 940 | 21 515 | — | 153 668 | 1 311 | 87 668  | 44 631 | 20 058 | — |
| 2005 01 | 174 961 | 3 362 | 96 610  | 52 550 | 22 439 | — | 158 800 | 1 375 | 90 092  | 46 422 | 20 911 | — |
| 2005 02 | 173 196 | 3 640 | 94 669  | 52 428 | 22 459 | — | 157 311 | 1 391 | 88 451  | 46 510 | 20 959 | — |
| 2005 03 | 176 241 | 3 787 | 97 871  | 52 281 | 22 302 | — | 160 457 | 1 529 | 91 533  | 46 540 | 20 855 | — |
| 2005 04 | 176 728 | 3 994 | 97 538  | 52 240 | 22 956 | — | 159 363 | 1 596 | 91 121  | 45 840 | 20 806 | — |

<sup>1</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die anderen Währungen der Staaten des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les autres monnaies des Etats participant à la zone euro.

<sup>2</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen ausländisch beherrschte Banken und Filialen ausländischer Banken.

Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories banques en mains étrangères et succursales de banques étrangères.

# Treuhandgeschäfte – Total Opérations fiduciaires – Total

## Inländische Bankstellen / Comptoirs en Suisse

In Millionen Franken / En millions de francs

| Jahresende<br>Monatsende   | Treuhandaktiven<br>Actifs à titre fiduciaire |     |     |                  |                          |                  | Treuhandpassiven<br>Passifs à titre fiduciaire |     |     |                  |                          |                  |
|----------------------------|----------------------------------------------|-----|-----|------------------|--------------------------|------------------|------------------------------------------------|-----|-----|------------------|--------------------------|------------------|
|                            | Total                                        | CHF | USD | EUR <sup>1</sup> | Übrige<br>Wäh-<br>rungen | Edel-<br>metalle | Total                                          | CHF | USD | EUR <sup>1</sup> | Übrige<br>Wäh-<br>rungen | Edel-<br>metalle |
| Fin d'année<br>Fin de mois | 1                                            | 2   | 3   | 4                | 5                        | 6                | 7                                              | 8   | 9   | 10               | 11                       | 12               |

### Alle Banken / Toutes les banques (261)

|         |         |        |         |         |        |     |         |        |         |         |        |     |
|---------|---------|--------|---------|---------|--------|-----|---------|--------|---------|---------|--------|-----|
| 2001    | 544 887 | 51 834 | 312 919 | 137 013 | 42 937 | 184 | 544 887 | 51 829 | 312 919 | 137 012 | 42 937 | 184 |
| 2002    | 458 112 | 34 676 | 248 581 | 133 454 | 41 343 | 59  | 458 112 | 34 676 | 248 581 | 133 453 | 41 343 | 59  |
| 2003    | 408 414 | 14 752 | 213 446 | 135 242 | 44 909 | 63  | 408 414 | 14 752 | 213 446 | 135 242 | 44 910 | 63  |
| 2004    | 413 885 | 19 842 | 211 555 | 132 094 | 50 320 | 74  | 413 885 | 19 841 | 211 555 | 132 094 | 50 321 | 75  |
| 2004 11 | 404 973 | 19 261 | 207 675 | 127 754 | 50 225 | 58  | 404 973 | 19 261 | 207 676 | 127 754 | 50 225 | 58  |
| 2004 12 | 413 885 | 19 842 | 211 555 | 132 094 | 50 320 | 74  | 413 885 | 19 841 | 211 555 | 132 094 | 50 321 | 75  |
| 2005 01 | 427 356 | 20 239 | 220 566 | 134 269 | 52 196 | 86  | 427 356 | 20 238 | 220 566 | 134 269 | 52 197 | 86  |
| 2005 02 | 422 061 | 21 126 | 215 595 | 133 236 | 52 027 | 76  | 422 061 | 21 126 | 215 595 | 133 236 | 52 027 | 77  |
| 2005 03 | 432 089 | 21 834 | 223 394 | 133 480 | 53 313 | 69  | 432 089 | 21 835 | 223 393 | 133 480 | 53 311 | 69  |
| 2005 04 | 437 585 | 21 833 | 226 062 | 135 259 | 54 358 | 73  | 437 585 | 21 833 | 226 062 | 135 258 | 54 358 | 73  |

### Grossbanken / Grandes banques (3)

|         |         |        |         |        |        |    |         |        |         |        |        |    |
|---------|---------|--------|---------|--------|--------|----|---------|--------|---------|--------|--------|----|
| 2001    | 170 078 | 15 001 | 103 585 | 38 884 | 12 608 | —  | 170 078 | 15 001 | 103 585 | 38 884 | 12 607 | —  |
| 2002    | 143 530 | 9 871  | 84 250  | 37 475 | 11 935 | —  | 143 530 | 9 871  | 84 249  | 37 474 | 11 935 | —  |
| 2003    | 126 247 | 1 870  | 71 791  | 38 500 | 14 086 | —  | 126 247 | 1 871  | 71 792  | 38 500 | 14 084 | —  |
| 2004    | 128 418 | 3 567  | 69 569  | 39 985 | 15 278 | 18 | 128 418 | 3 568  | 69 569  | 39 985 | 15 279 | 19 |
| 2004 11 | 125 103 | 3 334  | 67 247  | 39 080 | 15 441 | —  | 125 103 | 3 334  | 67 247  | 39 081 | 15 442 | —  |
| 2004 12 | 128 418 | 3 567  | 69 569  | 39 985 | 15 278 | 18 | 128 418 | 3 568  | 69 569  | 39 985 | 15 279 | 19 |
| 2005 01 | 130 733 | 3 858  | 71 955  | 39 224 | 15 666 | 29 | 130 733 | 3 858  | 71 956  | 39 224 | 15 665 | 29 |
| 2005 02 | 128 719 | 4 101  | 70 327  | 38 860 | 15 411 | 19 | 128 719 | 4 101  | 70 327  | 38 860 | 15 411 | 20 |
| 2005 03 | 131 195 | 4 021  | 72 041  | 38 756 | 16 367 | 11 | 131 195 | 4 021  | 72 040  | 38 756 | 16 366 | 11 |
| 2005 04 | 133 961 | 4 298  | 73 477  | 39 816 | 16 355 | 14 | 133 961 | 4 299  | 73 477  | 39 816 | 16 355 | 14 |

### Ausländische Banken<sup>2</sup> / Banques étrangères<sup>2</sup> (98)

|         |         |       |         |        |        |   |         |       |         |        |        |   |
|---------|---------|-------|---------|--------|--------|---|---------|-------|---------|--------|--------|---|
| 2001    | 222 423 | 9 857 | 137 446 | 55 521 | 19 596 | 3 | 222 423 | 9 858 | 137 445 | 55 521 | 19 596 | 3 |
| 2002    | 186 899 | 7 107 | 108 104 | 53 298 | 18 391 | — | 186 899 | 7 107 | 108 104 | 53 297 | 18 391 | — |
| 2003    | 172 292 | 2 939 | 95 597  | 53 978 | 19 779 | — | 172 292 | 2 938 | 95 597  | 53 977 | 19 779 | — |
| 2004    | 173 800 | 3 410 | 96 553  | 52 055 | 21 782 | — | 173 800 | 3 410 | 96 553  | 52 055 | 21 782 | — |
| 2004 11 | 169 730 | 3 338 | 94 993  | 49 562 | 21 837 | — | 169 730 | 3 338 | 94 992  | 49 562 | 21 838 | — |
| 2004 12 | 173 800 | 3 410 | 96 553  | 52 055 | 21 782 | — | 173 800 | 3 410 | 96 553  | 52 055 | 21 782 | — |
| 2005 01 | 181 209 | 3 484 | 100 946 | 54 076 | 22 704 | — | 181 209 | 3 484 | 100 947 | 54 076 | 22 703 | — |
| 2005 02 | 179 467 | 3 753 | 98 866  | 54 112 | 22 737 | — | 179 467 | 3 753 | 98 865  | 54 112 | 22 737 | — |
| 2005 03 | 182 448 | 3 885 | 101 990 | 54 017 | 22 556 | — | 182 448 | 3 885 | 101 991 | 54 017 | 22 555 | — |
| 2005 04 | 183 488 | 4 046 | 102 262 | 53 986 | 23 193 | — | 183 488 | 4 047 | 102 262 | 53 986 | 23 193 | — |

<sup>1</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die anderen Währungen der Staaten des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les autres monnaies des États participant à la zone euro.

<sup>2</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*.

Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *banques en mains étrangères* et *succursales de banques étrangères*.

# Treuhandgeschäfte – Gegenüber dem Inland Opérations fiduciaires – En comptes suisses

## Inländische Bankstellen / Comptoirs en Suisse

In Millionen Franken / En millions de francs

| Jahresende<br>Monatsende   | Treuhandaktiven<br>Actifs à titre fiduciaire |     |     |                  |                          |                  | Treuhandpassiven<br>Passifs à titre fiduciaire |     |     |                  |                          |                  |
|----------------------------|----------------------------------------------|-----|-----|------------------|--------------------------|------------------|------------------------------------------------|-----|-----|------------------|--------------------------|------------------|
|                            | Total                                        | CHF | USD | EUR <sup>1</sup> | Übrige<br>Wäh-<br>rungen | Edel-<br>metalle | Total                                          | CHF | USD | EUR <sup>1</sup> | Übrige<br>Wäh-<br>rungen | Edel-<br>metalle |
| Fin d'année<br>Fin de mois | 1                                            | 2   | 3   | 4                | 5                        | 6                | 7                                              | 8   | 9   | 10               | 11                       | 12               |

### Alle Banken / Toutes les banques (261)

|         |       |       |     |     |     |    |        |        |        |        |       |     |
|---------|-------|-------|-----|-----|-----|----|--------|--------|--------|--------|-------|-----|
| 2001    | 2 769 | 1 818 | 564 | 232 | 85  | 70 | 99 398 | 29 122 | 36 253 | 28 140 | 5 769 | 114 |
| 2002    | 2 661 | 1 665 | 501 | 331 | 105 | 59 | 78 681 | 19 748 | 26 059 | 27 212 | 5 662 | 0   |
| 2003    | 2 914 | 1 353 | 766 | 628 | 104 | 63 | 66 174 | 8 697  | 23 509 | 27 923 | 6 045 | 0   |
| 2004    | 2 619 | 1 889 | 399 | 234 | 41  | 56 | 67 495 | 12 017 | 22 628 | 25 986 | 6 863 | 1   |
| 2004 11 | 2 857 | 1 929 | 411 | 383 | 76  | 58 | 67 579 | 11 703 | 22 704 | 26 159 | 7 013 | —   |
| 2004 12 | 2 619 | 1 889 | 399 | 234 | 41  | 56 | 67 495 | 12 017 | 22 628 | 25 986 | 6 863 | 1   |
| 2005 01 | 2 657 | 1 907 | 371 | 280 | 42  | 57 | 70 069 | 12 481 | 24 647 | 25 814 | 7 123 | 4   |
| 2005 02 | 2 609 | 1 894 | 302 | 301 | 55  | 57 | 69 458 | 13 312 | 23 895 | 25 228 | 7 022 | 1   |
| 2005 03 | 2 836 | 1 851 | 475 | 385 | 67  | 58 | 71 082 | 13 599 | 24 651 | 25 370 | 7 462 | 0   |
| 2005 04 | 2 813 | 1 854 | 447 | 394 | 59  | 59 | 73 346 | 13 427 | 24 975 | 26 664 | 8 280 | 0   |

### Grossbanken / Grandes banques (3)

|         |    |   |   |    |   |   |        |       |        |       |       |   |
|---------|----|---|---|----|---|---|--------|-------|--------|-------|-------|---|
| 2001    | 35 | 3 | 8 | 24 | 0 | — | 33 270 | 7 664 | 14 078 | 9 314 | 2 214 | — |
| 2002    | 11 | 3 | 7 | 1  | — | — | 26 393 | 5 328 | 9 995  | 9 133 | 1 937 | — |
| 2003    | 9  | 3 | 6 | —  | — | — | 21 298 | 876   | 9 008  | 9 024 | 2 390 | — |
| 2004    | 6  | 0 | 6 | —  | — | — | 20 681 | 1 636 | 7 679  | 8 749 | 2 616 | 1 |
| 2004 11 | 6  | 0 | 6 | —  | — | — | 21 187 | 1 616 | 7 821  | 9 071 | 2 679 | — |
| 2004 12 | 6  | 0 | 6 | —  | — | — | 20 681 | 1 636 | 7 679  | 8 749 | 2 616 | 1 |
| 2005 01 | 0  | 0 | — | —  | — | — | 21 192 | 1 848 | 8 020  | 8 693 | 2 627 | 4 |
| 2005 02 | 0  | 0 | — | —  | — | — | 21 051 | 2 004 | 8 082  | 8 441 | 2 523 | 1 |
| 2005 03 | 0  | 0 | — | —  | — | — | 21 726 | 1 936 | 8 201  | 8 809 | 2 780 | 0 |
| 2005 04 | 0  | 0 | — | —  | — | — | 22 366 | 2 130 | 8 297  | 9 062 | 2 877 | 0 |

### Ausländische Banken<sup>2</sup> / Banques étrangères<sup>2</sup> (98)

|         |       |     |     |     |    |   |        |       |       |       |       |   |
|---------|-------|-----|-----|-----|----|---|--------|-------|-------|-------|-------|---|
| 2001    | 622   | 146 | 309 | 100 | 67 | — | 20 734 | 4 453 | 8 041 | 6 716 | 1 521 | 3 |
| 2002    | 878   | 145 | 404 | 240 | 89 | — | 16 939 | 3 007 | 5 780 | 6 614 | 1 538 | — |
| 2003    | 1 218 | 69  | 567 | 499 | 83 | — | 15 376 | 1 417 | 5 555 | 6 936 | 1 468 | — |
| 2004    | 436   | 45  | 236 | 133 | 22 | — | 15 957 | 2 098 | 5 842 | 6 546 | 1 471 | — |
| 2004 11 | 483   | 56  | 185 | 197 | 45 | — | 15 271 | 1 918 | 5 691 | 6 180 | 1 482 | — |
| 2004 12 | 436   | 45  | 236 | 133 | 22 | — | 15 957 | 2 098 | 5 842 | 6 546 | 1 471 | — |
| 2005 01 | 501   | 72  | 216 | 187 | 26 | — | 16 978 | 2 108 | 6 923 | 6 401 | 1 546 | — |
| 2005 02 | 487   | 69  | 177 | 204 | 37 | — | 16 739 | 2 361 | 6 627 | 6 226 | 1 525 | — |
| 2005 03 | 725   | 52  | 343 | 283 | 47 | — | 16 851 | 2 313 | 6 911 | 6 134 | 1 493 | — |
| 2005 04 | 700   | 47  | 318 | 293 | 42 | — | 18 428 | 2 449 | 7 012 | 6 777 | 2 190 | — |

<sup>1</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die anderen Währungen der Staaten des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les autres monnaies des Etats participant à la zone euro.

<sup>2</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*.

Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *banques en mains étrangères* et *succursales de banques étrangères*.

# Treuhandgeschäfte – Gegenüber dem Ausland Opérations fiduciaires – En comptes étrangers

## Inländische Bankstellen / Comptoirs en Suisse

In Millionen Franken / En millions de francs

| Jahresende<br>Monatsende   | Treuhandaktiven<br>Actifs à titre fiduciaire |     |     |                  |                          |                  | Treuhandpassiven<br>Passifs à titre fiduciaire |     |     |                  |                          |                  |
|----------------------------|----------------------------------------------|-----|-----|------------------|--------------------------|------------------|------------------------------------------------|-----|-----|------------------|--------------------------|------------------|
|                            | Total                                        | CHF | USD | EUR <sup>1</sup> | Übrige<br>Wäh-<br>rungen | Edel-<br>metalle | Total                                          | CHF | USD | EUR <sup>1</sup> | Übrige<br>Wäh-<br>rungen | Edel-<br>metalle |
| Fin d'année<br>Fin de mois | 1                                            | 2   | 3   | 4                | 5                        | 6                | 7                                              | 8   | 9   | 10               | 11                       | 12               |

### Alle Banken / Toutes les banques (261)

|         |         |        |         |         |        |     |         |        |         |         |        |    |
|---------|---------|--------|---------|---------|--------|-----|---------|--------|---------|---------|--------|----|
| 2001    | 542 118 | 50 016 | 312 355 | 136 781 | 42 852 | 114 | 445 483 | 22 707 | 276 666 | 108 872 | 37 168 | 70 |
| 2002    | 455 452 | 33 011 | 248 080 | 133 123 | 41 238 | 0   | 379 431 | 14 928 | 222 522 | 106 241 | 35 681 | 59 |
| 2003    | 405 498 | 13 399 | 212 680 | 134 614 | 44 805 | 0   | 342 239 | 6 055  | 189 937 | 107 319 | 38 865 | 63 |
| 2004    | 411 266 | 17 953 | 211 156 | 131 860 | 50 279 | 18  | 346 391 | 7 824  | 188 927 | 106 108 | 43 458 | 74 |
| 2004 11 | 402 116 | 17 332 | 207 264 | 127 371 | 50 149 | —   | 337 395 | 7 558  | 184 972 | 101 595 | 43 212 | 58 |
| 2004 12 | 411 266 | 17 953 | 211 156 | 131 860 | 50 279 | 18  | 346 391 | 7 824  | 188 927 | 106 108 | 43 458 | 74 |
| 2005 01 | 424 699 | 18 332 | 220 195 | 133 989 | 52 154 | 29  | 357 287 | 7 757  | 195 919 | 108 455 | 45 074 | 82 |
| 2005 02 | 419 451 | 19 232 | 215 293 | 132 935 | 51 972 | 19  | 352 603 | 7 814  | 191 700 | 108 008 | 45 005 | 76 |
| 2005 03 | 429 254 | 19 983 | 222 919 | 133 095 | 53 246 | 11  | 361 006 | 8 236  | 198 742 | 108 110 | 45 849 | 69 |
| 2005 04 | 434 772 | 19 979 | 225 615 | 134 865 | 54 299 | 14  | 364 238 | 8 406  | 201 087 | 108 594 | 46 078 | 73 |

### Grossbanken / Grandes banques (3)

|         |         |        |         |        |        |    |         |       |        |        |        |    |
|---------|---------|--------|---------|--------|--------|----|---------|-------|--------|--------|--------|----|
| 2001    | 170 043 | 14 998 | 103 577 | 38 860 | 12 608 | —  | 136 807 | 7 337 | 89 507 | 29 570 | 10 393 | —  |
| 2002    | 143 520 | 9 868  | 84 243  | 37 474 | 11 935 | —  | 117 136 | 4 543 | 74 254 | 28 341 | 9 998  | —  |
| 2003    | 126 238 | 1 867  | 71 785  | 38 500 | 14 086 | —  | 104 949 | 995   | 62 784 | 29 476 | 11 694 | —  |
| 2004    | 128 411 | 3 567  | 69 563  | 39 985 | 15 278 | 18 | 107 739 | 1 932 | 61 890 | 31 236 | 12 663 | 18 |
| 2004 11 | 125 096 | 3 334  | 67 241  | 39 080 | 15 441 | —  | 103 917 | 1 718 | 59 426 | 30 010 | 12 763 | —  |
| 2004 12 | 128 411 | 3 567  | 69 563  | 39 985 | 15 278 | 18 | 107 739 | 1 932 | 61 890 | 31 236 | 12 663 | 18 |
| 2005 01 | 130 732 | 3 858  | 71 955  | 39 224 | 15 666 | 29 | 109 540 | 2 010 | 63 936 | 30 531 | 13 038 | 25 |
| 2005 02 | 128 718 | 4 101  | 70 327  | 38 860 | 15 411 | 19 | 107 668 | 2 097 | 62 245 | 30 419 | 12 888 | 19 |
| 2005 03 | 131 196 | 4 021  | 72 041  | 38 756 | 16 367 | 11 | 109 468 | 2 085 | 63 839 | 29 947 | 13 586 | 11 |
| 2005 04 | 133 960 | 4 298  | 73 477  | 39 816 | 16 355 | 14 | 111 595 | 2 169 | 65 180 | 30 754 | 13 478 | 14 |

### Ausländische Banken<sup>2</sup> / Banques étrangères<sup>2</sup> (98)

|         |         |       |         |        |        |   |         |       |         |        |        |   |
|---------|---------|-------|---------|--------|--------|---|---------|-------|---------|--------|--------|---|
| 2001    | 221 801 | 9 711 | 137 137 | 55 421 | 19 529 | 3 | 201 689 | 5 405 | 129 404 | 48 805 | 18 075 | — |
| 2002    | 186 022 | 6 962 | 107 700 | 53 058 | 18 302 | — | 169 960 | 4 100 | 102 324 | 46 683 | 16 853 | — |
| 2003    | 171 075 | 2 870 | 95 030  | 53 479 | 19 696 | — | 156 915 | 1 521 | 90 042  | 47 041 | 18 311 | — |
| 2004    | 173 364 | 3 365 | 96 317  | 51 922 | 21 760 | — | 157 843 | 1 312 | 90 711  | 45 509 | 20 311 | — |
| 2004 11 | 169 247 | 3 282 | 94 808  | 49 365 | 21 792 | — | 154 459 | 1 420 | 89 301  | 43 382 | 20 356 | — |
| 2004 12 | 173 364 | 3 365 | 96 317  | 51 922 | 21 760 | — | 157 843 | 1 312 | 90 711  | 45 509 | 20 311 | — |
| 2005 01 | 180 709 | 3 412 | 100 730 | 53 889 | 22 678 | — | 164 232 | 1 376 | 94 024  | 47 675 | 21 157 | — |
| 2005 02 | 178 981 | 3 684 | 98 689  | 53 908 | 22 700 | — | 162 728 | 1 392 | 92 238  | 47 886 | 21 212 | — |
| 2005 03 | 181 723 | 3 833 | 101 647 | 53 734 | 22 509 | — | 165 597 | 1 572 | 95 080  | 47 883 | 21 062 | — |
| 2005 04 | 182 787 | 3 999 | 101 944 | 53 693 | 23 151 | — | 165 060 | 1 598 | 95 250  | 47 209 | 21 003 | — |

<sup>1</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die anderen Währungen der Staaten des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les autres monnaies des États participant à la zone euro.

<sup>2</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*.

Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *banques en mains étrangères* et *succursales de banques étrangères*.







# Kreditstatistik – In- und Ausland Statistique des crédits – En comptes suisses et étrangers

## Inländische Bankstellen / Comptoirs en Suisse

122 Banken / 122 banques

In Millionen Franken / En millions de francs

| Jahresende<br>Monatsende   | Total   |                                    | Baukredite<br>Crédits de construction |   |                                                         |   | Hypothekar-<br>forderungen<br>Créances<br>hypothécaires |   |                                                                    |    | Übrige Kredite<br>Autres crédits |                                    |         |                                    |
|----------------------------|---------|------------------------------------|---------------------------------------|---|---------------------------------------------------------|---|---------------------------------------------------------|---|--------------------------------------------------------------------|----|----------------------------------|------------------------------------|---------|------------------------------------|
|                            | Limiten | Benüt-<br>zung<br>Utili-<br>sation | Total                                 |   | Allgemeiner<br>Wohnungsbau<br>Bâtiments<br>d'habitation |   | Einfamilienhäuser<br>Maisons familiales                 |   | Übriger Hoch-<br>und Tiefbau<br>Autres bâtiments<br>et génie civil |    | Limiten                          | Benüt-<br>zung<br>Utili-<br>sation | Limiten | Benüt-<br>zung<br>Utili-<br>sation |
| Fin d'année<br>Fin de mois | 1       | 2                                  | 3                                     | 4 | 5                                                       | 6 | 7                                                       | 8 | 9                                                                  | 10 | 11                               | 12                                 | 13      | 14                                 |

### Total

|         |                |                |               |              |              |              |              |              |              |            |                |                |                |                |
|---------|----------------|----------------|---------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| 2001    | 898 130        | 709 503        | 15 525        | 7 677        | 5 263        | 2 306        | 6 057        | 3 454        | 4 205        | 1 917      | 476 724        | 459 231        | 405 880        | 242 596        |
| 2002    | 874 718        | 688 494        | 13 492        | 6 863        | 4 368        | 1 877        | 5 749        | 3 456        | 3 375        | 1 530      | 489 786        | 474 206        | 371 440        | 207 425        |
| 2003    | 874 753        | 699 460        | 12 838        | 5 954        | 4 348        | 1 585        | 5 608        | 3 202        | 2 882        | 1 167      | 511 200        | 494 393        | 350 715        | 199 113        |
| 2004    | 955 864        | 749 638        | 14 260        | 5 959        | 5 163        | 1 764        | 5 648        | 3 147        | 3 449        | 1 048      | 538 073        | 522 339        | 403 531        | 221 340        |
| 2004 11 | 942 014        | 736 381        | 13 725        | 5 769        | 4 649        | 1 635        | 5 443        | 3 103        | 3 632        | 1 031      | 528 528        | 513 714        | 399 761        | 216 899        |
| 2004 12 | 955 864        | 749 638        | 14 260        | 5 959        | 5 163        | 1 764        | 5 648        | 3 147        | 3 449        | 1 048      | 538 073        | 522 339        | 403 531        | 221 340        |
| 2005 01 | 957 540        | 757 615        | 14 034        | 5 724        | 6 054        | 2 701        | 4 375        | 1 982        | 3 605        | 1 042      | 540 400        | 525 728        | 403 105        | 226 163        |
| 2005 02 | 979 067        | 755 092        | 13 551        | 5 582        | 5 767        | 2 653        | 4 409        | 1 938        | 3 375        | 991        | 541 020        | 527 009        | 424 496        | 222 501        |
| 2005 03 | 987 207        | 764 301        | 13 761        | 5 578        | 5 836        | 2 707        | 4 343        | 1 889        | 3 582        | 982        | 544 338        | 528 995        | 429 108        | 229 728        |
| 2005 04 | <b>983 753</b> | <b>758 040</b> | <b>13 907</b> | <b>5 493</b> | <b>5 911</b> | <b>2 709</b> | <b>4 379</b> | <b>1 856</b> | <b>3 616</b> | <b>928</b> | <b>546 669</b> | <b>530 664</b> | <b>423 177</b> | <b>221 883</b> |

### Kredite Inland / Crédits en comptes suisses

|         |                |                |               |              |              |              |              |              |              |            |                |                |                |                |
|---------|----------------|----------------|---------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| 2001    | 730 369        | 609 242        | 15 039        | 7 211        | 5 255        | 2 302        | 5 671        | 3 057        | 4 113        | 1 852      | 473 132        | 455 849        | 242 198        | 146 181        |
| 2002    | 710 930        | 603 797        | 12 935        | 6 316        | 4 364        | 1 876        | 5 209        | 2 915        | 3 362        | 1 525      | 484 840        | 470 312        | 213 155        | 127 169        |
| 2003    | 715 378        | 610 597        | 12 182        | 5 306        | 4 344        | 1 583        | 4 964        | 2 559        | 2 874        | 1 164      | 505 825        | 489 388        | 197 371        | 115 903        |
| 2004    | 749 432        | 633 240        | 13 564        | 5 299        | 5 142        | 1 757        | 4 989        | 2 498        | 3 433        | 1 043      | 531 834        | 516 617        | 204 034        | 111 324        |
| 2004 11 | 742 397        | 628 320        | 13 033        | 5 112        | 4 632        | 1 628        | 4 786        | 2 457        | 3 615        | 1 027      | 522 474        | 508 148        | 206 890        | 115 060        |
| 2004 12 | 749 432        | 633 240        | 13 564        | 5 299        | 5 142        | 1 757        | 4 989        | 2 498        | 3 433        | 1 043      | 531 834        | 516 617        | 204 034        | 111 324        |
| 2005 01 | 752 798        | 638 912        | 13 345        | 5 072        | 5 400        | 2 059        | 4 360        | 1 975        | 3 586        | 1 038      | 533 768        | 519 646        | 205 684        | 114 194        |
| 2005 02 | 754 834        | 641 961        | 12 858        | 4 924        | 5 109        | 2 006        | 4 394        | 1 931        | 3 355        | 987        | 534 591        | 521 451        | 207 385        | 115 587        |
| 2005 03 | 762 811        | 646 919        | 13 066        | 4 919        | 5 180        | 2 059        | 4 325        | 1 882        | 3 561        | 978        | 538 229        | 523 470        | 211 516        | 118 530        |
| 2005 04 | <b>764 196</b> | <b>645 904</b> | <b>13 194</b> | <b>4 830</b> | <b>5 241</b> | <b>2 058</b> | <b>4 361</b> | <b>1 848</b> | <b>3 592</b> | <b>923</b> | <b>540 313</b> | <b>525 029</b> | <b>210 690</b> | <b>116 046</b> |

### Kredite Ausland / Crédits en comptes étrangers

|         |                |                |            |            |            |            |           |          |           |          |              |              |                |                |
|---------|----------------|----------------|------------|------------|------------|------------|-----------|----------|-----------|----------|--------------|--------------|----------------|----------------|
| 2001    | 167 760        | 100 262        | 486        | 465        | 8          | 4          | 386       | 396      | 92        | 65       | 3 593        | 3 381        | 163 682        | 96 415         |
| 2002    | 163 788        | 84 697         | 557        | 547        | 4          | 1          | 539       | 541      | 14        | 6        | 4 946        | 3 894        | 158 285        | 80 256         |
| 2003    | 159 375        | 88 863         | 656        | 648        | 4          | 2          | 644       | 643      | 7         | 3        | 5 375        | 5 005        | 153 344        | 83 210         |
| 2004    | 206 432        | 116 398        | 696        | 660        | 21         | 6          | 660       | 649      | 16        | 4        | 6 239        | 5 722        | 199 497        | 110 016        |
| 2004 11 | 199 617        | 108 061        | 692        | 657        | 17         | 7          | 657       | 645      | 18        | 4        | 6 054        | 5 566        | 192 871        | 101 839        |
| 2004 12 | 206 432        | 116 398        | 696        | 660        | 21         | 6          | 660       | 649      | 16        | 4        | 6 239        | 5 722        | 199 497        | 110 016        |
| 2005 01 | 204 742        | 118 703        | 689        | 652        | 654        | 642        | 15        | 6        | 20        | 4        | 6 632        | 6 082        | 197 421        | 111 969        |
| 2005 02 | 224 233        | 113 132        | 693        | 659        | 657        | 648        | 15        | 7        | 21        | 5        | 6 429        | 5 558        | 217 111        | 106 914        |
| 2005 03 | 224 396        | 117 382        | 695        | 659        | 656        | 648        | 18        | 7        | 21        | 5        | 6 109        | 5 525        | 217 591        | 111 198        |
| 2005 04 | <b>219 557</b> | <b>112 136</b> | <b>713</b> | <b>664</b> | <b>670</b> | <b>651</b> | <b>19</b> | <b>8</b> | <b>24</b> | <b>5</b> | <b>6 357</b> | <b>5 635</b> | <b>212 487</b> | <b>105 837</b> |

| Jahresende<br>Monatsende   | Total              |                                    | Baukredite<br>Crédits de construction |   |                                                         |   |                                         |   | Hypothekar-<br>forderungen<br>Créances<br>hypothécaires            |    |                    |                                    | Übrige Kredite<br>Autres crédits |                                    |
|----------------------------|--------------------|------------------------------------|---------------------------------------|---|---------------------------------------------------------|---|-----------------------------------------|---|--------------------------------------------------------------------|----|--------------------|------------------------------------|----------------------------------|------------------------------------|
|                            | Limiten<br>Limites | Benüt-<br>zung<br>Utili-<br>sation | Total                                 |   | Allgemeiner<br>Wohnungsbau<br>Bâtiments<br>d'habitation |   | Einfamilienhäuser<br>Maisons familiales |   | Übriger Hoch-<br>und Tiefbau<br>Autres bâtiments<br>et génie civil |    | Limiten<br>Limites | Benüt-<br>zung<br>Utili-<br>sation | Limiten<br>Limites               | Benüt-<br>zung<br>Utili-<br>sation |
| 3                          |                    |                                    | 4                                     | 5 | 6                                                       | 7 | 8                                       | 9 | 10                                                                 |    |                    |                                    |                                  |                                    |
| Fin d'année<br>Fin de mois | 1                  | 2                                  | 3                                     | 4 | 5                                                       | 6 | 7                                       | 8 | 9                                                                  | 10 | 11                 | 12                                 | 13                               | 14                                 |

#### Alle Banken <sup>1</sup> / Toutes les banques <sup>1</sup> (122)

|         |                |                |               |              |              |              |              |              |              |            |                |                |                |                |
|---------|----------------|----------------|---------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| 2001    | 898 130        | 709 503        | 15 525        | 7 677        | 5 263        | 2 306        | 6 057        | 3 454        | 4 205        | 1 917      | 476 724        | 459 231        | 405 880        | 242 596        |
| 2002    | 874 718        | 688 494        | 13 492        | 6 863        | 4 368        | 1 877        | 5 749        | 3 456        | 3 375        | 1 530      | 489 786        | 474 206        | 371 440        | 207 425        |
| 2003    | 874 753        | 699 460        | 12 838        | 5 954        | 4 348        | 1 585        | 5 608        | 3 202        | 2 882        | 1 167      | 511 200        | 494 393        | 350 715        | 199 113        |
| 2004    | 955 864        | 749 638        | 14 260        | 5 959        | 5 163        | 1 764        | 5 648        | 3 147        | 3 449        | 1 048      | 538 073        | 522 339        | 403 531        | 221 340        |
| 2004 11 | 942 014        | 736 381        | 13 725        | 5 769        | 4 649        | 1 635        | 5 443        | 3 103        | 3 632        | 1 031      | 528 528        | 513 714        | 399 761        | 216 899        |
| 2004 12 | 955 864        | 749 638        | 14 260        | 5 959        | 5 163        | 1 764        | 5 648        | 3 147        | 3 449        | 1 048      | 538 073        | 522 339        | 403 531        | 221 340        |
| 2005 01 | 957 540        | 757 615        | 14 034        | 5 724        | 6 054        | 2 701        | 4 375        | 1 982        | 3 605        | 1 042      | 540 400        | 525 728        | 403 105        | 226 163        |
| 2005 02 | 979 067        | 755 092        | 13 551        | 5 582        | 5 767        | 2 653        | 4 409        | 1 938        | 3 375        | 991        | 541 020        | 527 009        | 424 496        | 222 501        |
| 2005 03 | 987 207        | 764 301        | 13 761        | 5 578        | 5 836        | 2 707        | 4 343        | 1 889        | 3 582        | 982        | 544 338        | 528 995        | 429 108        | 229 728        |
| 2005 04 | <b>983 753</b> | <b>758 040</b> | <b>13 907</b> | <b>5 493</b> | <b>5 911</b> | <b>2 709</b> | <b>4 379</b> | <b>1 856</b> | <b>3 616</b> | <b>928</b> | <b>546 669</b> | <b>530 664</b> | <b>423 177</b> | <b>221 883</b> |

#### Grossbanken / Grandes banques (3)

|         |                |                |              |              |              |            |              |            |              |            |                |                |                |                |
|---------|----------------|----------------|--------------|--------------|--------------|------------|--------------|------------|--------------|------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| 2001    | 381 191        | 302 705        | 5 123        | 2 006        | 1 709        | 505        | 1 928        | 928        | 1 486        | 573        | 189 965        | 180 771        | 186 102        | 119 928        |
| 2002    | 359 148        | 281 104        | 3 745        | 1 618        | 1 130        | 423        | 1 613        | 783        | 1 002        | 412        | 189 969        | 183 762        | 165 433        | 95 724         |
| 2003    | 359 646        | 287 047        | 3 806        | 1 428        | 1 167        | 332        | 1 771        | 803        | 867          | 293        | 200 671        | 193 335        | 155 169        | 92 283         |
| 2004    | 414 234        | 318 032        | 5 228        | 1 502        | 1 678        | 432        | 1 815        | 790        | 1 735        | 280        | 208 709        | 202 603        | 200 296        | 113 927        |
| 2004 11 | 408 651        | 313 793        | 4 739        | 1 394        | 1 246        | 342        | 1 615        | 758        | 1 877        | 295        | 208 340        | 203 051        | 195 572        | 109 347        |
| 2004 12 | 414 234        | 318 032        | 5 228        | 1 502        | 1 678        | 432        | 1 815        | 790        | 1 735        | 280        | 208 709        | 202 603        | 200 296        | 113 927        |
| 2005 01 | 413 858        | 320 517        | 5 214        | 1 436        | 1 597        | 403        | 1 689        | 732        | 1 929        | 301        | 209 732        | 204 512        | 198 912        | 114 570        |
| 2005 02 | 423 328        | 317 589        | 4 740        | 1 337        | 1 312        | 365        | 1 694        | 702        | 1 735        | 270        | 209 480        | 204 985        | 209 108        | 111 267        |
| 2005 03 | 424 318        | 322 721        | 4 821        | 1 344        | 1 284        | 375        | 1 655        | 700        | 1 883        | 268        | 211 414        | 205 478        | 208 084        | 115 900        |
| 2005 04 | <b>418 409</b> | <b>317 908</b> | <b>4 818</b> | <b>1 272</b> | <b>1 338</b> | <b>365</b> | <b>1 679</b> | <b>671</b> | <b>1 801</b> | <b>236</b> | <b>212 548</b> | <b>206 322</b> | <b>201 043</b> | <b>110 314</b> |

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

|         |                |                |              |              |              |            |              |            |              |            |                |                |               |               |
|---------|----------------|----------------|--------------|--------------|--------------|------------|--------------|------------|--------------|------------|----------------|----------------|---------------|---------------|
| 2001    | 263 873        | 238 196        | 6 424        | 3 170        | 2 119        | 1 071      | 2 157        | 1 087      | 2 147        | 1 013      | 191 736        | 186 139        | 65 713        | 48 887        |
| 2002    | 263 710        | 239 043        | 5 584        | 2 562        | 1 895        | 835        | 1 941        | 965        | 1 748        | 762        | 199 191        | 192 385        | 58 935        | 44 096        |
| 2003    | 263 550        | 239 369        | 5 117        | 2 098        | 1 863        | 728        | 1 797        | 794        | 1 457        | 576        | 202 911        | 197 783        | 55 522        | 39 488        |
| 2004    | 267 699        | 242 527        | 4 956        | 1 920        | 2 070        | 704        | 1 743        | 793        | 1 142        | 422        | 211 359        | 203 410        | 51 385        | 37 197        |
| 2004 11 | 267 507        | 242 736        | 5 011        | 1 943        | 2 054        | 734        | 1 759        | 784        | 1 198        | 426        | 210 661        | 203 055        | 51 835        | 37 738        |
| 2004 12 | 267 699        | 242 527        | 4 956        | 1 920        | 2 070        | 704        | 1 743        | 793        | 1 142        | 422        | 211 359        | 203 410        | 51 385        | 37 197        |
| 2005 01 | 269 030        | 243 331        | 4 794        | 1 825        | 1 997        | 674        | 1 666        | 745        | 1 131        | 407        | 212 253        | 204 416        | 51 984        | 37 090        |
| 2005 02 | 268 587        | 244 287        | 4 847        | 1 787        | 2 070        | 666        | 1 673        | 723        | 1 104        | 398        | 212 413        | 204 784        | 51 326        | 37 717        |
| 2005 03 | 270 044        | 244 889        | 4 942        | 1 759        | 2 144        | 692        | 1 661        | 687        | 1 138        | 380        | 213 051        | 205 484        | 52 051        | 37 646        |
| 2005 04 | <b>270 720</b> | <b>244 833</b> | <b>5 079</b> | <b>1 772</b> | <b>2 134</b> | <b>708</b> | <b>1 668</b> | <b>685</b> | <b>1 277</b> | <b>380</b> | <b>213 737</b> | <b>205 888</b> | <b>51 904</b> | <b>37 172</b> |

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (38)

|         |               |               |              |            |            |            |            |            |            |            |               |               |              |              |
|---------|---------------|---------------|--------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|---------------|---------------|--------------|--------------|
| 2001    | 64 727        | 59 153        | 1 664        | 859        | 582        | 307        | 690        | 340        | 392        | 212        | 53 671        | 52 873        | 9 392        | 5 422        |
| 2002    | 66 448        | 60 557        | 1 375        | 681        | 475        | 219        | 527        | 258        | 372        | 204        | 56 006        | 54 586        | 9 068        | 5 291        |
| 2003    | 67 084        | 62 011        | 1 381        | 605        | 555        | 200        | 474        | 225        | 353        | 179        | 57 102        | 56 337        | 8 601        | 5 070        |
| 2004    | 68 501        | 63 544        | 1 367        | 626        | 588        | 239        | 460        | 200        | 320        | 188        | 58 436        | 57 712        | 8 698        | 5 206        |
| 2004 11 | 68 515        | 63 439        | 1 381        | 613        | 549        | 184        | 533        | 258        | 300        | 171        | 58 448        | 57 654        | 8 686        | 5 173        |
| 2004 12 | 68 501        | 63 544        | 1 367        | 626        | 588        | 239        | 460        | 200        | 320        | 188        | 58 436        | 57 712        | 8 698        | 5 206        |
| 2005 01 | 68 501        | 63 689        | 1 312        | 598        | 577        | 226        | 439        | 198        | 297        | 174        | 58 513        | 57 875        | 8 677        | 5 216        |
| 2005 02 | 68 556        | 63 697        | 1 303        | 592        | 552        | 221        | 452        | 198        | 299        | 173        | 58 637        | 57 954        | 8 616        | 5 151        |
| 2005 03 | 68 796        | 63 910        | 1 283        | 583        | 564        | 227        | 436        | 192        | 283        | 164        | 58 815        | 58 103        | 8 697        | 5 224        |
| 2005 04 | <b>68 957</b> | <b>64 076</b> | <b>1 281</b> | <b>550</b> | <b>581</b> | <b>223</b> | <b>442</b> | <b>187</b> | <b>257</b> | <b>140</b> | <b>58 971</b> | <b>58 242</b> | <b>8 706</b> | <b>5 284</b> |

#### Ausländische Banken <sup>2</sup> / Banques étrangères <sup>2</sup> (35)

|         |                |               |              |              |              |              |           |           |          |          |              |              |                |               |
|---------|----------------|---------------|--------------|--------------|--------------|--------------|-----------|-----------|----------|----------|--------------|--------------|----------------|---------------|
| 2001    | 111 764        | 50 426        | 818          | 834          | 12           | 7            | 800       | 827       | 6        | 1        | 3 369        | 3 234        | 107 576        | 46 357        |
| 2002    | 106 157        | 45 704        | 1 163        | 1 158        | 29           | 7            | 1 129     | 1 147     | 5        | 3        | 4 235        | 3 772        | 100 758        | 40 775        |
| 2003    | 100 612        | 47 637        | 1 130        | 1 149        | 24           | 7            | 1 105     | 1 141     | 1        | 1        | 4 452        | 4 309        | 95 030         | 42 179        |
| 2004    | 113 028        | 50 883        | 1 069        | 1 069        | 6            | 7            | 1 058     | 1 058     | 5        | 5        | 5 297        | 5 178        | 106 663        | 44 636        |
| 2004 11 | 114 771        | 50 188        | 1 080        | 1 079        | 6            | 6            | 1 069     | 1 067     | 5        | 5        | 5 346        | 5 174        | 108 345        | 43 935        |
| 2004 12 | 113 028        | 50 883        | 1 069        | 1 069        | 6            | 7            | 1 058     | 1 058     | 5        | 5        | 5 297        | 5 178        | 106 663        | 44 636        |
| 2005 01 | 112 773        | 53 567        | 1 066        | 1 067        | 1 040        | 1 040        | 21        | 22        | 5        | 5        | 5 459        | 5 240        | 106 248        | 47 260        |
| 2005 02 | 125 360        | 53 118        | 1 074        | 1 074        | 1 045        | 1 045        | 24        | 24        | 5        | 5        | 5 654        | 5 303        | 118 633        | 46 739        |
| 2005 03 | 129 721        | 54 775        | 1 080        | 1 079        | 1 049        | 1 049        | 26        | 24        | 5        | 5        | 5 625        | 5 337        | 123 016        | 48 359        |
| 2005 04 | <b>130 582</b> | <b>54 062</b> | <b>1 081</b> | <b>1 079</b> | <b>1 052</b> | <b>1 052</b> | <b>24</b> | <b>22</b> | <b>5</b> | <b>5</b> | <b>5 714</b> | <b>5 364</b> | <b>123 787</b> | <b>47 619</b> |

<sup>1</sup> Ab Juni 1997 Erweiterung des Meldekreises und Neugliederung der Wirtschaftssektoren nach der allgemeinen Wirtschaftssystematik NOGA. Vor Juni 1997 wurden die Aggregate «Alle Banken» und «Regionalbanken», wo möglich und sinnvoll, mittels Hochrechnung angepasst (siehe Seite 81). Originalwerte siehe Statistisches Monatsheft Tab. D3.

A partir de juin 1997, extension du cercle des banques déclarantes et nouvelle ventilation par secteurs économiques selon la «Nomenclature générale des activités économiques, NOGA». Pour les rubriques «Toutes les banques» et «Banques régionales», les données antérieures à juin 1997 ont été adaptées, par extrapolation, là où cela était possible et judicieux (voir page 84). Pour les données originales, voir le tableau D3 du Bulletin mensuel de statistiques économiques.

<sup>2</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*.

Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *banques en mains étrangères* et *succursales de banques étrangères*.

# Kreditstatistik – Inland nach Sektoren bzw. Branchen Statistique des crédits – En comptes suisses, par secteurs et branches

## Inländische Bankstellen / Comptoirs en Suisse

### 122 Banken / 122 banques

In Millionen Franken / En millions de francs

| Jahresende<br>Monatsende   | Total   |                                    | Baukredite<br>Crédits de construction |                                    |         |                                    | Hypothekar-<br>forderungen<br>Créances<br>hypothécaires |                                    |         |                                    | Übrige Kredite<br>Autres crédits |                                    |    |    |
|----------------------------|---------|------------------------------------|---------------------------------------|------------------------------------|---------|------------------------------------|---------------------------------------------------------|------------------------------------|---------|------------------------------------|----------------------------------|------------------------------------|----|----|
|                            | Limiten | Benüt-<br>zung<br>Utili-<br>sation | Limiten                               | Benüt-<br>zung<br>Utili-<br>sation | Limiten | Benüt-<br>zung<br>Utili-<br>sation | Limiten                                                 | Benüt-<br>zung<br>Utili-<br>sation | Limiten | Benüt-<br>zung<br>Utili-<br>sation | Limiten                          | Benüt-<br>zung<br>Utili-<br>sation |    |    |
| Fin d'année<br>Fin de mois | 1       | 2                                  | 3                                     | 4                                  | 5       | 6                                  | 7                                                       | 8                                  | 9       | 10                                 | 11                               | 12                                 | 13 | 14 |

### Private Haushalte<sup>1</sup> / Ménages<sup>1</sup>

|         |                |                |              |              |              |              |              |              |              |            |                |                |               |               |
|---------|----------------|----------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|------------|----------------|----------------|---------------|---------------|
| 2001    | 383 435        | 358 143        | 7 655        | 4 078        | 2 137        | 946          | 4 392        | 2 557        | 1 126        | 575        | 330 979        | 321 910        | 44 801        | 32 155        |
| 2002    | 398 580        | 369 951        | 6 660        | 3 675        | 1 647        | 751          | 4 076        | 2 440        | 938          | 485        | 344 789        | 336 922        | 47 131        | 29 354        |
| 2003    | 418 947        | 391 130        | 6 445        | 3 176        | 1 605        | 610          | 4 049        | 2 181        | 790          | 386        | 370 623        | 359 579        | 41 879        | 28 375        |
| 2004    | 446 301        | 414 862        | 6 833        | 3 120        | 1 742        | 660          | 3 954        | 2 120        | 1 137        | 340        | 394 193        | 383 887        | 45 275        | 27 855        |
| 2004 11 | 439 233        | 408 814        | 6 942        | 3 053        | 1 636        | 638          | 3 785        | 2 056        | 1 521        | 360        | 386 099        | 376 394        | 46 192        | 29 367        |
| 2004 12 | 446 301        | 414 862        | 6 833        | 3 120        | 1 742        | 660          | 3 954        | 2 120        | 1 137        | 340        | 394 193        | 383 887        | 45 275        | 27 855        |
| 2005 01 | 448 446        | 417 724        | 6 692        | 2 963        | 2 094        | 1 030        | 3 398        | 1 616        | 1 200        | 317        | 395 577        | 386 126        | 46 177        | 28 635        |
| 2005 02 | 452 225        | 423 160        | 6 693        | 2 881        | 2 055        | 1 011        | 3 402        | 1 564        | 1 237        | 306        | 397 102        | 388 229        | 48 429        | 32 049        |
| 2005 03 | 452 642        | 422 503        | 6 915        | 2 870        | 2 087        | 1 019        | 3 397        | 1 554        | 1 430        | 297        | 399 663        | 389 249        | 46 064        | 30 383        |
| 2005 04 | <b>454 167</b> | <b>422 911</b> | <b>6 943</b> | <b>2 858</b> | <b>2 170</b> | <b>1 031</b> | <b>3 435</b> | <b>1 537</b> | <b>1 338</b> | <b>291</b> | <b>401 249</b> | <b>390 689</b> | <b>45 974</b> | <b>29 364</b> |

### Land- und Forstwirtschaft, Jagd, Fischerei und Fischzucht / Agriculture, sylviculture, chasse, pêche et pisciculture

|         |              |              |           |           |           |          |           |          |           |           |              |              |              |            |
|---------|--------------|--------------|-----------|-----------|-----------|----------|-----------|----------|-----------|-----------|--------------|--------------|--------------|------------|
| 2001    | 5 254        | 4 656        | 95        | 50        | 16        | 12       | 12        | 4        | 68        | 34        | 3 832        | 3 720        | 1 327        | 886        |
| 2002    | 4 816        | 4 293        | 90        | 49        | 21        | 8        | 16        | 11       | 53        | 30        | 3 590        | 3 497        | 1 136        | 748        |
| 2003    | 4 807        | 4 345        | 80        | 42        | 16        | 3        | 16        | 9        | 48        | 30        | 3 670        | 3 565        | 1 057        | 737        |
| 2004    | 5 138        | 4 651        | 84        | 51        | 17        | 10       | 13        | 5        | 54        | 36        | 3 876        | 3 791        | 1 178        | 809        |
| 2004 11 | 5 001        | 4 477        | 84        | 47        | 20        | 10       | 14        | 6        | 50        | 31        | 3 701        | 3 626        | 1 216        | 804        |
| 2004 12 | 5 138        | 4 651        | 84        | 51        | 17        | 10       | 13        | 5        | 54        | 36        | 3 876        | 3 791        | 1 178        | 809        |
| 2005 01 | 5 166        | 4 666        | 79        | 49        | 18        | 10       | 13        | 6        | 49        | 33        | 3 877        | 3 803        | 1 210        | 814        |
| 2005 02 | 5 017        | 4 635        | 77        | 46        | 16        | 10       | 23        | 13       | 38        | 22        | 3 893        | 3 815        | 1 047        | 774        |
| 2005 03 | 5 119        | 4 669        | 80        | 42        | 19        | 8        | 21        | 8        | 40        | 26        | 3 909        | 3 812        | 1 130        | 815        |
| 2005 04 | <b>5 000</b> | <b>4 688</b> | <b>73</b> | <b>36</b> | <b>18</b> | <b>7</b> | <b>17</b> | <b>9</b> | <b>38</b> | <b>21</b> | <b>3 912</b> | <b>3 821</b> | <b>1 015</b> | <b>831</b> |

### Verarbeitendes Gewerbe und Industrie / Industries manufacturières

|         |               |               |            |           |           |           |           |           |            |           |               |               |               |               |
|---------|---------------|---------------|------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|------------|-----------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| 2001    | 52 771        | 31 736        | 355        | 165       | 99        | 28        | 31        | 16        | 225        | 121       | 16 775        | 15 841        | 35 641        | 15 730        |
| 2002    | 51 134        | 30 529        | 302        | 127       | 52        | 17        | 21        | 13        | 229        | 98        | 16 012        | 15 100        | 34 819        | 15 301        |
| 2003    | 47 439        | 28 024        | 235        | 119       | 44        | 14        | 39        | 23        | 152        | 82        | 15 157        | 14 400        | 32 046        | 13 504        |
| 2004    | 48 355        | 25 992        | 284        | 81        | 103       | 13        | 47        | 29        | 133        | 39        | 14 740        | 14 168        | 33 332        | 11 744        |
| 2004 11 | 46 722        | 25 964        | 293        | 85        | 113       | 12        | 45        | 27        | 135        | 46        | 14 607        | 14 086        | 31 822        | 11 793        |
| 2004 12 | 48 355        | 25 992        | 284        | 81        | 103       | 13        | 47        | 29        | 133        | 39        | 14 740        | 14 168        | 33 332        | 11 744        |
| 2005 01 | 46 417        | 25 992        | 294        | 91        | 94        | 11        | 56        | 28        | 144        | 52        | 14 623        | 14 125        | 31 500        | 11 775        |
| 2005 02 | 47 158        | 25 452        | 260        | 91        | 63        | 13        | 53        | 29        | 145        | 49        | 14 349        | 13 866        | 32 548        | 11 495        |
| 2005 03 | 48 451        | 26 425        | 249        | 87        | 57        | 11        | 54        | 29        | 138        | 48        | 14 574        | 14 057        | 33 628        | 12 281        |
| 2005 04 | <b>50 515</b> | <b>26 186</b> | <b>255</b> | <b>89</b> | <b>47</b> | <b>11</b> | <b>53</b> | <b>29</b> | <b>155</b> | <b>49</b> | <b>14 433</b> | <b>13 979</b> | <b>35 828</b> | <b>12 118</b> |

### Baugewerbe / Construction

|         |               |               |              |            |            |            |            |           |            |           |               |               |              |              |
|---------|---------------|---------------|--------------|------------|------------|------------|------------|-----------|------------|-----------|---------------|---------------|--------------|--------------|
| 2001    | 20 178        | 15 911        | 1 311        | 590        | 640        | 281        | 331        | 139       | 339        | 170       | 13 063        | 12 207        | 5 804        | 3 114        |
| 2002    | 18 231        | 14 627        | 1 165        | 497        | 611        | 248        | 291        | 117       | 262        | 132       | 11 928        | 11 259        | 5 138        | 2 871        |
| 2003    | 16 607        | 13 370        | 1 072        | 395        | 636        | 216        | 222        | 96        | 214        | 84        | 10 943        | 10 479        | 4 593        | 2 496        |
| 2004    | 16 325        | 13 099        | 1 140        | 418        | 658        | 241        | 207        | 92        | 275        | 86        | 10 840        | 10 440        | 4 345        | 2 241        |
| 2004 11 | 15 976        | 12 904        | 1 055        | 386        | 642        | 224        | 214        | 95        | 199        | 67        | 10 624        | 10 225        | 4 297        | 2 293        |
| 2004 12 | 16 325        | 13 099        | 1 140        | 418        | 658        | 241        | 207        | 92        | 275        | 86        | 10 840        | 10 440        | 4 345        | 2 241        |
| 2005 01 | 16 394        | 13 203        | 1 125        | 379        | 628        | 206        | 225        | 90        | 271        | 83        | 10 823        | 10 412        | 4 446        | 2 412        |
| 2005 02 | 16 286        | 13 141        | 1 089        | 368        | 612        | 198        | 220        | 86        | 258        | 84        | 10 739        | 10 381        | 4 458        | 2 391        |
| 2005 03 | 16 620        | 13 242        | 1 120        | 389        | 642        | 207        | 201        | 84        | 277        | 98        | 10 727        | 10 382        | 4 773        | 2 471        |
| 2005 04 | <b>16 548</b> | <b>13 187</b> | <b>1 135</b> | <b>368</b> | <b>690</b> | <b>216</b> | <b>192</b> | <b>76</b> | <b>254</b> | <b>76</b> | <b>10 743</b> | <b>10 341</b> | <b>4 670</b> | <b>2 478</b> |

### Handel; Reparatur v. Automob. u. Gebrauchsgütern / Commerce; réparation de véhicules automobiles et d'articles domestiques

|         |               |               |            |           |           |          |           |           |            |           |               |               |               |               |
|---------|---------------|---------------|------------|-----------|-----------|----------|-----------|-----------|------------|-----------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| 2001    | 42 072        | 29 590        | 276        | 155       | 54        | 30       | 52        | 23        | 170        | 103       | 15 444        | 14 694        | 26 352        | 14 740        |
| 2002    | 37 365        | 27 463        | 214        | 100       | 46        | 11       | 38        | 15        | 130        | 74        | 15 272        | 14 529        | 21 879        | 12 834        |
| 2003    | 36 588        | 24 238        | 201        | 72        | 47        | 7        | 19        | 9         | 135        | 56        | 13 379        | 12 874        | 23 008        | 11 293        |
| 2004    | 37 521        | 22 669        | 218        | 112       | 24        | 7        | 26        | 15        | 168        | 90        | 13 020        | 12 558        | 24 282        | 9 999         |
| 2004 11 | 38 580        | 23 296        | 196        | 104       | 22        | 6        | 27        | 15        | 147        | 83        | 13 056        | 12 585        | 25 327        | 10 607        |
| 2004 12 | 37 521        | 22 669        | 218        | 112       | 24        | 7        | 26        | 15        | 168        | 90        | 13 020        | 12 558        | 24 282        | 9 999         |
| 2005 01 | 37 627        | 23 168        | 183        | 93        | 19        | 6        | 24        | 15        | 140        | 72        | 13 057        | 12 656        | 24 387        | 10 419        |
| 2005 02 | 37 754        | 22 819        | 142        | 88        | 18        | 7        | 22        | 14        | 103        | 67        | 12 894        | 12 467        | 24 719        | 10 264        |
| 2005 03 | 39 009        | 23 511        | 167        | 86        | 30        | 9        | 21        | 13        | 116        | 64        | 12 953        | 12 590        | 25 889        | 10 836        |
| 2005 04 | <b>40 029</b> | <b>23 527</b> | <b>166</b> | <b>80</b> | <b>27</b> | <b>9</b> | <b>26</b> | <b>12</b> | <b>113</b> | <b>59</b> | <b>12 928</b> | <b>12 517</b> | <b>26 936</b> | <b>10 930</b> |

| Jahresende<br>Monatsende   | Total   |                                    | Baukredite<br>Crédits de construction |   |                                                         |   | Hypothekar-<br>forderungen<br>Créances<br>hypothécaires |   |                                                                    |    | Übrige Kredite<br>Autres crédits |                                    |         |                                    |
|----------------------------|---------|------------------------------------|---------------------------------------|---|---------------------------------------------------------|---|---------------------------------------------------------|---|--------------------------------------------------------------------|----|----------------------------------|------------------------------------|---------|------------------------------------|
|                            | Limiten | Benüt-<br>zung<br>Utili-<br>sation | Total                                 |   | Allgemeiner<br>Wohnungsbau<br>Bâtiments<br>d'habitation |   | Einfamilienhäuser<br>Maisons familiales                 |   | Übriger Hoch-<br>und Tiefbau<br>Autres bâtiments<br>et génie civil |    | Limiten                          | Benüt-<br>zung<br>Utili-<br>sation | Limiten | Benüt-<br>zung<br>Utili-<br>sation |
| Fin d'année<br>Fin de mois | 1       | 2                                  | 3                                     | 4 | 5                                                       | 6 | 7                                                       | 8 | 9                                                                  | 10 | 11                               | 12                                 | 13      | 14                                 |

#### Gastgewerbe / Hôtellerie et restauration

|         |              |              |            |           |           |           |          |          |           |           |              |              |              |              |
|---------|--------------|--------------|------------|-----------|-----------|-----------|----------|----------|-----------|-----------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| 2001    | 10 973       | 9 667        | 153        | 93        | 8         | 7         | 21       | 16       | 124       | 70        | 8 799        | 8 108        | 2 020        | 1 466        |
| 2002    | 10 524       | 9 289        | 114        | 75        | 25        | 12        | 22       | 19       | 67        | 44        | 8 397        | 7 759        | 2 013        | 1 455        |
| 2003    | 10 180       | 9 077        | 70         | 48        | 22        | 17        | 4        | 3        | 44        | 28        | 8 178        | 7 575        | 1 932        | 1 454        |
| 2004    | 9 950        | 8 866        | 104        | 61        | 35        | 20        | 18       | 8        | 52        | 33        | 7 982        | 7 448        | 1 865        | 1 357        |
| 2004 11 | 9 884        | 8 754        | 100        | 56        | 25        | 16        | 20       | 9        | 55        | 31        | 8 063        | 7 510        | 1 721        | 1 188        |
| 2004 12 | 9 950        | 8 866        | 104        | 61        | 35        | 20        | 18       | 8        | 52        | 33        | 7 982        | 7 448        | 1 865        | 1 357        |
| 2005 01 | 9 861        | 8 867        | 102        | 61        | 34        | 22        | 17       | 8        | 51        | 31        | 8 028        | 7 489        | 1 731        | 1 318        |
| 2005 02 | 9 670        | 8 776        | 94         | 56        | 31        | 21        | 12       | 8        | 51        | 27        | 8 072        | 7 563        | 1 505        | 1 157        |
| 2005 03 | 9 957        | 8 931        | 85         | 56        | 35        | 24        | 7        | 4        | 43        | 28        | 8 131        | 7 586        | 1 740        | 1 290        |
| 2005 04 | <b>9 850</b> | <b>8 782</b> | <b>103</b> | <b>54</b> | <b>33</b> | <b>21</b> | <b>6</b> | <b>4</b> | <b>64</b> | <b>29</b> | <b>8 050</b> | <b>7 516</b> | <b>1 696</b> | <b>1 212</b> |

#### Verkehr und Nachrichtenübermittlung / Transports et communications

|         |              |              |           |           |          |          |          |          |           |           |              |              |              |              |
|---------|--------------|--------------|-----------|-----------|----------|----------|----------|----------|-----------|-----------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| 2001    | 10 727       | 7 374        | 143       | 72        | 7        | 6        | 3        | 1        | 133       | 64        | 3 098        | 2 740        | 7 486        | 4 562        |
| 2002    | 10 330       | 6 163        | 80        | 37        | 2        | 1        | 3        | 2        | 75        | 33        | 2 975        | 2 789        | 7 275        | 3 337        |
| 2003    | 9 370        | 6 848        | 49        | 22        | 0        | 0        | 8        | 7        | 41        | 15        | 2 598        | 2 461        | 6 722        | 4 366        |
| 2004    | 8 789        | 6 862        | 83        | 22        | 9        | 1        | 5        | 2        | 68        | 19        | 2 606        | 2 434        | 6 100        | 4 405        |
| 2004 11 | 8 928        | 7 153        | 68        | 24        | 1        | 0        | 11       | 8        | 56        | 16        | 2 642        | 2 431        | 6 218        | 4 698        |
| 2004 12 | 8 789        | 6 862        | 83        | 22        | 9        | 1        | 5        | 2        | 68        | 19        | 2 606        | 2 434        | 6 100        | 4 405        |
| 2005 01 | 9 441        | 7 325        | 78        | 16        | 9        | 1        | 5        | 1        | 63        | 14        | 2 708        | 2 513        | 6 655        | 4 796        |
| 2005 02 | 8 109        | 6 180        | 48        | 14        | 9        | 1        | 3        | 1        | 35        | 12        | 2 558        | 2 377        | 5 504        | 3 788        |
| 2005 03 | 9 940        | 7 708        | 46        | 13        | 9        | 2        | 3        | 1        | 34        | 11        | 2 598        | 2 425        | 7 297        | 5 269        |
| 2005 04 | <b>7 739</b> | <b>7 795</b> | <b>47</b> | <b>15</b> | <b>9</b> | <b>2</b> | <b>3</b> | <b>2</b> | <b>35</b> | <b>11</b> | <b>2 657</b> | <b>2 441</b> | <b>5 035</b> | <b>5 339</b> |

#### Sonstige Finanzierungsinstitutionen / Autres activités financières

|         |               |               |           |           |           |          |          |          |           |          |              |              |               |               |
|---------|---------------|---------------|-----------|-----------|-----------|----------|----------|----------|-----------|----------|--------------|--------------|---------------|---------------|
| 2001    | 36 718        | 23 774        | 86        | 41        | 56        | 31       | 14       | 5        | 16        | 4        | 3 869        | 3 761        | 32 764        | 19 972        |
| 2002    | 30 087        | 18 316        | 87        | 47        | 72        | 38       | 6        | 5        | 9         | 4        | 4 012        | 3 907        | 25 988        | 14 362        |
| 2003    | 23 920        | 13 592        | 62        | 24        | 52        | 16       | 1        | 0        | 6         | 8        | 3 970        | 3 870        | 19 889        | 9 698         |
| 2004    | 23 892        | 13 934        | 66        | 32        | 21        | 6        | 4        | 2        | 41        | 24       | 3 906        | 3 848        | 19 921        | 10 054        |
| 2004 11 | 24 558        | 14 591        | 70        | 33        | 21        | 6        | 6        | 4        | 43        | 24       | 3 954        | 3 962        | 20 535        | 10 596        |
| 2004 12 | 23 892        | 13 934        | 66        | 32        | 21        | 6        | 4        | 2        | 41        | 24       | 3 906        | 3 848        | 19 921        | 10 054        |
| 2005 01 | 23 919        | 13 951        | 64        | 32        | 22        | 7        | 0        | 0        | 41        | 25       | 4 067        | 4 023        | 19 788        | 9 896         |
| 2005 02 | 24 545        | 14 165        | 64        | 34        | 17        | 6        | 4        | 2        | 42        | 26       | 4 045        | 4 002        | 20 436        | 10 129        |
| 2005 03 | 24 365        | 15 010        | 66        | 33        | 18        | 7        | 2        | 0        | 46        | 26       | 4 067        | 4 039        | 20 232        | 10 938        |
| 2005 04 | <b>24 887</b> | <b>14 762</b> | <b>42</b> | <b>15</b> | <b>16</b> | <b>6</b> | <b>2</b> | <b>0</b> | <b>24</b> | <b>9</b> | <b>4 219</b> | <b>4 037</b> | <b>20 626</b> | <b>10 710</b> |

#### Versicherungsgewerbe / Assurances

|         |              |              |          |          |          |          |          |          |          |          |              |              |              |              |
|---------|--------------|--------------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| 2001    | 10 459       | 6 397        | 32       | 19       | 24       | 14       | 5        | 3        | 3        | 1        | 2 869        | 2 643        | 7 558        | 3 735        |
| 2002    | 6 376        | 4 357        | 13       | 7        | 11       | 6        | 1        | 1        | 1        | 0        | 1 996        | 1 858        | 4 367        | 2 492        |
| 2003    | 4 725        | 3 320        | 14       | 8        | 7        | 2        | 0        | 0        | 7        | 5        | 1 874        | 1 775        | 2 837        | 1 537        |
| 2004    | 5 113        | 3 108        | 13       | 9        | 5        | 4        | 0        | 0        | 8        | 5        | 1 866        | 1 709        | 3 234        | 1 390        |
| 2004 11 | 6 151        | 4 222        | 16       | 11       | 7        | 5        | 0        | 0        | 8        | 5        | 1 833        | 1 707        | 4 303        | 2 504        |
| 2004 12 | 5 113        | 3 108        | 13       | 9        | 5        | 4        | 0        | 0        | 8        | 5        | 1 866        | 1 709        | 3 234        | 1 390        |
| 2005 01 | 5 730        | 4 353        | 13       | 10       | 5        | 4        | 0        | 0        | 8        | 5        | 1 940        | 1 788        | 3 776        | 2 556        |
| 2005 02 | 5 670        | 4 354        | 10       | 8        | 3        | 2        | 0        | 0        | 7        | 5        | 1 898        | 1 761        | 3 762        | 2 585        |
| 2005 03 | 5 921        | 4 058        | 10       | 8        | 3        | 2        | 0        | 0        | 7        | 5        | 1 905        | 1 782        | 4 005        | 2 268        |
| 2005 04 | <b>5 211</b> | <b>3 493</b> | <b>7</b> | <b>7</b> | <b>2</b> | <b>2</b> | <b>0</b> | <b>0</b> | <b>5</b> | <b>5</b> | <b>1 907</b> | <b>1 777</b> | <b>3 297</b> | <b>1 709</b> |

#### Immobilienwesen; Vermietung; Informatik; F & E<sup>2</sup> / Immobilières; location; activités informatiques; R et D<sup>2</sup>

|         |               |               |              |              |              |            |            |            |              |            |               |               |               |               |
|---------|---------------|---------------|--------------|--------------|--------------|------------|------------|------------|--------------|------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| 2001    | 92 024        | 75 824        | 3 776        | 1 547        | 1 971        | 849        | 691        | 259        | 1 114        | 439        | 60 181        | 56 666        | 28 068        | 17 611        |
| 2002    | 83 299        | 74 314        | 3 181        | 1 327        | 1 646        | 708        | 649        | 265        | 886          | 354        | 61 921        | 59 479        | 18 197        | 13 508        |
| 2003    | 84 432        | 74 467        | 3 025        | 1 094        | 1 671        | 604        | 532        | 214        | 823          | 277        | 61 538        | 59 546        | 19 868        | 13 826        |
| 2004    | 88 365        | 77 159        | 3 938        | 1 161        | 2 282        | 708        | 634        | 209        | 1 021        | 244        | 64 897        | 63 069        | 19 531        | 12 929        |
| 2004 11 | 87 232        | 76 340        | 3 372        | 1 062        | 1 890        | 618        | 528        | 207        | 954          | 237        | 64 118        | 62 433        | 19 742        | 12 845        |
| 2004 12 | 88 365        | 77 159        | 3 938        | 1 161        | 2 282        | 708        | 634        | 209        | 1 021        | 244        | 64 897        | 63 069        | 19 531        | 12 929        |
| 2005 01 | 88 991        | 77 744        | 3 905        | 1 143        | 2 238        | 673        | 546        | 198        | 1 121        | 272        | 65 157        | 63 404        | 19 929        | 13 197        |
| 2005 02 | 88 678        | 77 343        | 3 638        | 1 111        | 2 036        | 649        | 578        | 201        | 1 024        | 261        | 65 282        | 63 697        | 19 759        | 12 535        |
| 2005 03 | 90 324        | 78 260        | 3 618        | 1 122        | 2 014        | 682        | 542        | 177        | 1 062        | 262        | 65 814        | 64 153        | 20 891        | 12 985        |
| 2005 04 | <b>90 078</b> | <b>78 341</b> | <b>3 686</b> | <b>1 113</b> | <b>1 980</b> | <b>663</b> | <b>541</b> | <b>168</b> | <b>1 165</b> | <b>281</b> | <b>66 224</b> | <b>64 491</b> | <b>20 168</b> | <b>12 738</b> |

<sup>1</sup> Unselbständigerwerbende, Nichterwerbstätige und Selbständigerwerbende, sofern ihre Konten auch den privaten und nicht ausschliesslich den Geschäftshaushalt betreffen.  
Salariés, personnes sans activité lucrative et indépendants, pour autant que leurs comptes concernent aussi bien leurs affaires privées que celles de l'entreprise.

<sup>2</sup> Inkl. Erbringung von Dienstleistungen für Unternehmungen.  
Y compris les prestations de services en faveur d'entreprises.

# Kreditstatistik – Inland nach Sektoren bzw. Branchen Statistique des crédits – En comptes suisses, par secteurs et branches

Inländische Bankstellen / Comptoirs en Suisse

122 Banken / 122 banques

In Millionen Franken / En millions de francs

| Jahresende<br>Monatsende   | Total   |                                    | Baukredite<br>Crédits de construction |   |                                                              |   | Hypothekar-<br>forderungen<br>Créances<br>hypothécaires |   |                                                                    |    | Übrige Kredite<br>Autres crédits |                                    |         |                                    |
|----------------------------|---------|------------------------------------|---------------------------------------|---|--------------------------------------------------------------|---|---------------------------------------------------------|---|--------------------------------------------------------------------|----|----------------------------------|------------------------------------|---------|------------------------------------|
|                            | Limiten | Benüt-<br>zung<br>Utili-<br>sation | Total                                 |   | Allgemeiner<br>Wohnungs-<br>bau<br>Bâtiments<br>d'habitation |   | Einfamilienhäuser<br>Maisons familiales                 |   | Übriger Hoch-<br>und Tiefbau<br>Autres bâtiments<br>et génie civil |    | Limiten                          | Benüt-<br>zung<br>Utili-<br>sation | Limiten | Benüt-<br>zung<br>Utili-<br>sation |
| Fin d'année<br>Fin de mois | 1       | 2                                  | 3                                     | 4 | 5                                                            | 6 | 7                                                       | 8 | 9                                                                  | 10 | 11                               | 12                                 | 13      | 14                                 |

## Öffentl. Verwaltung, Landesverteidigung, ohne Sozialversicherung / Administration publique; défense nationale, sans sécurité sociale

|         |               |               |            |           |           |           |           |          |            |           |            |            |               |               |
|---------|---------------|---------------|------------|-----------|-----------|-----------|-----------|----------|------------|-----------|------------|------------|---------------|---------------|
| 2001    | 33 477        | 22 292        | 365        | 103       | 29        | 9         | 30        | 1        | 306        | 93        | 1 395      | 1 375      | 31 717        | 20 815        |
| 2002    | 30 048        | 21 428        | 381        | 116       | 36        | 9         | 26        | 2        | 319        | 105       | 1 236      | 1 209      | 28 431        | 20 102        |
| 2003    | 29 479        | 20 355        | 345        | 95        | 54        | 19        | 6         | 0        | 284        | 76        | 1 287      | 1 257      | 27 848        | 19 003        |
| 2004    | 31 057        | 20 108        | 173        | 49        | 20        | 10        | 9         | 1        | 144        | 38        | 883        | 839        | 30 001        | 19 221        |
| 2004 11 | 31 387        | 20 055        | 205        | 52        | 27        | 15        | 9         | 1        | 169        | 36        | 890        | 850        | 30 292        | 19 153        |
| 2004 12 | 31 057        | 20 108        | 173        | 49        | 20        | 10        | 9         | 1        | 144        | 38        | 883        | 839        | 30 001        | 19 221        |
| 2005 01 | 31 932        | 19 978        | 168        | 50        | 20        | 9         | 7         | 1        | 142        | 39        | 892        | 847        | 30 873        | 19 082        |
| 2005 02 | 31 626        | 20 466        | 177        | 50        | 23        | 10        | 10        | 1        | 144        | 40        | 891        | 845        | 30 558        | 19 570        |
| 2005 03 | 31 977        | 20 327        | 166        | 49        | 27        | 9         | 9         | 1        | 130        | 39        | 877        | 834        | 30 934        | 19 443        |
| 2005 04 | <b>31 303</b> | <b>20 031</b> | <b>164</b> | <b>49</b> | <b>23</b> | <b>10</b> | <b>10</b> | <b>1</b> | <b>131</b> | <b>38</b> | <b>854</b> | <b>811</b> | <b>30 284</b> | <b>19 171</b> |

## Unterrichtswesen / Enseignement

|         |              |              |           |          |          |          |          |          |           |          |            |            |            |            |
|---------|--------------|--------------|-----------|----------|----------|----------|----------|----------|-----------|----------|------------|------------|------------|------------|
| 2001    | 1 724        | 1 255        | 50        | 19       | 4        | 3        | 4        | 1        | 42        | 15       | 742        | 719        | 931        | 517        |
| 2002    | 1 688        | 1 321        | 59        | 26       | 7        | 3        | 5        | 1        | 47        | 22       | 808        | 778        | 821        | 516        |
| 2003    | 1 542        | 1 291        | 35        | 24       | 9        | 7        | —        | —        | 26        | 18       | 834        | 805        | 674        | 462        |
| 2004    | 1 505        | 1 258        | 35        | 17       | 10       | 5        | 0        | 0        | 24        | 12       | 872        | 856        | 599        | 386        |
| 2004 11 | 1 459        | 1 208        | 36        | 20       | 9        | 6        | 0        | 0        | 27        | 14       | 856        | 838        | 567        | 350        |
| 2004 12 | 1 505        | 1 258        | 35        | 17       | 10       | 5        | 0        | 0        | 24        | 12       | 872        | 856        | 599        | 386        |
| 2005 01 | 1 465        | 1 236        | 27        | 14       | 6        | 1        | 0        | 0        | 21        | 12       | 858        | 843        | 580        | 379        |
| 2005 02 | 1 452        | 1 216        | 22        | 14       | 6        | 2        | 0        | 0        | 16        | 12       | 871        | 852        | 559        | 350        |
| 2005 03 | 1 474        | 1 204        | 30        | 11       | 9        | 2        | 0        | 0        | 21        | 8        | 855        | 840        | 590        | 354        |
| 2005 04 | <b>1 479</b> | <b>1 226</b> | <b>19</b> | <b>5</b> | <b>9</b> | <b>3</b> | <b>0</b> | <b>0</b> | <b>10</b> | <b>2</b> | <b>856</b> | <b>846</b> | <b>604</b> | <b>374</b> |

## Gesundheits- und Sozialwesen / Santé et activités sociales

|         |              |              |            |           |           |           |           |          |            |           |              |              |              |              |
|---------|--------------|--------------|------------|-----------|-----------|-----------|-----------|----------|------------|-----------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| 2001    | 10 582       | 8 719        | 229        | 117       | 50        | 22        | 16        | 8        | 163        | 87        | 6 023        | 5 778        | 4 330        | 2 825        |
| 2002    | 10 287       | 8 631        | 190        | 103       | 55        | 25        | 13        | 7        | 122        | 71        | 5 945        | 5 693        | 4 152        | 2 835        |
| 2003    | 10 027       | 8 205        | 222        | 86        | 67        | 25        | 17        | 5        | 138        | 56        | 5 588        | 5 333        | 4 217        | 2 786        |
| 2004    | 9 683        | 8 002        | 296        | 75        | 101       | 27        | 20        | 4        | 176        | 43        | 5 754        | 5 455        | 3 632        | 2 473        |
| 2004 11 | 9 549        | 7 771        | 232        | 80        | 99        | 27        | 28        | 12       | 105        | 41        | 5 570        | 5 387        | 3 747        | 2 304        |
| 2004 12 | 9 683        | 8 002        | 296        | 75        | 101       | 27        | 20        | 4        | 176        | 43        | 5 754        | 5 455        | 3 632        | 2 473        |
| 2005 01 | 9 630        | 8 016        | 278        | 78        | 94        | 27        | 18        | 3        | 167        | 48        | 5 726        | 5 452        | 3 626        | 2 486        |
| 2005 02 | 9 478        | 7 773        | 244        | 75        | 98        | 27        | 17        | 3        | 130        | 45        | 5 632        | 5 474        | 3 602        | 2 224        |
| 2005 03 | 9 562        | 7 868        | 220        | 66        | 106       | 30        | 17        | 3        | 97         | 33        | 5 627        | 5 460        | 3 715        | 2 343        |
| 2005 04 | <b>9 687</b> | <b>7 864</b> | <b>214</b> | <b>58</b> | <b>93</b> | <b>32</b> | <b>17</b> | <b>2</b> | <b>105</b> | <b>24</b> | <b>5 686</b> | <b>5 493</b> | <b>3 787</b> | <b>2 314</b> |

## Erbringung von sonstigen öffentlichen und persönlichen Dienstleistungen / Autres services collectifs et personnels

|         |               |              |            |           |           |           |           |          |            |           |              |              |              |              |
|---------|---------------|--------------|------------|-----------|-----------|-----------|-----------|----------|------------|-----------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| 2001    | 13 348        | 10 559       | 398        | 152       | 97        | 61        | 50        | 23       | 250        | 68        | 5 258        | 5 080        | 7 692        | 5 327        |
| 2002    | 12 687        | 9 861        | 323        | 117       | 103       | 37        | 35        | 16       | 186        | 65        | 5 077        | 4 862        | 7 287        | 4 882        |
| 2003    | 11 711        | 9 235        | 237        | 94        | 87        | 44        | 39        | 10       | 111        | 41        | 5 508        | 5 315        | 5 965        | 3 826        |
| 2004    | 11 856        | 9 511        | 243        | 84        | 95        | 42        | 33        | 8        | 115        | 34        | 5 732        | 5 544        | 5 880        | 3 884        |
| 2004 11 | 12 300        | 9 674        | 310        | 96        | 99        | 44        | 83        | 17       | 128        | 35        | 5 729        | 5 555        | 6 261        | 4 023        |
| 2004 12 | 11 856        | 9 511        | 243        | 84        | 95        | 42        | 33        | 8        | 115        | 34        | 5 732        | 5 544        | 5 880        | 3 884        |
| 2005 01 | 12 094        | 9 528        | 279        | 86        | 97        | 47        | 31        | 7        | 151        | 32        | 5 777        | 5 591        | 6 038        | 3 851        |
| 2005 02 | 11 626        | 9 259        | 236        | 81        | 94        | 45        | 33        | 7        | 109        | 30        | 5 696        | 5 537        | 5 694        | 3 641        |
| 2005 03 | 11 896        | 9 539        | 233        | 80        | 96        | 44        | 32        | 7        | 105        | 29        | 5 834        | 5 658        | 5 830        | 3 801        |
| 2005 04 | <b>11 892</b> | <b>9 549</b> | <b>278</b> | <b>78</b> | <b>99</b> | <b>42</b> | <b>37</b> | <b>8</b> | <b>143</b> | <b>28</b> | <b>5 874</b> | <b>5 681</b> | <b>5 740</b> | <b>3 791</b> |

## Übrige<sup>3</sup> / Autres<sup>3</sup>

|         |              |              |           |          |           |          |           |          |           |          |            |            |              |              |
|---------|--------------|--------------|-----------|----------|-----------|----------|-----------|----------|-----------|----------|------------|------------|--------------|--------------|
| 2001    | 6 626        | 3 351        | 116       | 11       | 62        | 1        | 19        | 3        | 35        | 7        | 803        | 615        | 5 706        | 2 725        |
| 2002    | 5 478        | 3 253        | 76        | 11       | 30        | 4        | 7         | 1        | 38        | 6        | 882        | 671        | 4 522        | 2 571        |
| 2003    | 5 604        | 3 098        | 87        | 3        | 25        | 0        | 11        | 0        | 51        | 3        | 681        | 554        | 4 836        | 2 541        |
| 2004    | 5 581        | 3 161        | 54        | 8        | 19        | 4        | 17        | 1        | 16        | 3        | 666        | 571        | 4 860        | 2 581        |
| 2004 11 | 5 437        | 3 100        | 55        | 4        | 22        | 1        | 17        | 0        | 16        | 2        | 732        | 562        | 4 649        | 2 533        |
| 2004 12 | 5 581        | 3 161        | 54        | 8        | 19        | 4        | 17        | 1        | 16        | 3        | 666        | 571        | 4 860        | 2 581        |
| 2005 01 | 5 684        | 3 163        | 58        | 8        | 21        | 4        | 17        | 1        | 18        | 3        | 659        | 576        | 4 966        | 2 579        |
| 2005 02 | 5 540        | 3 224        | 63        | 6        | 29        | 2        | 17        | 1        | 17        | 3        | 672        | 582        | 4 804        | 2 634        |
| 2005 03 | 5 556        | 3 665        | 62        | 7        | 28        | 3        | 18        | 1        | 15        | 3        | 696        | 604        | 4 797        | 3 054        |
| 2005 04 | <b>5 812</b> | <b>3 562</b> | <b>59</b> | <b>6</b> | <b>25</b> | <b>3</b> | <b>20</b> | <b>1</b> | <b>14</b> | <b>1</b> | <b>721</b> | <b>589</b> | <b>5 030</b> | <b>2 968</b> |

<sup>3</sup> Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden, Energie- und Wasserversorgung, Aktivität der Bankinstitute, Sozialversicherungen (AHV, IV, SUVA, ALV), Exterritoriale Organisationen und Körperschaften, nicht zuordenbare Kredite.  
Industries extractives, production et distribution d'électricité, de gaz et d'eau, intermédiation monétaire, sécurité sociale (AVS, AI, CNA, AC), organisations et organismes extraterritoriaux, crédits ne pouvant être attribués à une branche particulière.



Die Banken in der Schweiz haben gemäss Artikel 7 des Bundesgesetzes über die Banken und Sparkassen (BankG) vom 8. November 1934 und 1. Februar 1995 der Schweizerischen Nationalbank (SNB) ihre Jahresschlussbilanz und Erfolgsrechnung einzureichen. Die SNB kann, wenn von der Grösse der Bank oder durch die Art des Geschäfts gerechtfertigt, darüber hinaus vierteljährlich oder sogar monatlich die Bilanzen verlangen. Ferner sind die Banken verpflichtet, der SNB weitere Meldungen einzureichen, jedoch ausschliesslich zum Zwecke, ihr die Erfüllung der in Artikel 2 des Bundesgesetzes vom 23. Dezember 1953 über die Schweizerische Nationalbank umschriebenen Aufgabe zu erleichtern. Die SNB veröffentlicht gemäss Artikel 9 BankG lediglich Meldungen der Banken, die gesamthaft oder gruppenweise zusammengefasst werden.

Als Banken im Sinne des Gesetzes (BankG Artikel 1 Absatz 1) gelten Institute, die hauptsächlich im Finanzbereich tätig sind und insbesondere:

- a) gewerbsmässig Publikumseinlagen entgegennehmen oder sich öffentlich dafür empfehlen, um damit auf eigene Rechnung eine unbestimmte Zahl von Personen oder Unternehmen, mit denen sie keine wirtschaftliche Einheit bilden, auf irgendwelche Art zu finanzieren, oder
- b) sich in erheblichem Umfang bei mehreren nicht massgebend an ihnen beteiligten Banken refinanzieren, um damit auf eigene Rechnung eine unbestimmte Zahl von Personen oder Unternehmen, mit denen sie keine wirtschaftliche Einheit bilden, auf irgendwelche Art zu finanzieren.

Aufgrund des Währungsvertrages zwischen der Schweizerischen Eidgenossenschaft und dem Fürstentum Liechtenstein vom 19. Juni 1980 kann die Nationalbank von den liechtensteinischen Banken in der gleichen Art und Weise statistische Angaben verlangen wie von den Banken in der Schweiz. Die Angaben der liechtensteinischen Banken werden jedoch nicht separat veröffentlicht. Sie sind im Aggregat «Alle Banken» der in diesem Heft angeführten Statistiken enthalten.

Für die Banken in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein gelten die Positionen gegenüber Schweizer und Liechtensteiner Kunden als «Inland». Grundsätzlich sind die Forderungen und Verpflichtungen dem Domizil des Schuldners und Gläubigers zuzuordnen. Die Bestände der unten stehenden Positionen werden jedoch wie folgt behandelt:

- Münzen und Noten: Standort der Aktiven.
- Wechsel: Domizil des Einreichers.
- Forderungen gegenüber Kunden durch Grundpfand gedeckt: Standort des Pfandobjekts.
- Liegenschaften: Standort des Objekts.
- Eigene Wertschriften, durch die Bank emittierte Anleihen- und Geldmarktpapiere, Kassenobligationen: Ort der Emission.

Einlagen (oder Schulden) eines im Ausland ansässigen Schweizer oder Liechtensteiners werden als ausländische Bestände betrachtet.

Bei den auf der Seite 81 erwähnten Erhebungen handelt es sich um Teilerhebungen. Die Kriterien für die Definition eines Meldekreises wurden für jede Erhebung individuell festgelegt, um damit eine grösstmögliche Repräsentativität zu gewährleisten. Der Kreis der meldepflichtigen Banken wird per Ende Dezember entsprechend den Resultaten der jährlichen Vollerhebung (der «Jahresendstatistik») ergänzt. Die Zahl der in den Tabellen angegebenen meldenden Institute bezieht sich jeweils auf den aktuellen Monat. Abweichungen gegenüber den vorangegangenen Monaten sind auf Abgänge bzw. zu Beginn des Jahres auch auf die Anpassung der Meldekreise zurückzuführen. Die Aggregate umfassen immer die Angaben aller meldepflichtigen Institute.

Die Sitze, Filialen und Niederlassungen in- und ausländisch beherrschter Institute in der Schweiz oder im Fürstentum Liechtenstein werden als inländische Bankstellen bezeichnet. Die Bank als Unternehmung (Stammhaus) umfasst zusätzlich zu den inländischen Bankstellen die rechtlich unselbständigen Filialen im Ausland. Diese Definition entspricht der im schweizerischen Recht als Firma bezeichneten Einheit. Die Einlagen der inländischen Kunden des Stammhauses in Schweizerfranken gehen in die Berechnung der Geldmengen ein.



## Die einzelnen Erhebungen

### Monatsbilanzen

Monatlich haben die Banken mit einer Bilanzsumme von mindestens 150 Mio. Franken (einschliesslich Treuhandgeschäft) der SNB die Bilanz einzureichen. Die Meldungen stützen sich auf das in der Verordnung über die Banken und Sparkassen (BankV) vorgeschriebene Schema. Dieses ist seit 1. Februar 1995 in Kraft. Die neuen Rechnungslegungsvorschriften (RLV) brachten im Wesentlichen eine Neustrukturierung der Bilanz. Die Mehrzahl der Positionen der früheren Meldung konnten jedoch rechnerisch in das neue Schema übergeführt werden, so dass der intertemporale Vergleich der Daten möglich blieb. Die alten Reihen wurden, wo möglich und sinnvoll, per Ende Dezember 1996 (Ablauf der Übergangsfrist) mit den Werten aus den Bilanzen nach neuen RLV verknüpft. Die Restrukturierung der Bilanz war auch mit einer Neufassung der Buchungsregeln verbunden, die die Vergleichbarkeit einzelner Positionen mit früher stark beeinträchtigt. So werden die Finanzderivate neu nach dem Bruttoprinzip unter den Sonstigen Aktiven und Passiven verbucht. Eine Neuabgrenzung erfolgte – wenn auch mit weniger grossen Auswirkungen – zudem zwischen den Geldmarktpapieren und den eigenen Wertschriften. Die Geldmarktpapiere werden vollständig unter der Position «Forderungen aus Geldmarktpapieren» und nicht mehr wie früher zu einem beträchtlichen Teil unter den Wertpapieren verbucht. Ferner werden die von der Bank emittierten Geldmarktpapiere nun unter der neu geschaffenen Passivposition «Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren» subsumiert und nicht mehr unter den Verpflichtungen auf Zeit. Die neuen RLV bringen generell etwas detailliertere Angaben mit sich, die rückwirkend aber nicht mehr erhoben werden können.

In den vergangenen Jahren gewann das Wertpapierleihgeschäft (Securities Lending and Borrowing) mehr und mehr an Bedeutung. Da es sich um ein eigenständiges Bankgeschäft handelt, werden in der Bilanzstatistik die Forderungen und Verpflichtungen aus dem Wertpapierleihgeschäft nicht in die Währungsgliederung einbezogen und zusammen mit den Beständen aus dem traditionellen Bankgeschäft ausgewiesen, sondern unter einer separaten Rubrik «Wertschriftenleihgeschäfte und Edelmetallkonten». Weitere Details über das Wertpapierleihgeschäft finden sich unter «Monatsbilanzen, Wertschriftenleihgeschäft». Dort erscheinen die Bestände an geborgten und ausgeliehenen Wertschriften nach In- und Ausland sowie nach Banken und Nichtbanken. Der nicht monetäre Teil des Repogeschäftes wird ab Juni 1998 ebenfalls in der Rubrik «Wertschriftenleihgeschäfte und Edelmetallkonten» ausgewiesen.

### Kreditstatistik

Mit dieser monatlich durchgeführten Statistik werden Angaben der inländischen Bankstellen über die Kreditfähigkeit im Inland und Ausland erfragt. Die Banken melden den Stand der bewilligten Kredite (Limiten) sowie den Stand der beanspruchten Kredite (Benützung) gegliedert nach Kreditarten (Baukredite, Hypotheken, kommerzielle Kredite) sowie – für das Inland – nach Wirtschaftssektoren und Wirtschaftszweigen (vgl. Bundesamt für Statistik [1995] «NOGA Allgemeine Systematik der Wirt-

schaftszweige» Bern). Die Erhebung in der vorliegenden Form wird seit Ende 1985 durchgeführt. Per Ende Juni 1997 wurde der Kreis der meldepflichtigen Banken deutlich erhöht, und zwar von rund 100 auf gut 150 Banken. Ferner wurde die Einteilung nach Wirtschaftszweigen der oben erwähnten Wirtschaftssystematik angepasst. Als Folge dieser Revisionen sind vor allem die Werte ab Ende Juni 1997 nicht mehr ohne weiteres mit denjenigen vor diesem Stichtag vergleichbar. So weit vertretbar, wurden die Zeitreihen aber hochgerechnet und miteinander verbunden, so dass zumindest bei den Werten auf höheren Aggregatsstufen der zwischenzeitliche Vergleich möglich ist.

Seit Anfang 2002 melden die Banken zudem die Kredite an Unternehmungen gegliedert nach Betriebsgrösse. Folgende Grössenklassen werden erfasst: 1–9 Mitarbeiter, 10–49 Mitarbeiter, 50–249 Mitarbeiter sowie 250 und mehr Mitarbeiter.

### Treuhandgeschäfte

Das Treuhandgeschäft umfasst Anlagen, Kredite und Beteiligungen, welche die Bank im eigenen Namen, jedoch aufgrund eines schriftlichen Auftrages für Rechnung und Gefahr des Kunden tätigt oder gewährt. Der Auftraggeber trägt das Währungs-, Transfer-, Kurs- und Delkredererisiko. Ihm kommt der Ertrag des Geschäfts zu, während die Bank eine Kommission bezieht. Das Treuhandgeschäft erscheint nicht in der Bilanz. In der Treuhandstatistik wird zwischen den Einlagen von In- und Ausländern sowie den Anlagen im In- bzw. Ausland unterschieden. In die Erhebung des Treuhandgeschäfts werden diejenigen Institute einbezogen, die eine Monatsbilanz einreichen. Allerdings wird das Treuhandgeschäft lediglich von rund 75% dieser Banken betrieben.

### Eurodevisenstatistik

Im Rahmen der Eurodevisenstatistik wird das internationale Geschäft der inländischen Bankstellen (einschliesslich der Niederlassungen und Geschäftsstellen ausländischer Banken) erhoben. Diese Umfrage dient den statistischen Bedürfnissen der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich (vgl. Bank für Internationalen Zahlungsausgleich, 2000, «Guide to the international banking statistics», Basel) und der Nationalbank zur Erstellung der Zahlungsbilanz. Im Wesentlichen werden die nach Ländern und Währungen gegliederten Forderungen und Verpflichtungen gegenüber Banken und Nichtbanken im Ausland erfasst. Bei der Auswahl der Länder folgt die SNB den Vorgaben der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich.

Auf Ende März 1999 erfolgte eine Anpassung der Erhebung, was auch eine Revision der Publikation nötig machte. Durch den Einbezug von Banken, die bis anhin der Meldepflicht nicht unterstanden, konnte die Repräsentativität der Statistik verbessert werden. Zudem wurden einzelne Ländergruppen neu definiert. Durch diese beiden Massnahmen wird die Vergleichbarkeit der Ergebnisse mit den früheren Werten etwas eingeschränkt. Die Revision hatte ferner zum Ziel, zusätzlich zu den bisherigen Währungen noch den Euro zu erfassen.

# Die Zuordnung der Länder nach Ländergruppen in der Eurodevisenstatistik

Stand Januar 1999

## Europa

Albanien, Andorra, Belarus (Weissrussland), Belgien, Bosnien-Herzegowina, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Färöer Inseln, Finnland, Frankreich, Gibraltar, Griechenland, Grönland, Guernsey, Insel Man, Irland, Island, Italien, Jersey, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Mazedonien, Moldova, Monaco, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal (inkl. Madeira), (Rest-) Jugoslawien, Rumänien, Russische Föderation, San Marino, Schweden, Slowakische Republik, Slowenien, Spanien (inkl. Kanarische Inseln), Tschechische Republik, Türkei, Ukraine, Ungarn, Vatikanstadt, Vereinigtes Königreich, Zypern.

## Mittel-, Osteuropa

Albanien, Belarus (Weissrussland), Bosnien-Herzegowina, Bulgarien, Estland, Kroatien, Lettland, Litauen, Mazedonien, Moldova, Polen, (Rest-) Jugoslawien, Rumänien, Russische Föderation, Slowakische Republik, Slowenien, Tschechische Republik, Ukraine, Ungarn.

## Nordamerika

Kanada, Vereinigte Staaten.

## Karibische Zone

Antigua und Barbuda, Aruba, Bahamas, Barbados, Bermuda, Cayman-Inseln, Dominica, Dominikanische Republik, Grenada, Haiti, Jamaika, Kuba, Niederl. Antillen, Panama (inkl. Panama-Kanal-Zone), St. Kitts-Nevis, St. Lucia, St. Vincent und die Grenadinen, Trinidad und Tobago, Turks- und Caicos-Inseln, Westindien (F), Westindien (GB).

## Lateinamerika

Argentinien, Belize, Bolivien, Brasilien, Chile, Costa Rica, Ecuador, El Salvador, Falkland-Inseln, Franz. Guayana, Guatemala, Guyana, Honduras, Kolumbien, Mexiko, Nicaragua, Paraguay, Peru, Surinam, Uruguay, Venezuela.

## Afrika

Ägypten, Algerien, Angola, Äquatorialguinea, Äthiopien, Benin, Botswana, Burkina Faso, Burundi, Djibouti, Elfenbeinküste, Eritrea, Gabun, Gambia, Ghana, Guinea, Guinea-Bissau, Kamerun, Kapverden, Kenia, Komoren, Kongo (Brazzaville), Kongo (Zaire), Lesotho, Liberia, Libyen, Madagaskar, Malawi, Mali, Marokko, Mauretanien, Mauritius, Mosambik, Namibia, Niger, Nigeria, Réunion, Ruanda, Sahara (Demokratische Arabische Republik), Sambia, Sankt Helena, Sao Tomé und Príncipe, Senegal, Seschellen, Sierra Leone, Simbabwe, Somalia, Sudan, Südafrika, Swasiland, Tansania, Togo, Tschad, Tunesien, Uganda, Zentralafrikanische Republik.

## Asien

Afghanistan, Armenien, Aserbaidschan, Bahrain, Bangladesh, Bhutan, Brit. Übersee-Territorium, Brunei, Republik China (Taiwan), Volksrepublik China, Georgien, Hongkong, Indien (inkl. Sikkim), Indonesien (inkl. Ost-Timor), Irak, Iran, Israel, Japan, Jemen, Jordanien, Kambodscha, Kasachstan, Katar, Kirgistan, Korea (Nord-), Korea (Süd-), Kuwait, Laos, Libanon, Macao, Malaysia (inkl. Sabah, Sarawak), Malediven, Mongolei, Myanmar (Burma), Nepal, Oman, Pakistan, Palästina, Philippinen, Saudi-Arabien, Singapur, Sri Lanka, Syrien, Tadschikistan, Thailand, Turkmenistan, Usbekistan, Vereinigte Arabische Emirate, Vietnam.

## Ozeanien

Australien, Fidschi, Franz. Polynesien, Kiribati, Marshallinseln, Mikronesien, Nauru, Neukaledonien, Neuseeland, Palau, Papua Neuginea, Salomonen, Samoa, Tonga, Tuvalu, UNO-Treuhandgebiete der Vereinigten Staaten der Pazifischen Inseln, Vanuatu, Wallis und Futuna.

## Übrige Länder

### Europäische Union

Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Italien, Luxemburg, Niederlande, Österreich, Portugal, Schweden, Spanien, Vereinigtes Königreich, inklusive die jeweils dazugehörenden Gebiete gemäss Definition von Eurostat.

En vertu de l'article 7 de la loi fédérale des 8 novembre 1934 et 1<sup>er</sup> février 1995 sur les banques et les caisses d'épargne (LB), les banques implantées en Suisse doivent remettre leurs comptes annuels à la Banque nationale suisse (BNS). Si l'importance de l'établissement ou la nature des opérations le justifie, la BNS peut en outre exiger des bilans trimestriels et même mensuels. De plus, les banques sont tenues de fournir à la BNS d'autres données, pour autant que celles-ci soient de nature à faciliter la tâche qui incombe à l'institut d'émission selon l'article 2 de la loi fédérale du 23 décembre 1953 sur la Banque nationale. Conformément à l'article 9 LB, l'institut d'émission ne publie que des statistiques globales reproduisant en tout ou en partie les informations que les banques lui communiquent.

On entend par banques, au sens de l'article premier, 1<sup>er</sup> alinéa LB, les entreprises actives principalement dans le secteur financier et qui en particulier

- a) acceptent des dépôts du public à titre professionnel ou font appel au public pour les obtenir dans le but de financer pour leur propre compte, de quelque manière que ce soit, un nombre indéterminé de personnes ou d'entreprises avec lesquelles elles ne forment pas une entité économique, ou
- b) se refinancent dans une mesure importante auprès de plusieurs banques ne participant pas de manière notable à leur capital dans le but de financer pour leur propre compte, de quelque manière que ce soit, un nombre indéterminé de personnes ou d'entreprises avec lesquelles elles ne forment pas une entité économique.

Conformément à l'accord monétaire conclu le 19 juin 1980 entre la Confédération suisse et la Principauté de Liechtenstein, la Banque nationale peut demander aux banques liechtensteinoises de lui fournir les mêmes informations statistiques que celles qu'elle exige des banques suisses. Les données des banques liechtensteinoises ne peuvent être publiées séparément. Elles entrent cependant dans la composition de la rubrique «Toutes les banques» des tableaux de la présente publication.

Pour les banques implantées en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein, toutes les positions vis-à-vis de la clientèle en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein sont groupées en comptes suisses. Les créances et les engagements sont en principe répartis en comptes suisses et en comptes étrangers en fonction du domicile du débiteur ou du créancier. Pour la répartition des positions ci-dessous, le critère déterminant est toutefois le suivant:

- pièces et billets de banque: lieu des actifs.
- effets de change: domicile du cédant.
- créances garanties par hypothèques: lieu du gage.
- immeubles: lieu de l'actif.
- emprunts obligataires, obligations de caisse et papiers monétaires émis par la banque pour son propre compte: lieu de l'émission.

Les dépôts (dettes) d'un Suisse ou d'un Liechtensteinois domicilié à l'étranger entrent dans les dépôts (créances sur la clientèle) en comptes étrangers.

Les enquêtes décrites à la page 84 ne portent pas sur l'ensemble des établissements; elles sont donc partielles. Pour chacune d'elles, le cercle des établissements tenus de fournir des données est défini de manière à garantir la plus grande représentativité possible. A fin décembre, le nombre des banques déclarantes est adapté sur la base des résultats de l'enquête annuelle exhaustive (statistique de fin d'année). Le nombre des établissements indiqué pour chaque tableau se rapporte au dernier mois pour lequel des données sont publiées. Les variations par rapport aux mois précédents sont dues à la disparition de banques (fermeture, fusion) ou, en début d'année, à la mise à jour du cercle des établissements déclarants. Les données publiées se réfèrent toujours à l'ensemble des banques ayant déclaré.

Par comptoirs en Suisse, on entend les sièges et succursales des établissements qui, en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein, sont en mains suisses et étrangères. Les bilans des entreprises portent sur les opérations de tous les comptoirs juridiquement dépendants, en Suisse et à l'étranger. Ils reflètent donc l'ensemble des activités de la société considérée, sur le plan du droit suisse, comme une unité. Les dépôts de la clientèle qui sont en comptes suisses, et en francs, dans les comptoirs en Suisse et à l'étranger des banques entrent dans le calcul des agrégats monétaires.

### Bilans mensuels

Les banques dont la somme du bilan s'élève à 150 millions de francs ou davantage (y compris les opérations fiduciaires) sont tenues de remettre chaque mois leur bilan à la BNS. Les relevés des banques sont conformes à la structure du bilan qui est prévue dans l'ordonnance sur les banques et les caisses d'épargne (OB). Cette structure est en vigueur depuis le 1<sup>er</sup> février 1995. Les nouvelles dispositions régissant l'établissement des comptes ont entraîné avant tout un réaménagement de la structure du bilan. Pour la plupart, les postes des anciens relevés ont pu être adaptés au nouveau schéma, si bien que les comparaisons dans le temps sont toujours assurées. Là où cela était possible et judicieux, les anciennes séries ont été raccordées, à fin décembre 1996 (fin du délai de transition), aux données établies selon les nouvelles dispositions régissant l'établissement des comptes. A l'occasion du réaménagement de la structure du bilan, les règles de comptabilisation ont été elles aussi adaptées. De ce fait, les données pour certains postes du bilan sont difficilement comparables à celles qui reposaient sur les anciennes règles. Ainsi, les opérations sur instruments financiers dérivés doivent maintenant être comptabilisées selon le principe brut sous «Autres actifs» et «Autres passifs». Les nouvelles dispositions ont également eu des répercussions, mais de moindre importance, sur les papiers monétaires et les titres. Les papiers monétaires détenus par les banques doivent figurer entièrement sous le poste «Créances résultant de papiers monétaires», alors qu'ils étaient portés précédemment en grande partie sous le poste «Titres». En outre, les papiers monétaires émis par les banques doivent être comptabilisés sous «Engagements résultant de papiers monétaires» et plus parmi les créanciers à terme. Les nouvelles dispositions régissant l'établissement des comptes permettent de recueillir des données généralement plus détaillées que les précédentes, mais sans qu'il soit possible de demander ces informations aux banques pour les mois antérieurs.

Les prêts de titres («securities lending and borrowing») ont pris une importance accrue au cours des dernières années. De par leur nature, les engagements et les créances résultant de prêts de titres n'entrent pas dans la ventilation selon la monnaie qui est effectuée pour les opérations bancaires traditionnelles, mais sont groupés dans une rubrique séparée «Prêts de titres et comptes-métal». La partie «Bilans mensuels – Prêts de titres» donne plus de détails sur les prêts de titres; elle indique la répartition, à l'actif et au passif, en comptes suisses et en comptes étrangers ainsi que la ventilation entre banques et clientèle. Depuis juin 1998, le volet non monétaire des pensions de titres («repos») figure lui aussi sous «Prêts de titres et comptes-métal».

### Statistique des crédits

Il s'agit d'une enquête mensuelle qui porte sur les crédits en Suisse et à l'étranger des comptoirs en Suisse des banques. Celles-ci fournissent des données sur les limites de crédit et les montants effectivement utilisés, avec répartition selon le type de crédit (crédits de construction, hypothèques, crédits commerciaux) et, pour les crédits en comptes suisses, ventilation par secteurs économiques et par activités économiques (voir Office fédéral

de la statistique «NOGA, Nomenclature générale des activités économiques», Berne [1995]). Sous cette forme, l'enquête est menée depuis fin 1985. A fin juin 1997, le cercle des banques déclarantes a été fortement élargi, puisqu'il a passé d'environ 100 à plus de 150 établissements. En outre, la répartition par activités économiques a été adaptée à la nomenclature mentionnée ci-dessus. Du fait de ces révisions, les données publiées, surtout à partir de fin juin 1997, ne sont plus directement comparables avec celles des mois précédents. Autant que possible, les séries statistiques ont été calculées par extrapolation et raccordées, afin d'assurer la comparabilité dans le temps, au moins pour les principaux agrégats.

Depuis le début de 2002, les banques remettent également des données sur leurs crédits à des entreprises, avec ventilation selon la taille de celles-ci; les entreprises sont réparties en quatre catégories: jusqu'à 9 collaborateurs, de 10 à 49 collaborateurs, de 50 à 249 collaborateurs, et de 250 collaborateurs et davantage.

### Opérations fiduciaires

Les opérations fiduciaires comprennent les placements, crédits et participations que la banque effectue ou accorde en son propre nom, mais pour le compte et aux risques exclusifs du client, sur la base d'un mandat écrit. Le mandant supporte le risque de change, de transfert, de cours et de recouvrement et il lui revient la totalité du rendement de l'opération; la banque ne perçoit qu'une commission. Les opérations fiduciaires ne figurent pas dans les bilans. Dans la statistique des opérations fiduciaires, une distinction est établie entre les actifs et passifs en comptes suisses et les actifs et passifs en comptes étrangers. Les banques qui sont tenues de remettre chaque mois leur bilan participent à cette enquête. Parmi elles, 75% environ passent des opérations fiduciaires.

### Statistique des euro-monnaies

La statistique des euro-monnaies porte sur les affaires internationales des comptoirs en Suisse (y compris ceux des banques étrangères en Suisse). Cette enquête est menée pour couvrir les besoins statistiques de la Banque des Règlements Internationaux (voir Banque des Règlements Internationaux, «Guide to the international banking statistics», Bâle, 2000) et ceux de la Banque nationale suisse en vue de l'établissement de la balance des paiements. Elle recense les créances et les engagements vis-à-vis des banques et du secteur non bancaire à l'étranger, avec ventilation par pays et répartition selon la monnaie. Pour la répartition par pays, la BNS se fonde sur la liste établie par la Banque des Règlements Internationaux.

A fin mars 1999, l'enquête a été adaptée, d'où une révision des tableaux publiés. Des banques qui n'étaient pas tenues jusque-là de fournir des données ont été incluses dans la statistique – dont la représentativité a ainsi augmenté – et la composition des groupes de pays a été modifiée. A la suite de ces adaptations, les résultats ne sont plus comparables sans réserve avec ceux des mois précédents. La révision avait également pour objectif d'introduire l'euro dans la liste des monnaies.

# Liste des pays répartis par groupes pour la statistique des euro-monnaies

Etat: janvier 1999

## Europe

Albanie, Allemagne, Andorre, Autriche, Bélarus (Biélorussie), Belgique, Bosnie-Herzégovine, Bulgarie, Cité du Vatican, Chypre, Croatie, Danemark, Espagne (y compris îles Canaries), Estonie, Fédération de Russie, Finlande, France, Gibraltar, Grèce, Groenland, Guernesey, Lettonie, Lituanie, Hongrie, Ile de Man, Iles Féroé, Irlande, Islande, Italie, Jersey, Luxembourg, Macédoine, Malte, Moldavie, Monaco, Norvège, Pays-Bas, Pologne, Portugal (y compris Madère), République slovaque, République tchèque, Roumanie, Royaume-Uni, Saint-Marin, Slovénie, Suède, Turquie, Ukraine, Yougoslavie (reste).

## Europe centrale et orientale

Albanie, Bélarus (Biélorussie), Bosnie-Herzégovine, Bulgarie, Croatie, Estonie, Fédération de Russie, Hongrie, Lettonie, Lituanie, Macédoine, Moldavie, Pologne, République slovaque, République tchèque, Roumanie, Slovénie, Ukraine, Yougoslavie (reste).

## Amérique du Nord

Canada, Etats-Unis.

## Caraïbes

Antigua et Barbuda, Antilles britanniques, Antilles françaises, Antilles néerlandaises, Aruba, Bahamas, Barbade, Bermudes, Cuba, Dominique, Grenade, Haïti, Iles Caïmans, Iles Turks et Caïcos, Jamaïque, Panama (y compris zone du canal de Panama), République dominicaine, Saint-Vincent et les Grenadines, Saint-Kitts et Nevis, Sainte-Lucie, Trinité et Tobago.

## Amérique latine

Argentine, Belize, Bolivie, Brésil, Chili, Colombie, Costa Rica, El Salvador, Equateur, Guatemala, Guyana, Guyane française, Honduras, Iles Falkland, Mexique, Nicaragua, Paraguay, Pérou, Suriname, Uruguay, Venezuela.

## Afrique

Afrique du Sud, Algérie, Angola, Bénin, Botswana, Burkina Faso, Burundi, Cameroun, Cap-Vert, Comores, Congo (Brazzaville), Congo (Zaïre), Côte d'Ivoire, Djibouti, Egypte, Erythrée, Ethiopie, Gabon, Gambie, Ghana, Guinée, Guinée-Bissau, Guinée équatoriale, Kenya, Lesotho, Libéria, Libye, Madagascar, Malawi, Mali, Maroc, Maurice, Mauritanie, Mozambique, Namibie, Niger, Nigéria, Ouganda, Réunion, République centrafricaine, Rwanda, Sahara (République dém. arabe du Sahara), Sainte-Hélène, Sao Tomé et Príncipe, Sénégal, Seychelles, Sierra Leone, Somalie, Soudan, Swaziland, Tanzanie, Togo, Tchad, Tunisie, Zambie, Zimbabwe.

## Asie

Afghanistan, Arabie saoudite, Arménie, Azerbaïdjan, Bahreïn, Bangladesh, Bhoutan, Brunei, Cambodge, Corée (Nord), Corée (Sud), Emirats arabes unis, Géorgie, Hong-Kong, Inde (y compris le Sikkim), Indonésie (y compris le Timor oriental), Irak, Iran, Israël, Japon, Jordanie, Kazakhstan, Kirghizistan, Koweït, Laos, Liban, Macao, Malaisie (y compris le Sabah et le Sarawak), Maldives, Mongolie, Myanmar (Birmanie), Népal, Oman, Ouzbékistan, Pakistan, Palestine, Philippines, Qatar, République de Chine (Taiwan), République pop. de Chine, Singapour, Sri Lanka, Syrie, Tadjikistan, Territoires britanniques d'outre-mer, Thaïlande, Turkménistan, Vietnam, Yémen.

## Océanie

Australie, Fidji, Iles Marshall, Iles Salomon, Kiribati, Micronésie, Nauru, Nouvelle-Calédonie, Nouvelle-Zélande, Palaos, Papouasie-Nouvelle-Guinée, Polynésie française, Samoa, Territoires placés par l'ONU sous l'administration des Etats-Unis (Iles du Pacifique), Tonga, Tuvalu, Vanuatu, Wallis et Futuna.

## Autres pays

### Union européenne

Allemagne, Autriche, Belgique, Danemark, Espagne, Finlande, France, Grèce, Irlande, Italie, Luxembourg, Pays-Bas, Portugal, Royaume-Uni, Suède (y compris les territoires qui leur sont rattachés selon la définition d'Eurostat).



# Stichwortverzeichnis

## A

- Aktiven
  - sonstige 15, 29, 43
  - Total 16, 30, 44
- Allgemeine gesetzliche Reserve 22, 36, 50
- Andere Reserven 22, 36, 50
- Anleihen und Pfandbriefdarlehen
  - Darlehen der Pfandbriefzentralen 64
  - Darlehen von Emissionszentralen 64
  - Obligationen, Options- und Wandelanleihen 64
  - Total 20, 34, 48, 64
- Aufwertungsreserve 22, 36, 50

## B

- Banken
  - Forderungen gegenüber 11, 25, 39
  - Verpflichtungen gegenüber 18, 32, 46
- Bankrisiken, Reserven für allgemeine 22, 36, 50
- Baukredite
  - Allgemeiner Wohnungsbau 74
  - Einfamilienhäuser 74
  - Total 74
  - übriger Hoch- und Tiefbau 74
- Beteiligungen 14, 28, 42
- Beteiligungstitel, Reserven für eigene 22, 36, 50

## C

- Checks und Wechsel 52

## D

- Depositenkonten (siehe *Verpflichtungen gegenüber Kunden in Anlageform*) 61

## E

- Edelmetalle
  - Finanzanlagen 14, 28, 42
  - Handelsbestände 13, 27, 41
- Emissionszentralen, Darlehen von 64

## F

- Finanzanlagen 14, 28, 42
- Flüssige Mittel 10, 24, 38
- Forderungen aus Geldmarktpapieren
  - Geldmarktpapiere 52
  - Reskriptionen und Schatzscheine 52
  - Total 10, 24, 38, 52
  - Wechsel und Checks 52
- Forderungen gegenüber Banken
  - auf Sicht 53
  - Restlaufzeiten 53, 54
  - Total 11, 25, 39, 53
- Forderungen gegenüber Kunden
  - gedeckte 12, 26, 40, 55
  - Total 11, 25, 39, 55
  - ungedekkte 12, 26, 40, 56

## G

- Geldmarktpapiere
  - Forderungen 10, 24, 38, 52
  - Verpflichtungen 18, 32, 46, 58
- Gesellschaftskapital
  - nicht einbezahltes 16, 30, 44
  - Total 22, 36, 50
- Gewinnvortrag 22, 36, 50
- Grundlagen der bankenstatistischen Erhebungen 79

## H

- Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen 13, 27, 41
- Hypothekarforderungen 13, 27, 41, 74, 76

## K

- Kassenobligationen
  - Restlaufzeiten 64
  - Total 20, 34, 48, 64
- Kredite
  - gegenüber dem In- und Ausland 74
  - gegenüber dem Inland 76
- Kredite, Arten
  - Baukredite 74
  - Hypotheken 74
  - Total 74
  - übrige 74

- Kredite, gegliedert nach
  - In- und Ausland 74
  - Sektoren bzw. Branchen 76
- Kunden
  - Forderungen gegenüber 11, 25, 39
  - übrige Verpflichtungen gegenüber 20, 34, 48
  - Verpflichtungen in Spar- und Anlageform gegenüber 19, 33, 47

## L

- Ländergruppen
  - Zuordnung der Länder in 82

## N

- Nachrangige
  - Forderungen 16, 30, 44
  - Verpflichtungen 23, 37, 51
- Nicht einbezahltes Gesellschaftskapital 16, 30, 44

## O

- Obligationen
  - Anleihen 20, 34, 48, 64
  - Kassenobligationen 20, 34, 48, 64
  - Pfandbriefdarlehen 20, 34, 48, 64

## P

- Passiven
  - sonstige 21, 35, 49
  - Total 23, 37, 51
- Pfandbriefdarlehen und Anleihen
  - Darlehen der Pfandbriefzentralen 64
  - Darlehen von Emissionszentralen 64
  - Obligationen, Options- und Wandelanleihen 64
  - Total 20, 34, 48, 64
- Pfandbriefzentralen, Darlehen von 64

## R

- Rechnungsabgrenzungen
  - in den Aktiven 15, 29, 43
  - in den Passiven 21, 35, 49
- Rechtsgrundlagen der Bankenstatistik 80
- Reserven
  - allgemeine gesetzliche 22, 36, 50
  - andere 22, 36, 50
  - Aufwertungsreserve 22, 36, 50
  - für allgemeine Bankrisiken 22, 36, 50
  - für eigene Beteiligungstitel 22, 36, 50
- Reskriptionen und Schatzscheine 52
- Restlaufzeiten
  - Forderungen gegenüber Banken 53
  - Kassenobligationen 64
  - übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden 62
  - Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren 58
  - Verpflichtungen gegenüber Banken 59
- Rückstellungen und Wertberichtigungen 21, 35, 49

## S

- Sachanlagen 15, 29, 43
- Säule 2, Freizügigkeitskonten 61
- Säule 3a, gebundene Vorsorge 61
- Schatzscheine und Reskriptionen 52
- Sonstige Aktiven 15, 29, 43
- Sonstige Passiven 21, 35, 49
- Sparguthaben (siehe *Verpflichtungen gegenüber Kunden in Sparform*) 61

## T

- Transaktionskonten
  - in Anlageform 61
  - in Sparform 61
- Treuhandgeschäfte der inländischen Bankstellen
  - gegenüber dem Ausland 71
  - gegenüber dem Inland 70
  - Total 69
- Treuhandgeschäfte der Unternehmung
  - gegenüber dem Ausland 68
  - gegenüber dem Inland 67
  - Total 66

## U

- Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden
  - auf Sicht 62
  - Restlaufzeiten 62, 63
  - Total 20, 34, 48, 62

**V**

Verlustvortrag 22, 36, 50  
Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren  
  Restlaufzeiten 58  
  Total 18, 32, 46, 58  
Verpflichtungen gegenüber Banken  
  auf Sicht 59  
  Restlaufzeiten 59, 60  
  Total 18, 32, 46, 59  
Verpflichtungen gegenüber Kunden  
  in Anlageform 33, 47  
  in Sparform 19, 33, 47  
  übrige 20, 34, 48  
Verpflichtungen gegenüber Kunden in Anlageform  
  Total 19, 33, 61  
  Transaktionskonten 61

übrige 61

Verpflichtungen gegenüber Kunden in Sparform 33  
  Freizügigkeitskonten 2. Säule 61  
  Gebundene Vorsorgegelder 3. Säule 61  
  Total 19, 47, 61  
  Transaktionskonten 61  
  übrige 61

**W**

Wechsel und Checks 52  
Wertberichtigungen und Rückstellungen 21, 35, 49  
Wertschriften, Handelsbestände in 13, 27, 41

**Z**

Zeichenerklärungen 7  
Zuordnung der Länder nach Ländergruppen 82



## Index alphabétique

- A**  
Actifs  
autres 15, 29, 43  
total 16, 30, 44  
Autres actifs 15, 29, 43  
Autres engagements envers la clientèle  
à vue 62  
échéances 62, 63  
total 20, 34, 48, 62  
Autres passifs 21, 35, 49
- B**  
Bases des enquêtes statistiques portant sur les banques 79  
Bénéfice reporté 22, 36, 50  
Bons du trésor de collectivités publiques et rescriptions 52
- C**  
Capital social 22, 36, 50  
Capital social non libéré 16, 30, 44  
Centrales  
d'émission, prêts des 64  
de lettres de gage, prêts des 64  
Chèques et effets de change 52  
Comptes de régularisation  
actifs 15, 29, 43  
passifs 21, 35, 49  
Correctifs de valeurs et provisions 21, 35, 49  
Créances de rang subordonné 16, 30, 44  
Créances hypothécaires 13, 27, 41  
Créances résultant de papiers monétaires  
effets de change et chèques 52  
papiers monétaires 52  
rescriptions et bons du trésor 52  
total 10, 24, 38, 52  
Créances sur la clientèle  
en blanc 12, 26, 40, 56  
gagées 12, 26, 40, 55  
total 11, 25, 39, 55  
Créances sur les banques  
à vue 53  
échéances 53, 54  
total 11, 25, 39, 53  
Crédits  
en comptes suisses 76  
en comptes suisses et étrangers 74  
Crédits selon  
secteurs 76  
total 74  
Crédits selon types  
autres 74  
de construction 74  
hypothèques 74  
total 74
- E**  
Echéances  
autres engagements envers la clientèle 62  
créances sur les banques 53  
engagements envers les banques 59  
engagements résultant de papiers monétaires 58  
obligations de caisse 64  
Effets de change et chèques 52  
Emprunts et prêts des centrales d'émission et de lettres de gage  
des centrales d'émission 64  
des centrales de lettres de gage 64  
emprunts obligataires 64  
total 20, 34, 48, 64  
Engagements de rang subordonné 23, 37, 51  
Engagements envers la clientèle  
autres 20, 34, 48, 62  
sous forme d'épargne 19, 33, 47, 61  
sous forme de placements 19, 33, 47, 61  
Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne  
autres 61  
comptes de libre passage (2e pilier) 61  
comptes de transactions 61  
fonds de prévoyance (3e pilier) 61  
total 19, 33, 47, 61  
Engagements envers la clientèle sous forme de placements  
autres 61  
comptes de transactions 61  
total 19, 33, 47, 61  
Engagements envers les banques  
à vue 59  
échéances 59, 60  
total 18, 32, 46, 59  
Engagements résultant de papiers monétaires  
échéances 58  
total 18, 32, 46, 58  
Enquêtes 84  
Epargne (voir *engagements envers la clientèle sous forme d'épargne*)  
Explication des signes 7
- F**  
Fiduciaire (voir *opérations fiduciaires*)  
Fondements juridiques des enquêtes 83
- H**  
Hypothécaires  
créances 13, 27, 41  
crédits 74
- I**  
Immobilisations  
corporelles 15, 29, 43  
financières 14, 28, 42
- L**  
Liquidités 10, 24, 38
- M**  
Métaux précieux  
destinés au négoce 13, 27, 41  
immobilisations financières 14, 28, 42
- O**  
Obligations de caisse  
échéances 64  
total 20, 34, 48, 64  
Opérations fiduciaires de la entreprise  
en comptes étrangers 68  
en comptes suisses 67  
total 66  
Opérations fiduciaires des comptoirs en Suisse  
en comptes étrangers 71  
en comptes suisses 70  
total 69
- P**  
Papiers monétaires  
créances résultant de papiers monétaires 10, 24, 38, 52  
engagements résultant de papiers monétaires 18, 32, 46, 58  
Participations 14, 28, 42  
Passifs  
autres 21, 35, 49  
total 23, 37, 51  
Pays  
liste des pays par groupe 85  
Perte reportée 22, 36, 50  
Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce 13, 27, 41  
Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts  
emprunts obligataires 64  
prêts des centrales d'émission 64  
prêts des centrales de lettres de gage 64  
total 20, 34, 48, 64  
Provisions et correctifs de valeurs 21, 35, 49
- R**  
Rescriptions et bons du trésor de collectivités de droit public 52  
Réserve(s)  
autres 22, 36, 50  
de réévaluation 22, 36, 50  
légale générale 22, 36, 50  
pour propres titres de participation 22, 36, 50  
pour risques bancaires généraux 22, 36, 50
- S**  
Subordonnés  
créances 16, 30, 44  
engagements 23, 37, 51
- T**  
Titres  
portefeuilles destinés au négoce 13, 27, 41

